# हंस-दूतम्

# श्रीलरूपगोस्वामिप्रभुगार्दावरचितम्

पिरतप्रवरश्रीगोपालचक्रवसिविरवितया

टीक्र्यालंकृतम्

पं दिक्कुष्यक्रमलेशमहोद्येन विरचितेन

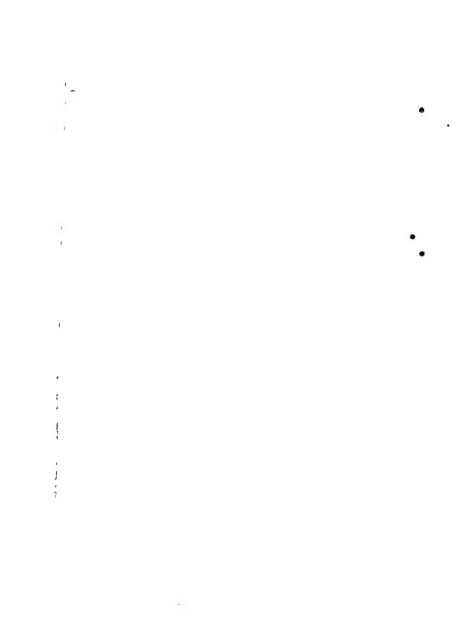
गयानुवादेन तथा च

श्रीपन्नालालजी (प्रेमंपुञ्ज) महाश्येन विरचित
पद्यानुवादेन परिष्ट हितम

प्रकाशक:-

त्तिः १००० १००१४ ।—२॥)

**कृष्णदासः** ( **कृ**सुमसरोवरतिवासी ) मथुरा



# अ पस्तावना अ

देवांचार्थ्यं यं विदु: सस्कवित्वे पाराशस्यं वत्ववादे महान्तम् । श्रद्धाराथंब्यञ्जने न्यासस्तुनुं स श्रीरूप: पातु नो मृत्यवर्गान् ।। ( बलदेव: ) हंसदूनारूयदृत्तकाब्यमिदं महाभगवतः राधागोविन्दमिलित-

विश्रहस्य, कलिपाननावतारस्य, प्रेसप्रदानायावतीर्णस्य श्रीकृष्ण चैतन्य-देवस्य पार्श्वदेषया, कविसुकुटमांग्यना श्रीमद्रूपगोस्वामिचरग्यमहो-दयेन प्रखीतिमिति गाया रसिकहृद्यचेत्रेष जीवनतना नरीनिस्तं। श्रामः

द्रूपगोस्वामिपादः विक्रमाञ्दस्य पञ्चदशशतके वंगदेशान्तर्गतमूर्शिदावान देखराढे 'रामकेलि' नान्नि श्रामे दाक्तिशात्यबाह्यस्वशे श्राविवेभूव । श्रस्य महोदयस्य पूर्वेजानां वंशवृक्षः क्रमत इत्थभूतः–(१) कर्शाटभूमि-पतिः श्रीसर्वज्ञः. (२) सकलयर्जु वेदस्योपदेष्टा श्रनिरुद्धदेवः (३) तस्या-

निरद्धस्य इयोर्मिद्दिण्योः सकाशास् रूपेश्वरहरिहरी, (४) शिखरदेश-राज्यनिवासिनः श्लीरूपेश्वरस्य समस्त-यजुर्वेद-उपनिषद्विद्याविलसित-जिह्नः पद्मनाभ श्रासीत्,(४) नैहाटिनिवासिनः, गुणसमुद्रस्य,यशस्त्रिनः

पद्मनाभमहोदयस्य अष्टादश कन्याः पुरुषोत्तम-जगन्नाथ-नारायण-मुरारि-मुकुन्ददेवनामानः पञ्च पुत्राश्च श्रासन्, (६) सर्वकनिष्ठमुकुन्दस्य श्रीमान् कुमारदेव श्रासीत्, (७) वंगदेशनिवासिनः तस्य कुमारदेवस्य त्रयः पुत्रा वस्युः । तेषु श्रीसनावनो ज्येष्टः श्रीरूपो मध्यमः श्रीश्चनुप-

भरच किनष्ठ त्रासीत्। श्रीसद्गृपसनातनौ तदानीन्तनवंगदेशाधिषस्य नृपते: हुसेनशाहस्या-सात्यपदमत्तचक्रतुः। महाप्रभो: श्रीचैतन्यदेवस्य महानुकम्पया तत्पदं गार्ट्स्थ्यं च तृरावत् परिस्यज्य तदादेशतो स्मिटित वृन्दावनं गत्वा करंग-

कीपीनधारियों वृत्ततलनिवासिनों च भूत्वा विरेजतुः । श्रीमद्गूपगोस्वा-निपाद: कृष्णमक्तिरसभूषितान् यहु प्रन्थान् समये रचयाञ्चकारे । तेषु रसपरिपाटीवर्णने सिन्धुरिव "श्रीमक्तिरसामृत्तसिधुः" जगनमगडसे रसिकजनहृद्यचेत्रान् सरसीकृत्य सर्वोपित वरीवर्ति । भगवद् राधागीविन्द्योरमाकृत्यक्वाररसवर्णने "उच्चलनीलमिणि" रेव श्रिद्वियमहोच्चतमो प्रन्थराजः साहित्यभण्डारेऽपि नरीनित्ति । श्रपरे तु वजलीलाविष म्वर्णनापरकं 'विद्य्यमाध्यनाटकम्' द्वारकालीलाविषयक्ष्यणेनपरं 'लिल्तसाध्यनाटकच्य' जगिद्ध्याते । पुनश्च प्रन्थकारेण "दानकेलिकौमुदो" नाम्नी राधागोविन्द्योः दानलीलाविस्तारवर्णनकारिणी
माणिकाऽपि व्यर्शच । भरतमुनिनिर्मितं "नाटच्याखं" रससुधाकरादिकं च द्यु श्रीकृपणादेन "नाटकचिन्दका" नाम्नी नाटचल्लामयी
प्रपृद्धा प्रस्तिक। विर्विता । तिन्निर्मिता "स्तवमाला" पि राधागोविन्द्योः स्ववाद्वियणंन श्रत्यद्मुता भवति । भगवद्स्वक्ष्यतस्वनिर्णये
परमद्वतरं प्रन्थरानं 'लयुमागवताम्रतं' कोऽपि न जानिति । श्रीराधाकृष्णगण्डादं सदोपिकाऽपि सगण्य-श्रीराधागोविन्द्याः सेवापरिपाटीव्यवहार्थ्यन्व्य-स्थानादीनां वंशावख्यादीनां च परिचये महती प्रसिद्धा ।

सथुरामरहकान्तर्गत-वनोपवनादीनां संचेपतः वर्णनपरकं "मथ्-रामाहास्य" मपि सर्वोत्तमं भवित । "श्रीकृष्णजन्मितिशिविधि" रिप जन्माभिषेशदौ परमावश्यकः स्थात् । तद्विरिचता "प्रशुक्तास्यच-निद्रका"पि व्याकरणशास्त्रपम्बन्धी संचित्रप्रम्थां दृश्यते । तिव्विभितं "हंसदूवास्यं" दूतकान्यं सहद्यरसिकहद्येषु महन्कौत्द्रस्नं चमरकार-दिव्यविपयोगसपोषणं च निर्वाधं दृशति श्रस्मिन् न सम्देहता। उद्यसन्देशरामा दूतकान्यप्रवन्धोऽपि न केष्वित् धाश्चर्यकार-वत्तां विरहरसवैचित्रीं च द्याति ?

तिबर्गिमते बद्धवसन्देशाख्ये दूतकाच्ये नायकच्छामिणना अक्षिणेन मथुरातां द्वाराकातो वा बद्धवद्वारा विरह्मियुराणां गोपाङ्गनानां सर्वेषां व्यवस्तिनां वा सान्त्वनाय दौत्यं प्रेष्यते । श्रीमद्भागवते "गच्छोद्धव ! व्यवं सौम्य ! पित्रो नैः प्रोतिमावह । गोपीनां मद्वियोगाधिं मत्सन्देशै-विमाचय", "सान्त्वयासास सभैमैरायास्य इति दौत्यकैः" इत्यादि रक्तोकानवल्य ग्रन्न अन्यकारस्य रिमकजनहृद्यपरियोषिशी महती चेष्टा संदर्श्यते । तन्न केन रूपेण कं सन्देशं नीत्ना केन मार्थेण सथा मथुरातो गृनदावनं गन्तव्यं कुन्न वा केन रूपेणानस्थेयं कि कर्त्तव्यं का वा दशा वर्णानीया हत्यादिकं उद्धवं प्रति स्पष्टतः वर्णनं नास्ति । श्रतः

तान् स्पष्टियतुं श्रीरूपगोस्वासिपादैनिदं उद्ध्यसन्दंशास्यं दूतकाञ्यं द्यरिच । अत्र श्रीकृष्णेन स्वयं उद्ध्वाय गमनमार्गे वर्ण्यते । तद्यथा— प्राक् गोक्णांस्यश्यस्थलं (१) तद्यु—यमुनासरस्वतीसक्रमः, (२) ततः कार्लोयहद्परिसरं, (३) तस्माद्ब्रह्महृदः, (१) ततः यद्यस्थलं, तद्यु-कोटिकाख्यस्थलं (६) ततः सदीक्रास्यगरुदगोविन्दस्थलं, (७) तद्य-साद्राराख्यं, (११) ततः गोकुलं, १३) शास्मलवनं च. (१०) तद्यु-साद्राराख्यं, (११) ततः रहेलाख्यं, (१२) ततः सौयात्रिकस्थलं, (१३) तद्यु-गोष्टाङ्गनवर्णनं, (१३) तद्यनन्तरं प्र-

#### हंसद्तस्य कथासारोऽयं-

किनेमतेः दानपते: गान्दिनीनन्दनस्याक्र्रस्यानुरोधेन गाँपी-

भवेशनमित्यादिकम् ।

हृदयानन्दने कमलवदने श्रीकृष्णे मथ्रायां गते सित एकस्मिन् विवसे बजलसनामौसीरत्नरूपिणी महाविरिहणी राधिका विरह्णिन-वान्तर्वाहपश्मनेच्छुका सखीसिहसाऽऽनन्दर्राहरा च सती यसुनातरं गतवती । तत्र प्रद्येपरिचितानि कुञ्जकुरीरादीनि दृष्ट्राऽधिकतरकातर-वैगेनाक्रान्ता च सूच्छी प्राप। तस्याः प्राप्तज्ञद्यां इत्यंभृतां दशां दृष्ट्रा तत्प्रा-ग्रास्वार्थं गृहीतनिह्नितीद् चन्द्रनानां सखीकद्यानां हा देति शब्द्सहिता नानापितिक्रया जाता । ताः सन्त्री चंद्नस्रेपितायां निह्नितीद् स्थय्यायां तां स्थापियत्वा परिवत्नु विकापयामासुरच। ततः प्रेमविता श्रीकित्व शीतस्रयसुनाजसमानेनुं यसुनातरं त्वरितगरया चित्रता। विरहित्वी

र्णाहृद्या सा तत्र मधुरविरुतं श्वेतगरुतं सहसा द्दर्शे एवं हरिसर्वास सन्देशप्रेषणाय निजमनसि तं श्रेष्ठदूतरुपेशा निश्चयामास । हंसं उप- त्रचीकृत्य लिखतया ग्रानि विरहदशामग्रानि वचनानि व्यक्तीकृतानि त्रानि श्रीकृतपादेन इंसदूताख्येन दूतकाव्यक्षेण श्लोकवद् "श्रथियवा प्रकटीकृतानि । राधिकाप्रेक्टतमाखख्याः श्रीकृषमञ्जय्योः श्रवतारस्वकृषे श्रोकृषे ऽत्र न काषि श्रसम्भवसम्भावना ।

प्राक्ष्यसम्बद्धाः चित्रया चित्रया मधुरागमनाय हंसं अति मार्थे-यानि स्थानानि उद्देशीकृतानि तेयां क्रमपरिवादी इत्थं सूना-प्रथमतः येन मार्गेण श्रक्तरेख श्रीङ्ग्लो मञ्जुपूरी नीतः हेन जगत्वसिद्धमार्थेण हंसाय गम्तुसुक्ता तदनन्तरं क्रमतः चीरघाटस्य कदम्बशृच्श्रोण्टं, तिवक्टे रासस्थलो, तत्र वासन्ती विरचितानङ्गोत्सवकला चतुःशाखा, ततः गि-रिगोवद्धीनस्तदुपत्यकायां कदम्बवारिका, ततः कियह् रे शुष्कमरिष्टासुर-मस्तर्क, तत: भारडोरवट:, तत्रिकटे ब्रह्मस्तृतिस्थली, तद्नु-कालीयहद-स्ततः ब्रन्दावनाधिष्ठामृत्रुन्दादेविका, ततः एकादश्यवनानि तदनन्तरं बुन्दावनिमिति । एवान् इष्ट्राः इहान्वाः कान्त्वाः च मथुराप्रवेशानं निर्देशितस् । अनन्तरं मथुरायाः शोभैश्वरर्थवर्णानं,ततः मथुरानागरीखाः-मुख्तासकथनं विह्वलतावर्णानं च । तत्र श्रीकृष्णस्यान्तः पुरवर्णानं तदनु-उद्भवहस्ते समर्पितस्य शुक्युगलस्य सुखात् राधिकायाः सखीनां च संबादश्रवणकथनं, एत: क्रीडागृहनर्शनं, तदमु-यथावसरे गांपीनां राधिकायाः वा वार्चानिवेदनाय उपदेशस्ततः श्रीकृष्णस्य रूपमाधुरी-वर्णानं,तदनु-ब्रजवासिनां दशाकथनसिखादिकम् । भाषशः सेघदृतादारभ्य समस्तद्तकाव्यं मनद्राकान्तावन्दसा विरचितम् । इतं तु शिखरियी-इन्द्रममालम्ब्य विरचितिसित भेदः । श्रस्मिन् काब्ये शब्दालङ्कारमानु-य्य<sup>ह</sup>स्य महती चर्या, जाजित्यपदानां सुवज्ञितता ऽनुपासशब्दकदम्वानां रहटाइम्बर्संघटना च यादशो दरवते नान्यन्न सा उपलम्यते । 'ग्रमाधायां वाधामयपयसि राधा विरहिसी' (२) "भवानम्रे वस्मिसवद्तकद्भ्वेन निविडे-कदम्बे कादम्बेश्वर पियं' (१६) 'तद्नते श्रीकान्तस्मरसमर-धाटी पुरकिता कदम्बानों वादी रसिकपरिपाटी स्फुटयति (२४) "हग-

म्मोगम्भीरीकृतिमिहिरपुत्रीलहरित्रिः, विलीनाधूलीनामुपरि परिवश्चे परिजनैः" (४) इत्यादि नानाशब्दानुमासबटनयाऽयं श्रलंकृतः कान्य-पुरुषस्य परमसौष्टवतां प्रकाशयति ॥

अस्य अन्थरतस्य ''श्रीलगोपालचक्रवर्त्ती विश्वितेयं प्राचीना टीका कुशस्थली (कोसी) स्थितगोमतीलटनिवासिन: ''श्रीलमगवानदास'' बाबाजिमहोदयतः उपलब्धाऽसीत् । नानाचेष्टयाऽिव अस्य द्वितीयप्रितिलिपी अग्राप्ता। 'चंदेरी' प्रामिनवासिना श्रीमता ''श्रीधीरेन्द्रदास'' महोदयेनापू प्रश्वरपरिश्रमेख एक प्रतिलिपी लिखिखा मद्यां दत्ता। ''दीधपुर'' (बीग) निवासिना, वन्धुवरेख श्रीहरेकृष्णकमलेशमहोद्येन यथासमये अस्य यद्यानुवादं कृता मद्यां प्रकाशनार्थं चद्दत्तं वदुपकारं न विस्मृतप्रथमगमत्। ''स्वर्गीयमुन्शीपक्रालाल'' (प्रेमपुक्त) महोद्येन विश्वति नाना छन्दसाऽलंकृतं अतिसुमध्रं अस्य प्रधानुवादं वदपुत्रवरात् ''श्रीविहारीलालगर्गान्'' उपलब्धमासोत्।

श्वस्मिन् देशे वहूनि दूतकाव्यानि दरयन्ते श्रूथन्ते च । तानि काक-दूत-पादपद्त-मनोद्दत-पवनदूत-उद्भवदूत-कोकिलसन्देश - चकोरसन्देश -मैससन्देश-हंससंदेश-कोकसन्देशादीनि । तेषु विष्णुदासेन विश्वितं मनी-तृतं,धोयोकविना विश्वितं पवनदूतं,चादिचन्द्रे या विश्वितं पवनदूतकाव्यं, माभवकवीन्द्रविश्चितं उद्धवदृतं, वेदान्ताचार्थकृत: हंससन्देशः विष्णु-त्राताविश्चित: कोकसन्देशः एतानि द्तकाव्यानि प्रसिद्धानि ।

गौड़ीयग्रन्थरत्नकोषागारेऽपि श्रीमद्र प्चरखेर्विरचिते हंसदूत-उद्य-वसन्देशाख्ये हमे द्वौ द्वकाव्ये एवं श्रीकृष्णदेवसार्वमौमेन विरचितं 'पदाङ्कद्तं', श्रीनन्दिकशोरगोस्वामिना विरचितं 'शुक्रद्वाख्यं' विशाद्ध-हृतकाव्यं च समष्टितः चरवारि द्वकान्यानि विराजन्ते । हमानि सर्वाणि श्रीकृष्णरसपोषकाणि भवन्ति । एषु प्राकृतरसस्यावकाशो नास्ति ।

यद्यपि कविश्रे व्हेन कालिस्सिन विश्चितं प्राकृतस्सवैभववर्शनपरकं 'मेबद्रताख्यं' द्तकाव्यं प्राचीनस्या लोकोत्तरचमत्कारकत्या च रसिके-

र्भशंसितं तद्पि 'श्रृक्तते ये रसं मन्यन्ते ते आन्ता एव तत्र विभावादीनां वैरूप्यात्', ''साधुकान्यनिषेवणात्'', 'न यहचश्चित्रपदं हरे र्यशो जग-स्पिवित्रं प्रमृगीत कहिंचित्। तद्वायसं ठीर्थमुशन्ति मानसा न यत्र हंसा निरमन्त्यु शिच्या', 'तहाद्विसर्गो जनताधिद ज्ववो यरिमन् प्रतिश्लोक-मवद्यत्यि । नामान्यनन्तस्य यशोऽङ्कितानि यच्छृ एवन्ति गायन्ति गृणन्ति साधवः ", श्रीरुविमणीदेवीवाक्यंsपि-त्वक् शमश्रुरोमनख-केशिवनद्यमन्तर्मोमास्थिरककृमिविरं कफवित्तवातम् । जीवच्छ्वं मजित कान्तर्माविवसूढ़ा या ते पदाब्जमकरन्द्रमाजिव्रती स्त्रीतिं नाना प्रसाख-वलात् तत्र प्राकृते रसं निविष्य पुनः ''रसी वै सः'' 'रसी झवायं लब्स्वा-नन्दी भवति'' 'सैषानन्दस्य भीमांसा भवती''त्यारभ्य मानुषानन्द्दः प्राजावस्यानम्द्रवर्ध्यन्तं दशकृत्वा शत्रगुणितत्तया क्रमेण तेषामानन्दोन्कर्ष-परिमाणं प्रदश्ये पुनश्च ततोऽपि शतगुण्यत्वेन परब्रह्मानन्दं प्रदश्याप्य-परितोषात् यतो वाचो निवर्त्तान्ते इत्यादिश्लोकेन तदानन्दस्थानन्त्यमेव स्थापितम्'', 'नित्यरसः', 'सर्वरसः', 'श्रखएडरसबोधः','सर्वरसकदम्बः', 'त्रिक्तिस्सामृतमूर्त्तः' इत्यादिनानावचनवलेन श्रवाकृते भगवद्वस्तुनि एव रसत्वमन्यत्र रसामासत्वं निश्चितम् । श्रतः श्रस्य श्रीउद्भवसन्देश-हंसदूतारुयदूतकाब्यद्वयस्य निर्माणेन रसिकान् महावित्रजम्भमस्यानन्द-स्वरूपेण रसेन नित्यभगवद्गसे निमज्जियतुं प्रन्थकारस्य महात् प्रयतनः। तस्मात् प्राकृतनायकादिवर्णनपरात् मेधदृतात् श्रनयोः हंसदृतांद्व-सन्देशयोः महद्वैशिष्धयम् । रसस्य 'ब्रह्मास्वादसहोदर' गर्भात् तत्त् मोचे पर्य्यवसानात् तस्मादतन्तगुणिते श्वानन्दस्वरूपे भगवद्गस्तुनि एव रमचरमत्वं न तु मेवदूतादिवर्श्विततुच्छनायक-नायिकाद्यसुभ-वम्मरणकीर्त्त नादेः, प्रत्युतं वस् पापावहस्वमेव । न तु पाकृतनायक-नायिकाविषयमदलस्टय देषाब्चित् मोचं स्यात् । जीवस्याग्रुरूपतया तमालम्ब्यानम्द्स्यागुरूपेगा पर्यवसानात् । श्रानन्दसागरस्य भगवतः षाअयात् तस्य अखरहरसास्वाद्नमवश्यमेव स्वीकार्यम् । श्रस्तु श्रहिमन् दूतकाब्ये बजवासिनां विश्वज्ञम्समयचरममहारसवैभयविकासं दर्शयित्वा श्रीरूपवाद: कैंब्यास्वादनचतुरान् सहद्यरसिकान् किञ्चित् किञ्चित् परिवेपयित्वा श्रास्वादयामास । यं प्राप्य सर्वे कृतार्था श्रभवन् इति श्रक्षमतिविस्तरेगा।

## पद्यानुवादक की संद्विप्त जीवनी-

इनका जन्म करवा फरह जिला मथुरा में सन् १८१४ ई० सम्बत् १६१२ विक्रम् के श्रावण मास में हुआ था। श्राप गर्म गोन्नी ध्यवाल वैश्य थे झाफ्को १४ वर्ष की श्रवस्था में ही आपके पिता लाला मुकुन्द-रामजी स्वर्गवास कर गये। मुन्शी जी ने इस अपनी श्रनाथ वाल्या-वस्था में ही श्रत्यन्त साहस और परिश्रम के साथ अपने पठन पाठन का चालू रखा।

प्त्मादपुर जिला आगरा में लगभग २२ साल हिन्दी वर्नास्कूडर मिडिलस्कूल के हैंडमास्टर रहे। मुंशीजी को वाख्यावस्था से ही हिन्दी साहित्य से प्रेम था। काड्य, अलङ्कार, नाटक, नायिकाओं के मेद हत्यादि सम्बन्धी अनेक प्रन्थों का और हिन्दी के प्राचीन कियों को किवताओं का इन्होंने भली भाँति मनन किया था। अपनी हैंडमास्टरी के समय ही में इन्होंने समस्याओं की पूर्ति करना प्रारम्भ कर दिया था। किवता में अपनी छाप "प्रेमपु'ल" अथवा "पु'ल" डाला करते थे। दैनसन लेने के पश्चात् आप आगरा में रहने लगे। वहाँ चौने अग्योध्यावसाद जी पाठक (वकील) से आपका परिचय हुआ। आप नागरीप्रचारिखासमा आगरा में किवसम्मेलन उत्सव पर उपस्थित होते थे वथा वहाँ की किवताओं की समस्याओं की पृत्ति करके ले जाते थे। इनकी किवताओं की पृत्ति की बहुत प्रशंसा होती थी। उस समय आपने किवता में "स्वतन्त्रवनिता दिनाश" नामक एक पुस्तक लिली थी, जिसको महेन्द्रजी ने महावीर-प्रेस किनारी बाजार आगरा में छप-वाया था। इनको आयुर्वेदिक और यूनानी हिकमत की भी पूर्णयोग्यता

थी। आगरा के वैद्य और हकीम लोग इनसे रोगियों की नाड़ी परीचा करा कर कठिन रोगों में इनसे सम्मित किया करते थे। आप बड़े परो-पकारी थे एवं बिना शुक्ला रोगियों की चिकित्सा किया करते थे। श्रापका गोलोकवाल वारील २५ मई सन् १६२४ को हुआ था। इस "हंसदूत" काव्य के भाषानुवाद का उत्साह उनको स्वर्गीय राधाकुंड निवासी परिष्ठत मुहेनलालजी गोस्वामी जी ने दिखाया था । उनके शोत्साहन प्राप्त होकर स्नापने इस अन्य का दिन्दी परा भौर गद्य में भाषानुवाद किया था। इसका अनुवाद मिती श्रावण शुक्ता द्वादशी घन्द्रवार संवत् १२७८ विक्रम में समाप्त हुआ था। श्रापने स्वयं इस श्रनुवाद को लेकर वृन्दावन में गोस्वामी राधाचरणजी महाराज को तथा श्रौर भी श्रमेक सङजनों को सुनाया । सब ने इस श्रमुवाद की बड़ी प्रशंसा की । श्रापके सुपुत्र श्रीवाव् जीजाबिहारीजाज्ञ गर्ग,रिटायर्ड सुपरिन्टेन्डेन्ट टेलीप्राफ कोठी केवलसहाय, बेलनगठज स्रागरा ने इसके प्रकाशन के लिये बड़ी प्रसन्नता के साथ हमें प्रदान किया। परन्तु इस संस्करण में हम केवल "पद्यानुवाद" का प्रकाशन में समर्थ हुए। भन्त में मैं उत्तर प्रदेश सरकार का विशेष श्रामारी हूँ कि इस प्रनथ

भ्रन्त में मैं उत्तर प्रदेश सरकार का विशेष श्राभारी हूँ कि इस प्रन्थ के प्रकाशन में श्रर्थ सहायता देकर सुभे उत्साहित किया।

> **कृष्णदास** कुसुमसरोवर वाले, ( मथुरा )



# गद्यानुवादक का संद्विप्त परिचय-→%-%-

कविराज पं० श्रीहरिकृष्ण "कमखेरा" का शुभ जन्म सम्बन् १६५० में दीर्घपुर ( दीग ) भरतपुर राज्य में ब्राह्मण वंशावतंत्र स्वरूप प० बोसारामजी मिश्र के यहाँ हुआ। खापके पिता एक घच्छे पौरा-णिक परिडत थे; किन्तु आपके जीवन पर पिताबी के अतिरिक्त पिता-सह श्रीशालिशाम जी का अच्छा प्रभाव पड़ा। यह एक अच्छे पण्डित तथा सरत एवं कट्टर सनातन धर्मी व्यक्ति थे। वस्चेपन सं आप मे ''साधु-संवारं'को प्रवृत्ति पैदा हो गई एवं अधकी खीच "हिन्दी" "संस्कृत" तथा "ईंगला" में वीव्रतम होती गई । आपने वर पर हो शिता प्राप्त कर ''संस्कृत'' में अच्छी योग्यता प्राप्त की तथा परीकाचे भी दी। ''संस्कृत'' की उस्सुकता सं धापने कई विद्वान गुरु चरणों में श्राक्षय प्राप्त किया और "बँगला" में सतत स्वाध्याय के श्रध्यवसाय स लगे रहने से घन्छ। ज्ञान प्राप्त किया । "हिन्दी" की वो श्राप पर एक "वस्तलमाना" की भाँति कृपा ही थी; फलत: आप १२-१३ वर्ष की वयस में ही कविता करने लगे। अत्यव अपके हितैपीवर्ग ने आपको इस ग्रोर प्रेरित किया । श्रापकी रचनायें श्रनेक दैतिक, साप्ताहिक तथा मासिक पत्र-पत्रिकाक्षों में निकलती रहीं, यदा कदा छाप "खड़ी बोला" में भी गल्प तथा कवितायें जिखते रहे और सन् १६२२ में मधुरा में श्रीराधेश्यास कथानाचक के साथ श्रापको भी "गौड़ महासम्मेळन" ने "कविरस्न" की उपाधि से विभूपित किया। किन्तु बाद में उस साहिश्यिक दौड़ में आपने शान्त रहकर ही "भारती" की श्राराधना करना श्रेष्ठ समका और श्राज भी अविच्छित रूप से चल रहा है। हिन्दी के श्रविरिक्त वामिल, वेलगू, उद्देशादि भाषाओं में भी आपकी रुचि है।

''कविराज'' का ज्यवसाय भी स्नापने कतिपय गुरु-चरणों की छत्र-छाया में रहकर सीखा। श्रापने इस चेत्र में भी प्रीढ़ तथा सफल लिह्हस्तना प्राप्त की श्रमण्ड श्रापका "यश" भरतपुर के चारों श्रोर फैला हुश्रा है । श्रापने शारम्भ में श्रीवल्लमाचार्य जी गोस्वामी काम-वन वालों के वहाँ चिकित्सक का कार्य किया और "श्रानन्दादि" में प्रथम राजपुताना वैद्य सम्मेलन का श्रायांजन एवं सफलता श्रापके प्रयामों का ही प्रतिफल है । इस समय श्रपने रचनात्मक कार्य के श्रलावा "स्वागत कविता" श्रादि से भारत के विभिन्न भागों से श्राये विद्वानों को मन्त्रमुग्ध किया बाद में श्रापने यह कार्य स्वतन्त्र रूप से किया श्रीर "वैद्यवर" श्रादि २ उपाधियाँ श्राप्त की श्रीर श्राप्त भी श्राप 'श्रायुर्वेद' की सेवा में तत्पर हैं । इस प्रकार "श्रायुर्वेद' संस्कृत तथा हिन्दी का श्रापन भी श्रापने श्रपने तिवास-स्थान पर किया ।

वास्तव में अरतपुर तथा प्रधानतः दोग खेत्र में आप ही एक प्रथम समाज-सुधारक तथा साहित्यक के रूप में आये। आपने इस चेत्र में "श्री हिन्दी-पुस्तकालय दीग" तथा "श्रीसुधारिणी समिति जुरहरा" जैसी अनुकरणीय संस्थाओं की स्थापना अपने सहयोगी वर्ग की सफलता से की और "तन-मन-धन" से सेवा करते हुए पुष्कलदान दिया तथा प्राप्त २ से एवं सम्बन्धी मात्र से दिलाया। इसके अलावा सामयिक-सुधार के लिये आपने "ब्राह्मण-सगडल" तथा "म्वयुवक मग्डल दीग" आदि की स्थापना की।

श्चापका श्रध्यवसाय पूर्ण जीवन, साधारण वेशभूषा "Simple living high thinking" का प्रतीक है। सरलता तथा सृदुता की प्रतिमृति हैं। श्वाज भी श्वाप ६३ वर्ष की उम्र में "वन-भाषा" की सेवा में रत हैं, क्योंकि श्रीसत्यनारायणजी कविरत्न जैसे व्यक्ति की हितैषिता, साहुवर्य तथा प्ररेणा का ही यह प्रभाव है। यत्तराः नवयुवकों के प्रेरणा के श्रोत श्रीकविराज जी का "हिन्दी-साहित्य" विशेषतः "श्रज-साहित्य" की सेवा की दृष्टि से महत्वपूर्ण स्थान है। "श्रङ्गारवट" (वृन्दावन) गोस्वामी जी सं श्रापने गोपाल सन्त्र की दोन्ना ली है।

# क्ष भूमिका क्ष

गौड़ीय संप्रदाय के जिन भक्त कवियों ने उत्तर-मध्यकाल में

श्रज-भूमि को श्रपनी सरस रचनाश्रों से श्राप्लावित किया उन में रूप श्रीर सनातन-इन दो गोस्नामी बन्धुश्रों का गौरवपूर्ण स्थान है। संस्कृत में इनकी श्रनेक भक्ति-विषयक रचनाएँ मिली हैं, जो काव्य-सीष्ठव श्रीर भाषप्रवणता की दृष्टि से उच्चकोटि की हैं। राधा माध्य की मधुर ब्लीलाश्रों का विविध रूपों में जो वर्षन इन दोनों महासु-भावों ने किया है वह कितना सुन्दर है, इसे रस-मर्गल ही समभा सकते हैं।

रूप गोस्वामी ने 'इंसदूत' तथा 'उद्धव-संदेश' नामक हो दूत-कान्य भी लिखें | इन दूत-कान्यों की शैली वहीं है जो काखिदास के

'मेबदूत' या घोशी के 'प्रवनदूत' में मिलती हैं। 'हंसदूत' में राधा की जिय सजी लिलता द्वारा हंस पत्ती को राधा की व्यथा का संदेश-बाहक बनाने का वर्णन है। परन्तु दूसरे प्रन्थ ''उद्धव-संदेश' में श्रीकृष्ण द्वारा उद्धव को गोपियों के पास भेजना वर्णित है। गौडीय

साहित्य में कुछ प्रन्य दृतकाच्य भी मिले हैं । इनमें श्रीयन्दिकशोर-चन्द्र गोस्वामी का 'शुकदूत' तथा श्रीकृष्यदेव सार्वभौम का 'पदांकदृत' उल्लेखनीय हैं । 'शुकदूत' में विरही कृष्य द्वारिका से शुक्र पर्चा को

ढेरलंबनाय है। 'शुक्रदूत' में विरह्ध हुए द्वारका स शुक्र पद्या को दूत बनाकर ब्रज में राधा के पास भेजते हैं। यह १० समी का वड़ा प्रन्थ है। 'पढ़ांकरृत' केवल ४४ रलोकों का लघु प्रत्य है। हमके

प्रारम्भ में आया है कि राधाजी ने एक दिन यमुना-सट पर श्रीकृष्ण के चरण-चिह्न को देखा । उन्होंने उसी से प्रार्थना की कि वह श्रीकृष्ण के पास जाकर उनसे राधा का विरद्द निवेदन करे।

उक्त चारों ब्रन्थ संस्कृत की दूत-काव्य परम्परा का सभ्यय किर्दाह स्रो करते ही हैं, साहित्यिक दृष्टि से भी वे पठनीय हैं। इनमें न केवल राधा-कृत्य के प्रगाद प्रेम की धौर विरह-जनित विविध मनीभावीं की मार्मिक श्राभिक्य कि है श्रापित प्रकृति-वर्षन, अजादि जनपदीं के भीगी-लिक वर्षान भी श्रायम्त सुन्दर हैं। 'शुक्र-दूत' में द्वारिका नगरी का वर्षीन इम प्रकार दिया गया है—

पतत्वताकांशुविलासभासितां विह्यकर्णसृह्णीयभूपिताम्। दिनेऽपि बाला सुखचन्द्रभासितां ससुद्रमध्याययवेषु भासिताम्।। (१२०)

इस अन्य के प्रथम सर्ग में चन तथा सरोवर का इदयहारी वर्णन है। बन के वर्णन में पुष्पित जहा-हुन्नों का सुन्दर चिन्न सीन्या गया है, जिसमें शब्दार्स कारों की छुटा दर्शनीय है--

मुङ्जिता ङ्जिता अभरोत्तमैः कविता विता दलसंचयैः। स्तविकता चिकता विकलंकृतैर्वनतता लिता सुरमौ वभौ ॥ (११३४)

इस प्रनथ में रैबतक पर्वत, विंदु-सरीवर, सरस्वती नदी, उड़ज-यिनी, पुष्का, मथुरा, गोबद्धीन, प्रेम-सरीवर श्रादि के रोबक वर्णन हैं। पाँचवें श्रीर हुठे सर्ग मे राधा की विरह-व्यथा का प्रभावीत्पादक चित्रण मिळवा है। शब्द श्रीर श्रथं दोनों प्रकार के श्रद्धांकार स्थान-स्थान पर उपलब्ध हैं।

रूप गोस्वामी जी द्वारा जिखित 'उद्वर-संदेश' १६? रजीकों का प्रन्थ है। इसमें आदि से अन्त तक मन्दाकान्ता छुन्द का प्रयोग हुआ है। इस प्रंथ में भी हारका और बन के बीच के अनेक स्थानों का वर्णन है। बन के स्थानों में अम्बिका बन, कोटिक दीर्थ, स्ट्टीकर ( छुटीकरा ), गरंड गोविन्द, काजियहद, शेषसायी, महार आदि के वर्णन उपजेखनीय हैं। एक स्थान पर बन के गोवत्मों का अत्यन्त सजीव आजेखन हुआ है। चपज बाजकों के दाथों से अपनी प्रंत् छुड़ाकर उद्घलने वाले बद्धड़े श्रौर बद्धिया कितने सुन्दर लगते हैं, देखिए--- •

> धावद्वालाविक ररतलशोच्चलद्वालघीनां यत्रोत्तुङ्गस्फटिकपटलस्पर्क्षिदेहद्युतीनाम् । घायं बायं नवतृराशिखां मुक्चतीनां वलन्ते, यत्सालीनां चटुलचटुलं शश्वदादीकनानि ॥३४॥

'उद्धव-सन्देश' में विरह-वर्णन उत्कृष्ट कोटि का मिलता है।
एक गोप-वाला का कथन सुनिए जिसमें उसने अपना हृद्य खोलकर
रख दिया है। वह वियोग के दु:ख को अधिक दिन तक सहने में
कितनी असमर्थता का अनुभव करती है और बृन्दावन के लता-वृक्ष
उसे किस प्रकार कृष्ण के साथ रास-विलास की बातों का स्मरण
कराते हैं:—

त्र्याशापाशैः सिख ! नवनवैः कुर्वती प्राणवन्धं, जात्या भीकः कति पुनरहं वासराणि च्रियेष्यं। पते वृन्दावनविटपिनः स्मारयन्तो विलासान्, एस्फुज्ञास्तान्मम किल वलान्मर्म निम् लयन्ति॥ ८३॥

'इंसदूत' रूप गोस्तामी जी का दूसरा दूत-काव्य है। इसमें कुता १४२ रकोक हैं। इसके सभी छंद शिखरियों में हैं। मंगला- धरय के बाद कथा का प्रारम्भ होता है। राघा के विरह-संताप का बर्या के बाद कथा का प्रारम्भ होता है। राघा के विरह-संताप का बर्यान बड़ा ही मार्मिक है। उनकी प्रिय सखी जिलता द्वारा एक हंस को संदेशवाहक बनाया गया है। 'मज्जनों सं कभी याचना विकल नहीं जाती', ऐसा इंस से कहकर जिलता उसे कृष्ण के पास जाने के जिए उसत करती है—

पवित्रेषु प्रायो विरचयसि तोयेषु वसति प्रमोदं नालीके वहसि विशदात्मा स्वयमसि । श्चतोऽहं दुःखार्ता शरग्रमबला त्वां गतवती न याञ्चा सत्पत्ते ब्रजति हि ददाचिद् विर्फलताम्।।६॥ इ वर्णन को देखकर कालिटास के यह की याद या जाती

उक्त वर्णन की देखकर कालिदास के यक्त की याद आ जाती है, तो भेच से कहता है —

''याञ्चा मोघा वरमिधगुरोनाधमे लब्धकामा।'' ( पूर्वमेघ,६)

हंस की मार्ग का वर्षान बताते हुए लितता उससे कहती हैं— "जामुन के से रंग वाले यमुना जल को पीते हुए, चंद-किरकों के तुरुष कमल-नालों का भन्नण करते हुए, सवन पत्रों वाले कृतों की खाली पर बैठकर विश्राम का बानंद खेते हुए तुम मधुरा नगर जाना। (स्लोक, १४)

१= वें रलोक में रास-स्थली का सुन्दर वर्णन है, जहाँ कृष्ण ने गोपियों के साथ हरू जीशक चृत्य किया था, आगे गिरिराज गोवल न तथा उसके समीप तमाल कुणों का वर्णन है, जहाँ चंचल शबरी वित्ताएँ श्रीकृष्ण की विरहाग्न से तस थीं ! इसके परचाल घुन्दावन, भांडीरवट, कालियदह, चुन्दादेवी आदि स्थानों के मनोरंजक चित्रण हैं । ग्यारह वनों को लाँबने के बाद आम के खुलों से सखन मधुवन का उल्लेख है, जहाँ मथुरा नगरी बसी है । मथुरा में सखियों की दशा का मनोहारी दर्शन ३३वें रखोक के आगे मिलता है । श्रीकृष्ण की मधुर लीलाओं का स्मरण करती हुई सखियों के आलाप धौर चेष्टाओं का, विशेषकर राधा की विरह-व्यथा का वर्णन कि ने अत्यन्त भावपूर्ण हंग से किया है । राधिका का विरहालाप चेतन ही नहीं, जह को भी रुलाने में समर्थ है ।

पूरा काव्य श्रीरूप गोस्वामी जी के पांडित्य और भक्ति-निष्टा का परिचायक है। वर्णन की सरस एवं प्रवाहमयी शैली आदि से थ्यन्त तक देखने को मिलती है । शस्तृत रचना निस्सम्देह परवर्षी संस्कृत कान्य की मुर्धन्य रचनाकों में गयानीय है।

पुस्तक का सम्पादन बाबा कुल्सादास ने जिस हँग से किया है वह सराहनीय है। पत्येक रखोक के बाद उसकी विस्तृत संस्कृत रोका और हिन्दी अनुवाद दिया गया है। इसके अतिरिक्त प्रत्येक रखोक का एक मुखोल्लास होहा, मूज का छुंदोबद्ध हिन्दी अनुवाद तथा सोरहा के रूप में सारांश मी दिया गया है। इस प्रकार प्रत्येक रखोक की पूरी ज्याक्या मूज के साथ उपलब्ध है। पद्यानुवाद में अज-आषा का ही प्रयोग किया गया है, जो बहुत सरल है।

षभी तक यह सुन्दर काष्य अ'थ हिन्दी के पाठकों के लिए सुजम नहीं था। इस प्रकाशन द्वारा यह कमी दूर हो गई है और रूप गोस्वामी की सरस रचना का श्वास्वादन श्रव केथल हिन्दी जानने वाले भी कर सकेंगे। यह हर्ष की बात है कि रूप गोस्वामीजी के दूसरे दूस-काष्य 'उद्धय-सन्देश' का भी प्रकाशन हिंदी श्रनुवाद के सहित बाबा इट्यादासजी ने करा दिया है। श्राशा है कि इसी प्रकार 'शुक-दूत' तथा 'पदांक-दूत' भी सानुवाद शोध प्रकाशित होंगे।

मथुरा । १२-४-१७ \_कुरग्रदत्त वाजपेयी, श्रम्यक, पुरातस्य संप्रहालय ।





۲

-- 2

X S

# सानुवाद संस्कृत भाषा में—

₹.	ग्रन्चंविधिः	(संगृहीत)
₹,	प्रेमसम्पुट:	(श्रीविश्वनाथचकवर्त्तीजीकृत) 🕈
₹.	भक्तिरसतरङ्गियी	(श्रीनारायसभट्टनीकृतः)
8,	गोबद्ध नशतक	(श्रीविष्णुस्वामी संपदायाचार्य
₹.	चैतन्यचन्द्रासृत भौ	श्रीकेशवासार्य्य कृत) र सङ्गीतमाधव (श्रीप्रवोधानम्द- सरस्वतीजी कृत)
€,	नित्यकियापञ्ज्ञति;	(संगृहीत)
٠,	व्रजभक्तिविज्ञासः	(श्रीनारायसम्हजी कृतः)
<b>E</b> ,	निकुन्तरहस्यस्तवः	(श्रीसद्स्यगोस्वामी कृत)
.3	महाप्रसुप्रन्थाव ली	(श्रीमन्महाप्रमुमुखपद्मविनिगता)
₹0.	स्मरणमङ्गलस्तोत्रं	(श्रीमद्रूपगोस्वामिजीकृत)
88"	नवरत्ने	(श्रीहरिशमन्यासजी कृत)
	श्रीगोविन्द्रभाष्यं प्रन्थरःनपञ्चकम्	(श्रीपाद्यलदेवजी इत)
(3)	श्रीकृष्णजीलास्तवः	(श्रीपादसनातनगोस्वामि इतः)
(२) श्रीराघाकृष्णगणोदं शदीपिका (श्री श्रीहरगोस्वामिजी कृता)		
(\$)	श्रीगौरगयोद्देशदीपिर	का (श्रीकविकर्णपूरजी कुता)
(8)	श्रीवजिवासस्तव:	(श्रीश्रीरघुनाथदासगास्वामिजी कृत)
(+)	श्रीसं कल्पकल्पत्रुमः	(श्रीविश्वनाथ चक्रवर्तीजी कृत)
88.	श्रीमहामन्त्रस्याख्याः	V 1 1
१४.	प्रन्थरस्त <b>षट्कम्</b>	(सञ्चित)
<b>१</b> ६.	श्रीगोवद्ध नभट्टप्रन्था	वर्ली
₹७.	सहस्नामत्रयम् अथवा प्रन्थरत्ननवकम्	
₹ <b>=</b> ,	श्रीनारायग्रभष्टचरितामृतम् (श्रीजानकीप्रसाद गीस्वामिकृत)	
<i>३٤.</i>	उद्भवसन्देश:	(श्रीमद्भूपगोस्वामिविरचित:) ।
ĕο.	हंसद्वस्	(श्रीमद्भूपगोस्वामिविरचितः) २

भी भी राधारमणो जयति । भों नमो भगवते भीगौरचन्द्राय

# % हंस-दूतम् %

दुक्तलं विश्राणो दलितहरितालद्युतिभरं जवापुष्पश्रेणीरुचिरुचिरपादाम्बुजतलः । तमालश्यामाङ्गो दरहसितलीलाञ्चितमुत्तः परानन्दामोगः स्फुरतु हृदि मे कोऽपि पुरुषः ॥१॥

यः सन्वेरिभसंस्तुतोऽिष सततं यास्तौति यो योगिभि धर्मेयोऽप्नतरनन्तभावचतुरा याः सन्ततं ध्यायति । वेदेमु य्यपथोऽिष यो मृगयते यासां रहः पद्धतिं तं दुर्ज्ञेयसुपास्महे सुरिरपु धन्यारच ता गोपिकाः ॥ ध्रास्त्रपद्धानन्द्रवोधाय सन्वंस्त्री सन्वदेततं । सनो-वचन-दूराय कृष्णाय सततं नमः ॥

टीका—अध मुरहरचरण-कमलयुगज-परिचरणविरहित—सक्लासारसंसा-रवासनः श्रीवृन्दावनैकिनिकेतनः परमभागवतः कविकुछ श्रुरिणः श्रीकृप-देवोऽनवरतहरिचरितस्मरखेनैव सक्लमि याममयातयामं कर्त्तृ कान्यो-पदेशेनापि गोपीरमणचरणस्मरणमुपनयित्रज्ञाभिमतदेवतं श्रीकृष्णक्षम-क्रुलमाचरित । दुक्किसित्यादि मम हृदि कोऽपि सत्वेन नामजात्यादिवि-शेषेण निर्वेशानहंः पुरुषः स्फुरतु श्राविभवतु इत्याशंसा । प्रवंभूतस्यापि नराकृति-परम्हात्वानुस्मरणाय विशेषणानि । स दुक्कं क्षोमं विश्वाखो दथानः जात्या एकत्वं दुक्कं कीदक दिलतेत्यादि दिलतं यत्वरितालं थानु-विशेषः तस्य यु तिं कान्ति हरित पचादिः, एतेन पीतत्वमुक्तं पुनः की-दक्क जवासंज्ञकानि पुष्पाणि श्रेणी विन्तः समूहमितियावत् तस्या स्विः कान्तिस्तद्वत् सचिरं पादास्श्रवयोस्तक्षमशोभागो वस्य सः । श्रेष्टा रू-

चिरा घटमानत्वान् पुष्पाष्येवाचिपति पञ्चमुखोमानयतिवस् तवेत्याद्य -बस्या पुरापतीवी पुष्पपदमाइ तानुसवार्थ एतेन कान्तेरव्यविचिक्कस्ता प्रतीयते उपरन्तकमेवन् तथाचीक्तं धनुश्रादिषु शब्देषु शब्दाश्च धनु--रादय: भारूद्रवादि या पाति किञ्ज "दत्ते वैकजवा-पुष्पे पञ्चवस्त्रपत्तं सभेत् । यत्रायराजिवायुष्यं जवायुष्यं तथै व च" इत्यागमशासनात् । पृ-कोऽिप्अवापुरपशब्दवृत्तिः प्रतीयते । अत्राप्ययं समासो वा तथा चामर-टीकायां रायमुकुटध्वत्रिकार्डशेषः "बोह्युरपोऽपि वृत्तौऽपि जवा-शब्दः प्रक्षीसिंतः'' । तमालोऽतिबहुलस्यामच्छविवृत्तविशेषः तद्वत् रयामसङ्ग यस्य स युनः कीहक् द्रेति द्रमीसद्धिसतं तदेव लीला विला-सः, यह। दरहसिते ईषत् इसिने वा बीजा विश्वमदिशेषः तेन वा धान्यतं प्रितं सुखं यस्य स च अत्र शोभाविशेष एव पूजा ''हसितं त बृथाहासी यौवनोद्भेदसम्भव<sup>33</sup> शकारङ्जस्वात् वृथात्वं इतरस्य साधा-रण्यं व्यावर्रीयतुमाह-परेति परस्वासावानन्दश्चेति स तस्य श्रामीगः परिपूर्णता वत् स्वरूपः भावप्रधानीय्यामीगशब्दो भविनृवीधं जनयति सामानाधिकरस्यानुपत्ते: एतेनानन्दस्वरूपत्वमुक्तं तथा च श्रतिः "ग्रा-नन्दां ब्रह्मणो रूपं तच्च मोचे प्रतिष्ठिनमिति"। परमानन्दस्य आभोगो यस्वेतिवश्रस्तु परमद्वाणि न लभते श्रुतिविशेषात् उपाधि-सम्बन्धस्या-विद्यमानत्वात् यतस्तत्र भेदः प्रतीयते । परमानन्दस्य आभीगो यस्मात् इति वा आभोगः शब्दः । नतु नन्द्युत्रत्वेन प्रतीतस्य कथं तथात्विभिः स्याशङ्कायामाह पुरुष इति परापि सन् पुरुष: तथा चोक विधाय शेते भ्रन्तस्यांमितया वसति पुरुष: तथा चोक्तं विधाय शेते यदमूष् पुरूष इति तस्मात सन्वीयाः नियत्वमुक्तं भाविभीवादिकनतु मायाविलसित-मित्यर्थः । यद्वा ननु मनुष्यत्वेन प्रतीयमानस्य परिच्छित्तस्य कुतः परा-नन्दाभोगत्विमत्याशङ्कावारयायाह पुरुष इति पुरुष शरीरे शेते समीप-मात्मेत्वर्थः । समयपचेऽपि निरुक्तं साधनं तथा च कोपीत्यनेनास्वर्थ-रच । खरडकाव्यत्वभुक्षं कश्चिदित्यादिभिः पदैरिति । तत्र संधारुवं

खणडकाःयं यदुक्तं-यज्ञैकमर्थमेकेन सर्वे खैद तु वर्णयेत् । एकेन छुन्दसा तत्तु सांध्यताख्यमुदाहर्वामित वा पच्चे मन्ये- तदुक्तं समानयृत्तिनिक्यू हि-कीशिकीशृत्ति-सश्रयमः नापोक्षाति-घटित-धटें क्षीत धीयते हित ध्याशीर लद्धारतः अभिलिधितश्रीकृष्यमूर्त्ते वा संशनात् तथा च आशीनां-माभिलिधितवस्तु-ध्यानं यथा इति विश्वमशीले स्थामः जित्वाद्वागर्थ एवं क्षियाफलस्यानन्त्रत्वात् सांड्युप्पं जवत्यमरः श्रोड्युप्पं जवाशन्द- स्व प्रकीतित इति रायमुक्ट छत- जिकाण्डरोषः जवी वेगवित त्रिष् पुं- लिगस्तु भवेद्वे । बोड्युक्यं जवा स्मृतेति च वर्णतृतीयादी मेदिनी । श्रेणी खीपुं सयोः पंकी समान शिक्षिप संदारीति च । तमालस्तिकके खड्यो वापिन्छे बस्याद्व मे इति च । लीलां विदुः केलिजिलासहास- श्रंपार भावप्रभवित्यासु इति विश्वप्रकाशः । आसोगां वरुण- इत्रे पृण्वाप्रभवित्योश्योति विश्वप्रकाशः । श्रामोगां वरुण- इत्रे पृण्वाप्रभवित्योश्योति विश्वप्रकाशः । श्रिक्षरियीकृत्दस्तरूक्व यथा रसे स्त्रे शिक्षना य म न स भ ना गः श्रिक्षरियी ।।१।।

श्रमु०-जो उञ्ज्वल-पीताम्बरधारण किए हुए हैं,जिनके-चरण-तल जपा-कुसुम के वर्ण समान लालिमामय-सुन्दर हैं श्रीर जिनका मुख-कमल मृदु-मन्द हास्यरेखा से शोभित है ऐसे परिपूर्ण परमानंद-घन मृक्ति, तमाल-श्यामल शरीर मेरे हृदय में प्रकाशित होवें ॥१॥

#### मुखोलास-दोहा

श्रिल लोक श्राधार जो, पूरण गरमानन् । मम उर तिन श्री कृष्ण की, होहु प्रकाश श्रमन्द ॥१॥ मृत की भाषा पद्म (सवैद्या मत्त गयन्द )

धारत पीतपटा छवि तासु दली हरिताल की कान्ति दुराई। पाँति प्रस्न जपा जनु सोहति जासु पदाम्बुज की अरुणाई॥ श्वाम तमाल सौ अङ्ग लसै मुसकानि मरी सुख की जु लुनाई। सो परमानँद पूरण रूप प्रकाशहु भी उर अन्तर आई॥श॥ साराग-सोरठा

तनु तमाल सम श्याम, ता पर पीताम्बर रुचिर । मन्द हँसनि अभिराम, दिव्य रूप यह उर वसे ॥१॥

**\$\$\$\$** 

यदा यातो गोपीहृदयमदनो नन्दसदना—
न्युकुन्दो गान्दिन्यास्तनयमनुबिंदन् मधुपुरीम् ।
तदामाङ्कोच्चिन्तासरिति घनधूर्यापरिचये
रगाधायां बोधामयपयसि राधा विरहिखी ॥२॥

टीका-इदामीमिष्टदेवतास्कृत्तिपार्थना-रूप-मंगलमा चर्क सकलरर्शम् श्रंगाररसस्य प्राधान्यात् सत्रापि विप्रजन्मस्य निरवधि हेतुमेव वर्णयन् प्रस्तावमवतारथति । यदेति ननु विषयमुखविमुखस्य पुणयारययैक-निकेतनस्य किमनयानथे विवस्तया तथा चोकं संत्यावत अमदागाथा-मित्यादि यतिधम्में श्रीभागवते सत्यं भन्यविषयवर्शनमेव दोव एव श्री-कृष्णविषयककामवर्णनेन कामसैव फर्क तथा च दशमे-न सब्दावेशित-भियां कामः कामाय करुरते। भर्जिता व्वधिता धाना प्रायो बीजाय ने-व्यते (१०-२२-१६) इति, प्रथमे मार्या वर्षेयतोऽसुख्य मायायां सुझ-वीति "तद्वाराविसर्गो जनताप्रविष्त्रको यस्मित् प्रतिश्लोकमवद्वक्यपि । नामान्यनम्बस्य यशोऽद्वितानि यत् श्वन्तन्ति गायन्ति गुणान्ति साधवः (१-४-११) इति । श्रक्षं वहुना श्रक्तार्थो स्यास्यायते सुकुन्दः श्रीकृत्यो मन्दमद्नान्दन्दस्य गृहात् मधुपुरी सधुरी यातः गतस्तदा राधा चिन्ता-सरिति भावनारूपनद्यां भ्रमाङ्कीत् सग्नावसृव सम कष्टं एतादश श्रनुप-मझावरपथाम भगवद्विरहे कथं जीविध्यामीति चिन्ता स कीदक् गीपीह-द्यसद्नः गोपीनां हृद्यं मनो मद्यति हर्षयतीति तथा कत्र रि धनट् हृद्रयाब्हादकस्य विरद्रेऽत्यन्तविन्ता हेतुर्भवत्येव, किं कुरुवेन् गानिधन्यः स्तनयं अकृरं अनुविन्दन् लममान सहायः सन्निति यावस् यद्यपि आ- तमना जायते घन्यो मध्यः पितृपितामहः । सातृपहेण मात्रा यः ख्यातिमेति नरीधम इति माकण्डेयपुराणान्मातृकीत्ते नेनाधमत्वं प्रतीयते तथाप्यति पुर्ययराज्ञित्वात् तन्नामोक्तं तथा गान्धिनी नाम काशीराजसुता
सा च मातृरुदेरे द्वाद्यवर्षाण्यवात्यीत् तत्वस्तत् पित्रोक्तं अन्य किमिति
न जायसे कथं मातरं वर्षेशयसि धतो गर्भस्थयात्मज्योकं पितर्यदि
पतिदिनं गामेकैकां विपाय ददासि तदा वत्सरत्यमन्तेऽहं निःसरिष्यामि
ततस्तत् पित्रा तथायाते संगं मना स्वयमपि दिने दिवे श्राक्षणाय एकैकां
गां दखनतीति गान्धिनी नाम्ना वभूवेति विष्णुपुराणीया वार्ता। कथम्भूताथा चिन्तासहिति वृषां आवर्त्तं स्तस्य परिचया अत्यन्त संश्वेशयास्तैरागधायां अगम्यायां बहुनचनेन निरन्तर धूर्णा-सम्भवः वक्तः । चिन्तापक्ते
वाथामयं पोद्याक्ष्यं पयो यस्याः स्वार्थे सयद् । तत्र हेतुं यतो विरहयुक्ता
विरहः कान्तसंयोगाभावः अत्र समाप्तपुत्रराक्तामेव दोषपरिहाराय हैतुगभैविशेषण्यतया स्याण्यायते। प्राष्टिनभक्तं क्षेयं यदुक्तं सा मनोभव दुः
सर्वाभवेत् प्रोषितभत्वं केति । अन्यच्य देशन्तरगते पत्यों सलापव्याछत्वा प्रोषितभत्तिकति ।। सन्यच्य देशन्तरगते पत्यों सलापव्या-

श्चतु०-जब गोपीजन-हद्यानन्दन-श्रीकृष्णचन्द्र ने अकर्र के श्चनु-रोध से उनके साथ श्रीनन्द-भवन से मथुरा को गमन किया तब विरहिश्ली श्रीराधिका उनके-विरह में व्याकुल होकर निविद्य-श्चाव-र्चा मय श्रगांव पीडापूर्ण, चिन्ता-नदी में मन्त हो गई ॥२॥ 👉

### मुखोलास

गये संग श्रक्र के, मथुरा कृष्ण मुरारि। दुखित मये ता विरह में, जजवासी नर नारि॥२॥

मूल की भाषा पद्य-इन्द होत्रै

गोपीजन मन मदन प्रकाशक मक्तन शुभ गात कारी। भँग अकृर नन्द घर तें मधुरा कों गये मुरारी॥ ċ

तब ही नें विपत्ति जल पूरी चिन्ता सरित अगाधा। अम बहु भँवर परें तहँ बूड़ी कृष्ण दिरह दुख राधा।।।।।। सार्रांश-सोरठा

विरह विपति जल धार, चिन्ता सरिता रूप जनु । वहु भ्रम भँवर अपार, तामें बूड़ी राधिका ॥२॥ ००००

कदाचित्खेदाग्नि विघटियतुमन्तर्गतमसौ सहालीभिलेंभे तरिलतमना याग्रनतटीम् । . चिरादस्यारिचर्चं परिचितक्कटीरावकलना-दबस्था तस्तार स्फ्रटमथ सुषुप्तः प्रियसखी ॥३॥

टीका—श्रथ निरन्तर-विरह-दहन-परितापिताया राधाया दिरहतापीपनी-दनाय यमुनातटगताया विरहोद्वे गोहीपनं वर्णयन् प्रस्तायमाविष्करोति । कदाचितित्यादि-श्रसी राधा कदाचिन् श्रन्तर्गतं खेदाग्नि विघटयितुं श्रालीभः सिखिखः सह यामुनतर्टी यमुनातीरं जेमे प्राप्तवतीत्यन्वयः । नतु विरहे रम्यस्थानादेरुद्वे गजनकत्वात् कथं नत्रान्तर्गतःखेदाग्निः खंडनं भवतु यत उक्तं हसितानि सुगन्धानि सरासि च वनानि च । सम्भोन्गाभिमुखं वृश्युं रुद्वे गं विरहे भृशमिति श्रत श्राह तरिक्तिमनाः चञ्चल-चेता श्रतण्य विग्हतापोपशमः स्थादिति चिन्तावती किन्च तरिकतं चा पादानादेकत्रिधस्यमावरच सृत्तितः तथा चोक्तं भृथिष्ठं दहमानोऽमौ शीतलं वन्तु सेवतं । गात्रं विरहसन्तापाद् यत्र कुत्र विमुन्चतीति विर-होदीपनहेतुमाह चिरादिति । श्रस्या राधायाश्चित्तं कर्म चिरान् चिर-कालं न्याप्य परिचितं पश्चितीखतंयन् कुटीरं श्रथांकतागृहं तस्यावलो-कनान् दर्शनात् श्रवस्था दशा स्फुटं न्यक्तं यथास्यात्तथा तस्तार व्याप्तवती प्राक् गुरुजनकञ्जया तिरोहितासीदिदानीं निर्वजनतया न्यका वभूवित स्फुटशबदार्थः श्रवस्था कीदशी सुषुष्तेः प्रियसकी सुषुण्वर्वामजित्वा ब्रद्धे रवस्थाविशेषः तथा चैकादशे-जामत् स्वय्त सुपुष्तव्य गुणतो ब्रह्धि-बृत्तय इति(११-३-२७) सःवाङजागरणं विद्यात् रजसा स्वय्नमादिशेत् । प्रस्वापं तमसा जन्तोरिति च(११-२४-२०)प्रस्वापं सुपुष्ति सा च मूच्छ्री-सदशी जातेति ध्वनितं स्फुटे व्यक्ते प्रकुव्ले च व्याप्ते च कितेऽन्यवदि-निविश्वः ।।३।।

अनु०-िकसी दिन श्रीराधिका विरह से व्याकुल एवं अधीर मन होकर अपनी मर्म-भेदी विरह-ज्यथा को दूर करने के लिए अपनी प्यारी सखियों के साथ श्रीयमुना-पुलिन पर जा पहुँची। जो निकु-श्च-भवन-चिर-परिचित अपना विहार-श्यल या उसके दर्शन मात्रसे उनके हृदय में श्रीकृष्णचन्द्र की मधुर-स्मृति उदीपित हो उठी और उनको प्रिय सुपुष्रि की मोहमयी दशाने प्यारी सखी की मांति आच्छादित कर लिया अर्थात् श्रीराधा मूर्च्छता होगई।।३।।

मुखोल्लास-दाहा

सुखप्रद होत पदार्थ जे, श्रिय-संयोग मकार। जाने जात वियोग में, ते दुख के आगार॥३॥

मृत की भाषा पद्य-अन्द गीतिका यह खेद अग्नी घटन कों चक्कल मना रावा चली। गइ तीर यमुना के संखिन सँग थिरह विपदा में रत्ती।। देखी लता कुर्खों तहाँ परिचित अनेके दिनन की। लिख तिनोई मूर्श्वित भई सो सुधि बुधि गँवाई स्व तन की।।।।

सारांस-सोरठा

राधा यमुना तीर, थिरह ज्वाल के घटन हित। गयी सु भई श्रवीर, परिचित कुञ्जन को निरित्र ॥३॥

तदा निष्पन्दाङ्गी कलितनलिनोपल्लयकुलैः परीणाहात्प्रेम्णामकुशलशताशंकिहृदयैः।

# दगम्भोगम्भीरीकृतमिहिरपुत्रीलहरिभिः विलीना धृलीनामुपरि परिवन्ने परिजनैः ॥४॥

टीका— तथा चातिसम्झनेख सखीनां व्याकुलित्वं वर्ण्यति । तथा तेन
प्रकारेख मुन्द्र्येति यावत् निष्णन्दाङ्गी सा परिजनैः स्लोभिः परिवन्ने 'वेछिता इत्यन्वयः । कीट्सैः किल्तर्नालनी-पल्लवकुलैः किल्तं छतं निलन्याः पल्लवकुलं दलसमृद्द्रो ये पु नः कीट्सैः श्रक्कशल—शताशिद्धहृद्यैः
अकुशलशतं मरखादिः तदाशंकनशीलं हृद्यं मनो येषां तत्र हेतुः
प्रेम्णां गरिखाद्दादिति । प्रेम्णां विशालकित्वेतोः अतिप्रियवस्तुनो प्रायमेवाशङ्केत इति लौकिकीरितः पुनः कीट्सैः दृगित्यादि दृशामम्भोभिर्नेत्रजलै
गम्भीरीकृता मिहिरपुच्या लह्दी तरङ्गो यैः । सा कीट्सी धूलीनाभुपरि
विलीना विरापिता पिततित्यर्थः । क्रमं जनपदे गोत्रे सजातीयगखेऽपि
च । भवने च तनौ क्लीवमिति,परीखाद्दो विशालकेत्यमर उपसर्गस्य घन्यमनुद्ये वहुल्मितिदीर्घः, मिहिरास्य पूष्ण इति च ।।।।।

अनु - उस मृ चिंछत दशा में संदन शून्य (जड़वत्) पुलिन-शय्या पर पड़ी हुई श्रीराधाजी को सिखयाँ चारों और से घेर कर पद्म पत्नों से बीजन करने लगीं तथा प्रेमाधिक्य से उनका हृद्य शतशत अमंगलों की आशंका करने लगा कि, हाय, न जाने हमारी प्रिय सखी राधिका-खब जीवित रह सकेगी या नहीं ? उनके मन में इस तरह की आशंका हैं। ने लगी और उन सबका नयनजल यमुना में गिर-गिर कर नदी की तरंगों को द्विगुणित करने लगा अर्थीत् व अधिकाधिक रोदन करने लगीं ॥४॥

#### मुखोल्लास-दोहा

राघा के तन की दशा, मौन मलिन हत चेत। निरस्थि सखी सोचत जतन, पै न दिखाई देत ॥४॥ मूल की भाषा पद्य-ञ्जन्द रूप घनान्तरी विरह व्यथा तें जाके यिकत भये हैं खड़ा , लोटी रज साहिं चारों खोर खालिन की भीर। पवन डुलायवे के हेतु हाथन में जिन,

सुन्दर् कमलिनी के पात् हू गहे स नीर॥

ऋति ही विशाल प्रेम कारन सों सोचें, सव सैंकरन शङ्का त्रकुशल की करें ऋधीर। बाढ़ी मन भ्रमना जो थमना सकति नेंक,

ँ सारांश<del>-स</del>ोरठा

सिखजन प्रेमासक्त करत कमल दल बीजना।
भई हताशा व्यक्त राधा जीवन में जिन्हें॥४॥
००००

वतस्तां न्यस्ताङ्गीमुरसि लिलतायाः कमिलनी-पलाशैः कालिन्दीसिललिशिशिरै वीजिततनुम्। पराष्ट्रतस्वासाङ्करचिलतकगठीं कलयतां सस्वीसन्दोहानां प्रमदभरशाली ध्वनिरभृत्।।४॥

टीका—ईषदारवस्तां वीच्य तत् सखीनां हर्षचेष्टितमाह तत इत्यादि ततः कमजद्ववीजनानन्तरं तां राघां कजयतां परयतां सखीसन्दोहानां सखी-समुहानां प्रभद्गरशाली हर्ष-निवहयुक्ती ध्वनिरभूत् जय जय मंगल्लीम-त्यादि शब्दोऽवभत् कीहर्शो जिल्लानाम्नी प्रियसहचरी तस्या उरिस न्यस्ताङ्गीं निचित्रदेशं कमिलनीपजाशैः पद्मपत्रैवीजित्तत्तुं वीजिता वसु यंस्याः नित्यापेचत्वात् सापेचेणापि समासः कीहरौः कािलन्दो यसुन तस्याः सिल्लोन शिशिरैः शीतलैः तां कीहर्शो परावृत्तः प्रतिनिवृत्तः वहिः स्कुटो यः स्वासंकुरः प्राव्वायुस्तेन चिलतः इषत् स्कुरितः कर्षठे

यस्या शंकरपदं ईशात्त्व सूचनार्थे पत्रं पत्नाशं व्रदनिमत्यमरः । समूद्द-निः ह-त्यूद-सन्दोह-वसर-वत्र इति । भवः प्रश्ने हवो प्रंति भवोऽतिश्च-भाव-कावित मेदिनी । शिशिरः स्याहवो मेदे तुषारशोतकंऽन्यवितिविश्वः॥ अनु०-उस समय किता-सखी के वचस्यल पर विराजमान श्री-राधिका को सखीगण यमुना के शीतलजल से सिक्त-पद्म पत्रों हारा बार बार वीजन करने लगी जिससे शीराधा का कण्ठ-प्रदेश नि-श्वास वायु हारा मन्द मन्द किन्पत प्रतीत होने लगा, यह देख कर सब सिद्धयाँ आनन्द कोलाहल करने लगीं ॥॥।

#### मुखोल्लास-दोहा

करत करत उपहार वहु. लाग्यो कळुक विलम्ब । निश्चय राधा को भयो, तब जीवन अवलम्ब ॥४॥

## मूल की माना परा-खप्पय

लिता के उर परयों अङ्ग राधा को ता छन।
शीतल निलनी पत्र मये लिह जमना जल कम।।
तिन के व्यजन बनाय डुलायों पवन सहेली।
वगद्यों कंटिह श्वास सुदित लिख मई नवेली।।
मिलि यूथ परम्पर सुन्दरी, मङ्गल सानी सुदित मन।
वैतन्य भई सिख राधिका, हिह विधि लगी ध्वनि करना।।।।

#### सारांश-सोरठा

कित कलेवर बास, पायौ सुरिम समीर नें। कंठ डह डहे धास, निरिच मई प्रकृतित अली ॥४॥

निषयाङ्के पङ्केरुहदलिनटङ्कस्य लिल्ता ततो राधानीराहरणसरखौ न्यस्तचरणा ।

# भ्रिलन्तं कालिन्दीपुलिनश्चिव खेंलाश्चितगर्ति ददर्शाभ्रो कञ्चिनमञ्जरविरुतं श्वेतगरुतम् ॥६॥

टीका—अथ हंसस्य दर्शनमसङ्गाह निधायत्वादि ततं। इन्तरं किता पद्धे हृद्दक् विश्वस्य पद्मपत्रस्यशस्यायाः शक्के सध्ये राधां निधाय स्थापित्वा नीराहरणाशरणी जलानयनमार्गं न्यस्वचरणा दत्तपदा सती श्राशे परितः कालिन्द्रीपुलिनभूवि यसुनातटभूमौ मिलन्तं चरन्तं किञ्चित् श्वेतगहतं राजहं सं दृद्शे दृष्ठविश्यन्ययः। कीद्दर्श खेलाञ्चितगति खेन्त्या विश्वमविशेषेण ध्यान्वता प्रजिता गतिर्यस्य तं। पुनः कीद्दर्शं मधुर-विरुद्धं स्वेन दूतयोग्यतोक्ता विदङ्क्षरद्दे। इत्र श्व्यायां श्वीचित्याद्देशकालतः । तथाचोक्तं सर्थात् प्रकरणादिलङ्कादौचित्याद्देशकालतः । शब्दायस्तु विभिद्यन्ते न रूपादेव केवलमिति ।।।।

श्रनु०-उसके श्रनत्तर श्रीराधा को पद्म-पत्र-मयी कोमल- शैय्या पर विराजमान कराकर जल लाने के लिए-ज्योंही श्रीललिता ने जमुना की सीढ़ियों-पर पैर रक्का त्योंही देखा कि,मामने यमुनातट पर से कोई-एक मधुर शब्द करने चाला शुक्र-हंस विलास-गति से उसकी श्रोर श्रागमन कर रहा है ॥६॥

#### मुखोझास-दोहा

त्तिता रावा की दशा, कहन कृष्ण हिंग जाय। दूत खोजन को चत्ती, ता छन अवसर पाय ॥६॥

# मूल की भाषा पद्य-झंद होवें

कमत दलन की शच्या रिच के राधा तहाँ सुवाई। भरे चरण जमना जल मग पुनि दूत्तिह खोजन आई।। लिलता यसुना पुलिन माहिं इक देख्यों हंस अगारी। मधुर बोल कीदा युत ताकी मन्द चाल अति प्यारी।।६॥ सारांश-सोरठा कालिन्दी के कूल, लिलना लख्यो मराल इक। सबै भाँति अनुकूल, मन्द चलत बोलत मधुर॥६॥ ००००

तदालोकस्तोकोच्छ्वसितहृदया सादरमसौ प्रणामं शंसन्ती लघु लघु समासाद्य सविधम्। धृतोत्कराठा सद्यो हरिसदिस सन्देशहरखे वर्ग दृतं मेने तमतिललितं हन्त लिलता ॥७॥

टीका-श्रीराषाया विरहावस्थां हरिचरणे विज्ञापयित सनसी जिल्लाया श्रीत्सुक्यमतिशयेन विशेषावधारण्रहितायाः चेष्टिकराह तदेत्यादि । असौ कांजिता तं हंसं वरं श्रेष्ठं दृतं मेने इन्त हर्षे अकस्मात् बृतप्राप्त्या हुषी: यद्वा विषादे हुन्त शब्दः विषादस्तु कविगत एव हा हु दक् वैकल्यं तस्या यसत् करमें बोज्यमपि पित्रणं इतं मेने । सा कीदशी तदास्त्रोकेन हंसस्य दर्शनेन स्तोकसीषत् उच्छनसितं भारतस्तं हृदयं मनो यस्या अमुना अस्या ईरग वैधुरवे निवेदिते कृष्ण आगमिष्यतीत्याश्वासः । किं-कुरवैती सञ्चलञ्च अतिशीर्घ यथास्यात् यदा पत्तायनभिया सन्दं सन्दं षया स्यात्तथा सविधं हंतस्य समीपं समासाद्य गरवा प्रणामं शंसन्ती कभयन्ती । कीदशी सदास्तत् इसं हरिसद्सि सन्देशहरू कृष्णसमायां बार्चाश्रापयार्थे धनोत्कपटायुक्तत्वात् योग्यायोग्यविचारोऽपि न कृत इति भाव: । तं कीदशं अतिकक्षितं अतिसुन्दरं लघुरगुरोगन्थे नि:सारे वा-क्यवत् क्लीवं । शीघ्रं कृष्णागुरूणि च युक्कवासीषधौ खीति सेदिनी । समीपे निकटासब सिक्किष्ठं सनीतिवत् । सदेशास्त्रास सविध-समस्यदि-सवेशबदित्यमरः ।। लिलतं हारमेदे स्यादिप्सितेऽपि चेतिविश्वः, लघु ल-चिति गुण सादरवे समासवन्त्रेति द्वित्वं। समासवत्ता च इन्त हर्षे विषादे च इत्यमरः ॥७॥

अनु०-श्रीतितिता ने उस मतोहर-पत्ती को देखकर कुछ प्रफुन्लि चित्त से उत्करित सिहत उसकी सादर प्रणाम किया एवं धीरे-धीरे उसके निकट पहुँचकर अपने मन में उसी को मधुरा पुरी में श्री कृष्णचन्द्र की सभा में अपना सन्देश देकर भेजने के योग्य, दृत-कार्य-कुशल अपना सन्देश-वाहक, योग्य-पात्र समभा ॥७॥

#### मुखोल्लास-दोहा

प्राण नगन संशय तथा, वाधा राधा देह। सबै कहैगौ कृष्ण सों, यह सुचि सरत सनेह।।।।। मूल की भाषा पद्य-अन्द मत्तगयन्द

देखत हुए भयो लिलता ऋति मन्द चली सित कंट पे आई। सादर ताहि प्रिशाम कियो मन जासु यहै इक चाह समाई॥ लै यह जाय तुरन्त सँदेश सभा हरि माम सुनाविह धाई। आनंद हुके यस सुन्दर हंसहि दूत कियो यह रीति उपाई॥आ

सारांश-मोरठा

मान्यों दृत मराल, लिता चित्त प्रसन्न हैं। यह संदेश तत्काल, जाय कहैगी कृष्ण सो ।।।।।

श्रमपीत् प्रेमेण्यीं सपदि दघती कंसमयने प्रश्रुता हंसाय स्वमभिलिपतं शंसितुमसी । न तस्या दोषोऽयं यदिह विहगं प्राथितवती

न कस्मिन् विश्रम्भं दिशति हरिभक्तिप्रणयिता ।। ।। टीका — श्रमपादित्यादि श्रसी लिखता श्रमपति कं.पात् श्रमपंमाश्रित्ये-ति जयगद्मादित्वात् पञ्चमी हंसाय स्वयं स्वकीयमभिलिस्तिं शंसितुं कथितुं प्रकृता प्रवर्त्तमाना श्रभूदिति यावत् । श्रमपंदेतुगद्मीवशेषण-माह सपदि तत्त्वयां कंसमथने श्रीकृष्णे प्रेमेप्यी प्रमायकोपं द्धति वार्ताः प्रक्रम एवं । ग्रस्मान् त्यन्त्वा निर्द्योऽसौ तत्र पुरस्वीविलासिववशस्तिष्टतीति स्मरणं कोपहेतुः । यहा उद्यवत् श्रीकृष्णेविति दूर्तं मत्वा प्रथमं
प्रण्यकोपः पश्चात्तस्य प्रार्थमा सन्देश-वचनाभावादभिलसितदृतं सम्भाचयति । नमु विशेषज्ञानहीनं पत्तिणं कथं दूतं कृतवतीत्याह इह दौत्यकरणे यहिहक्वं प्रार्थितवती सस्यायं सारासारिवचाररहितत्वाद दांषो न ।
तत्र हेतुः हरिभक्तिमण्यिता श्रीकृष्ण्यचरणावधानाति-हार्द्या कस्मिन्
जने विश्वम्भं विश्वासं न दिश्वति । हिश्मिक्तरसिकस्य सर्व्वत्रेश्वरह्या
उन्वनीचभेदाभावात । यहा विश्वम्भं प्रण्यं हरिभक्तम्य सर्व्वत्र प्रण्यात्
विश्वम्भः केलिकज्ञहित्वासं प्रण्ये चेति मेदिनी । हंसायेति यद्भिकृत्य
धात्वर्थे इति सम्प्रदाने चतुर्थी ॥=।।

श्रमु०-श्रीकृष्ण विरह में उनके निष्टुर-व्यवहार जनित श्रसहिष्णुता से तत्त्रण श्रीकृष्ण के प्रति लिलता का प्रेमज-द्वेष का भाव उद्य हो उठा और वह इंस के प्रति अपनी श्रमिलापा कहने को प्रवृत्त हुई। अपना सन्देश ले जाने को वह इंस से प्रार्थना करती है, यह उसका कोई श्रविवेक या दोष नहीं समभता चाहिये क्यों कि, श्री-कृष्ण-प्रेम की श्राधिपयता जगत में किसके प्रति विश्वास नहीं उत्प-न्न करा देती श्रथीत् सभी के प्रति विश्वास पैदा कर देती है।।।।

> मुखोल्लास-दोहा श्रन्तर प्रीति पुनीत हरि, प्रकट कठोर खलाप।

लिता कहत मराल सोँ, राधा की सन्ताप ॥=॥

मूल की भाषा पद्य-अन्द दोवे

तुरत कोध सों प्रेम ईरषा कृष्ण चन्द्र में धारी। करी हंस सों वितय राधिका विरह निवारन हारी॥ लिलता को निहं दोष विहँग सों करी प्रार्थना यामें। राखत हैं विश्वास आपनी हिर के भक्क न कामें ॥=॥

सारांश-सोरठा ह्र कर लिलता दीन, खग सो कीन्हीं प्रार्थना। प्रेम भक्ति रस लीन, जानत हैं हरि विश्व मय।।ऽ।।

0000

प्रित्रेषु प्रायो विरचयसि तोयेषु बसतिं प्रमोदं नालीके बहसि विशदात्मा स्वयमसि । अतोऽहं दुःखार्चा शरणमबला त्वा गतवती न योञ्चा सत्पत्ते ब्रजति हि कदाचिद्धिफलताम्।।१।।

टीका--प्रथमं तावत् प्रवर्त्तियतुं तं स्तौति पावत्रेष्वित्यादि । प्रायः पवित्रेषु तीयेषु वसिं निवासं करोसि एतेन स्थानपवित्रात् संसगंदीषा-भाव उक्तः । श्रक्षीकेऽपि प्रमोदं हर्षं न बहिस न धारयि एतेन पर प्रेयः करणासकात् तव्य सित्रोक्ता श्रथच नालीके पद्मलगढे प्रमोदं हर्ष बहसि एतेनापि श्राहारदोधः परिद्धतः स्वयं स्वमाबादेव विशदातमा निरमेलान्तकरणोऽसि एतेन कौटिल्याभाव उक्तः शुश्रशरीर: यस्मादेताद-शतुर्याविशिष्टोऽसि । अतः कारणात् अवला त्वहं त्यां शर्यां गतवती अवलेखनेन स्वयं गमनाशकिहना कीष्टशी दु:खार्चा एतेनासमजनोपका-रकरखेन पुरायवाहुल्यं दृशितं भविष्यतीति ध्वनितं । निवारणशङ्काम-र्धान्तरन्यासन वारयति हि यस्मात् सत् पन्ने सञ्जनविषये याच्या प्रार्थना विकलतां स्पर्थत्वं कदाचित्र बजति सकलेव भवतीत्पर्थः । प्रथं च सन्तो मनोहराः पद्मा यस्य स तस्मिन् त्वयोत्यर्थः । पवित्रं वर्षणे कुरौ पवित्रं ताम्रपयसोः,शुद्धे चापि तद्न्यवदिति विश्वः । श्रजीकं स्विधेऽनृतेइत्य-सरः । नालोकं शरशन्यावे जसव वज्रलखंडे नधुं सकसिति मेदिनी । पत्ते-मासाब के पारवें , प्रहे साध्वविरोधयोः । केशादे परसो वृन्दे वने सिल-सहार्थयोः । पतन्ने चुल्जिरन्ध्रे च देहाँशे वात कुञ्जरे इतिविश्वः। शरमां गृहरिक्सो वन-धवसमयोरपीतिमेदिनी । विशदः पायहरे व्यक्ते

1

इति च, विशद्स्तालस्य मध्य शद्कृशातने इत्यस्मात् रायमुक्टंन भाधितस्यात् ।।६।।

श्रतु०-हे हंस ! तुम बहुधा पित्र-जल में निवास करते हो एवं मृंगाल का भोजन कर श्रानन्दानुभव करते हो श्रतः विशेष कर तुम स्वयं भी पित्रश्रात्मा हो । तुम्हारा श्रुश्न शारीर देखकर श्रतु-मान होता है कि, उसी के श्रतुरूप तुम्हारा चित्त भी शुद्ध होगा। इसी कारण से में-दुःख पीढित श्रसहाय श्रवला तुम्हारी शरण-प्रहण करती हूँ में जानती हूँ कि, साधु पुरुषों से की हुई कोई भी प्रार्थना विफल नहीं होती ॥६॥

मुखोल्लास-दोहा

कहत हंस सों मधुर स्वर, सविनय करुए। ऐन। दूत बनन जत्साह हित, लिलता मीठे वैन।।।।।
मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

हे हंस खग अवतंस तुम बहु शुद्ध जल में बसत हो। श्रानन्द मानत पद्म तें शुचि अकृति निर्मल लसत हो।। में व्यथित श्रवला शरण त्याई ये सुलच्चण पाय के। निर्ह होत निष्फल याचना ध्रुव, सज्जनन पे जाय के।।।।।

सारांश-सोरठा

शुक्त वर्ग श्रमिराम, बाहर भीतर प्रकृति शुचि । पूरे जन मन काम, भव्य मिलन, कोचिद कहत ॥॥॥

चिरं विस्मृत्यासमान् विरहरहनज्वालिकलाः कलावान् सानन्दं बसति मथुरायां मधुरिषुः । वदेतं सन्देशं स्वमनसि समाधाय निखिलं भवान् चित्रं तस्य श्रवसायद्वीं सङ्गमयत् ॥१०॥ टीका—प्रस्तुतं शाववित विश्वमिति । मधुरिपुः श्रीकृष्णः श्रस्मान् विस्मृत्य मधुरायां सावन्दं यथाभवित चिरं चिरकालं व्याप्य वसित श्रस्मान् कीदशी विरहद्दनज्ञालिकलाः विरह एव दहनोऽिकः तस्य ज्ञालेः शिखाभिः विकलाः विश्वराः श्रनेन निरन्तर-स्मरजञ्जीरतानां घा-ध्यं न दोषावहितिसृचितम् । ननु सतताहितपत्ररच्यप्परस्य विलम्बे कोऽयमुद्धे ग हत्यत शाह-सानन्दमिति ननु तुन्दरिरिपुनःशोऽप्यानन्दावह एव तथा नैत्याद कलावानत्र नहायुक्तः श्रयच कलारचतुष्टिरतश्च कम् । श्रत्य तथावित्र बेद्रप्थी-बिपुण्यनायकस्य विरहोऽतिदुःसह हतिभावः । सत्य किं विधेयमित्याह तत्तरमान् वच्यमाण-सन्देशं वाचिकं निखिलं सम्म् स्वमनित समाराप्याध्य भवान् तस्य श्रवणपदवीं चित्रं सङ्गन्यतु प्रापयतु हति प्रार्थना । वह्न द्वं योज्ञालकीलाविन्वहेति शिखा खिया-मिरयमरः । कला स्थान्मृलके वृद्धौ शिल्पादावंशमात्रके । षोडशांशे च चन्द्रस्य कला नाकालमानयोरितिविश्वः ।।१०।।

श्रमु०—वह कलावान-कपटी कृष्ण विरह-ताप-संतप्त हम सबको विरमरण कर बहुत दिन से मश्रुरा में निवास करते हैं। तुम हमारे सकल-सन्देश की श्रपने हृदय में धारण करके श्रर्थात् हम जो जो कहती हैं उसे मनमें रख के शीश्र ही श्रीकृष्ण के कर्णगोचर करो तासर्य यही है कि,पहले हमारी-विरह-वार्ता शीश्र पहोंचाओ ताकि श्रीकृष्ण के साथ हमारा मिलन होवे ॥१०॥

#### मुखोल्लास-दोहा

हंस जाउ तुम मघुपुरी, जहां विराजत कृष्ण । सरस दरस हित गोपिका, राघा सहित स रुष्ण ॥१०॥ मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

चिर काल तें व्याकुल भयी बहु विरह ज्वाला तें जरी। करि त्याग हम कों हंस! सुख सों वसत मधु रिपु मधुपुरी॥ सन्देश सब निज चित्त धरि केँ वेगि मधुरा जाइये। वर कलावारी बज बिहारी कों तुरन्त सुनाइये॥१०॥ सारांस-सोरठा

हम सों नेह बढ़ाय, श्राप बसे हरि मधुपुरी। कही हंस यह जाय, निरह ज्वाल गोपी जरत ॥१०॥ ००००

निरस्तप्रत्यृहं भवतु भवतो वर्त्मनि शिवं सम्रुतिष्ट चित्रं भनसि मुदमाधाय सदयम् । श्रथस्ताद्धावन्तो लघु लघु सम्रुचाननयनै भैवन्तं वीचन्तां दुतुकतरलाः गोपशिशवः ॥११॥

टीका —श्राशिषा सम्बद्ध यन्ती तं प्रीत्साहयति निरस्तेति । भवतो वर्रमित पथि निरस्तः प्रतिविक्षः प्रत्यूहः विद्मो यत्र तथ्या भवित तथाशिवं कृष्याणं भवतु श्रशिषिकोट् मुदं हवें श्राधाय श्रपियत्वा सद्यं यथाभवित समुत्तिष्ठ उद्घ घटनं कृष्ठ श्रतो नात्रात्मनेपदं प्रेरणे लोट् प्रभुत्वं करोसी-त्याय सद्वमिति अस्मासु द्यां कृत्वा पृषं कृष्ठ नतु प्रभुत्वं करोसी-त्यायं । परोप्रकारात् हर्षः । यद्वा अतिदुरुर्त्तममञ्जपुरीगमन-श्रीकृष्णद्-र्शनाभ्यां हर्षः । यद्वा कौतुकहेतुमाह लघु लघु अतिशीक्षं यथास्थात्त्या अधस्ताव्यावन्तो गोपशिश्वतः समुत्ताननयनैः उद्घ विप्तनेत्रे भवन्तं वोचन्तां पश्यन्तु आशंसा कीदशाः कृतुकेन कृत्वहत्वेन श्रव्यलाः भवन्तं वाचन्तां पश्यन्तु आशंसा कीदशाः कृतुकेन कृत्वहत्वेन श्रव्यलाः भवन्तं उपि निरोषय श्रद्ध-महिमक्या धावतो बालान् दृष्ट्वा तवापि हर्षः स्थादिन्तिभावः । स्थलं चन्त्रके शिद्यो मास्त्रोऽपि ज्ञिलक्षकं । हाव-मध्यमानापुंति यथाग् सुरयो कियामिति मेदिनी । कौत्हलं कृतुकन्य कृत्वहत्वनित्ममरः ॥११॥

श्रवु -हे हंस ! वुम्हारा गमन-मार्ग विघ्न रहित एवं मंगलमय हो। तुम कृपा करके सानन्द चित्त से शीघ यात्रा करो। डाँचा उड़ता आ तुमको सकल वज-वासी गोप-वालक गण कौमूहल पूर्ण हृदय । अपनी ऊँची दृष्टि करके देखें ॥११॥

मुखोल्लास-दोहा

रुचि उपजावन इंस की, लिलता यात्रा माहिँ। कहत सुगमता मार्ग की, अरु कीतुक दरसाहिँ॥११॥ मूलकी भाषा पद्य-छन्द गीतिका

निर्विध्न संगल हो हु तुम जिहि सांति जा मारग चलौ। निज दूर्य रूपा विचारि सत्वर उठहु आनंद में रलौ।। नीचे तुम्हारे गोप बालक खेल में चक्कल धने। करि फक्कक ऊँचे नयन देखाई भजहिँ परम सुहाबने॥११॥

सारांश-सोरठा

होहि तुमहिँ निर्दोप, मङ्गल कारी मार्ग यह। ग्वाल वाल परितोप, लहें तुम्हारे दरस सो ॥११॥ ००००

स बैदग्धीसिन्धुः कठिनमतिना दानपतिना यया निन्ये तुर्णे पशुपयुवतीजीवन-पतिः । तया गन्तव्या ते निख्लिजगदेकप्रथितया

पद्च्या भव्यानां तिलक किल दाशाह नगरी ॥१२॥ वीका—पन्थान मुपदिशति स इति दानपितना अकृष्ण यया पदव्या स गिक्कणस्तुर्ण निन्ये भव्यानां तिलक उत्तमाशयानां अंश्वया दाशाह निर्मिश हांशाई वंशोद्भवानां नगरी मथुरा ते गन्तव्या कल् : क्रामेश्चेति न्हीरि वश्चे यहा ते तथा श्व्याव्ययस्त शब्दः किल निर्म्ये । कदावि-।स्मान् संस्मृत्य श्रीकृष्णो यया याति नद्द्वातायां तस्य पदव्यां वह्र र्यंने यादिति तह्र सैनि गमनेऽभिष्ठायः यहा अस्महारणभियाति ऋजुना तेन ।स्मान् श्रीकृष्णमादायाक नेण त्र्णे गतम्, अतो भवताऽपि तथा कृष्टित

गन्तस्यमितिभावः। गतु मया उपदेशकं विना कथं झातव्यमिति चैत्तत्राह निखिलजगदेकप्रथितया इति समग्रजगति एका मुख्या प्रथिता ख्याता तया एतेन जगद्विख्यासत्वाच तत्रोपदेश-कालापेचा इति भाव:। स कीटक् वैदग्धी विदग्धता मित्रादेवांखिय।मिति न खियां नुक् तस्याः सिन्धुरिव विन्दुः श्रपरिमितविदश्वीयुक्तत्वात् । कीदरोन श्रकृरेण कठिनमतिना प्रति-निइ यचित्ते न अत्र हेतुः स कीहक् पद्मपत्रुवितिनि मश्चपयुव-धीनों गोंपस्त्रीयां जीवनस्य पालकः तेन विना सीवनस्यानवस्थानात् यः किल जीवनस्य पालकं हरति स कठिनमविरेव घत्रापि सक्रजजन-करुणाविषयानां स्त्रीयां जीवनपति-हारकोऽति कठिन: सुतराभेव तथा-भोक्त तृतीये व्यापस्याप्यजुकम्प्यानां खीखामित्यादि । अथ च प्रदान-पतिना इत्यकारप्रश्लेषः अविद्यमानं दानं घेनादिवितरस्यं येषां तेऽदाना ष्मतिकृपणाः तेषां पतिः श्रेष्टस्तेन यः खलु परनीवनमपि न त्यजित स **कृपणश्रेष्ठ एव यदा दानं खरहनं त**स्य पतिः तत्रधिकारी तेन दोऽबखर**ड-**ने धातुः श्रीकृष्णनयनेनास्माकं जीवनमवलिष्डदवानित्यर्थः । तिलकं चित्रके प्राहुर्नानामे तिलकालके, वेश्वस्तु ब्रुमभेदेषु क्लोम्नि गोरोचना-पि चैतिविश्यः । नानामं रत्नं ऋष्यतः श्रोप्ठेऽपि तिखकश्रदः तिल्को मानचित्रे स्यात् प्रमायो तिखको मतः इत्यनेकार्थध्वनिमञ्जरी ॥१२॥ अनु --- श्रीललिता अब मार्ग निर्देश करती हैं -- हे साधु-श्रेष्ठ हंस ! निष्ठुर-हृदय अकर जिस मार्ग से होकर किशोर-मुकट-मणि, गोपी गए-जीवन-रचक श्रीकृष्णचन्द्र को लेकर गया है तुम सकल-लोक-विख्यात उसी मार्ग से यदु रजधानी मथुरा में गमन करो॥१२ मुखोल्लास-दोहा

सुयाक्षास-दाहा
यदि यह आशङ्का करो, कौन मार्ग है जाउँ।
हंस बताऊ तुमहिं में, सरल बिमल सो ठाउँ॥१२॥
मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका
आति कठिन मति अक्रूर के सँग गोषिका जीवन भनी।

जा पंथ गवने तुरत वे श्री कृष्ण कुँवर शिखामनी ॥
हे मंगलीकन में तिलक वह भूमि जगत उजागरी।
तुम जायवे के योग्य हैं। ता माहि हैं मथुरा पुरी ॥१२॥
सारांश-सोरठा

लोक प्रसिद्ध प्रधान, कृष्ण गर्चे जा मार्ग ह्वै। मधुरा कों प्रस्थान, करहु हंस ता पथ सपदि ॥१२॥

 $\Diamond \Diamond \Diamond \Diamond$ 

गलद्वाष्पासारप्जुतधवलगराडा मृगद्वशो विद्यन्ते यत्र प्रवलमदनावेशविवशाः। स्वया विज्ञातव्या हरिचरसासङ्गश्रसयिनो

भ्रवं सा चक्राक्रीरतियस्व शताङ्गस्य पदवी । ११३॥

दीका--तस्याः स्वकक्षममाह गलदिति । हे चक्राङ्गीरितसल हंसीर-तिसहाय धनेन विरहद्हनवहनवेदनाभिज्ञाया भिटित तन् कर्मणी प्रसक्तिः स्विता हरिचरणसङ्गधणियाः शलाङ्गरय रथस्य सा प्रसिद्धा पद्वी पन्या त्वया ध्रु वं निश्चतं विशेषेण ज्ञातन्यमित्यन्वयः । हरिचर-णयोः सङ्गे संसगे यः प्रणयः प्रेमाशयः यस्यास्ति तस्य । तत्र गमकमाह य एतादृश्या स्गदशो विद्यन्ते उपतपन्ति दुदुं उपतापे दिवादिः ह्दानीं चणादृश्यि समागमिष्यति कृष्ण इति कृत्वा पिय तद्वलोकनार्थं ता सत्तत-मेव वर्त्तं तस्यादर्शनात्तापरचेति भावः । कीद्रश्या गलन्तः अवस्तो-बाष्पसारा अश्वीवन्दवस्तै. प्लुनौ न्याप्तौ अत्यव धवलौ गणडौ यातां ताः, पुनः कीद्रश्यः प्रवलोऽस्युद्भटो यो मद्नावेशः प्रकाशस्तेन विवशाः धातुराः । शताङ्कः स्यन्दनो स्य हत्यमरः ।।१३।। अनु०-जिस मार्ग में नयन-जल्यारास्त्रों से धवल-क्रपोल धोए जाने बाली गोप-सुन्दरियाँ प्रवल-प्रेमावेरा में व्याकुल होकर उन्मादिनी

(पगली) की तरह विलाप कर रही हैं तथा जिस मार्ग में कृष्ण-

चरण-स्पर्शानुराणी उनके रथ-चक्र के चिन्ह विद्यमान हैं- उसी म र्ग से अकृर श्रीकृष्ण की मथुरी ले गये हैं, तुम भी उसी मार्ग गमन करना ॥१३॥

#### मुखोलास-दोहा

श्राते करुणा चित धारि के, लखी मार्ग वह हंम। अब विलम्ब नहिँ कीजिये, सुनिये खग अवतंस ॥१३॥

मूल की भाषा पद्य-अन्द गीतिका

हिर चरण सँग तेँ प्रीति जा की पंथ वा रथ की जहाँ।
वश भई प्रवल अनङ्ग के मृग लोचनी ठाड़ी तहाँ॥
दुख पाय श्वेत कपोल जिन के भये आँसुन पाँति सीं।
वह मार्ग हंसी रमण निश्चय जानियों या माँति सीं।।१३

#### सारांश-सोरठा

मारग माहि मराल, लोचन वारि बहावती। टाइी होंगी वाल, काम वती मृग लोचनी॥१३॥

**\$\$\$\$** 

पिवन् जम्बुश्यामं मिहिरदृहितुर्वारि मधुरं मृणाली भुजानो हिमक्रक्ताकोमलरुवः । वृणं हृष्टिस्टिष्टिश्निविडविटपे शापितिन सखे सुखेन प्रस्थानं रचयतु भवान् वृष्णिनगरे ॥१४॥

टीका—ननु पथि बाहार-विश्वामस्नानामाञ्चात् कर्यं गन्तन्यमितिचे तत्र तत् प्राचुर्थ्यं कथयति पिविश्वत्यादि एवमेवं कुन्वेन् हे सखे इर्षि प्रेमसम्बोधनं प्रार्थनासिद्ध्ये नहि सख्युः प्रार्थना-निरास्या इति भावः भवान् वृष्णिनगरे मधुरायां सुखेन प्रस्थानं गमनं रचयत् करोतु इत्य त्याः । कि कुन्वेन् मिहिन्दुहितुः सुटर्यकायाया धनेन पवित्रत्वमुक्तं वा पिनन् कीहरू जम्बुरयामं प्रवज्ञम्बुन्त् रयामं धनेन निर्मालतोक्ता पुनः कीहरू मधुरै धनेनीयादेयत्वमुक्तं पुनः किं कुन्वंन् मुणाली मुञ्जानः खादन् बहुक्चनेनाति-सुलमतोक्ता मृणालीति अवप्तः विवद्यायामीप्रत्ययः कीहराः हिमकरस्य चन्द्रस्य कलावत् कोमला मनोज्ञा किः कान्तियाषां अनेन धतिकोमलतांकाः पुनः किं कुन्वंन् राखिनि वृचे हृष्टः सन् चणं तिष्ठन् कीहरो निविडविटपे बनशाखाचये अनेनाधिकरणसञ्चरणामाधात् शीतलतया वासयोग्यतोक्ता अत प्ताहक् वृचदर्शनेन हृष्टता च विरकालवामनिवेधाय चणमित्युक्तं एतेन पान-भोजनाश्रयलाभावतिषु-खदः पन्या अतस्तेनैव मधता सुखेन गन्तव्यमित्त्यवामाधेनोपकरणं स्वित्रस् मिहिराकणपूषण इत्यमरः । मधुरस्तु रसे विषे मधुरं रसवत् स्वादः, प्रियेषु मधुरोऽन्यवदितिविश्वः । विटपः प्रवज्ञे शिक्गे विस्तरे स्तम्वशाखयोशिति विश्वः ॥१॥।

अतु०-हे सखे ! तुम यमुना के जामन की भाँति श्याम-सिलल का पान करते हुए तथा चन्द्र-किरण-समान कोमल कान्ति वाले कमल नालों का आस्त्रादन करते हुए एक चण आनन्दित हो सबन, श्यामल शाखा वाले इच पर विश्राम-सुख का अनुभव कर सानन्द मथुरापुरी को गमन करना ॥१४॥

### मुखोलास-दोहा

खान पान मो कौँ कहा, मिले पंथ के माहिँ। हंस सकल तुम सों कहीं, या की संशय नाहिँ॥१४॥

मृल की भाषा पद्य-झन्द गीतिका

जल पियत जमुता कौ मधुर धुति श्याम जामन की मली। रुचि करत भोजन शशि-कला सम श्वेत कंजन की नली।। चए इक करत विशाम शाखा सघन विटपन की जहाँ। सुख सहित गत्रनौ हे सखे वह यादवन की पुर तहाँ॥१४॥ सारांस-सोरठा

कालिन्दी जल पान, कमल नाल भोजन करन। विरमत विटप सुथान, हंस जाउ मथुरा पुरी ॥१४॥

**0000** 

वलादाक्रन्दन्ती रथ-पथिकमक्रूर-मिलितं विद्रादाभीरीततिरनुययौ येन रमणम् । तमादौ पन्थानं रचय चरिताथी भवतु ते विराजन्ती सर्वोपरि परमहंस-स्थितिरियम् ॥१५॥

टीका-प्रथमं गन्तव्यं वरमीपदिशति । तं पन्थानं श्रादी प्रस्थानोपक्रमे रचय गच्छेत्यन्वयः । धात्नां वह्वर्यत्वात् । यद्वा सं पन्थानं प्रति भादी रचय गःनं कुरु प्रथमं तमेव पन्थानमारुद्देत्यर्थः । द्वे परमप्रथ यद्वा परा उत्कृष्ठा मा शोभा यस्य अविसुन्दरेखर्थः । दे हंस तव इयं स्थितिः सःवीपरि सन्वैषामृद्ध्वै विराजन्ती दीप्यमाना सती चरितार्था-भवतु प्रोत्साहजननं हंसः सूर्यः स तु सन्वीपरिविरजिवत्वमपि हंस श्रतः सन्बींपरिविराजमानत्वात् सूर्येता तबास्तु इत्यर्थः श्रथ च परमहंस: परिमानो सन्वेषां सरित सहस्रदक्रमले तिष्टति अतरचतुर्विशितितत्वा-नासुपरि वस्त ते तवाप्यवस्थितिः तथा भवतु सन्वीपरि उड्डीयमानत्वात् कोऽसौ पन्या इत्यत बाह येन पथा ब्राभीशेतिसर्गोपवनितासमूहः वला-द्वार्थ्यमागा भ्रपि विदूरमितदूरं रमगां श्रीकृष्णं अनु पश्चात् यमौ कीदशी शाकन्दन्ती श्रीकृष्णित्यादि उत्कोशन्ती बद्धा रुदती तथा श्रीदशमे-विमृ-ज्य लज्जां रुरुदुः सम सुस्वरं गीविन्द दामोदर माधवेति (१०-३१-३१) कीहरा रथपथिक रथेन पान्धं भ्रमेन वलनिवारणाभावो ऋटितियानञ्जोक्त पुन: की हशं अक्रूरिमि जितं अक्रूरेण सह बसन्तं अनेन तदानीं स्वकीया-भिप्रायनिवेदनाभावोऽप्युक्तः अथच नास्ति कृरो यस्मात् सोऽक्र्र इत्यर्थः। तेन सह मिलिते जनेऽभिग्रायमपार्थकं वैति वार्थः। इंसो विहक्तभेदे स्यात् स्टर्भे विक्यो हथान्तरे, योगि-मन्द्रादिभेदेषु परमात्मिन मत्सरे,निक्कोभन-पत्ती इंस: शरीरमस्दन्तरे इति विश्वः । स्थितिः चियामवस्थाने मर्च्या-दायां च सीमनि ।।१४॥

अनु०-हे हंस ! अक र के साथ हमारे प्राण-वल्लम के गमन करने पर जिस मार्ग में बहुत दूर तक उच्च स्वर से कन्द्रन करती हुई गोप-सुन्दरिकों ने उनका अनुगमन किया था, प्रथम तुम उसी मार्ग से गमन करना इसी से तुम्हारा हंस रूप में श्रेष्ठ-जन्म सम्फल होगा।।१४॥

सुखोल्लास-बोहा चिन्ह चमकारीन सों, हंसहि करत प्रवोध । बिलता निज सन्देश हित, कहत पन्थ को शोध ॥१४॥ (श्री कृष्ण पन्न में )

मृत की भाषा पद्य-छन्द गीतिका
अक्षर सँग रथ पर चढ़े श्री कृष्ण जो मारग ठली।
बहु दूर गोपी गन कदम बल तें करत पीछे गयी।।
सो पन्थ पहले रचहु रचहु ताते हो यकृत कारज गती।
जो स्त्रसित सर्वोपिर हुन्हारी यह सुभग इंसस्थिती।।१४॥
सारांश-सोस्ठा

जा क्या गये मुरारि, स्थ पर सँग अकर के। सोई निज उर धारि, इंस वही मारग गही।।१४॥

(आत्मज्ञान पच् में)

मूल की भाषा पद्म-कवित्त

श्रहो हंस रूप जीव कोंध सी रहित गुरू

तासों मिलि देह रूपी रथ पे चढ़े भये।

श्रातम स्वरूप झान बल सों विचार किये शान्त चित्त योगी जन जाही मगद्धे गुग्रे॥ पहले सो पन्थ रची तुम निज मुक्ति हेतु ।
जहाँ वीतरागन के सुयश रहे छये।
सर्वीपरि राजमान चरित तुम्हारे होंहि
परम इस स्थिति सुहावै जग वन्द्य ये।।१४।

 $\Diamond \Diamond \Diamond \Diamond \Diamond$ 

श्रकस्मादस्माकं हरिरपहरमं शुकचयं यमारुढो गूढप्रणयलहरीं कन्दलियतुम् । भवानप्रे तस्मिन्नबदलकदम्बेन निविदे कदम्बे कादम्बेश्वर पथि विलम्बं रचयतु ॥१६॥

टीका-पथि पथि रमग्रीय-हरिबिहारस्थाने कदाचिद्वित्तम्बमाचरन्न-स्माकं कार्ये कालचेपो भवतीति तत् प्रार्थयति । श्रकसमादिति । हरिः श्रीकृष्णः श्रकस्मात् अतर्कित एव श्रस्माकमंशुकभरं वस्तरमुहं श्रपहरन् सन् यं झारूदः, हे कादम्बेश्वर हंसराज पिंग तस्मिन् कदम्बे विजन्यं म रचयतु न करिष्यतीत्यर्थः । प्रार्थनायां अंशुकाहरण-रोहणयोः सम-किता बोतनाय शिजन्तप्रयोग: । तेन च भयसम्भ्रान्वतयाऽशीव्रं गम्यते नन्यसावीरवरः कथं युस्मदंशुकहरणं गहिंतं कृतवान् हृत्यत बाह-गृहप्रशायलहरीं मनोविहितत्वाद्गृद्धं श्रतिगुष्तप्रेमोर्नि कन्दलवितुं प्रेसप्रकाशार्थं अपहरन्नित्यर्थः । तस्मिन् कीदशे नवदत्तकद्भ्वे नृतनपन्नस-मृह्युक्तेन नवं श्रनु कदम्बं यस्य अनेनातिमनोहरत्वं अतएव-निविडे निरन्तर-शाखाप्रतानादिके श्रमे पुरतः एतेन नवपरुखवशाली-वृत्तस्या-प्रतो दर्शनेन शुभकुशनतोका। तथा चोक ''वामे मधुरवाक् पन्नी बृचाः परुलविनोऽप्रतः, यातुर्देवियाभागस्थं धेनुवैन्द्रं सुभावहमिति । श्रत्र म्वचित् पुस्तके तव श्रान्तस्यान्तः स्थगितरवित्तम्व-किशलयैः । कद्म्बे का-दम्ब: त्वरितमवत्तम्ब: स भविता इति उत्तराह्य रह्योको दश्यते । हे काद-स्वः राष्ट्रांस स-मदस्व-अस्त्तरम तथ त्वरितं शीव्रं प्रवस्त्रम्यो प्रवस्त्रस्योगो

भविता भविष्यति इत्यन्वयः । स कीहक् किशलयैर्नेवपल्खने रन्तम्मध्य-स्थागत श्रीच्छादिवो निवारितो विलम्बो येन य एव श्रमेन तापाभाव: हरिरित्युपचितपदोपन्यासः हरखशक्तत्वात् चेत्नं वसनसंशुकमित्यमरः। भराय: श्रेमिश विश्रम्भ इति च । कन्दस्तं त्रिषु कपालेप्युपरागे नवाङ्क्रुरे इति मेदिनी कन्दलशब्दान्नाम निविदं रूपम् । कदम्वमाहुः भिद्धार्थे बीपे च निकुरम्बके । काइम्बः कलहंसे स्यादिति विश्वः । विलम्बस्तु प्रतिविभवे स्यानमाने पुं नपुंसकमिति मेदिनी ॥१६॥

अनु०-हे कलहंस ! अकस्मात् हमारे वस्नों को अपहरण कर श्रीकृष्ण-चन्द्र कात्यायनी-व्रत-परायणा मोपीगण के निगृह-प्रेम को बाहर प्रगट करते हुए ( अर्थात् श्रीकृष्ण से प्रेम करने में उनकी लोक-लुजा का परित्याग कर ) जिस कदम्ब-वृत्त पर चढ़ गये थे और जिस कदम्ब के मध्य-भाग में सूर्य किरणें भी प्रवेश नहीं कर पाती है उस सथन कदम्ब-वृज्ञ पर कुछ विश्राम कर तुम अपने मार्ग अम को दूर करना ॥१६॥

#### प्राग्रूप-दोहा

ललिता मधुरा जान हित, निज सन्देश सुनाय। कहत इंस सों, श्रीर हू, शोध सुनी चित लाय ॥१६॥ मूल की भाषा-पद्म ( छन्द गीतिका ) हम सबन के हित गुप्त की विधि प्रकट करि वे की करी। बहु वसन हरि कें चढ़े जाय कदम्ब पे पीचक हरी॥ हे हंस ! जिन किसलय सघन में बिम्ब दिनमणि की दुरैं। सो तरु तुम्हारी हूँ सहारी सपदि पथ की अम हरे ॥१६॥

सारांश-सोरठा

हरें चीर ज़ज राज, लैं कर धरे कदम्ब पै। सोई तर वर आज हरें तुम्हारी पन्य श्रम ॥१६॥ किरन्ती लाक्ययं दिशि दिशि शिखि छ्रत्विकनो दधाना साधीयः कनकविमलद्योतिवसनम् । तमालस्यामाङ्गी सरलपुरलोचुम्बितपुर्ती जगौ चित्रं यत्र प्रकटपरमानन्दलहरो ॥१७॥ तथा भूयः क्रोडारमसविलसद्वञ्जवष्य् वपुर्वन्लीभ्रश्यनमृगमदकणस्यामलिकया । विभात्तन्यो हन्लीशकदिलतमन्लीलतिकया

समंतादुण्लासस्तवः मनसि रासस्थलिकयाः ॥१=॥युग्मक्रम् टीका - ततो अप्रे अति-रमाग्रीय रासस्यकी बिष्ठति तद्शीमार्थमिष सदिति तती गनतब्यमित्यत श्राह किरन्तीति द्वयेन सूदः पुनर्शि तथा रा-सस्यिकिक्या रासविद्दारस्थानेन तथ मनसि समन्तात् सम्बँतः उरुवासी-विश्वातन्यः समन्तादिःयनेन सर्वत्र निरतिशयरमक्येयतोक्ता कदम्वेनो-ब्बासः कृत एव पुनरपि रासस्थितिकमेति पुनरर्थः भूयः पदोपादानं कीटरया कीदारभक्षेत्र कीढायां हर्षेण विजयस्यो या गोपवध्वः तासा कर्र बरलीस्यः भक्तजतास्यः अश्यन्तो ये सुगमदकणास्तैः श्यामजिकया रपामवर्णया धनेन कस्तुरीकग्रानां वाहुस्यं श्रीशायात्रतिशयाभिनिवेशः स्चितः । रसामजिक्येति मस्वार्थः इक्स्तुकः स्नीस्वादौ हाप् पुनः कीरस्या इष्कीसकेन स्रीयमं मयडकाकारनम नेम द्विता निध्यष्टा मर्व्याकता यस्यां बहुक्कीही कः । रससी बेमहर्षश्रीरित्यमरः । कर्काऽति सुक्स धान्यांशे इति मेदिनी । नारीणां मयद्रलाकसनृत्यं हरूतीसर्क विदुः, नदीगृहीत-कपठीनामन्योत्याशकरश्चियाम् । नच कीनां भवेद्रासो मण्डलीमृयनच न-मिति रासलक्षणं तस्य स्थली,किरन्तीत्यादि यम रासस्थलिकायां प्रकट-परमानन्द-लहुरी प्रकटा मुर्त्तिमत्त्रया आर्थिम् ता या परमानन्दस्य लहुरी मुद्दोर्हिम:, चित्रं भारचर्यं जगी-मोतवती चित्रं भनन्यसाधारखतय श्रव्युतं अथच परमानन्दलहर्या गानं चित्रमारचर्यमेव । कीदशी दिशि दिशि लेवस्यं किरम्ती विचित्रम्ती पुनः कीदशी शिलपदीनां स्वनको गुच्छः तद्युक्ताः पुनः कीदशी साधीयोऽत्युक्तमं यत् कनकं तदि-मलद्योतनशीलं अर्थात् पीतं वलनं द्याना आर्यम्ती । तमालोऽतिरया-मतृचविशेषः तद्वत् स्यासमङ्गं यस्या बत्तारा महतीति यावत् या पुरली-तया चुन्वितं मुखं यस्याः । सरलः प्तिः काण्डेनाधोदारावक्रयोः खिया-मितिमैदिनी ।।१०-१८।।

श्रनु०-उसी कदम्ब-वृत्त पर विराजमान होकर चारों दिशाश्रों में श्रपनी लावेण्य-रूपराशि विकीर्ण करते हुए मयूर-पिच्छ विभूपित, पीताम्बरवारी, तमाल-र्यामल-शरीर सात्तान् परमानन्दस्वरूप श्रीकृश्यचन्द्र ने श्रधरों पर मुरली धारण कर श्रलौकिक गान किया था।।१७।।

श्रनु०-श्री रासकीडा में श्रत्यन्त श्रानन्द मग्न वन सुन्दरीगण के श्री श्रङ्ग से बार २ मृगमद विन्दु कण गिरने से जो श्यामल-स्वरूप हो गई है दिया 'हज़ीस-नृत्य' में (जिस नृत्य में श्रनेक नर्तकी मंडल विचरण करे तथा एक मात्र नट नृत्य करे उसे हज़ीस-नृत्य कहते हैं) जिस जगह की मिल्लिका-लता पद-दिलेन होगई है उस रास-स्थली का दर्शन करने से तुम्हारे मन में परम श्रानन्य उत्पन्न होगा॥१८॥

हंस जाउ वा मार्ग में, वह कहन्य जा माहिँ।। जाकी सर वर करन कों, तक वर दूजों नाहिँ।।१७॥ मूल की भाषा पद्य-इन्द् गीतिका जह परम आनंद की इटा मह प्रकट श्री ब्रज-चन्द की।। करि गान अद्भुत दिशन छाई छिब प्रकाश अमन्द की।। बह मोर के पंछन धरें पटपीत रुचि शुन्ति कनक सी। सुठि श्याम अक्ष तमाल जाके सरल सुरली सुख बसी।।१७॥

#### सारांश-सोरठा

जहाँ प्रकट वजनन्द, करी छटा आनन्द की। जास दुक्ल अमन्द, हरी कान्ति कलघीत की ॥१०॥ जह अतिरिक्त कदम्ब के, चिन्ह मोद प्रद और। तिन को हू अवलोकियों, भयी रास जा ठीर ॥१८॥

मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका
श्रिति हर्ष पुनि पुनि केलि की जिन गोप ललना छवि मधी।
तिन श्रङ्ग तें मृगमद गिरश्री तहँ भूमि सा कारि भयी॥
उन मृत्य हज़ीशक करत मल्लीलता पायन द्ली।

मन होय परमानँद तुम्हारे निरित्व सो रासस्थली ॥१८॥ सारांश-सोरठा

मृगमद भूमि लखात, गिरचौ अङ्गना अङ्ग तेँ। चतुर चित्त हरपात, निरस्ति यहै रासस्थली ॥१८॥

0000

तदन्ते वासन्ती बिरचितमनङ्गोत्सवकला चतुःशालं शौरेः म्फुरति न दशौ तत्र विकिरेः। तदालोकोद्भे दि-प्रमदमरविस्मारितगति—

क्रिये जाते तांत्रत् त्विय चत हता गोपविनता ॥१६॥ हीका--सतीऽपि रम्यमितिनिज्जैनं रहस्यस्थानं निर्देशते तदन्त इति वदन्ते तस्या रापस्थितिकायाः समीपे शौरेः श्रीकृष्णस्य धनक्रोरसवकताः चतुः शार्वं शालाचतुष्ट्यं स्फुरित तत्र त्वं दशं चत्रः च विकिरेः न निचेपेः तन्न प्रचित्रियर्थः । धनक्रोत्सवकता कामक्रीदा तत् प्रमोद्यवनकं चतुः शालेन सह चतुर्थीसमासः । चत्रस्यां शालानां समादारः तत् कीदशं वासन्ती माधवीलता तथा विरचितं निर्मातं जता-मयद्यलचतुष्ठयः मित्पर्थः । नतु एनादङ्मनोरममित-पुरयक्ष तत् हरिस्थानं किमिति व

दृष्टव्यमित्यतः आह तदेत्यादि तस्य चतुःशाखस्याबीकेन दर्शनेन उद्भेदी प्रकाशशीलो यः प्रमद्भरः हर्षनिवहः तेन विस्मारित-गतिकिया गमनं यस्य त्विय तमाविधे सति वत खेदे गोपविनता हता इत्यहं जाने तदाली-क्त जन्या सुपमानन्द्रने स्वयि मशुरा-गमन स्मरण्रहिते सति प्रवृत्तिहरुणा-भावादिरहजङ हिता गोपस्त्रियः सविष्यन्दीत्वयः । स्रतो न दृष्टव्यं एतेन विजम्बे स्वीयधपातकं स्यादेवेति ध्वनितम् । श्रन्तः प्रान्तेऽन्तिके नाही स्वरूपेऽति-मनोहरे इति विश्व: । सन्ता-मन्त्रण सन्तोषः खेदानुज्ञान-विस्मये 🖚 इति च,वनिवा जनिवात्यर्थानुरागायाञ्च योषिवीत्यमरः॥१६॥ श्रनु०-उस रास-स्थली के समीप मदनोत्सव-सम्पादन के लिए माधवी लता-निर्मित एक चतुः शाल ( चारों दिशाओं में समकोए) मंडप विशेष है। हे इंस ! उसकी और तुम दृष्टिपात भी न करना। का-रण कि उसके देखने मात्र से चित्त में अत्यन्त आनन्दोद्य होने से तुम अपना मार्ग-गमन भूल जाओंगे और उसी के देखने में तु-म्हारा मन मग्न हो जावेगा श्रीर उस समय तुम ऐसा कहने लगे कि, मैं त्रीकृष्ण के निकट सन्देश पहुँचाने में असमर्थ हूँ ? तो बे-चारी गोप-सुन्दरियों की आशा-भङ्ग हो जाने से वे मर ही जावेंगी, यह मैं निश्चय जानती हूँ ॥१६॥

## प्राग्रूप-दोहा

भू मंडल में जदपि बहु, दृश्य अनेक प्रकार। पै, मराल! सब सों अधिक, कृष्ण केलि आगार॥१६॥

## मूल की भाषा-अन्द गीतिका

ता रास मंडल में प्रकाशित माधवी की बेलि की।
सुन्दर सुहायी कृष्ण हित तहँ सदन क्रीड़ा केलि की।।
तुम देखियों जिन वाहि नहिँ निज चाल मूलो प्रेम सों।
यह गोप बनिता प्राण त्यागीहेँ विरह दुस के नेम सों।।१६॥

सारांश-सोरठा लखत केलि गृह हंस, काज. चाल, चूकी सकल। गोपी जन विष्यंस, होहिँ रावरी भूल सौँ॥१६॥

मम स्तादर्थानां चितिरिह विसम्बाद्यदिप ते विलोकेथाः सर्वा तदिप हरिकेलिस्थलमिदम् । तवेयं न व्यर्था भवतु शुचिता कः स हि सस्ते गुणो यश्वाग् रिहिषि मितिनिवेशाय न भवेत ।।२०॥

टीका-- इदानी विसम्वे दोषसुद्भाव्य परोपकारपरस्य हंसस्य विसा-मुकूलायाह मम स्यादिति यद्यदि ते तव इद चतुःशालावलोकने विक-स्वान्समार्थानां प्रयोजनानां चतिः हानिः भवेत् तद्षि तथापि इदं हरि-केबिस्थानं सन्वं समप्रं विक्रोकेथाः परय नतु किमित्यतित्वस्यानुष्ठेय-कार्ट्यस्य बिध्नेऽनुमतासि इत्यत बाह तव इयं शुचिता शुद्धता व्यर्था न भवतु विफला न स्यात् अथच शुभ्रता इति शुचिः । नतु तद्शंनाभावे-नैव किमिति शुचिता स्पर्शता भवेदित्याह-सखे हि निरिचतं स को गुण: यरचाराः द्विषि श्रीकृष्णे स्रति निवेशाय मनी न भवेत्। इरौ मनः प्रवेश-विधायकं विना कोऽपि विधाशुद्धतादिगुणः न भवतीत्वर्थः । एतेन श्री-कृष्णस्थानावल्लोकनादिता वस्मिन् आवेशातिस्रमेन शुचिता सफल्लेष स्यादित्वर्थः । शुचिः शुद्धे अनुपहते शहाराद्यस्य योषिति । श्रीतमे हुत-बहैऽपि स्यादुपचा शुद्धमन्त्रिया । जलदोरायां शुचिः धोका तीच्यामे यु च वस्तुष । शुचिः शङ्कनसे श्रीकः शुचिस्तरसे भावसे इतिविश्वः। गुणोऽसौ न्याम प्रधाने रूपादौ सुदःइन्द्रिये । त्यागे सौर्थ्यादि सत्वादि सम्ध्याचावृत्ति वस्रेष् । शुकादावपि वाख्याञ्च इति सेदिनी ॥२०॥ अनु०-इस बज में श्रीकृष्णचन्द्र की लीलास्थली का दर्शन करते हुए तुम्हें विलम्ब हो जाने से हमारे अमीष्ट-कार्य अर्थात मधुरा ी को सन्देश हैं जाने के कार्य में विलम्ब भले ही हो तथा। न लीला-स्थली का तुम श्रवश्य ही दर्शन करना, ऐसा करने हैं म स्वयं वाह्य एवं श्रन्तर की पवित्रता प्राप्त करने में सफल होगे प्रांकि, हे सखे ! मनुष्य में वह गुण किस काम का जो श्रीकृष्ण हु में मन श्रासक्त नहीं करा सकता ।।२०।।

#### प्रागुरूप-दोहा

हंस बताये शोध ये, पंथ रावरे माँह।
निपष्ट मनो रंजक सकत, सजत सघन तरु छाँह।।२०॥
मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

यदि होयगी तय विलेंब तें मम ऋर्थ की चिति हे सखे। इन सकल क्रीड़ा थलन कों तो हू न रहियों विन लखे।। शुचिता तुम्हारी व्यर्थ यातेँ होय नहिँ यह फल महा। चारपूर रिपु में लगत जो नहिँ सो सुमति ऋरु गुरा कहा।।२०

### सारांस सोरठा

यद्यपि किये विराम, होय हानि मम ऋर्थ की। तद्पि कहे जो धाम, तिन्हें ऋवश्य निहारियों।।२०।।

#### 0000

सकृद्धंशीनादश्रवसमितिताभीरवनिता-रहःक्रोडासाची प्रतिपदत्ततासबसुभगः । स धेन्नां बन्धुम्मधुमथनस्वद्वायितशितः करिष्यत्यानन्दं सपदि तब गोवर्द्धनगिरिः॥२१॥

ीका-धतः परमपि रमगीयं हरिविहारस्थानमस्ति तदर्शनौचित्याशयेः सकृदिति । स प्रसिद्धः गोवद्धंनः गिरिः सपदि दर्शनचग् एव तवानः करिष्यतीत्यन्वयः । स कीदक् सकृदेव वंशीनादस्य अवग्रेन मिलि

सङ्गता: या धाभीरीवनिता गोपश्चिय: तासां रहिस एकान्ते या कीडा तस्या: साची साचाद्द्रष्ठा यद्वा रहः कीड़ा सुरतकीड़ा एतेन ऋत्यन्तरम-खीयत्वं विजनञ्जोक्तं प्रतिपदं स्थाने स्थाने यहजतामयं गृहं तेन सुभग: सुन्दरः पुनः कीहक् घेन्तां वन्धः यथेष्टाचारविश्रामस्थानात् इन्द्रस्ट-च्याच्च पुन: कीहक् मधुमथनस्य श्रीकृष्णस्य खट्टायिता खट्टी वाच-रिता शिला पाषाणो यस्य तत्र शयनाचरणात् । पुतेन तद्दर्शनार्थमपि क्कदिति गन्तन्यमित्युक्तम् । सकृत् सहैकवारे स्यादित्यमरः । रहोऽपि गुह्ये सुरते च तरवे इति विशवः । पदं शब्दे च वात्रयं च ब्यवसायोप-देशयोः । पदे तिश्वन्हयोः स्थाने त्राखयोः रङ्कवस्तुनीस्तिमेदिनी । प्रति-पन्ने निधी बीच्सानुक्षसादौ प्रयोगत इति विश्वः । प्रतिपदमिति वीष्सा-यामित्यव्ययीभावः । वन्धुः स्यात् पुंसि वन्धुके मिन्नेऽरिवान्धवे इति मेदिनी। सपदि द्राङ्गङ्ख च द्र्ते इत्यमर । सपदि तत्वयो इत्यमरः।।२६ श्चनु - केवल एक बार ही मुरली-निनाद सुनकर श्रज की गोप-सुन्दरी गण श्रीकृष्णचन्द्र के निकट आगमन करती थीं। उनकी एकान्त-नि-कुझ क्रीडा का जो साचात् दृष्टा है एवं जो स्थान-स्थान पर लता निर्मित निकुञ्ज कुटीरों से सुशोभित है तथा सव गौ-वत्सों का बन्धु है। लीला-विलास के समय जिसकी शिलाएं श्रीकृप्णचन्द्र की सुख-शैच्या वन जाती हैं उस श्रीगोवर्धनगिरि के दर्शन मात्र से तुमको परम श्रानन्द प्राप्त होगा ॥२१॥

प्राग्रूप-दोहा

चलत पन्थ अवलोकिये, कौतुक हंस ! बिचित्र । गिरि गोवद्ध न के मिलें, दर्शन परम पवित्र ॥२१॥

मूल की भाषा-पद्य (कवित्त )

एक बेर अवन सुनत ट्रेर बाँसुरी की,

जुरि श्रायो तहाँ गोप नारिन की गन है

साची है तिन की एकान्त केलि हरि की वह,

े बहु लता कुझन तें सोहत सघन है।। प्यारी सुरमीन की-शिला हैं जाकी खाट जैसी,

तिन पर करी मधुं मथन शयन है। यजू सित कंठ ताहि जाय के निहारी वेगि,

आनँद तिहासी करैं गिरि गोवद्भन है ॥२१॥

#### सारांश-सोरठा

जाकी शिला विशाल, कृष्ण करी तिन पर शवन। जो तर लगा तमाल, रुचिर रम्य सुरभीन तें ॥२१॥

**0000** 

तमेवाद्भि चक्राङ्कितकरपरिष्यङ्किरसिकं महीचक्रे शङ्केमहि शिखरिणां शेखरतया । श्रातिं ज्ञातीनां ननु हरिहयं यः परिमवन् यथार्थं स्वं नाम व्यथित भ्रवि गोवद्भेन इति ॥२२॥

टीका - सन्माहारम्यं वर्णयति तमेवेति । समेवादि गीवद्व नारुपं

महीचके भूमयहके शिखरियां पर्व्यतानां शेकरतस्या श्रेष्ठतया चिक्के तृतीया उपलिति शक्के मिह मन्यामहे एवशब्द इत्रयोगनिरासक: धन्धं नेत्यर्थः । तत् कीटशं चक्रेण्डिक्षतिरचिह्नतः करो यस्य स तथा हरिरित्यर्थः । तत्य परिष्वक्के आश्लेषे रितिकरचतुर: इत्यलभ्य-सौलभ्यं पुण्यशालिक्षक्के शिखरते हेतुमाह नतु यस्मात् आमन्त्रयो वा ज्ञातीनां अराति शत्रुं हरिहयं इन्द्रं परिभवन् सोऽयमिदः भृति पृथिन्यां गोवद्दं न इति प्रसिद्धं स्वं नाम यथार्थं व्यवित अकरोत् खरतरवातवर्षणात् गर्या रच्यात् मां वद्दं यतीति गोवद्दं न इति स्युत्पत्या नाम्नः सार्थकरवं चक्काकृतिकात् चक्रं महोव क्षं महीच्कं चक्कांग्रे चक्कवाके चक्कं

सैन्यरथाङ्गयोः । प्राप्त जाले कुलालस्य माण्डे वा वस्त्रयोरिष् । स्रम्भसामीष् सम्बर्चे इति विश्वः । मनु प्रश्ने चानमयेऽनुज्ञानेष्यवधारखे । स्राप्तः स्त्रणे सम्भ्रमे चेति ।।२२॥

श्रनु०-जो श्रीकृष्णचन्द्र के चक्र-चिहित कोमल करों के स्पर्श-सुख का रसज़ है इस श्रीगोवर्धन पर्वत को हम पृथ्वी के सब पर्वतों में सर्वश्रेष्ठ मानती हैं। जिस इन्द्र ने पर्वत-जाति के पन्नों का हेत्न किया था, वही इन्द्र श्रपने यज्ञ-भङ्ग के कारण ब्रज पर कुषित होकर एक सप्ताह तक घोर जलधारा वर्षण करने लग्ना था उस स-मय गो-चत्स तथा गोप-गोपियों सहित समस्त ब्रज की रन्ना करने से इसका गोवर्द्धन नाम सार्थक हुआ है।।२२।।

### प्राग्रूप-दोहा

धरा माहिँ सब गिरिन को गोवद्धन श्रवतंस। ताके दर्शन कीजिये जात मधुपुरी हंस॥२२॥

मृल की भाषा पद्य ( छन्द अवज्ञम )

चक्राङ्कित कर कृष्ण के जो धारण भयौ।
भूमिः गिरिन शिर- मौर हेतु यह ठयौ॥
नगरिपु इन्द्रहिं जीति) श्राखिल मंडल मही।
गोवद्भ न निज नाम ;ःठीक पत्रवी लही ॥२२॥

### सारांश-सोरठा

जिन कर कमलन चक्र तिन में यह शोभित भयौ। जीत्यौ नगरिषु शक्र गोपालक गिरिराज क्रज ॥२२॥

 $\Diamond \Diamond \Diamond \Diamond \Diamond$ 

तमालस्यालोकाद्गिरिपरिसरेशसन्ति चपलाः । पुलिन्द्यो गोवि पः

# श्निस्तासां तावं चाणमवनयन् यास्यति भवा-नवश्यं कालिन्दोसलिलशिशिरैः पत्रवननैः ॥२३॥

टीका-प्रासङ्गिकोपकाराय तत्रेति कत्त व्यतासुपदिशति । तमाजस्येति गिरिपरिसरे गिरिपर्यन्तमूमौ तमालबुक्स्यालोकात् दर्शनात् श्रीकृष्णी Sयमागत इति सम्भ्रमाञ्चपत्तता । गोविन्दस्य स्मरशेन थो रभसो वेग-स्तेनोत्तस वपुर्यासां सा: पुलिन्द्यः पु'लिङ्ग शवर विशेष जाति स्तत् खिय: सन्ति चति-श्यामज-तमाजतस्दर्शनेन सरूवतया श्रीकृष्ण्स्य स्म-रगं तत्तस्तासरीरता श्रतश्चपना चल्रना श्रीकृष्णोऽयं समागत इति तमालद्शीनेन सम्ब्रमतातिशयात्तरिलतमनसस्तती विशेषावधारणात्त-प्तेति वाक्यार्थः श्रत्र सन्तीति वर्त्तमानग्रत्ययेन सदैव तापास्तत्र वर्त्तान्ते इत्युक्तम् । ततः किमत श्राह भवान् कालिन्दीसलिखशिशिरै : यमुनाजलेन शीवत्तै: पद्मत्वनै: पतत्रजनितवायुभिस्तासां पुत्तिन्दीयां तापं श्रपनयन् खर्डयन् सन् च्यां स्याप्य अवश्यं शनैर्मन्दं यथाभवति तथा यास्यति एतेन चिरविरहाकुलस्वीजनसापहरखेन पुरुषातिशयस्तव स्यादितिमावः। चिरतरविजम्बाभावार्थे चयमुक्तम् । परितरो मतो वृत्ती देव-पापान्त प्रदे-शसीरिति विश्वः । चयो ब्यापारश्रून्यत्वे मुहूर्त्तीत्सवपद्वेसु इतिच।।२३ अनु - श्रीगोवर्धन पर्वत के निकट-स्थल में तमालतरु का दर्शन करने मात्र से पुलिद-वनिताओं के मनमें श्रीकृष्णचन्द्र की मधुर-स्मृति जाग उठने के कारण उनका अङ्ग सकल विरह अग्नि से तपायमान हो जाता है। हे इंस ! यमुना नदी के शीतल-जल से अपने पद्म शोतल हैं। उन्हीं के द्वारा वायु-संचार करके उसी से उन गोवियों के विरह संताप को इस्स मात्र के लिए दूर करते हुए तुम ऋवश्य धीरे २ गमन करना ॥२३॥

प्राग्रूप-दोहा

हंस तुम्हें कर्त्त ज्य है, मार्ग माहिँ यह कर्म । दीनत के दुख को हरत, सत्पुरुपन की धर्म ॥२३॥ मूल की भाषा पद्य ( छन्द अवङ्गम )
ताही गिरि के निकट तमाल निहारि के।
चक्कल तप्त शरीर कृष्ण सुधि धारि के॥
तिन भिलनिन की ताप सिलल यमुना मिली।
पंच पत्रन सों करहु जाय शीतल भली॥२३॥
सारांश—सोरठा

मान्यों मोद मिलाप लिख तमाल हरि कान्ति रुचि । पुनि बिन दर्शन ताप भयो भील नारीन कूं। ।।२३॥ ००००

तदन्ते श्रीकान्तस्मरसमरघाटीपुटिकता कदम्बानां वाटी रसिकपरिपाटीं स्फुटयित । त्वामासीनस्तस्यां न यदि परितो नन्दसि तती वभूव व्यथी ते घनरसिनवेशव्यसनिता ॥२४॥

दीका--श्वित रमणीयगोवद ने कादाचिदित कर्राव्यतां विस्मृत्यैव प्रतिष्ठतीस्याश्रह्य तदनन्तरं स्थानं कथयति तदन्त इति । तदन्ते गोन्वद नस्य समीपे कदम्यानां वाटी नीपबृद्धवाटिका रसिकपरिपाटीं रसिकस्य रसिक्येषमावनाचतुरस्य श्रीकृष्णस्य परिपाटीं श्राप्तकस्य स्कुटयि व्यक्तीकरोति कीढास्थानवैशिष्ट्ये न क्रीइकस्य चांतु य्ये झायत इति स्कुटयि व्यक्तीकरोति कीढास्थानवैशिष्ट्ये न क्रीइकस्य चांतु य्ये झायत इति स्कुटिश्वाकर्योम् । कीटशी श्रीकान्तस्य दरेगः स्मरसमरः कामक्रीढायुद्धः तस्य श्राटी अधिकरयोभ्तस्यक्तं वैदिकामृमिः तया पुटकिता सम्पुटीकृता परितो निम्मांणोत्पुटकितत्वं द्धातीति धाटीवधूञ्गेऽवादेरट्इति श्रद्ध परितो निम्मांणोत्पुटकितत्वं द्धातीति धाटीवधूञ्गेऽवादेरट्इति श्रद्ध परितो निम्मांणोत्पुटकितत्वं द्धातीति धाटीवधूञ्गेऽवादेरट्इति श्रद्ध परितो चिम्मांणोत्पुटकितत्वं द्धातीति धाटीवधूञ्गेऽवादेरट्इति श्रद्ध परितो चिम्मांणोत्पुटकितत्वं द्धातीति धाटीवधूञ्गेऽवादेरट्इति श्रद्ध परियात्व तनादिकः नन्धादेराकृतियायात्वाद्यौगिकेथं स्थल्यांवृत्तः । यहा धाटी श्रेखी धादि इतिभीचोक्तिः तथा कामसमरश्चेयमा श्रुणाकां पुटकितः त्वासम्भवात् प्रतिवृत्तं स्मरसमरानुष्ठानमयगम्यते । धाटीति घोटकाना- मिति राधवपायदवीयम् । त्वं यदि तस्यां कदम्बवाटिकायां परितः सर्वतः

श्चासोनस्तिष्ठन् सुन् न नन्द्रांस सुद्ति न भवसि तदा तव धनरसिनवेशस्य-सिनता निविद्धरम्मिनिवेशस्यसिनता स्वर्था विकल्ला वसूव त्वं यदि तत्र तद्वलोकनसुलं नानुभवसि तदा निविद्धरसाववोधस्य स्वत्यसियत्वमेव तव नास्तीतिभावः श्रखण्डं च धनरसी जलं तत्राभिनिवेशोऽत्रगाहनं तद्व्यसिनता तदासकता वसूवेति श्राशंसायां भविष्यत्यिल्यः । धन्योऽपि निविद्धसुरताभिनिवेशस्यसम्बद्धादक् स्मरममरस्यानं दृष्ट्वा यदि न नन्दति तदा तस्य सुरताभिनिवेशस्यसिनता स्वर्धा अनिसङ्गत्यदिति च ध्वनिः वाटी वृत्ते च सार्गे च बाटी च गृहनिष्कुटे इतिविश्वः । श्रलं स्यात् कारयतालादि वाष्य मध्यमनुक्तमयोः। घनः सानद्वे देवे दाख्ये विस्तारं जोहसुद्ग्ये इतिच । रसो गन्धरसे स्वादे तिकादो विधागयोः। श्रद्धा-रादौ द्वे वीर्थे देवधात्वम्बुपादपे । सेखपुष्यं चनरस इत्यमरः। कशनं त्वशुभे शक्तौ पानस्तीसृगयादिषु । देविष्ठफले पापे विपत्तौ निष्फलोग्रसे इतिमेदिनी ॥२॥।

श्रीगोवर्धनिगिरि के प्रान्त भाग में श्रीकृष्णचन्द्र के कन्द्र्य-युद्ध-छल से आक्रमण का स्मारक, पुष्पक्ष पुलकावली-मिरिडत एक कद्म्ब कुछ है जोकि रिसकेन्द्र चूड्मिगि श्रीकृष्णचन्द्र की एकांत-कीडा (रास-लीला) के रस-क्रमोचित व्यवहार को प्रगट करता है। अर्थात् उस कुछ-छटीर के दर्शन मात्र से इस समय भी उसकी रस परिपाटी प्रगट होती है, तुम भी इसका अनुभव करोंगे। यदि तुमने उस कुछ-भवन में बैठ कर आनन्द-अनुभव नहीं किया तो श्रद्धार-रस के प्रति तुम्हारी आसिक ही निष्फल सिद्ध होगी। अर्थात् तुम्हारा उन्त्रल-रस परिज्ञान का अभाव ही जान पड़ेगा॥ रहा।

### प्राग्रूप-दोहा

ता तमाल के निकट ही। मिलै भूमि रमनीय। तहँ कदम्ब की बाटिका, सुनौ हंस कमनीय।।२४॥

मुल की भाषा पद्य ( छप्पय ) लच्मी पति श्री कृष्ण काम संशाम पाँति सों। जनम्यौ पुलकित अङ्ग जासु सम्पूर्ण भाँति सों॥ रसिकन की मर्याद तुम्हें सो प्रकट करेगी। बैठत ही तहँ इंस चित्त त्रानन्द भरेगी॥ यदि प्रसन्न मन होय नहिँ ता कदम बाटिका के वसें। व्यर्थ प्रशंसा होयगी का भयौ सलिल गहरे धसै ॥२४॥ सारांस-सोरठा

श्रवशि देखिये हंस, वह कदम्ब की बाटिका। घनरस गति व्यवतंस, होगी परिपाटी सफल ॥२४॥

श्रनमेघश्रेखी-प्रतिभटमरिष्टासुरशिरः चिरं शुष्कं वृन्दावनपरिसरे द्रस्यति भवान् । यदारोद्धं दूरान्मिलति किल कैलासशिखरि-भ्रमाक्रान्तस्वान्तो गिरिशसुहृदः किङ्करगणः ॥२५॥

टीका - तन्नातिचित्रमस्तीति कथयति शरदिति । भवान् वृन्दावनपरिसरे वृन्दावनस्य प्रान्तदेशे चिरं शुष्कं खरिष्टासुरिशरः बृषाकृत्यसुरोऽरिः ष्ठाख्यः तस्य शिरो मस्तकं द्रच्यति । शरन्मेषश्रेणी शरत् कालीनमेथ-पंक्तिस्वस्याः प्रविभटं तुल्यं । भनु किमिति चित्रं यत् इष्टुं मामादिशसि श्रत श्राह शिवसुहृदः किङ्करगणी दासनिचयः यत्र कैलाशशेलरश्रमाकान्तः सन् रवेताद्रेः तस्य शिखरं श्रङ्गं तस्य अमेण आन्त्या व्यतिकान्तं व्याप्त स्वान्तं मनो यस्य सः । शरदिं शिखरमारोढुं दूरान्मिखति मृदु तो भवति निरन्तरकेलिरसिका अपि यस्य दर्शनात् अमं कुर्व्वन्ति तदान्येषामः द्भूतमेवातो दर्शनं युज्यते । दुरादित्यनेनात्युच्चता ध्वनिता मिस्रतीति व-र्रामाननिष्ट्रं सार् अवापि तेषां अमी नापवातीक्षि ध्वनितम् अब्बम्तियनेन पृथिगन्धामादः उक्तः प्रतिमदशब्दः प्रतिगिविवाची तत्र तु गौएयाबृत्या साद्दरयमभिष्ठचे । वथा च द्वाडी-तुल्यार्थः शब्दप्रसङ्गे प्रतिपत्ती
प्रतिद्वन्दी प्रत्यनीकविरोधिन इत्यादि । श्रारष्टं रिष्टमित्युक्तमिष्टो वृषमो
मतः इत्यनेकार्थःविनमञ्जरी । स्वान्तं इन्मनसं मनः इत्यमरः ॥२४॥
श्रमु०-श्रीवृन्दावन प्रान्त-देश में शरकालीन शुभ्र मेवमाला के सन्मान चिरकाल से शुष्क अरिष्टासुर का मस्तक श्रापके दृष्टिगोचर
होगा । इस विशाल मस्तक को दूर से देखकर श्राण कल मी मगवान् शंकर के मित्र कुवेर के किकर यद्मगण कैलाश-पर्वत के भ्रम
से उस पर आरोहण करने के लिए आते हैं । इसमें भ्रान्तिमान
श्रमुद्धार है ॥२४॥

# प्राग्रूक्प-दोहर

हंस देखियाँ मार्ग में, श्रौरहु हश्य विचित्र । श्रशुचि वस्तु व्यवहार में, लीनी मानि पवित्र ॥२४॥

मृत की सापा पद्य [ छन्द अवङ्गम ] शुष्क अरिष्टासुर की शिर चिरकाल सों। वृन्दा विपित समीप शरद घन माल ज्यों॥ धनद भृत्य कैताश जानि अचरज यहै। आवत दूर तेँ चढ़न लखी तुम ह वहै ॥२४॥

#### सारांश-सोरठा

शारद मेघ समान सीस अरिष्टासुर परचौ । किंकर धनद चलान लखत ताहि कैलाश गनि ॥२४॥ ००००

रुवन् याहि स्वैरं चरभदशया चुम्बितरुचो नितम्बन्यो चुन्दावनश्चवि सस्वे सन्ति बहवः।

# परावर्तिष्यन्ते तुलितसुर्श्वनन्युररवात्तव ध्वानात्तासां बहिरपि गताः चित्रमसवः ॥२६॥

टीका---तत्राविविरहविवशयोषितासुपकाराय मन्दं मन्दं शब्दय-सान एव यास्यतीत्याह इविहासादि । हे सखे बृन्दावनभूवि चरमदशका अन्विमदशया मरणावस्थया इति यावत् वुम्वितरुवः श्राकान्तकान्तयः वहवो नितम्बन्धः स्त्रियः सन्ति अतः स्वैरं स्वच्छन्तं सन्द्रिति यावत् इवन् शब्दं कुर्वन् याहि यास्यतीति प्रार्थनायां मविष्यति लोट् नतु सम शब्दायमाने तासां कि भविष्यतीत्याह तक व्यानात्तव शब्दात् वासां नि-तिकानीनां विद्यांता देहनिस्ता अपि असनः शासाः चिप्रं शीष्रं वता-दावन्तैन्तां शीर्घ शरीरे प्रविशातु । नतु कथमेतत् सम्भवत्वत प्राह-तुबितसुरजिन्नुपुररवात् तुबितः सदशीकृतो सुरजितः श्रीकृष्णस्य नृपुररको येन धर्म भाव: इरिविरद्विधुराणां तासां सन ध्वनिश्रवर्धेन श्रीकृष्णस्य न्पुरस्य-आन्त्या श्रीकृष्णोऽयमागत इति हटादालिङ्गनार्थं प्रार्णाः स्वश्ररी-रेषु सदिति प्रवेश्यन्तीचि निसृवार्ना पुनः प्रवेशासम्भवात अपगता इति श्चारम्मोक्तः अपगन्तुमुद्यता इस्यर्थः । एतेन केवलं वयमेव विरहिवदूनाः त्वां न प्रार्थपामहे किन्तु सर्व्यासामेव बजवासिकीयां एवेवावस्था अतः सन्वीपकारकरणाय भवता अवश्यमेतत् कत्त व्यमुक्त भवाति । दशा यथा भारते-चत्रुरक्तम्तद्मु विमर्त्तं सङ्गति भाषना च, व्यावृत्तिः स्यात्तद्मु विषयत्रामतरचेतलोऽपि । निद्राच्छेदस्तद्नुतज्ञता निखपत्यञ्च तस्मान्मादो सूच्छी तद्युमरणं स्युर्देशावक्रमेण इति श्रतः चरसदशः मरणं सुन्वितस्य इत्युपादानात मरणस्य प्रचीवस्थेन्युक्तम् मरणदशावर्थनं अमङ्गलत्वात् श्रारिमिन कियते । जीवनोपायसम्भवे तु वर्श्यते । एतश्च कामिनां चिर-जीवित्वं तथा च भरत:-पुनः पुनः प्रवसं न्ते निवर्त्तान्ते पुनः पुनः। अवस्था हृद्ये मृत्नी हतस्य चिरजीवेति । दशावस्था दीपवन्ती वस्त्रांशे भूम्नि योषितीति मेदिनी ॥२६॥ अनु०-हे बन्धो ! तुम ऊँचे स्वर से मधुर शब्द करते हुए प्रस्थान ी वृत्तावन में प्रायः दशवी (मरण) दशा-सन्न अनेक ब्र ो विद्यमान हैं। उतके प्राय देह से वहिर्गत होते हुए म् याचन्द्र के चरण-तूपुर के समान तुम्हारा शब्द सुनकर ए श्रीकृष्णचन्द्र का आगमन जानकर सम्भवतः उनके प्रा गौट आवेंगे॥ २६॥

भागरूप-रोहा माबिबा ऋहत मराल सों, कोनै मथुरा गीन । पुर दुख शीम निचारि वीं, सुकृत या सरिस कौन ॥२६॥

मृत की भाषा पद्य [ छन्द अवङ्गम ]
स्वेच्छा संगं व्यक्ति करत सत्ता तहुँ जाइये।
खुन्दावन वहुवाल सृतक जिमि पाइये॥
कृष्ण नूपुरन सारिस शब्द तब जानि केँ।
निकले वगदहुँ यान सपदि अवलानि केँ॥ २६॥

#### सारांश-सोरठा

करत शन्द स्वच्छन्द, इंस जाउ तुम मधुपुरी। दुःखित वनिता वृन्द, धीरज दीजे तिर्नाहे सग ॥२६॥

स्वमासीनः शाखान्तरमिलितचम्डित्विष पृदं द्घीथाः भागडीरे च्यामिष वनश्यामलरुची। ततो हंसी विश्रन्निखलनभसश्चक्रमिष्या स वर्द्धिणुं विष्णुं कलितदश्चकं तलियता॥२७। ।-तत्र विश्रामस्यानं कथयन्तो प्रोत्साहयि त्वमानीन इत्यादि। त रि वर्गन्न चटे च्यामिष भासीनः सन् सुदं हर्षं द्वीयाः कुळ स्य । यद्यपि निस्नतरविषद्वकरविष्ठाः कीयो वोष्य व्वरिवगमने त्सुकः तथापि चर्चां च्याकालमणि श्रासीन इत्यपि शब्दाभिप्रायः ।
किम्मूते शाखान्तरं शाखानामवकाशे मिलितः प्रतिविम्यभिया च सुवि छूद्यों यस्य शाखान्तरमिलितत्वं पुनः कीद्दशे वना निविद्धाः श्यामला हिनः
कान्तियस्य स तिम्मन् ततः किमत श्राह ततो भवत उपवेशनात् स
भाग्डीरः हंसं सूर्यं च विश्रत् नारायणं विष्णुं श्रीवामन-रूपिणं
तुल्लियता सदशी करिष्यति । कीदशं नमसिश्चक्रमिषया श्रीखलाकाशस्य
शाक्रमणेष्व्या वर्द्धिण्णुं वर्द्ध्यां निश्चालक्षेत्रक्षमिषया श्रीखलाकाशस्य
शाक्रमणेष्व्या वर्द्धिण्णुं वर्द्ध्यां विश्विक्तः विपरिणामात् । वदुरिष्
समग्राकाशस्य शाक्रमणेष्व्या वर्द्धिष्णुः । पुनः कीदशं किलतदर्वकं एतशङ्क्षचक्रसदशौ वटीऽपि विष्णुस्थानीयः शाखा वाहु-स्थानीया इति वाक्याथोंपमा । अन्तरमवकाशाविद्य परिधानाङ्गिदेतादार्थ्ये चित्रात्मीयविना
विद्यसरमध्येऽन्तरास्मने चेत्यमरः । भवो भये दसे गर्चे दरः शङ्कु
च कीर्त्तितः । दराव्ययं मनागर्थे दरी तु कन्दरे मता इति कोषान्तरम् ।
चिक्रमिषेति कर्त्वृंकृत् परशे भावात् क्रमे तुल्ययेतियत्र तुल-शब्दान्नामनिङ्ग्तानुट्ता श्रन्यथा गुणः स्थात् ॥२०॥।

अनु०—हे हंस ! तुम गगन-चुन्दी सघन-श्यामल वर्ण भाण्डीर-वट वृद्ध पर क्ण-मात्र विराज कर विश्राम-सुख का अनुभव करना जिससे वह अपूर्व-शोभा धारण कर मानों सम्पूर्ण आकाश को अति क्रमण करके वृद्धि पाने वाले शंख-चक्रधारी भगवान वामन (उपेन्द्र) देव की समानता को प्राप्त होगा ॥ ।

प्राग्रूप-दोहा

श्रागे वृन्दा विपिन ते प्रस्तुत वट भाग्डीर ।
हंस लखौ ता विटप की छाँह सघन गम्भीर ॥२७॥
[मूल की भाषा पद्य-छन्द बर वे] ध्रुवा छन्द
बट भाग्डीर श्यामघन शोभा जासु ।
रिव मीलित हैं ऊँची शाखा तासु ॥

तहाँ एक दाण वैठि चित्त हरपाहिँ।
तुमहि सहित तापर द्वे इंस दिखाहिँ॥
चाहत सब नभ करन आक्रमण सोय।
वदन माहिँ तत्पर जाकी गति जोय।
तहाँ शंख तुम सोहहु चक्र दिनेश।
तब राजे वट विष्णु सरिस विहगेश॥२७॥

#### सारांश-सोरठा

ऊँची शाला देखि मग में वट माण्डीर की। सुखद चित्त अवरेखि छनिक करी विश्राम तुम ॥२७॥ ००००

त्वमष्टाभि नेंत्रैविंगलदमलप्रेमसिल्ही-मु<sup>°</sup>हुः सिक्तस्तम्बां चतुरचतुराम्यस्तुतिश्रुवस् । जिहीथाः विख्यातां स्फुटमिह भवद्वान्धवर्थं प्रविष्टं मंस्यन्ते विधिमटविदेव्यस्त्विय गते ॥२०॥

टीका — तलोऽनन्तरमण्यति-पुषयभृमिरस्तीत्याह त्वमष्टाभिरिति । हे
चतुर सुन्दर त्वं विख्यातां अतिपिसदां चतुरास्यस्य ब्रह्मणः स्तृतिसुवं अवस्थानमूमिं जिहीशाः गच्छेः कीहरां अष्टाभिनेत्रेविगवनित्व
वानि अमलानि ब्रेमसिललानि ब्रेमाश्रृणि तेसु हुः लिक्तां आर्द्धहतां नेत्रे
विशिष्यतेऽपि नेत्रेनाभिषेकासम्मवात् सविशेषणे हि विधिनिषेशो विशेषणासुपसंक्रामतः । सित विशेष्ये वाघे इति न्यायात् । नेत्रजलैरिपि
सेचनमवगन्तन्यम् । इह अनावसरे स्फुटमुत्पेचा अठविदेन्यो वनदेवताः
अस्यां मूम्यां त्विय गते अत्र प्रविष्टं ब्रह्माणं मंस्यन्ते कीहरां भवहान्ववस्य
भवान् वान्यवो यस्य एवम्मूतो रथो यस्य यहा भवतो वान्यवा हाजहंमा
रथे यस्य तं वत्सहरणावसरे हं यवाहनं ब्रह्माणं दष्टवतीनां भवहर्शने युन-

रिष क्याभिगमनगङ्का भटिवहेवतानां मिक्यतीरयर्थः । मुद्धः सिक-स्वामिति पाठे वारं वारं किको स्तम्बस्तुणाविगुण्डा स्तम्बो गुण्डु-स्तम्बिता इल्लमः । जीहीणा इति तु श्रोहाङ् गती जुहीत्यादि विश्वादिनिङ्गर्यास् । चतुरश्वातुरङ्गरङ्गरङ्गरङ्गरः । चतुरः पिश्चनोऽपि चित्र चार्ता व्हाको हत्ते च नेश्व-गोचते इति विश्वः । चतुरः पिश्चनोऽपि चित्र कोषान्तरस् । वान्यवो वन्युसुद्धदाविति मेदिनी ।।२८॥ अनु०-हे बुद्धिमान् हंस ! जिस जगह विशुद्ध-मिक्त भाव के कारण श्रद्धा के आट नेत्रों से गिरी हुई प्रेम जलः वारा से वार-वार अभिष्कि चिर-प्रसिद्ध श्रद्धा जी का स्तुति—स्थान सिक्त-स्तंभ है अर्थात् जिस स्थान पर ब्रह्मा ने अश्व-त्वायित नयनों से भीकृष्ण्यन्त्र की मञ्जुल-मिहमा निरीक्तण कर उनकी स्तुति की है जन स्थान पर तुम जब गमन करोगे तब वन-देवियाँ यही अनुमान करेगी कि श्रद्धा का वाहन-हंस उनके वन में आ पहोंचा है अर्थात्

**प्राग्रह्म-दोहा** 

को बज में आया समकेंगी ॥ २८ ॥

ब्रह्मा के वाहन के समान तुमको देखकर वनदेवियाँ पुनः ब्रह्मा

श्रागे वन मांडीर ते श्रेल पुनीत इक श्रीर।
विनय करी श्रीकृष्ण की चतुरानन ता ठीर।।२८॥
मृत की भाषा पद्य [ इन्द रीला ]
हे चतुर! तहां ते जाउ जहाँ बिधि स्तृति की थल।
सिच्यो सो पुनि पुनि श्रष्ट नयन जे स्वत प्रेम जल।।
गये तुम्हारे, स्याति यथारथ वन देवी गन।
मानहिंगी लिख यान वंधु श्रागम चतुरानन॥२८॥
सारांश-सोरठा

पहुँचव तुम्हें मराल स्तुवि भूमि शुचि विरंचि में। विधि स्नाम रात्माल जाने वन देवी सकल ॥२५॥ उदश्चन्नेत्राम्मः प्रसरत्तहरीपिन्छत्तपथ-स्वतत्पादन्यासप्रणिहितवित्तप्याकुत्तवियः । हरौ यिम्मनम्ने त्वरितयमुनाकृत्वगमन-मष्टहान्तिप्ता गोप्यो ययुरनुपदं कामपि द्याप्।।२६।।

टीका—कालीयहदमतः परं गमिष्यमीत्याह द्वयेन उद्झदिति । पुरोप्रम तिस्मिन् कालीयहदे त्वया सिल्लं पेपमित्युमयेऽत्वयः । तिस्मिन्
किस्पिन् हरी कृष्णे विस्मिन् कालियहदे मग्ने सित गोष्यः अनुपदं पदे
पदे कामिष अति शोष्यां दशामनस्यां ययुः पाप्तवत्यः कोद्रश्यः त्विति
शीध्रां ययुनाकृताय यद्गमनं तस्य स्ट्रहा ध्वाकाङ्क्याः ध्राकृष्टाः
कथं अदित्येव यपुनाकृतं प्राप्त्याम इति स्पृतः धाकाङ्क्याः श्राकृष्टमाना
इतित्यथैः । ननु शीध्रमेव किमिति न गक्ड्निति चेत्तवाह । उद्बिति
इद्क्वित्व उच्छ्रकित यानि नेत्राम्माति प्रश्र्षणि तेषां मसरो वेगस्तस्य
लहरीभिस्तरङ्गः पिन्छिन्नो थः पत्था तथः स्कल्ननः वर्षनस्थते धित्यसाः थे पादन्यासास्तैः प्रिकृत्नो थः पत्था तथः स्कल्ननः वर्षनस्थते धित्यसाः थे पादन्यासास्तैः प्रिकृत्नो का पत्था तथः स्कल्ननः श्रावेमधुत्रता तेन
श्राकुता धीर्यासां ताः शोकेन गजन्त्येव प्रवाहपङ्कलसार्ग स्वत्वत् पादभयात्त्वित्वामनाशक्त्या विफलनुद्वयः इत्यर्थः । असरः प्रख्यवेमे इति
विद्वाः ॥२६।

अनु -- जिस कालिय-दह में श्रीकृष्ण के मग्न हो जाने पर शीव ही यसुना-पुलिन पर पहोंचने की इच्छा करके गोपीगण अपने प्रियतम के विपत्ति की आशंका से निज-नयन-जलधारा से सिक मार्ग में जाते समय पग-पग पर स्वलित-चरण हो गई यी और उनकी बुद्धि स्वण मात्र विलम्ब होने मात्र से ज्याकुल हो उठी श्री अर्थात् वे जितना ही शीव-गमन की इच्छा करने लगी उतना ही हृदय में श्रीकृष्णचन्द्र के अनिष्ट की आशंका से उनका गमन मन्द होने लगा। उस विलम्ब से अत्यन्त ज्याकुल होकर वे एक अक्थनीय भाव की दशा में प्राप्त हो गई थी।। १६।।

### प्राग्हय-दोहा

जहां कियो श्री कृत्या ने काली गौरव व्वंस। ता कालिहह को लखी जाय सपिद तुम हंस ११२६॥ मूल की माषा पद्य-इन्द दोवै

इबे सुनि कालोदह में हरि, गोपिन यह गति लीनी। यही हमन तें लहर नीर की, कीच पन्थ विच कीनी॥ यरत चरन वहें डिगव, बुढि ज्याकुल विलम्ब सों भारी। शीव गमन इच्छा सों शेरित महें सकल बज नारी॥१६

सारांश-सोरठा

करि सर्वोञ्ज स्तान कृष्ण कियौ जो विमल हर । ताकौ करि जल पान हंस करो जीवन सफल ॥२६॥

0000

ग्रहुर्लीस्पक्रीडाप्रमद्मिलदाहोपुरुषिका— विकाशेन अष्टैः फिश्मिम्शिकुलैप् मलरुची । पुरम्तिस्मिन्नीपद्भुपकुषुमिकञ्जल्कसुरमी त्यया पुरुष्टैः पेयं मधुरमुदकं कालियहदे ॥३०॥युग्मकं

दीका—हरे कोरसे सुद्धः पुनः पुनः सास्यक्षीद्धायां वर्त्तनेकेली यः प्रसोदो हर्यस्तेव मिलन्तां उउज्जन्ममाना या साहोपुरुधिका झारमसन्मायना सस्या विकास धाविभाषस्तेन अष्टैः पतितेः फाणिमणिकुलैः काल्यिस्य फर्णस्यतेः मणिएम्हैपू मला धूम्रारुचिः कान्तिर्येत्र झतिशय- हर्येण वर्त्तनिक्यामिनिवेशाद पादाधातेन मखीनां प्रअष्टतम् । पुनः कीरसे नीपड्यु सस्य कद्म्यपृष्टस्य कुसुमिकन्जरकैः पवितरेणुनिः सुगन्धी पुनः कीरसे पुरुषे धतिशयपवित्रे हरिविहारपृत्तवात् पवित्रत्वम् । उदके कीरशं मधुरं सादुरसं यद्धा एतेन विषयानिवासविधरुष्यत्वसंवा

परिहता । लास्यं तौर्यंत्रिके सतं नृत्ये चेति मेदिनी । आहोपुरुषिका दर्पाद्या स्थात् सम्भावनात्मनीत्यसरः । अहमेन पुरुषो त्रेति आहोपुरुषिका सयूरुव्यंसकादिगणपाठात् रूपसिन्धिः । विकासः पुरित विजने प्रकाश इति मेदिनी । किञ्जलकः केशरो ऽिल्यामित्यसरः । सुरितः सल्लकी मातृशित्र सुरागेषु योषिति । चम्पके च नसन्ते च तथा जातीफले पुमान् । स्वर्थो गम्बोत्पले नलीवं सुगन्धिकान्तयोः खिल्वित मेदिनी । पुष्यं शोभन नेमेषु मलीवं नमीं च सुसृते इति मेदिनी । मधुरस्तु रसे विषे मधुरं रस्वृत्वादु पेयेषु मधुरोऽन्यवदिति विश्वः । कालियेनाधिन्दित्ती हदः कालियस्य हदः इति ना षष्टीसमासः । तथा च दशमे-कालिन्धां कालियस्यासीत् हदः कश्चिहरयादिः ।।३०।।

श्रनु - श्रीकृष्णचन्द्र ने वारम्वार अपूर्व मृत्य-लीला-चातुरी का सानन्द प्रदर्शन कर अपने प्रवल-पौरूष द्वारा श्रीभमानी-कालिय-सर्प का दमन किया था उस समय सर्प के मस्तक से रक्त वर्ण-मिए। गए। गिरने के कारण यमुना का श्यामल-सिलल, रक्त-श्याम वर्ण हो उठा था अर्थात् स्वभावतः यमुना का श्यामल-सिलल, लाल-मिएयों की श्राभा से मिल धूझ वर्ण हो गया था। हे हंस! तुम यमुना तटवर्सी कदम्य वृद्ध की केशर से सुर्यभित उस कालिय-इद्ध के मधुर जल को अवश्य पान करना।।३०।।

(मुखोलास-दोहा

काली रह जल पान करि, बाढ़े आंज अपार।
हंस कियो या हेतु में, तासु गुएक विस्तार।।३०॥
मूल की भाषा पद्य [कुंडिलिया छन्द ]
पुनि पुनि क्रीड़ा नृत्य लखि उपज्यो चित्त हुलास।
या हित काली कों भयौ आहंकार आभास।।
आहंकार आमार्स फिरएक तें मिए गए निर्मल।
गिरे धूम समं मयौ तबै काली रह को जल।।

कड़म वृद्ध के कुसुम केशरिन सों सुरिभत गुनि। पूर्व पुष्य तें मीठी पानी पित्री सु पुनि पुनि॥२०॥

सारांश-सोरठा

करि मीठो जल पान काज हमारी करहुगे। वार्ते सपदि प्यान इंस ! मञ्जुपुरी की करी ॥२०॥

0000

तुणावर्तारातेविरहदवसन्तापिततनोः सदाभीरीवृन्दप्रणयनहुमानोत्रतिविदः । प्रणेतव्यो नव्यस्तवकमरसम्बद्धितशुच-स्त्वपा वृन्दादेव्याः परमविनयाद्वन्दनविधिः ॥३१॥

टीका—तरसमीपे च बृन्दावनाविष्ठात्री साचाद्वृन्दादेवी वर्तते, बृन्दावनसन्दर्शनफलस्मार्थे तस्या चन्दनं भवता कार्य्यमारयुपदिशति तृणाचर्चित । त्वया परमविनयात् बृन्दादेन्याः बन्दनविधिः प्रणेतन्य कर्त्तव्य
इत्पर्धः । कीद्दरयाः तृणावक्तिरातेः श्रोकृष्णस्य यो विरहः स एव दावः
वनानिः तेन सन्तापिता तनुर्यस्या एतेन भवद्गमनं तस्याण्युपकारकं
यहहुमानं श्रतो देवकार्यार्थमांप भदता श्रवर्यं मञ्जपुरी गन्तन्त्रेत्याशयः ।
पुनः कीद्दरयाः सदा सक्वेदा श्राभीरीवृन्दस्य गोपस्रीसमृहस्य प्रण्येन
प्रेम्णा बहुत्रसुमानस्तस्य स्वति वृद्धि वेत्ति जानाति यहा प्रण्येन
श्रीकृष्णकर्त्तृ कं यहहुमानं सम्माननं तस्योत्ति वृद्धि वेत्ति प्रतेन विरविद्वानामसमाकं दर्शवेनापि तस्यास्ताप इत्युक्तम् । पुनः कीद्दरयाः
नव्यो नृतनो यस्तवकभारो गुन्द्रसमृहस्तेन सम्वर्द्धिता श्रुक् शोको यस्याः
तद्शिन श्रीकृष्णसमरणात् शोकः यहा श्राः श्रीकृष्णं विना वृद्येवायं
मदीयवनस्तवकसंमार इति शोकः। वने च वनवन्हो च द्वो दावः
प्रकृतित इत्यम्दः ।।३१॥

श्चनु -- श्रीकृ व्याचन्द्र के विरहानल में जिसका शरीर संतप्त होगया है और जो गोपीगण के प्रेम निवन्धन, बहुमान एवं गर्व के कारण प्रेम की महिसा की जानने चाली है अथवा प्रख्य एवं मान स्व-रूप विरह के उत्कर्ष का ज्ञान रखती है तथा नवल-मञ्जरी उदय होने से जिसका शोक प्रदर्शित हो रहा है ( श्रीकृत्शचन्द्र मथुरा-पुरी पवारे हैं, हाय ! श्रव कौन उसके मखरी-पुष्य-पत्रादि बारण करेगा ) इस प्रकार सेवा से विचित हो जो अपने मनमें दुःखित हो रही है उस बुन्दा ( तुलसी ) देवी को तुम विनीत होकर प्रेम सहित अवश्य बन्दना करना ॥३१॥

प्राग्<u>ह</u>प−दोहा

हंस ! मार्ग में देखियों औरहु रम्य स्थान । वृन्दा देवी के करहु दर्शन परम सुजान ॥३१॥ मृल की भाषा पद्य [ इन्द यनाव्यी]

कृणावर्त रिपु भी कृष्ण महाराज विरह, दावानल पाय जाकी भरी ताती तन है।

जानति है प्रीति और आहर की उन्तति सो,

जैसी नँद नन्द प्रति करी गोपी जन है।।

मृतन प्रस्तान के गुच्छन की अधिकाह, देखत ही ताकी अति दुखी होत मन है।

पेली वृन्दादेवी ताहि बहु बिनती सीं हंस !

तमस्कार करि वे की कीजिये जतन है ॥३१॥

सारांश-सोरठा

वृन्दा देवी साम जानित गोपी कृष्ण हिता। ताकों करत प्रणाम हंस जाड मधुरा पुरी ॥३१॥ इति क्रान्त्वा केकाकृतविक्तिमेकादशवनीं धनीभूतं चुतेव ज मधुवनं द्वादशमिदम् । पुरी यस्मिचास्ते यदुकुलभुवां निम्मेलयशो— भराणां धाराभि धेवलितधरित्रीपरिसरा ॥३२॥

टीका-ध्य पुरप्रवेशमुपदिशति इतीति । इत्यनेन प्रकारेण एकादशबर्नी कान्त्वा गत्वा इदं वदमाणं द्वादशं द्वादशपूरणं मधुवनं बज याहि एतेन मधुबनस्यैव मथुरासंज्ञेति ज्ञायते । एकादशानां बनानां समाहारः एका-दशवनी द्विगोरिति ई प्रथय: कियां, कीरशीं केकाकृतविरतिं केका मयुरध्वनिः तया कृता उत्पादिसा बिशिष्टा रतिबारणं रमणं तस्यां यहा केकािमः कृता बिरति बिरामी यत्र अयम्भावः वदानीं कृष्णदर्शन-मुरिक्षध्वनिभ्यां मेबागमनमाशङ्कय सर्वदैव मयूराः ध्वनिमकुर्व्वन् । इदानीं तद्भावात् केकानां विरामी पत्र, तथा च दशमे-गोविन्दवेखम-नुमत्तमयूरवृत्यं येषयादिसान्व-परतान्यसमस्तसत्वस् ॥ (१०-२१-१०) बिरतिमिति उकारवत् पाठे केकाभिः कृतशब्दां, कि तदा मध्वनं तदाह बस्सिन् सभुवने यहकुलसुनां यहुकुलोलबानां पुरी धास्ते, किम्स्तानां निर्मालयशोभरायां ग्रनुपमोज्ज्वलगशोभरायां पुरी कीदशी घाराभि-र्धवितविश्वरित्रीपरिसरा धाराभिः कान्तिप्रवाहैः धवर्त्वाकृतो धरित्रीपहिन सरो यया, मधुवनं कीटक् चूतैराम्बद्धचैर्धनीमूतं निविद्यतरम् । केका वाखी मयूरस्येत्यमरः । मधु दैत्येनाथिष्ठितं बनं मधुत्रनम् । धारा सैन्या-ध्रिम-स्कन्द्-सन्तत्योः पत्रनान्तरे । द्रव-द्रम्थ-प्रपाते च तुरङ्गगतिपञ्चमे । खड्ठादीनाञ्च निशिते मुखे घारा प्रकीतिता इति विश्वः । अत्र घारापदेन द्रव-द्रव्य-प्रपातवत् श्रवि बहु खकान्तिश्रेगी प्रतीयते । द्वादशमिति प्रणे दशान्ताइइ इति डित्यादनी खुक् । धवित्तितमिति नाम निकन्तात् कम्मीण कः ॥३२॥

अनु०-इस तरह तुम मयूरों की ध्वनि से मुखरित एकादश वनों

बङ्घन करके आम्र-वृत्तावित-परिपूर्ण बारहवें सवन-वन क्रिया होगे। इन वारहवन समूहों से विरी हुई याद नि मधुरा-नगरी विराजमान है, जिसकी धवल-की से समस्त विश्व-ब्रह्माण्ड निर्मल हो रहा है। ताल्य यह धुरापुरी में बादवों ने सभी ऐसे शुभ-कर्म किए हैं जिन विभल-कीर्ति विश्व में व्याप्त हो गई है।।३२॥

#### प्रागरूप-दोहा

ये, ग्यारह वन देखि कें, मधु वन जाश्री हंस। निरिंख सफल हम कीजिये, विहमन के श्रवतंस ॥३२॥

[मूल की भाषा पद्य-झन्द रीला ]

इन ग्यारह बन बीच में मोर बोलत जिन माहीं। उल्लाइन करि इनाहें सघन तरु आम लखाहीं।। ता बारहवें मधुबन में सित धरनी दरसत। यादवगण के यश सों तहाँ मधुपुरी सरसत।।३२॥ सारांश-सोरठा

ग्यारह वन विख्यात वृन्दा देवी लौ प्रकट । मधुवन सघन लखात सो वारहवो जानिये॥३२॥

0000

निकेतेराकीणां गिरिशगिरिडिम्भप्रतिभटेरवष्टम्भस्तम्मावलिविल्तितेः पुष्पितवना ।
निविष्टा कालिन्दीतृदस्वि तवाधास्यति सस्वे
समन्तादान्दं मधुरजलवृन्दा मधुपुरी।।३३।।
--मधुपुरी दर्शयित विकेतेरिति। हे सखे मधुपुरी धर्यात् तवाः
।।स्यति । कीदशी समन्ताम् सन्बंतः विकेते पृहिराकीणां व्य

क्रीहरी निरिशांगिरि: केलामः तस्य दिस्साः प्रत्यन्तपञ्चेताः तेषां प्रति-भरेस्तुलेः प्रतेन सौबैरित्युक्तम् । पुनः कीदरीः श्रवष्टम्यस्तम्भाविलयन् प्रत्यस्तमभ्रेणी तथा विल्लितिः सनोहरेः । सा कीदशी समन्तादित्य-स्थानापि सम्बन्धः समन्तात् पुष्पितं वनं यस्यां सा पुनः कीदशी कालिन्दीतरभ्रवि यमुनातीरस्मा निषिष्ठा मिन्तिता पुनः कीदशी सम-न्तानमधुरं रसवत् स्वादु जलकृन्दं जलसमूहो यस्यां सा । अनेन निम्मेलजलित्वासाइन तस्य तथानि प्रमोदृहेतु मिनिष्यतीति ध्वनितम् । पुष्पितेति ताबकादित्यादितः श्रवष्टम्य इति दुहादेशकृतिगयात्वमङ्गीकृत्य क प्रत्ययेन साधनीयम्, जन्वदर्गानात् । श्रवष्टम्यस्तम्माविल्लिक्तिति पाठस्तु श्रवण्याने प्रवस्माविल्लिक्तिति पाठस्तु श्रवण्याने प्रवस्माविल्लिक्तिति । वेश्य-एक्-निकेतनमित्यमरः । दिम्मोऽभेकः स एव दिम्भप्रतिमरो व्याख्यात एव ॥३३:।

अनु ० - हे सखे हंस ! श्रीमशुरापुरी कैलाश के सहश अचल-स्तंम-समृह-शोभित अनेक मध्य मवनों से विराजमान है। अर्थात् मशुरा में अनेक गगन-चुम्बी शुम्न अहालिकाएं हैं उन्हें देख सहसा मनमें भान होगा कि ये छोटे २ कैलाश-पर्वतके शिखर हैं। वहाँ के समस्त वन पुष्प-किस्त्वय परिशोभित तथा जल-मशुर एवं निर्मल है। श्रीयमुना तट निकटवर्ना मशुपुरी दुमको सर्ग प्रकार से आनन्द-दायिनी होदें॥ ३ शा

### मुखोलास-दोहा

मुखमा सकत त्रिलोक की, निरखी व्यक्ति व्यपार। इंस! मधुपुरी जानिये सच पुरीन की सार ॥३३॥ मृत की भाषा पग-अन्द गीतिका

कैलाश के टीरन सरिस जहँ श्वेत आभा घरन की। तिन में सखे! संभान कंचन खचित छावि विस्तरन की।। यह यसी यमुना कूल, राजैँ वाटिका फूलन भरी। तहँ मधुर जन सोहैं, तुमहिँ होगी सुखद सो मधुपुरी॥३३॥ सारांश—सोरठा

श्वेत सहन दरसाहिँ ऊँचे शिवगिरि टौर से। कनक खम्म जिन माहिँ इंस लाओं सो मधुपुरी ॥२३॥

श्रुपः शम्मो पैस्यां दशित न भेकत्र यवसं विश्वित्रेरम्यस्मिन् गिलति कलहंसी विसलतास् । क्वित्र क्रीव्यारातेः कवलयति केकी विषयरं

विलाहि शान्तम्या वलिरपुकरी पन्लविभितः ॥३८॥
टीका—सकत्वेवसाङ्कर्यं भङ्गचा वययति वृष इति । यस्यां मञ्जूष्यां शम्भोः शिवस्य हृप एकत्र एकस्मिन् कृषाणि प्रदेशान्तरे ययसं वोमक्रत्यां दशलीत्यस्यापादनात् परिपृतितोद्दरत्या भोवनुमसमर्थाऽपि श्रति-रमणीयकांमकतृणानि केवलं लोमाकान्त्रमित देशत्वेवति सम्यते । श्रन्यस्मिन् स्थाने विश्वन्यः ब्रह्मणः कलहंसी विश्वन्तः स्थानं गिलति भवयति, एतेन श्रात्वकांमलस्वादुत्या स्वर्वणापेत्रां विनापि गिलती-रमुक्तम् । वश्वति कौद्यारातः काक्तियस्य केकी स्थूरः विषयः सर्पे प्रासिक्याति । इतः स्थानान्तरे वलिरपोः इन्द्रस्य देशवतः श्रष्ठक्या पष्ठयं विनापि दशनं भवतोऽयत्वादेव अविष्यति श्रयत्वादेव तर्यमपि गन्ति-स्पित्यक्तम् । दशकीति दंश दंशने शाक्तिणो स्थत्वादेव तर्यमपि गन्ति-स्पित्यक्तम् । दशकीति दंश दंशने शाक्तिणो स्थत्वादेव तर्यमपि गन्ति-स्पित्यक्तम् । दशकीति दंश दंशने शाक्तिणो स्थत्वादेव तर्यमपि गन्ति-स्थिति स्थत्वादेव स्थानित्यक्तम् । दशकीति दंश दंशने शाक्तिणो स्थत्वादेव तर्यमपि गन्ति-स्थिति स्थिति सेदिनी । गलियथो वृत्वविशेषः शस्त्वी । ।३४॥ श्रात्वादेव साम्भिति सेदिनी । गलियथो वृत्वविशेषः शस्त्वी । ।३४॥ नन्दी-पृपम

हरित-तृश चर रहा है और कहीं पर ब्रह्मा का बाहन हंस धवल मृलाल भन्नण कर रहा है एवं कहीं पर कार्तिकेय का बाहन-मध् सर्प का श्राहार करने में लगा है और किसी स्थान पर इन्द्र व ऐरावत अपनी प्रिय शल्लकी लता के पल्लवों का आहार क रहा है।।३४॥

प्राग्रूप-दोहा इंस ! किये मथुरा गमन, वड़ी जानिये भाग। जहँ दर्शन को जात नित, मुरगण करि अनुराग ॥३४॥

मूल की भाषा पद्य-छन्द विष्णु पद

कहूँ तृण वृषभ शस्भु को चरत तहां भ्राजे। पङ्कज नाल खात काहू थल बिधि मराल राजे।। कार्तिकेय की मोर कतहुँ तहँ पन्नग प्राप्त करें। कतहुँ सालयीपत्र स्वादु सों इन्द्र मतंग चरै ॥३४॥

सारांश-सोरठा

निरिख सुरत के यान जानत सब देवागमन। तार्वे करहु पयान ईस मधुपुरी को तुरत ॥३४॥

अवोधिष्ठाः कायानहि विष्टितां प्रच्छद्पर्टी विमुक्तामज्ञासीः पथि पथि न मुक्तावलिमपि । श्रिय श्रीगोविन्दम्मरग्रमदिरामत्तहदये

सवीति ख्याति ते इसति कुल्टानां कुलमिद्म्।।३४॥ टीका-पञ्चिमः रत्नोकै: श्रीकृष्णस्य पुरप्रवेशे मधुराद्यीणां सम्बर वर्णयति श्रवोधिष्ठा इत्यादि । यस्यां मधुपुर्यां मुरारे: श्रीकृष्णस्य स्वैः यया स्थात् अभिनव अवेशे प्रथमभवेशसमये इत्यनेन प्रकारेण पथि पथि नारीणां रितरमञः जल्पाः कामरोगोजुन्भितशब्दाः बबतिरे बबुधिरे इत्यर्थः, पञ्जिमः श्लोकरन्त्रयः। तानाह-न कायादिति, श्रतिसम्अभेण श्रीकृष्णावलीकनाय पावन्वीं सखीं बीच्य काचिद् यदाद तद्वर्णयति हे सांख कायाद्विघटिवां पतितां प्रव्वद्वपटी आवरम्मिवोवां न ऐतिष्ठाः पथि पथि बिगलितां सकावित्तमिप नाजासीः न जास्वस्यसि । ऋषि कोमजानुमन्त्रसे है श्रीगोविन्दस्मरसमहिरामसहदये श्रीतोविन्दस्य स्मरणं चिन्तनमेव सर्दिरा तथा मत्तं ज्ञानरहिलं हृदयं मनी यस्याः सम्बोधनमिद्रम् । कुलटाकुर्तं चारखीनिकरः ते तत्र सती साध्वीति रुप।ति प्रसिद्धिं हसति उपहमतीत्त्रथीः । श्रयप्रधीः परपुरुपस्मरखसास्त्रेस ईडक् मचिचतां सतीनामेवम्यूतामसम्भाज्य वृथैव सतीति स्यातिरि-स्थुपहंसतीति । तथा च भरतः-'चलद्वारापि मातङ्गा कम्पिताङ्गी पदे पदे । त्यक्ता शंद्वा विमञ्जीरा कुलजापि च सा मतेतिः॥ इसधानुरकन्मेकोऽपि खपहाले सकरमेकः। ययाह-मितद्वयामि शक्रमन्तु कामिति नैपधीये॥३४ अनु - श्रीकृष्णचन्द्र ने जब प्रथम वार मधुपुरी-प्रवेश किया था तो वहाँ की सुन्दरी-गए। उनका रूप-दर्शन कर एक अलोकिक प्रेमानन्द में मन्त हो गई थी। कवि इत पाँच खोकों में उसी का वर्णन करता है-कोई पुर-वधू दूसरी को सन्वोवन करके कहते लगी 'अयि प्रिय सिख ! श्रीकृष्णचन्द्र की स्मरण-रूप-मिर्रा का पान कर तुम्हारा हृदय उन्मत्त होगया है, इसी कारण तुम्हें यह ज्ञान नहीं है कि मार्ग चलते हुए देह से तुम्हारा दुकूल सम्बलित हो रहा है, कण्ठहार से मुक्ता-समूह मार्ग में बिखर रहे हैं इसका भी तुम्हें ज्ञान नहीं है ? तुम्हारी पतित्रताओं में ख्याति होने के कारण यहाँ का असती-समाज ऐसे आचरण देख कर तुम्हारा प्रागरूप-दोहा परिहास करेगा ॥३४॥

प्रथम गमन श्रीकृत्या के, मथुरा पुरी मभार । नारि परस्पर करि रहीं, बार्चा रस शृङ्गार ॥३४॥ सखी की बचन सखी सों-सोरठा हास्य रसिक शिर मौर, सखी दूसरी खों कहत। त्यींग तिरीखें त्यौर, तखत न कत निज तन दशा॥ ताही कों अब हंस सों, लिलता पाय प्रसंग। वरनत तिन नारीन को, प्रीति पुनीत अभंग॥३॥॥

मृत को भाषा पश्च-छन्द गीतिका श्रीकृष्ण आगम श्रवण मिद्रा ते सई तब देह की। ता दशा को अवलोकि कुलटा करत हाँसी नेह की।। जो सतीपन विख्यात तेरी, आज सो मिध्या भयौ। उर उचरि अञ्चल,टुटि मुक्तालख तें मारग छुयौ।।३४ सारांश-सोरठा

हरि आगम सुनि कान तोहि न सुधि तन की रही। का गति होय निदान कृष्ण समागम के भयेँ।।३४॥

[दूसरा अर्थ वैष्णव पत्त में]

प्राग्रूप-दोहा

सगुण रूप में ही रहते, केवल जिन की प्रीति । तिन को निर्पुण माहिँ मन, लगत नाहिँ यह रीति ॥

मूल की भाषा पद्य-इन्द गीतिका
शुभ चरित श्रीगोबिन्द मदिरा पान तें निज हिय भरची ।
यह सत्य ख्याति निहारि के परिहास नास्तिक गन करची॥
शुचि प्रेम वश राखी न सुधि देहादि जग जस गाथ की ।
तुम मुक्त पथ त्यांगे सकत सुनि कथा श्री यदुनाथ की ॥
सारांश-सोरटा

करत भक्ति म्वीकार ब्रह्म ऐक्यता कों निद्रि । हरि जन चारु विचार जानत हैं या भेद कों ॥३५॥ श्चसव्यं विश्राणा पदमञ्चतत्तात्तात्समसी प्रयाताऽहं सुग्धे विरम मम वेशीः किमधुना । श्चमन्दादाशङ्के साल पुरपुरन्त्री-कलकता-दिलन्दाग्रे बृन्दावन-कुसुमधनवा विजयते ॥३६॥

होका-काचित सम्भ्रमवती स्त्री वेशं कुर्व्यती प्रसाधिकामासिपतीति यदाह तहुर्ग्यति असन्यमिति । अध्वताशारसं अपाप्तातककरसं असन्य दिविकापर्द विकासा प्रयाता यास्यामि चिवताऽस्मीति वा । हे सुन्धे सहे विरम वेशकरणाजिवन्तरम । ननु अध्तवेशविन्यासा कर्ष बहिर्यास्यति चेत्तत्राह प्रधुनेति प्रधुना सस बेशैः कि कि कार्यमित्वर्थः । नतु दूरे इति: वर्त्त किमिति सम्बान्सासीति वेत्तत्राह हे सिन ! अहमाशक्की श्रमन्दात् श्रत्युत्रवात् पुश्न्त्रोणां नगरश्रीणां यः कलकलः सङ्गलध्वनिः परपरस्रीति पाठे पुरुषां बहुनां पुरस्रीणां यः कलकल इत्यर्थः । हं परने-Sतीकृती रोपे इति प्रश्नः, बुन्दाबनकुसुमधन्वा बुन्दाबनगोखरकासदेवा विजयते, सब्बोत्कर्षेण बक्त ते इत्यर्थः, यद्वा कामपि श्रमासकाचारस-हिंद्यापदां व्रजन्तीं स्त्रियं बीच्य वेशकरणायोग्यतां प्रसाधिकामाजिपति हे भुग्धे श्रसी श्रष्टतकाश्वारसं श्रसम्बद्धादं विश्वासा सती श्रयाता। हं इति कोपाबिकारे, अधुना श्रीकृष्यादर्शनसमये मम बेशैं: कि बहमपि श्रकृत-बेशीव यास्यामि स्वं विरम बेशकरणाशिवर्त्तस्य इति पूर्वस्याद् स्यान्वयः। "मन्दाः स्मेराव्य रोगात्त<sup>े</sup> मृदामान्यशतैश्वरा इत्यमरः" "प्रघाग-प्रधा-गालिन्दा बहिद्वरि प्रकोशके इत्यमरः"। कोलाहलः कलकत इति । हं 'प्रश्तेऽङ्गीकृती रोषे इति' विश्वः । वृन्दावनकुसुमधन्या इत्यस्यायं भावः विश्रमे सत्वे प्रधानेऽपि बृन्दावने यः सन्वेषां चित्तसोमकः सन्वेनिरूप-मासीम-लावणवधामस्वादतिभाग्यनैव दश्यते इति । विश्वमनामाजङ्कारः बहुकां-''त्वरया हर्परामादेदैविवागमनाहिषु । अस्थाने सूषगादीनां वि-न्यासी विश्वमी सतः" ॥६६॥

**新华** 

このことできないとなっているということできるということできる

अनु०-श्रीकृष्णचन्द्र मथुरा-प्रवेश कर रहे हैं, उस समय निज वेश-रचना-परायण कोई पुर-बधू निज सखी से कहती है—अयि सुग्धे! अब बेप-रचना का कोई प्रयोजन नहीं है। वस कर, आभूषणों को तो हम सदा ही धारण करती रहती हैं। किन्तु शी-कृष्णचन्द्र का दर्शन परम-दुर्ल्क है। तुम नहीं समन्तिती हो, मेरे दाहिने चरण में अलक्क (महावर) नहीं लग सकने पर भी में तो जा रही हूँ । हे सखि! सुन मथुरा-वासिनी पुर-सुन्दरियों का आनन्द-कोलाहल उच्च स्वर से सुनाई पड़ रहा है अतः में अनुमान करती हूँ कि चृन्दाचन के सूर्तिमान नव-कन्दर्भ हमारे हार के सन्मुख आ पहोंचे हैं अब एक चण् भी विलम्ब हो जाने से वे वहां से आगे पघारेंगे तो मुक्को पुनः श्रीकृष्ण दर्शन नहीं हो सकेगा ।।३हा।

# प्राग्रूष-दोहा

जानि निकट अवसर सुखद, आगम श्रीत्रजचन्द । कहत सखी सीं सुन्दरी, पूरन परमानन्द ॥३६॥

मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

किर रहीं पुर की नारि मंगल रूप कीलाहल जहाँ। या हेतु जाने जात श्रीव्रजनाथ आये हैं तहाँ॥ वे द्वार पर शोभित भये मैं जाउँ फल यह नेह की। हिर दरस जीवन सार जिन शृङ्खार किर या देह की॥३६॥

सारांश-सोरठा

ससी ! दाहने पाय लगी न जावक रहन दे। नहिँ अब मोहि सुहाय महदी गाँग सुगंध तन ॥३६॥

`ŧ

श्रणं लीलापाङ्गम्निपतपुरवीथीपरिसरी नवाशोकोचंसश्चलित पुरतः कंसविजयी । किमस्मानेतरमान्यिण-भवनष्टरुखिनुद्ती

त्वमेका स्वव्धाचि स्थगयसि ग्राज्ञावित्मिव ॥३७॥ टीका-सीधस्य गवाचसमीपं जजन्ती काचित् तज्ञस्यया श्रमाङ्करणांथ प्रतिचिप्ता सती सेंपं बदाह तद्वर्श्वति अयमिति। अव कंसिन नवी पुरस्वति सस्मान् तस्मानम् वामानमायामवनप्रशाहिनुद्वी पेरयन्ती त्वं हे स्टब्धाचि निरचलाचि ! श्राप सम्मावनायां किमित्याचेपे गवाचा-इर्जी वातायनश्रेणीं स्थायति ब्रावृणीसि । एक्या सक्त्वगदान्नादर-ग्रामशुक्तिसित्याचेप उचित:। श्रयं कीहक् जीलापाङ्गस्निपवपुरवीशीपरिसर इति, जीलायुक्तभ्यां ऋपाङ्गाभ्यां स्नपितोऽशिषिकः पुरस्य बीथीपरिसरी येत, स्तीखया ने कान्तरवेत दर्शनसंकं स्थानं गौरया अभिहितं तास्थ्यात्, परिसरपदेन परिसरस्थिताः लांका उच्यन्ते । ययामिक्छेशासिभूतः स्नाने-नातिहरो भवति तथा नेत्रान्तेन ररापीति तालर्यम् । पुनः कीरक् नवाशांकोत्तंसः श्रभिनवाशोककुसुमै धृ तशेखरः । "वशांकस्य पुष्पे अशोकं बृद्धीषधिभ्यामंशे चेति टन् फलेऽप्त्रचादेशित तस्या लुक्।" 'स्थगयसीति स्थगे सम्बर्गे ह्वादित्वात शतृ'। "'लोकां विदुः केलि-विला-स-हास-श्रङ्गार-भाव-प्रभव-कियासु"इति विश्व: ।"बीयी पंकी गृहाम्रे च रूपकान्तर-वत्भवाविति" मेदिनी । पण्येन्त्रभूः परिलर इत्यमरः । "अतंसः कर्णपूरे स्यात् शेखरे चावतंसवदिति" विश्वः ॥३०॥

अनु - ये श्रीकृष्ण वन्द्र अशोक कुमुमां का कर्ण भूषण धारण किए, लीला कटा समय अवलोकन से प्रेम-रस वर्णते हुए मधुरा-नगर के राज-मार्ग को प्रेमार्द्र करते जा रहे हैं। तुम तो निर्निमेप हो श्रीकृष्ण का दर्शन कर रही हो अर्थात् एकटक होकर श्रीकृष्ण-दर्शन में आसक्त हो। हमको तो अपने मणि-भवन के उपर भाग से दर्शन करने से रोकती हुई तुम एकाकिनी दर्शन-सुख का आम्यादन कर रही हो, इतना ही नहीं हम लोग श्रीकृष्ण का दर्शन न कर सकें इसके लिए हमारे करोलों को भी बन्द किए देती हो। यह प्रणय-ईच्यों के कारण श्रीकृष्ण दर्शन में वाधा देने वाली पुर-वधूटी के प्रति अन्य किसी सुन्दरी का वचन-भङ्गी-क्रम से इस श्लोक में वर्णित है।।३७।।

प्राग्रूप-दोहा

सखी दूसरी सों कहत, ललना एक ललाम। श्रीरन दूर हटाय तु, लगी लखन घनश्याम॥३७॥ मूल की भाषा पद्य-सबैवा

जिन नैन निहारि कटाच्छन तें यह भूमि सबै छवि धाम करी।
नव फूल अशोक सुशोभित अंग चले पुर मारग कंस अरी॥
तजि बानि अचंचल लोचन या मिन भौन भरोखन चाह भरी।
इक्ती निरखें सरके न कहूँ छिन देत भट्ट अवकाश न री॥३०॥
सारांश-सोरटा

चलनि टक टकी टारि औरत हूँ कों लखन है। ठाड़ीँ ये पुर नारि किये लालसा दरस की ॥३७॥

0000

मुहुः शून्यां दृष्टिं नहिस रहिस ध्यायिस परं शृणोपि प्रत्यचं न परिजन-विज्ञापनशतम् । ततः शङ्के पङ्कोरुहमुखि ययौ श्यामलरुचिः

स युनाम्रुचंसस्तव नयनवीथीपथिकताम् ॥३८॥

टीका—श्रीकृष्णं दृष्ट्वा दृ्धान्तरिते तस्मिन् ध्यायन्तीं कामपि सर्जी बाह है पङ्के रहमुखि पद्मवक्ते स्वतोऽहं शङ्के स श्यामकरुचि: श्रीकृष्णस्तव नयनदीथ्यां गृहाग्रवर्त्ती-मार्गे स्वति-विस्तारशाखित्वात् तत्र पथिकर्ता दर्शनिविषयिमिति यावत् । स कः यः युनां तहणानां उत्तं सः शेखरः श्रेष्ठ इति यावत् । तत्र जिङ्गमाह-मुद्दः पुनः पुनः शून्यां दृष्टं बहसि धारयिस निष्फजलवात् शून्यतं वहसि शृकान्ते परं केवलं ध्यायिस चिन्तयिस ध्याने जिङ्गं पत्यसं, परिजनानां ज्ञापनशतं विज्ञापनाः न श्रणोषि यतः तादक् जोजाविज्ञासानुपमजावण्यधामावक्षोक्षनं विना एतत् सर्व्यमसम्भावितमतः तव नयनप्रिकतां ययाधित्याशङ्का ॥६८॥ अनु०—हं कमलनयने ! तुम बार-वार लच्य-हीन दृष्टिपात करती हो, तिर्जन-स्थान में जाकर किसी का ध्यान करने लगती हो, प्रत्यस्त भीव से तुम्हारी सिख्यण्या जो २ प्रार्थना करती हैं उसे नहीं सुनती हो । इन कारणों से अनुमान होता है कि वह नव-युवक मुकुट-मण्णि, श्यामल तन् श्रीकृष्ण्यचन्द्र तुम्हारे नयन-पथ का पथिक हो चुका है । निर्जन में ध्यान करना, अपनी सिख्यों के बचन न सुनना आदि श्रीकृष्ण्या दर्शन के अनुमाव हैं ॥६८॥

प्राग्रहप-दोहा

कहत दूसरी सखी सां, चतुर अंगना एक। मोरी कहा निहारती, थल थल पल प्रत्येक ॥३=॥

मूल की भाषा पद्य-छप्पय

ए अिल ! स्ने ठीर ध्यान करि इत उत हेरत।
सुनत न सी सी वर प्रकट ये साखिजन टेरत।।
कंज मुखी या हेतु होत शङ्का उर मेरे।
युवजन के शिर सौर श्यामसुन्दर कहुँ तेरे।।
भये पथिक पथ हगन के विरमे तब अन्तः करन।
फलकत भाँकी की कमक दमक गात गोरे वरन।। =।।

सारांश-सोरठा

दासी सौ सौ बेरि टेरत तोहिन सुनत कछु। धरत घ्यान मुख फेरि सोचित लोचन मृदि कै।।८।। विलाज्जं मा रोदोरिह सखि पुनर्यास्यति हरि-स्तवाऽपाङ्गक्रीडा-निविडपरिचर्याग्रहिलताम् । इति स्वैरं यस्यां पथि पथि मुरारेरिशनव-प्रवेशे नारीणां रित-रभसजन्पा ववलिरे ।।३९॥ (पंचिम:कुलकं)

टोका—-कामप्यतिशयहरिबिरहोत्किण्डितां रुद्तीं सखीं प्राह इति वर्ण-यति विखज्जमिति । हे सखि ! विखज्जं यथा स्यात्तथा मा रोही: रोदनं मा कुरु यत इह श्रास्मिन् वर्त्मानि हरि: श्रीवृष्णः तवापाङ्गकोड्।निविड-परिचर्याप्रहिखतां यास्यति, तवापाङ्गयो यी कीड्।वज्ञोकनं सैव निविडा-विशयिनी परिचर्या पूजा तस्या प्रहिज्ञतां प्राहकत्वम् । "मन्द्स्वच्छ्रम्द्योः स्वैरम्" ।।३६॥ (कुलकं)

श्रनु०-कोई पुर-वधू, श्रीकृष्ण दर्शन में विफल-मनोरथ हुई किसी श्रन्य सुन्दरी से बोली-सिख ! निर्लाज्ज हो रोदन मत करो, श्री-कृष्णचन्द्र फिर भी तुन्हारे नयनाञ्चल की लीला-विलासमधी-सेवा को श्रह्ण करने का श्राश्रह करेंगे श्रथीत् इसी मधुरा-पुरी में तुम्हारे प्रति प्रेय-प्रदर्शन करेंगे। श्रीकृष्णचन्द्र के प्रथम-सधुरा-प्रवेश के श्रवसर पर महिला-गण में स्वच्छन्द भाव से इस प्रकार परस्पर प्रेममय-श्रालाप हुआ था।।३६॥

### प्राग्रूप-रोहा

वार्ती कृष्य मिलाप की, कहीं सखी सों बाल।
तिन कों लिलता हंस सों, वरनन करत रसाल ॥३६॥
मूल की भाषा पद्य-सवैया माधवी

त्रि ता नावा पर्याचा नाववा ति ताज करें मत रोदन तू मिलि हैं हिर फेर सखी अब ही। यह चंचलता तव नैनिन की शुचि सेवन तासु लता डलही।। रांवे भाव परस्पर नारिन तें सब भूमि कुतूहल छाय रही। गवने हरिज् अपनी रूचि सों मथुरा वहु मोद भरी उमही।।३६॥

सारांश-सोरठा

कृष्ण स्वतन्त्र स्वभाव प्रथम पवारे मघुपुरी। राग स्थायी भाव बाह्यी पुर नारीन में ॥३६॥ ००००

सखे साचाहामोदर-वदन-चन्द्रावकलन-स्फुरत्-प्रेमानन्द-अकरलहरीचुम्वितवियः । स्रृहुस्तत्राभीरी-ससुदयशिरीन्यस्तविपद-

स्तवाच्छोरामोदं विद्यति पुरा पौरवितताः ॥४०॥ टीका —नग्न स्वन्छन्दपुरवित्वावकोकनेन तब सुलातिशयो भविष्यतीवि

श्राह सखे इति । तत्र मधुपुर्व्यां पौरवनिता तवाच्यांरामोदं हर्ष पुरा सुहु: वारं वारं विद्वति करिष्यन्ति पुरा शब्दयोगे भविष्यति पुरासै-रित्रि भाविनि समट् । कीदश्यः साचात् प्रत्यसं दामोदरवदनचन्द्रस्य

यत् अवकलनं श्रवलोकनं तेन स्फुरन्तो या प्रेमानन्दप्रहरस्य लहरी-स्तरङ्गस्तया चुन्दिता ब्यासा धीर्यासां ताः, सत्ततं साक्षात् दश्मोदरबद-नचन्द्रदर्शनेन परमानन्दाप्लुतहृद्याः, छुनः कीदश्यः श्रामीरीयां गोपीनां

ममुदयस्य समूहस्य श्चिरिय न्यस्ता विषत् विषत्ति र्याभिः, पुरा श्री-कृष्णुरूप-गुणादिश्रवणे तासां उत्करहारू । या विषदासीत् सामस्माकं श्चिरिस विन्यस्य स्वयं सुखिन्य हत्यर्थः । श्चानन्दमिति वा पाटः ।।४०।।

अनु०-हे सखे ! मथुरापुरी में प्रत्यन्त-रूप से श्रीकृष्ण मुख-चन्द्र दर्शन करके पुर-वासतागण के मच में असीम आनन्द-तरंग उद्-वेलित हो उठी ! गोपी-गण के मस्तक पर दुःख-भार अर्पण कर

वेलित हो उठी । गोपी-गए के मस्तक पर दुःख-भार अपेए कर वे सुख से काल-यापन कर रही हैं । उनका दर्शन करने से तुम्हारे नयनों को आनन्द प्राप्त होगा । तालर्थ यह है कि वे इस समय श्रीकृष्ण को पाकर सौभाग्यवती हो चुकी हैं अतः उनका दर्शन कर तुस भी आनन्दानुसव करोगे ॥४०॥

मुखोल्लास-दोहा

जाते नहिँ मथुरा पुरी, जो हिर व्रज को त्यागि। तौ जरावती कौन विधि, गोपिन तन विरहागि ॥४०॥

मृल की भाषा पद्य-छन्द अवङ्गभ

सखे ! पुरस्त्रीजन कीं तहां निहारि कैं,

मानहुँगे आनन्द सोट उर कारिकै। रस तिन को सरी

दामोदर मुख चन्द्र दरस तिन कों भयौ,

तातें जठी तरङ्ग-सुरस ऋदुत छयौ।

ता रस चुंबित श्रन्तः कर्ण प्रसाद सों,

तिनहिँ देखिये जाय इंस ! अति चाव सों ।

जिन गोपिन शिर विपति भार राग्वी घुरी,

देखो उन अवलान जाय तुम मधुगुरी ॥४०॥ सारांश-सोरठा

3

हंस ! मधुपुरी माहिँ नारीगण को देखि कें। या में संशय नाहिँ होगी तुम्हें प्रसन्तता ।।४०॥ ००००

श्रथ क्रामं क्रामं क्रमघटनया संकटतरान् निवासान वृष्णीनामनुसर पुरोमध्यविशिखाम् । मुराराते यत्र स्थगित-गगनाभिविजयते पताकाभिः संतर्पितस्वनमन्तःपुरवरम् ॥४१॥

टीका—श्रथ श्रीकृष्णपुरमबेशमुपदिशाति श्रथेति । श्रथ श्रनन्तरं तन्न सुराराते विजयते तत् श्रन्तःपुरवरं श्रनुसर याहि किं कुन्वेन् क्रमघटना चेष्टा श्रन्वेषणं तथा वृष्णीनां निवासान् क्रामं क्रामं क्रान्त्वा श्रान्त्वा श्राविकस्य, कीदशान् संकद्दतरान् घनीभृतान् हुर्गम्यान वा, पुनः कीदशान् पुरीमध्य-विशिखान् पुरीमध्यविशिष्टा चूदा येषां मिखरताद्दिवितिशिखानित्यर्थः । कीदशं अन्तःपुरं पताकादिभिरुपखाद्दितं कीदशोभिः स्थिनतगगनाभिः आदृताकाशादिभिः पुनः कीदशं सन्तिपिश्चवनं सन्तिपितान असुरवधेन निष्क्रएटाक्चतत्वात् सुवनानि येन तत् । शिखा 'शिकायां चूदायां ज्या-तायासमसात्रके"इति विश्वः । "पताका वैजयन्ती च सीभाग्य-नाटकाझ-योशिति" मेदिनी । "संकटं ना नु सम्वाध इत्यमरः" । कामं कामिनित अभीक्षे क् वा स्थाने नमद् द्विक्तिः, विशिखामिति पाठे वृष्णीयां निवासान् कामं कामं पुरीमध्ये विशिखां प्रतोखीं अनुसर तमेवाह सुरारावेरन्तः पुरवरं विजयत इति सम्बन्धः । एतत् पचे सुरारावेशित पण्ठचन्तत्वम् । "रथ्या-प्रतोकी-विशिखे" इत्यमरः ॥४१॥

अनु - इसके परचान् मथुरा-पुरी में जहां क्रमानुसार यादवों के प्रधान-द्वार, तोरणादि युक्त सधन-सुचार बसे हुए सुन्दर-भवन विराजमान हैं, उन सबको उल्लक्ष्मन करते हुए तुम श्रीकृष्णचन्द्र के शेष्ठ अन्त-पुर अर्थात् निज-भवन में प्रवेश करना। वहां के भवनों की विचित्र पताकाओं से आकाश भी आच्छादित होरहा है। यह अन्तःपुर अपने सीन्दर्थ एवं ऐश्वर्य द्वारा सकल विश्व को आप्यायित कर रहा है। ॥४१॥

प्रागरूप-दोहा

हंस ! पुरी कों देखि पुनि, निरक्षि कृष्ण के भौन । सन्त्रति लीजैं जन्म फल, कीजै मथुरा गौन ॥४१॥ मूल की भाषा पद्य-कुंडिलया

क्रम तें मथुरा जाय के लखाँ पुरी छवि धाम। जहां सकल यादवन के गृह निवास अभिराम।। गृह निवास अभिराम गली मग रुचिर विशद वर। मध्य तासु के कृष्ण भवन रमणीय अधिकतर॥ ता पर बहु विधि ध्वजा पताका लगीं मनोरम।
सब सद्मन तें श्रेय निरखियों हंस यथा क्रम ॥४१।
सारांश-सोरठा

लिखिये मथुरा जाय, हंस!सहन यादवन के। ध्वजा पताका पाय, सोहत ऊंची हरिभवन॥४१॥

**\$**\$\$\$\$

यदुत्सक्त तुक्षस्फटिकरचिताः सन्ति परितो ् मरालाः माणिक्यप्रकरघटितत्रोटिचरणाः । सुदृद्व द्वचा हंसाः कलित-मधुरस्याम्बुजसुवः समय्योदाः येषां सपदि परिचट्यो विद्धति॥४२॥

टीका-अन्तःपुरं वर्णयति-यदुत्सक्के इति । एतदादिश्लोकत्रये यत् पदानां तदन्तःपुरवरमित्यनेन सम्बन्धः। यदुत्सक्के यस्यान्तःपुरस्य उत्सक्के क्रोड़े सर्वतः तुक्रस्फिटकरिवता उत्तमस्फिटिकिनिर्मिताः मरालाः राज-हंसाः सन्ति गौषपावृत्त्या तुक्क्षाब्दः अष्ठे ऽत्र, कीहणाः माणिक्येति मा-णिक्यप्रकरेण पद्मरागमणिनिकरेण घटितं निर्मितं त्रोटिचरणं थेदा ते राजहंससम्बर्धयाय विशेषणम् । तथाचामरः —'राजहंसास्तु ते चल्च्-चरणैः लोहितः सिता"। त्रोटश्च चल्च्यस्य चरणौ च त्रोटिचरणम् । हंसाः सुद्धद्वद्वा समर्थ्यादा सन्तः सपदि पेषां कृतिमहंसानां सपर्थाः प्लां विद्यति कृष्वेत्ति, कीहणाः कित्तितिति मधुना रम्याणि मधुरस्याणि च तानि अम्बुजानि चेति तेषां तु सूमिः कारणं सृणाजमित्यर्थः। कलिता धता उपहाकिता इति यावत् मधुरस्याम्बुजसुवो यैः सुद्धरो मत्ता उत्तीकितम्यालानि तेश्य उपहाकिनी कृष्वेन्तीत्यर्थः। मधुरस्यत्वेन सद्य उत्तीकनं सृचितम्। यद्वा सपदि दर्शनचण एव कित्ताः धात्नाम-नेकार्थत्वाद् परित्यका मधुरस्या श्रम्बुलस्माः पन्नानां सृप्तिः पन्नवग्रह- स्थानं यैस्तै: गलदमन्दमकरन्दं मनोहरपश्चपण्डमि त्यक्त्वा तेवः पद्मनावसिता एव सपय्यां कुर्न्यन्तित्यर्थ: ॥४२॥ अनु०—उस मधु-पुरी के अन्तःपुरस्थ गृह-शिखर पर स्फटिक-मणि निर्मित वहुत से विशाल-इंस वने हुए हैं जिनके चोच तथा चरण माणिक्य-मण्डित हैं, ब्रह्मा जब-जव उस जगह अक्रिज्य-दर्शनार्थ आगमन करते हैं, तय उनका हंस, उन्हें अपने सजातीय-बन्धु जानकर शिष्टाचारानुरूप उन स्फटिक-निर्मित क्रियम इंसों के श्रति-सम्मान प्रदर्शन पूर्वक अभ्यर्थना किया करता है ॥४२॥

प्राग्रूप-दोहा

ता मथुरा में और हूं, अचरज लखी मराल । सोहत हरि के भवन पर, अत्रिम हंस विशास ॥४२॥ मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

उन्न्व स्फटिकमय इंस जिनके चींच चरण सुद्दावने। मणि माणिकन सों वने सो हिर भवन पे बैठे धने।। श्रीकृष्ण सों त्रावत मिलन चतुरास्य जब मथुरा पुरी। विधियान जानि सजीव तिन कों सेवते सहचातुरी।।४२।।

सारांश-सोरठा

निहँ मानत निर्जीव अन्य भाव जिन के न कह्यु। सेवा करत अतीव सरल चित्त विधियान वे।।४२॥ ००००

चिरान्मृग्यन्तीभिः पशुपरमणीनामिष कुलैं-रलव्धं कालिन्दीपुलिनविपने लीनमभितः । मदालोकोल्लासिस्मितपरिचिताऽस्यं सहचरि स्फुरन्तं वीविष्ये पुनरिष किमग्रे सुरभिदम् ॥४३॥ तका—ब्रज्जे राधायाः सहया समं विरहन्याङ्गुलाया यत् कथोपकथन-

मसूत् तत् अत्वा राषया प्रेषितेन शुक्रमिथुनेनाम्यस्तम् । तक्क्कः सिथुनं हरवे उद्भवकरे रावया प्रेरितं सथुरायां श्रीहरिपुरे यत् पठित तत् कथयति द्वास्थां चिरादिति । यस्यां पुट्यां आभीरीबृन्दैः गोपीसमृहेरिन्द्रा नुकन्नते श्रोकृष्यार्थं रद्धवकरे यत् शुक्रमिथ् नेनाम्यस्तं तच्खुकमिश्चनं हरये उद्धरकरे राज्या प्रेरितं मिथुनं गुक्ट्रन्द्वं उपकृतं उपदौक्तिसम्स, तत् शु-कमिथ्नं इति ह ते परस्परं कथवतीति द्वितीयेखान्वयःइति । कि है सहचरि बद्धे स्कुरन्तं देदीप्यमानमपि सम्भावनायां सुरिमदं भीकृष्णं पुनः कि प्रेचिच्ये द्वच्चासि । राषाया यचनमेतन् । काचिन्दीपुचिनविष्ठिने यसुना-तटस्थवने सीनं विश्लष्टं कौतुकेन तिरोभुव स्थितं, रासखीनायां वा, पुनः कीदशं स्रभितः सर्वितश्चिरात् चिरकालं ब्याप्य मृगयन्तीनां श्रन्वेषस् कुर्व्वन्तीनां पशुपरमस्तिनां गोपीनां कुलैरजव्धं घपासम्, यदा श्रमितः समीप एव लीनमिति सम्बन्धः । श्रयमर्थः य इद्दैव लीनश्चिर-मन्विष्यन् प्राप्यते सांऽतिदूरवर्ची पुनः कि द्रष्टव्य इति संभाष्य तेनै-वेति। किम्मूतं मदाबोकन उछासि अस्युद्धासेन शीर्वं यत् स्मितं तेन परिमितं युक्तमास्यं यस्य तं, यद्वा मदाबोक्नोञ्चासयुक्तं स्मितं प्रित-मास्यं बस्य तं, परिचितशब्देन गौरयादृत्त्या युक्तमुन्यते । 'समीपोभयतः शीब्र-साकस्याभिमुखेऽभित'इस्यमरः।'गर्हा समुद्यय-प्रश्न शंका-सम्मा-वनास्वपीति' च । 'कि प्रश्ने च कुत्सायामिति' विश्वः । दिवादौ सृग-अन्वेषखे परस्मैपदीति सनोरमा ॥४३॥

अनु०—श्रीराधिका कहती थीं कि हे प्रिय-सहचिर ! जो श्याम-सुन्दर स्वयं यमुना-पुलिन कुंज-कानन में छिपे हुए थे और ब्रज-ललना समूह जिनको बहुत काल से अन्वेषण करने पर भी नहीं पा सका था एवं हमको देखकर जिनके मंजु मुख पर उज्जास सहित मृदु-मधुर हास्य रेखा बार २ उदय हो उठती है उन श्री-कृष्णचन्द्र को हमारे ये नयन क्या फिर भी अपने सम्मुख दर्शन पाकर कृतार्थ हो सकेंगे ? ॥४३॥

## प्राग्रूप-दोहा

मृत काल संकेत के, हरि चरित्र सत भाय। हंसहि तोती के वचन, ललिता रही सुनाय ॥४३॥

मूल की भाषा पद्य-छन्द गोतिका

जह गोपनारी वृन्द खोजत फिरीँ सव बहु काल सों। नहिँ मिले कालिन्दी पुलिन, मो देखते तिन बाल कों।। मुख मृन्द हाँसी सों प्रकाशित रहे विपिन लुकाय के। निश्चय मिलेंगे हे सखी! हरि फेरि तो सों आय के।।४३।।

## सारांश-सोरठा

कालिन्दी के कूल, खोजत मिले न हरि तहां। सो सब विधि अनुकूल सखि ! अब दर्शन देहिँगे ॥४२॥

#### 0000

विषादं माकाषीं द्रुतमित्तिथन्याहृतिरसी
समागन्ता राधे भृतनबित्तिथन्दाहृतिरसी
समागन्ता राधे भृतनबित्तिथन्दाहुनत्व सम्वा।
इति ब्रूते यस्मिन् शुक्तिभ्युनिमन्द्रानुजकृते
यदाभीरीचन्दैरुपहृतमभृदुद्धव-करे॥४४॥ (युग्मकं)
किल-स्ट्याः प्रवोधवचनं यत् श्वं वत् पठतीति कथयति विषाद-

प्रति श्रद्धं मधिगतार्थम् । हे सखि राघे विषादं माकार्थाः मा कुरु श्रसें व सखा श्रीकृष्णः द्रुतं समागन्ता समागमिष्यति । ननु श्रागमने े हेतुस्तत्राह श्रवितथब्याहृति येतः श्रवितथा सत्या व्याहृतिः कथा स्य स गमनसमये सान्त्वयामास सप्रेमैवायास्य इति दौत्यकैरिति गयास्ये इत्यङ्गीकारात् । तथा चोकः -ईश्वराखां वचः सत्यमिति । स गोदक् धृतनवशिखएडं धृतोऽवतंसीकृतो नवशिखएडो मयूरपिच्छं येन

मः। 'वित्यं स्वरूतं वच'हस्यमरः । 'स्याहृतिरुक्तिर्वितिमिति' च। 'शि-लख्दो वहीं वृह्योरितिं सेदिनी। 'नवं नव्ये पुमान् स्तुती व'॥४४॥ ऋतु०-यह सुन कर कोई एक भीराधिकाजी की प्रिय-संबी बोल डरी यी कि-हि राधिकें ! तुम चुथा सांच मत करो क्योंकि हमारे प्यारे श्रीकृष्णचन्द्र सत्यवादी हैं। वे पुनः घुन्दावन आकर दर्शन देने की इससे प्रतिज्ञा कर ही चुके हैं। मथुरा पधारते समय हम लोगों की दयनीय दशा देखकर उन्होंने कई वार अपना दूत भेज-भेज कर उस अपने यागमन की प्रविज्ञा को हमसे कहता भेजा या, अतएव तुम विश्वास रक्लो कि उनका वचन कदापि मिध्या नहीं होगा और नवल-मयूर-चिद्रकाओं से सुशोभित वह बुम्हारे वियतम सला श्रीकृष्णचन्द्र शीव ही यहां श्रागमन करेंगे। श-उद्भव जब बुन्हावन आये थे तब गोप-सुन्दरियों ने उनके हाथों में श्रीकृष्णचन्द्र के पास दो शुकपत्ती भोजे थे, वे दोनों मथुरा नगरी की गली-गली में सबको यही बोली सुनाते थे। हे इंस ! जव नुम उस स्थान पर पहोंचेगे तब उन पहिलों की बासी अवश्य ही सुन पाञ्चोगे, यही श्रीललिताजी के कथन का वालर्य है ॥४४॥

## धागरूप-दोहा

शुक ने राधा सों कहे, हितकारी जो बैन। तिन की तिलता हंस सीं, बरनत मन सुख दैन ॥४४॥

मूल की साषा पद्य-कुंडिलया तोता राधा सों कहत जिन जिय करह विपाद। मोर पद्म नव सुकुट घर सत्य शील मर्याद।। सत्य शील सर्योद नन्द नन्दन तुम प्यारे। वेगि देहिँगे दरस सदा गोपिन हमं तारे॥ जज बनिता मिलि भेज्यो उद्धव सँग हित श्रोता। मथुरा हरि के किक्ट मिथुन यह तोती तोवा।।४४॥

#### सारांश-सोरठा

जिन मन करहु मलीन करि राधिका सों कहाौ। साँचे सखी प्रवीन वेगि देहिँगे दरस हरि॥४४॥ परसों आने के विषय में भाषा के एक प्राचीन कवि ने यह सबैया कहा है:—

परसों परसों किह लाल गये अटके कहुँ जाय बिती परसों। इत नेह की नाव कुवाट लगी उत मेह कहै बरसों वरसों॥ मन ही मन सुन्दर सोच करें अपनौ निहेँ दुःख कहै परसों। जिय चाहत है उड़ि जाउँ सखी सु उड़चौ निहेँ जाय विना परसीं४:

0000

धनश्यामा भ्राम्यत्युपि हरिहर्म्यस्य शिखिभिः कृतस्तोत्रा सुम्धेरगुरुजनिता धूमलहरी। तदालोकाद्वीर स्फुरति तब चेन्मानसरुचि-जितं तर्हि स्वैरं जडसहनिवासिययतया ॥४४॥

टीका-तत्र हरिहम्योंपरि स्थिरतरं भूमपटलमवलोक्य मेधबुद्ध्या मानसगमनेच्छाकषींरित्याह घनश्यामा इति । हरिहम्म्यस्य श्रीकृष्णाधिष्ठतसौधस्य उपिर घनश्यामा सजलजलदनीला अगुरुजनिला कालागुरुदाहनिष्पादिला धूमलहरी धूमपटली शाम्यति स्थीरीमूय सदा तिष्ठति,
शामुधातोरत्रावस्थानार्थता धात्नामनेकार्थत्वात् । आम्यतीति पाठे मयहलीभूय श्रमतीत्यर्थः । कीदशी मुग्धेः श्रथ च मूढ्ः मेघभूमयोरिनश्ययात्,शिलिभिः मयूरैः कृतस्तोत्रा कृतं स्तोत्रं यस्याः सा,श्रतिबहुत्वधूम्रः
दृष्ट्वा मेघबुद्ध्या माद्यन्तः शिलिनो रुद्दनतीति शब्द एव स्तुतिरन्नेत्यर्थः ।
एतेनाजस्वागुरुपूममूमा सूचितः । हे धीर ! सारासारविवेचकचगुर तदालोकात् तस्याः धूमलहर्थाः दर्शनात् चेन् यदि तव मानसर्थाः धनागमनकालमाशङ्कय मानसरोवरगमनेच्छा स्पुरित भाविर्भविति तहि तद

जडसहिनवासियतया जहैं: सह एकबासिययतेन स्वैरं स्वव्हन्दं धवाधं यथा स्यात्तया जितं सर्वोत्कर्षेण स्थितिस्त्यर्थः । जहैं: सह बासः वियः यस्य तस्य भावः तथा । ध्रयम्भावः राजहंसादि ध्रासन्ववर्षकाले कलामावलिवनं मेघमालोक्य बद्धपातिभया पलाय्य मानसरीवरं यान्ति हित प्रतिहिः । अन्यदिप ताहम् वहुलध्रम्पटलमालोक्य धीरोऽपि भवान् वियोद्धमनाकलय्य यदि मानस्थाः मनोन्मुखः स्यात् तदा सकलजनस्था-पक्तया जन्दत्या उत्कर्ष एवेति जहैं: सह निधासिनरतो जह एव भव-तीति भ्वनितम् । अथ च 'दोलोवानस्य जहें इति नात्यं जन सहितवास वियत्वर्थाति स्वाभाविकोऽर्थः । इसानां सदा जलवासित्वात् तत्र शब्दः स्यातः । ''मुग्य सुन्दरमुखयोरित्यमरः" ''जडो मुखैं हिमग्रस्ते च शुक्रा्वाः मकति विवशः' ।। १४।।

अतु०—हे धीर हंस! श्रीकृष्णचन्द्र के राज-भवन के अपर धन-धटा के समान, कस्त्री, अगर, चन्दनादि की श्यामल वर्ण, धूम-रेखा उटती रहती है। वहां निवास करने वाला मयूर-वृन्द अपने मनमें उसे मेध-माला समक कर आनन्दित हो मधुर केका में स्मुति वचन कहता रहता है। अतः श्रीकृष्णचन्द्र के उस समस्त राज-मैभव को हेखने की अभिलाषा तुम्हारे मनमें अवश्य ही उसम्ब होगी और ऐसा होने पर विविध लोकाकीण उस विशाल नगर में निवास करने हम तुम्हारे प्रेम की विजय होगी अर्थात् ऐसी जन-संकुल, चहल-पहल वाली राजधानी में रहने की तुम्हारी सम्बक्ष असस्य ही कलकती हो उठेगी। श्लेषार्थ-यदि तुम्हारी स्था-में आन्तिअलङ्कार है) ॥४४॥

> प्राग्ह्य-रोहा हंस ज्ञान जिस सर्वदा, राखि काल अरु देश। सम्बद्धां श्रीकृष्ण सों, मशुरा जाय-सँद्वेश ॥४४॥

मृल की भाषा पश्च-छुप्यः

श्व-ार धूम कों घटा प्रेम की जानि मोर गन।
करन लगत हैं नृत्य ताहि लखि हैं प्रमुद्दित मन।।
तुम-जान भूलहु देखि ताहि जिय जानि वारिधर।
निज गृह की सुन्नि करहु चित्त रित द्यानि मानसर।।
उन अज्ञानिन की संग लहि करि निवास तिन के निकट।
निज इच्छा सों फॅसिये न तहँ मोह जात तिन के निकट।

सारांश-सोरठा

ततो मध्ये कचं प्रति-नवगवाचस्तविकतं,

धूम अगर को देखि कृष्ण सवन ये सेघ सम । चर्षा ऋषु चित तेखि विनु हरि सितें न घर फिरी ॥४४॥ ००००

चलनमुक्तालम्बम्फुरितममलम्तम्मिन्दहम् ।
भवान् द्रष्टा हेमोन्लिखितदशमम्कन्धचरितेलिस्द्रितिप्रान्तं मुग्विसियनः केलिनिलयम् ॥४६॥
डीका—हरेः केलिनिलयदशंनं तदनन्तरं भावप्यतीत्यात् तब इति ।
सतस्तदनन्तरं भवान् मध्ये मुरविजयिनः श्रीकृष्णस्य केलिनिलयं क्षीकामन्दिरं द्रष्टा द्रस्यिति लुट् तात्, कीडशं भितनवगवाचं क्षितिमनीहरगवाचं प्रति स्तवको मुक्तादिरिचनगुक्का वद्युक्तं मत्वयें इन् । यद्वा
स्तवकी-कृत्या निर्मितत्वात् गवाच एव स्तवकाः प्रतिनवा ब्रातिमनीहरा
गवाचस्तवका यस्य मन्ति इति प्रशंसायां सृत्मि वा कर्माधारयादिष मस्वयीय इन् । पुनः कोडशं चलन्तो ये मुक्त लम्बामालाकारप्राहात मुक्तायष्टयः तैः स्कृरितं श्रतिस्वशोधमानं, पुनः कोडशं श्रमला स्कृटिकमया स्तमनिलहाः यत्र, पुनः कीडशं हेमेति-हेम्ना काञ्चनेन उल्लिख- तानि चित्रीकृतानि यानि दशमस्कन्धचरितानि दशमस्कन्धे प्रतिपादितानि पृतनावधादिश्रीकृष्णचरितानि तैर्लस्त् शोसमानं सिक्तिप्रान्तं यत्र,
सभस्तस्यासमस्तेन नित्यापेक्षेण सङ्गतिरिति श्रसमस्तेनापि सम्बन्धः।
"कणा दोर्मू लक्ष्मयोः सौरभकतृषे कद्यः सम्पेकानलिक्ष्योः । कणाद्रप्रहिनेकायञ्च प्रकोष्ठे राजवेश्मषु । स्पद्धा पद्पण्णाधाने पश्चादञ्जलपव्लवे । वेष्यतोऽप्रेऽपि कचा स्यादिति विश्वः" ॥ ससक्षाभ्यन्तरे
राजा तिष्ठतीति नीतिशासम्, कचार्यं मध्यं मध्यक्षमध्यतीभावनिपातनाद्वञ्च । "स्तम्भः स्पूणा-अद्भिभावयीरिति" मेदिनी । "भिक्तिकृद्ध्या
प्रभेदयीरिति" च ॥६६॥

अनु०-अब श्रीमथुरा नगर के राज भवनान्तर्गत श्रीकृष्ण्चन्द्र के केलि-भवन का वर्णन करते हैं:—हे हंस! वहां अन्य कत्तों के मध्य में विराजमान विचित्र भरोखों में विभूषित श्रीकृष्ण्चन्द्र के लीला-भवन को तुम देख पात्रोगे। यह विलास-भवन वायु की लहरों से आन्दोलित मुक्ता-मालों से जग जगमगाता हुआ, निर्मल स्फिटिक मिण्यों से खिचत तथा अनेक मिण जटित स्तंभों से मुशोभित है। इंस भवन की भित्तियों के प्रान्त भागों पर श्री-भागवत के दशमक्ष्यं विश्वों में चित्रित है। आज कल भी श्रीकृष्ण्चन्त्र अपनी मथुर अजलीलाओं का निरीक्षण कर आनन्दानुभव करते हैं। इससे भगवान की अजलीलाओं का उत्कर्ष व्यक्त होता है। १६।।

प्राग्रूप-दोहा हंस मधुपुरी जाय के, देखी दृश्य विचित्र । जो दुर्लभ प्राणीन कों, सो तुम निरखहु मित्र ॥४६॥ मूल की भाषा पश्च-छप्पय ता पीछे तुम हंस ! केलिगह हरि की देखी । परकोटा के मध्य पहुप अरु गुच्छा पेखों ॥
तिन की जाली और भरोखा मोती माला ।
दीप्रमान शुचि खंभ पांति बहु भांति विशाला ॥
अरु भी त पुनीतन पै लिखे दिच्य कान्ति कलधीत जल ।
शुभ दशमस्कन्ध चरित्र प्रभु पूतनाहि वध यश विमल ॥४६।
सारांश-सोरठा

परकोटा के माहिँ केलिभवन श्री कृष्ण में। स्राम चित्त हरपाहिँ स्वर्ण लिखित प्रभु चरित लिख ॥४६।

0000

श्रिलन्दे तस्यास्ते मरकतमयी यष्टिरमला शयालुर्या रात्रौ मदकलकलापी कलयति । निरातङ्कं तस्याः शिखरमधिरुद्ध श्रमनुदं प्रतीचेथाः भातवरमवसरं यादवपतेः ॥४७॥

टीका- तत्र विश्वासस्थानं कथयति-तस्य केलिनिलयस्य श्रलिन्दे द्वार-समीपे डिनिरे सरकतभयी यष्टिः विश्वासस्तम्मोडिस्त विकारे सयट्, कीष्टशी समला श्रतिस्वच्छा,यां यष्टिं सदकलकलापी मत्तमयूरः रात्री शयालुः सन् कलयति श्राष्ट्रयति । रात्राबित्यनेन दिवा तस्यानवस्थानमुक्तम् । निशक्षं यथा स्यात्त्या तस्य यष्टिशिखरं श्रत्रमधिरुद्ध यादवपतेः श्रीकृष्णस्य वरं श्रेष्ठं श्रतिनिभृतमिति यावत् श्रवसरं श्रतीचेथाः । कीदृशं शिखरं श्रमनुदं श्रमस्य हारकं पचित्रासायोपकिष्यतत्वात् दिवा मथूरस्थानवस्था-नाम्च निरातक्षत्वं श्रमनुद्मित्यनेन रमणीयत्वं विशालत्वन्चोक्तम् । यादवपतित्वात् सर्व्ययादवास्तु समीपे सर्व्यदेव तिष्टन्तीत्युक्तम् । श्रवो निभृतावसरापेचा । "यष्टिः पुंसि स्थाद्रश्चद्रयद्वके" इति मेदिनी । 'श्रातक्षो रोग-सन्तापशङ्कासु मुरलध्वनौ' इति च । 'श्रयालुः स्यादनागरे निद्राशीले च कुन्जरे' इति च । 'गुद्धो चावसरे पुमानिति' च । 'ग्रस्थाने चेति' सेदिनी । "शिखरा स्त्री द्रुमामे अदिश्वक पुलककचयोः । पन्यद्राहिमवीजाभ-माण्क्य-सफ्बामयोरिति' च ॥४७॥
अनु०—हे हंस ! श्रीकृष्ण्चन्द्र के विलास भवन के अलिन्द्
(वंराण्डे) में सरकतमणि निर्मित एक ऊँचा स्तंभ है, रात्रि के
समय निद्रालु, मद्मत्त-मय्र इसी स्तंभ का आश्रय लेते हैं। उसी
परिश्रम-निवारक मण्-ितंभ का आश्रय लेकर निर्भय होकर आप
भी श्रीयदुराज कृष्ण्चन्द्र के सुश्रयसर की प्रतीचा करना अर्थान्
जव श्रीकृष्यन्वन्द्र प्रसन्त होकर तुम्हारी ओर दृष्टिपात, करें उसी
शुभ अवसर की प्रतीचा करना। वह याद्य-पति तुम्हारी ओर
कृपा-कटाच से निरीच्या अवश्य ही करेंगे, यह भाव है ॥४०॥
प्रागुह्य-नोहा

केलि सदन श्री कृष्ण की, भवनन में अवतंस। ताके अद्भुत चिन्ह ये, ब्रुनिये आता हंस !।।४०।।

मृत की भाषा पद्य-छ्रपय
ता क्रीडागृह बहिर्द्वार के उपरि भाग पर।
विभव नीलमणि रचित यष्टि परमा प्रकाशकर।।
तहाँ सजीव मोर जो छति निद्रा सो कातर।
शयन करत है ता कपोत पलिका शिखर पर।।
तुम चढ़ो जाय ता पर तहाँ, विरमह चित है के निडर।
फिर शुभ छवसर लिख के कही हरि सो यह सन्देश बर॥४।
००००

निविष्टः पल्पङ्के मृदुलतरत्लीधबलिते त्रिलोकोलच्मीणां ककुदि दरसाचीकृतततः । श्रमन्दं पूर्योन्दुप्रतिमग्रुपवानं प्रग्नुदितो निधायाग्रे तस्मिन्नुपहितकफोखिद्वयभरः ॥४८॥ टीका--तदानी यादशां मगवतो दशौनं भविष्यति तदनुभवेन कथयति द्वाभ्यां निविष्ट इति । सुकुन्दः श्रीकृष्णः सादात् प्रत्यत्तं प्रसदसुषया हर्षास्त्रेन ते तब दशौ संस्यते इति द्वितीयेनान्वयः। एतेन दर्शनमात्रेख सुवाधाराभिषिक्तयोः तत्र दशोः महानन्दो भविष्यतीति भावः । श्रतः तत्नु परमानन्दलाभाय भवता श्रवस्यमेव गन्तव्यम् । मुकुन्दशन्दो-पादानात् तव मुक्तिरिप दर्शनमात्रेण सुलभा इत्युक्तम् । यवा सुक्वं मुक्ति टदासीति मुक्कन्दपदन्युत्पिनः स । कीटक् पल्यक्के स्ट्रह्मायां निविष्टः कृतशयनः, कीदशे मृदुतरा अतिकोमला या तुली आस्तरणविशेषः तया धवितते सुन्नीकृते, पुनः कीदशे निलोकी बद्मी सां नेलोक्यसम्पदां क्कुदि श्रे के समृत्य इति यावत् । स कीरक् दंगीत ईपत् साची हता वक्षीकृता तसुर्येन स्वभावाख्यानमेतत् । पुनः कीरक् श्रमन्दमित्यादि अमन्दं अन्वपं अतिशुअस्वान् प्र्यन्दुपतिमं प्रयचन्द्रतुरुयं उपधानं गएड्कं धर्भ निधाय तस्मिन्तुपधाने उपिहते कफीणिह्रयस्य भरो येन। संनिधायाधः पाश्वे तदुपरि द्वधद्वा ककोणिमिति पाठान्तरम् । तदायमर्थः उपधानं सत्र:पारवें च निधाय तस्योगधानस्योपरि बामकफांग्णि वाम-कूर्परं दवसीति, स कीहक् मृदित इति हृष्टः । "परुपद्धी-मञ्च-रोमाञ्च-पर्यञ्क-मुधी-परपन्तीकासु चैति कुन्विकायां स्यादिति मेदिनी"। ''उपघाने विषे गण्डो अण्येऽपि नयुंसके इति च"। " गण्डुव्यक्तिश" इति प्रसिद्धः "स्वात् कफोखिस्तु कूर्पर" इस्यमरः । "कफोखि-कफांति-द्वयो रिति शब्दमहार्थेव इति रायमुकुट एतम्" । "भर: स्वर्थे दरे विश्व: पर्स्वक्क खट्ट् वारायनं । मच पर्व्यक्क-परमङ्काः-सट्ट् वायाः समा इत्यमरः" । "तुक्तिका पुंचि भारोऽतिशयभारयोविति मेदिनी"। ''क्कुत् स्वी ककुदेऽप्यस्ती वृषाङ्गे च व्वजे वरे" इति मेहिनी ॥४८॥ अनु०-त्रिभुवन की छवि के प्रधान आश्रय स्वरूप, अति कोमल कई के गई विछे हुए-शुभ्रमर्थ्यद्ध पर, नुछ चक्र भाव द्वारा श्रपना श्रीत्रहास्थापित किए हुए श्रीकृष्णचन्द्र अपनी दोनों कोंहिनिया को एक वृहत् पूर्णचन्द्र समान तिकए पर रक्खे हुए विराजमान हैं॥४८ प्राम्हप-दोहा

> हंस तहां तुम वैठियों ह्वे के सजग श्रमन्द। श्रवशि देंहिंगे दरस प्रभु, कृष्णचन्द्र सुखकन्द ॥४८॥

मृत की भाषा पद्य-छप्पय
सकत त्रिलोकी की शोभा सकेति जनु लीनी।
धुनी रुई सम श्वेतवर्ण कोमल रुचि भीनी॥
ऐसी शय्या रचित रुचित पर्यंक विराजै।
टेढ़ो किये शरीर अर्ज अतिशय छिव छाजै॥
तहँ पूर्णचन्द्र सम गँडुआ परम मनोहर मृदुल तर।
धरि नीचे ताहि प्रसन्त हिर तापर कुहनी वाम कर ॥४=॥

सारांश-सोरटा

सित गेंदुआ लंलाम शुक्लवर्ग शुचि सेज पै। धरि कृहनी कर वाम बैठे हरि दैंगे दरस ॥४८॥।

उद्घ्वत्-कालिन्दोलहरिसुभगम्भावुक्क्चिः क्योलान्तः प्रेच्यन्मिणमकरमुद्रामघुरिमा । वसानः कौशेयं जितकनकलच्मीपरिमलं मुकुन्दस्ते साचात्प्रमदसुषया सेच्यति हशौ ॥४६॥(युग्मकं) टोका-पुनः कीहक् उदब्बत् कालिन्दोति । उद्घ्यत् सत्या याः कालिन्दी-लहर्यः तहत् सुभगं भावुकाः इति मनोहरा कवि वस्य, कपोलान्तमो गणडप्रान्तयोः प्रेब्बन्त्यौ चलन्त्यौ वे मिणमकरमुद्धे कुण्डले सभ्यां मधुरिमा मनोहरत्वं यस्य, सः पुनः कीहक् कीषेयं पीतवक्वं वसानः परिद्धानः कीहक् लितेति जिलोऽभिभूतः कवकलहम्याः सुवर्णशोभायाः परिमलं श्रीधकं येन तत् श्रन्यत् ध्याख्यासम् । जहरीरिति इस्वान्तोऽपि छियां 'वद्व्यत् कावेरीलहरिष् परिष्वक्षे त्यादि' प्रमाणे प्रयोगः । सुमां भावुक इति सुभगपृत्वांदम्व खुकत् प्रत्ययः नकारागमः । सुद्रा-शब्दो-ऽश्रेमस्यादया कुण्डलादौ वर्तत । 'मधुरं रसवत् स्वादु प्रियेषु मधुरो-ऽत्यवदिति' विश्वः । गौण्याद्वस्या शोभायामत्र मधुरशब्दः ,१९०वादिमन् । ''सर्वावस्याविशेषेषु माधुर्यं रमणीयता'' इति साहित्यदर्वेषः । ''परिमलो विसदें ऽपि स्यान्मनोहर-गन्यथोः । वातोपमोग-सम्महे -विहदेशे च सौरमं' इति विश्वः । श्रत्र तु गौण्या परिमलशब्द श्राध्वयवृत्तः । ''सुङ्क्युं को सहेशे चेति' कोपान्तरस् ।।१९।। (युग्नकं)

अनु - निर्मल यमुना जल के समान जिनकी मनोरम देह कान्ति,
युगल कपोलों के निकटवर्ती मिणि-मण्डित उज्ज्वल-कुण्डल-द्वय
शोभित होरहे हैं। कनक-कान्ति को पराजित करने वाले कौशेयवसन अर्थात् ज्योतिर्मय पीताम्बर को धारण किए हुए ऐसे यहुराज श्रीकृष्णचन्द्र प्रत्यक् रूप में दर्शन देकर, हे इंस ! तुम्हारे
नयन युगल को तुप्त करेंगे।।४६।।

प्राग्<u>रू</u>प−दोहा

हंस समय वह जानियों, सब प्रकार सुखकन्द। देँहि दरस घनश्याम जब, पूरन परमानन्द॥४६॥

मूल की भाषा पद्य-ऋष्य

यमुनाजल सम नील कलेवर शुचि रुचि द्रसत ।

मकराकृत मणि जटित कुंडलिन सुखमा सरसत ॥

दिन की आभा आय कपोलिन पे छिव पावत ।

पीताम्बर की दमक चमक कंचनिह लजावत ॥

बह रूपराशि सोमा सदन मोहन मदन मुरारि हरि।
सो सुवानन्द निज दरस सों सी चहिँ तुम द्दग नेह भरि।४१

### सारांश-सोरठा

कलित कलेवर श्याम तावर सुबरन दुति बसन । कुँडल ललित ललाम देहिँ तुम्हें यह दरस हरि ॥४६॥

विकट्टः पौरागीरखिलकुलब्दो यदुपते-रद्रादासीनो मधुरभणितीर्गास्यति तदा । पुरस्तादामीरी-गणभयदनामा स कठिनो मिशास्तम्मालम्बी कुरुकुलकर्था सङ्कलियता १८५०।।

दीका--- अस्मिन्नेवावसरेऽस्मस्कथा भवता अस्तोतस्या इति कृष्णे अन्यो-पकथा-अवरणदिमुपदिशति विकद्व दिति । विकद्व नीम यादवविशेषकः स यदा यदुपते: श्रीकृष्णस्य अदूरात् समीपे श्रासीनः उपविशन् पीराखीः प्राचीनः पुरासस्यन्धिनीवार्त्तामिति गार्थां गास्यति गानप्रवन्धेन कथयिष्यते तदा श्रस्माकीनां गिरं सुरभिदे उपहरेथा: इति पठचदश-रकोकेन सम्बन्धः । स कीहक् श्राखितकुतवृद्धः समस्तपदुकुलमध्ये वृद्धः श्चतिप्राचीन: कथयति यदा, संप्रसिद्ध: कठिनः क्रो अक्रू इत्यथित् पुरस्थालम्बी सन् तद्वलम्बनशीलः मशिस्तम्भमवष्टम्येति यावत्। कुरुकुतस्य युचिष्ठिरादेः कथां तदन्वेषणाय श्रीकृष्णेन प्रेरितस्वात् संक-खिता कथिष्यति, स कीडक् श्राभीरणग्रास्य भगदः नाम यस्य यक्षाम मात्रेगापि गोपीनां भयं भवति अतस्तरपुरस्तात् हठात् न वक्तव्यमिति भावः ।।५०।।

श्रतु०-वहां शीकृष्णचन्द्र के निकट वैठे हुए, यादव कुल के वयो-वृद्ध, मधुर भाषी बिकदू, पुराग्य-गाथा गान कर रहे होंगे एवं उनके सन्मुख ही मिएमय-स्तंभ का सहारा लिए हुए वही कठोर हृद्य-जिसका नामोच्चारण भी गोपीगण को विभीषिका उत्पा-दक है, अर्थात् जो हमारे इस दुःख का मूल कारण है, वही

### हंस-दूतम्

वैठा हुआ कुरू-कुल की कथाओं का विशद्-वर्णन

प्राग्रूप-दोहा

वैठे होंगे ता समय, मुख्य सभासद आय। तिन कों हू अवलोकियों इंस तहां चित लाय।।४०

मूल की भाषा पद्य-छन्पय

कहत होहिँगे कथा पुरानी मधुर गिरा करि॥ गोपिन भयप्रद कठिन हृदय श्रकर कृर मन। पीठ घरे मणि जटित खम्म सों तहाँ कृष्ण सन॥

युदुकुल माहिँ विकट्ट बुद्ध यादव, समीप हरि।

सो कहत हो हिंगे सामुही कुरुकुल सम्बन्धी कथा। जो हथिनापुर सो चाय के समाचार लाये यथा

## सारांश-सोरठा

बृद्ध विकद्भ उदार कृष्ण निकट अक्रूर सह। वार्त्ता विविधि प्रकार करत लखौगे हंस तुम॥४० ००००

शिनोनामुत्तंसः स किल कृतवम्मीप्युभयतः प्रगोष्येते बालब्यजनयुगलान्दोलन-विधिः। स जानुभ्यामष्टापद-स्रवमबष्टभ्य भविता गुरोः शिष्यो नृनं पदकमलसंबाहनरतः॥५१।

-शिनीनामिति-सञ्चेत्र यदेत्यस्य सम्बन्धः । शिनीनां शिन तंसः श्रेष्ठः सात्यकिरिस्यथः । किला निरुषये, क्रुवनस्मी

नाम यदुश्रेष्ठ: स च, तौ उभयत: पार्श्वद्वये वालब्यजनट् 'यस्यान्दोलनविधि प्रयोष्यते करिष्यते,यदा गुरोः बृहस्पते: 'बद्दवो बुद्धिसत्तमः इति दशमोक्तः' जानुम्यां अष्टपद्भुवं काञ्चनमय भूमि श्रवष्टभ्याश्चित्य नूनं निश्चितं पद्कमलयोः सम्बाहनं मह्नं तथ रतः तदाशको भविता भविष्यति पूर्ववत् सम्बन्धः ।"श्रष्टापदो खो कनके शारीणां फलकेऽपि च । श्रष्टापदी चन्द्रमत्यां शरमे मक्टे पुमान्" इति मेदिनी ।।११॥

अनु०—यादव वंशावतंस सात्यिक और कृतवर्मा ये दोनों यहु-कुल तिलक भगवान श्रीकृष्णचन्द्र के दोनों और वैठे हुए चँवर सख्जालन कर रहे होंगे तथा सुवर्ण रचित भव्य भवन के अपर भाग पर अपने दोनों जानुओं के वल विराजे हुए वृहस्पति शिष्य वह उद्धव श्रीकृष्ण की चरण सेवा में रत हुआ दृष्टिगोचर होगा॥४१।

### प्राग्रूप-दोहा

अन्य सभासद कृष्ण के कुल भूषण श्रीमान। लोचन गोचर होहिँगे ¦सुनिये हंस सुजान।ध्रशा

मूल|की भाषा पद्य-कुंडलिया

यात्व भूषण सात्यकी कृतवर्मा मतिमान।
चँवर हुलावत कृष्ण के दोनों ओर प्रधान!।
दोनों ओर प्रधान स्वर्णमय भूमि जहाँ की।
तापर घुटुळाने बैठि लहैं सीमा परमा की।।
चरण-कमल सेवत होंगे साह्लाद प्रकट भव।
सुर गुरु शिष्य प्रवीण महा उद्धवनी यादव।।४१।।

#### सारांश-सोरठा

चैंबर करत दुहुँ श्रोर कृतवर्मा श्रर सात्यकी। दृद्धव प्रेम श्रशोर सहित सेवते हरि चरण ॥४१॥ विह्न ने युग्मीकृतकरसरोजी स्वि पुरः कृतासन्तो भावी प्रजविनि निदेशेऽपितमनाः । छदद्वं द्वे यस्य ध्वनित-मधुराबासिनटको न्युदस्यन्ते सामस्वरकलितयन्योन्यकलहम् ॥ १॥

होका-विह्न न्द्र इति । यदा च विह्न न्द्रो सहदः पुरोऽत्रे युग्गीकृतकरसरोजः भावी भविष्यति 'श्रयुग्गं युग्मकृतमिति विद्यः' सम्पुरोक्तकरह्य इत्यर्थः । सुवि भूमो कृतासङ्गः कृतिस्थितिस्यः संग्लेष श्रातिभक्तत्वात् भूम्यवस्थानम् । पुनः कीटक् प्रजविनि श्रातिशोधसाध्ये निर्देशे
शासनेऽपितमनाः कदा किमाज्ञापयत्तिति एकतानित्तः प्रजविनीत्युक्तमन्यसाध्यावामावस्वनार्थम् । यस्य विद्योग्द्रस्य श्रदृद्ये पश्रद्रये ध्वनति
शव्दं कुन्वंति सति मथुराबासिवर्थः मथुराबासिनो वालकाः सामस्यरकित्तं साम्नि वेदे स्वरा उदात्ताद्यः तत्र निमित्तं कित्तं जातं
श्रम्योग्यक्रवहं परस्परविवादं एवं भवति एवं च इति रूपं व्युद्धस्पित
तृरीकुर्ध्यन्तीत्यर्थः । सामसमपित्रध्वनिश्रवणात् तदुपदेशेनैव सन्देहभक्रजनात् कलहत्यागः । तथा च द्वादशे-'विविद्यदे सुपर्धात् न्यायक्ष
वहति पुरुष्मिति' । 'सुपर्णोऽको गकतान् विद्यतं शिर' इत्यादि
श्रुतः । ''श्रदः पत्राशे गकति प्रन्थे पर्य-तमावस्रोरिति' मेदिनी । 'स्वरोऽकारादिसात्रासु मध्यमादिषु च ध्वनौ । ददात्तादिषु च प्रोकः स्वरो
नासासमीर्थो' इति विश्वः ।।१२॥

अनु ० - श्रीकृष्ण चन्द्र के सन्मुख पित्तराज-गरुइ युगल करा आति बाँचे सावधान मन से शोग्र भावि आदेश का पालन करने के लिए प्रतीचा करते हुए खड़े होंगे और उस समय गरुइ जी के युगल पत्तों के संचालन के शब्द से मधुरा निवासी ब्रह्मचारी वालकगण का साम बेदोच्चारण विषयक पारस्परिक विवाद शान्त हो गया हागा। अर्थात् गरुइ-पन्न-सञ्चालन के भीषण राव्द के सामने कुछ भी नहीं सुनाई पड़ रहा होगा। अतः वेदाङ्ग-शिचा-ि विवाद, उस समय निवृत्त होगया होगा ॥४२॥

प्राग्रूप-दोहा लालिता कहत मराल साँ, सपदि मधुपुरी जाय। परम पवित्र निर्हारिये, सरस दरस चित लाय ॥४२

मूल की भाषा पद्य-छप्पय

सब पित्तन में श्रेष्ठ गरुइ हेरें हरि इच्छा। निज कर कमलन जोरि किये आदेश प्रतिच्छा ॥ सजग रहत सब काल कृष्ण सन्मुख पृथवी पर । उड़त कड़त जिनके पंखन सो सामवेद स्वर॥ सुनि ताहि तजत हैं बाद सव मशुराबासी बटुक वर। जो होत रहत उन में तहां स्वर उदात्त अनुदात्त पर ॥

सारांश-सोरठा

सुनिये इंस सुजान गमन कीजिये मधुपुरी। पाय दरस हरि यान जन्म लाभ निज लीजिये ॥४२।

0000

न निवंकतुं दामोदरपदकनिष्ठाङ्ग् लिनख-द्युतीनां लावस्यं भवति चतुरास्योऽपि चतुरः । तथापि स्त्रीप्रज्ञासुलभतरलत्वादहमसौ प्रवृत्ता तन्मृत्तिस्तवरतिमहासाहसरसे ॥५३॥

टीका - ननु महैरवर्ग्याः कवि कवि यादवाः सन्ति तन्नागं हरिरिति ज्ञातव्यमिति चेत्तत्राह न निर्वेक्तुमिति । चतुरास्यो ब्रह्मापि दामोदः कनिष्ठाङ्गलिनलयु वीनां श्रीकृष्णचरणकनिष्ठाङ्गुलिनलकान्तीनां लाव शोभां न निर्देवतुं नि:शेषेण कथयितुं चतुरो दस्तो न भवति श्रः मितशोभत्वात् । तथाप्यसावहं स्नीयज्ञा तरलत्वभावात् स्त्रिया या प्रज्ञा वुद्धिस्तया सुन्नभं यसरलत्वं चाठ्यस्यत्वं तस्मात्, खियो हि स्वभावतरना भवन्तीति हेतोश्च तन्मूर्त्तिस्तवरितमहासाहसरसे प्रकृत्तास्मि
तस्य दामोद्दरस्य स्तवे या रितरासिकः सैच महासाहसरसस्तत्र ।
"चतुरश्चातुर-कर-चक्रगगढे नियन्ति । एतौ स्थातां चाडुकारे उचे च
नेत्रगोचरे" इति विश्वः । "तरनं चठ्यन्ने षिक्षे स्वभावेऽपि त्रिजिङ्गकम् । हारमध्यमणौ पुंसि यवागू सूर्योऽस्त्रीयाभिति"मेदिनी । "साहसं
तु वलात्कारकृते कार्ये मदेऽपि च । निद्धिरेऽजगरे सूनि पल्लके" इति
विश्वः । "मूर्त्तिकांठिन्यकाययोरित्यमरः" ॥१३॥

अनु०—अब शीकृष्ण की रूप-माधुरी का वर्णन करते हैं-जिन श्रीकृष्णचन्द्र के चरण-किनिष्ठाङ्ग िल के नख कान्ति की लायरयता को वर्णन करने को चतुर चतुरानन भी समर्थ नहीं है, कारण िक उनके श्रीअङ्गकी स्तृति करने के लिए प्रेम की आवश्यकता है और वह मुक्त में नहीं होने पर भी खीजनोचित स्वामाविक साहस तथा चपलता द्वारा प्रेरित होकर मैं ऐसे दुःसाहस-पूर्ण कार्य में प्रवृत्त हुई हूँ। अर्थात् जिन श्रीकृष्ण के रूप वर्णानों में ब्रह्मा की भी सामर्थ्य नहीं है उसे मैं प्रेम हीन सामान्य की कैसे वर्णन कर सक्रुंगी ॥१३॥

प्राग<u>्</u>हप-दोहा

हरि छिव वर्णन करने में, श्रनौचित्य जिय जानि। कहत हंस सों सरल चित, लिलता श्राति मृदु वानि।।४३॥ मृल की भाषा पद्य-छण्पय

पद सरोज श्रीकृष्णचन्द्र की कनिष्ठ अँगुली। ताकी नख दुति वरनत मति विगंचि की न तुली॥ तिन श्रीहरि के अंगनि की माधुर्य वड़ाई। को करि सकै बखान बुद्धि ऐसी किन पाई॥ वह शोभा वर्णन करन कों नारि वुद्धि चंचल परम । निज साहस रस में मग्न भइ जानत का मारग मरम ॥४३॥ सारांश-सोरठा

हरि हावि कहत लजात निर्मल बुद्धि विरंचि की। स्रो कत वरनि सिरात मैं लिखता तियमित सहज ॥४३॥ ००००

विराजनते यस्य बजिशिशुकुल-स्तेयविकल-स्वयम्भ-चृडाग्रेल लितशिखराः पादनखराः । च्यां यानालोक्य प्रकटपरमानन्दविवशः सदेविषिष्ठ कानिष द्वनिगणान् शोचित भृशं ॥४४॥

टीका—प्रष्टाभिः श्रीमृतिं वर्णयति विराजनत इति । मानवाः शिरसो वर्णयोः देवताः पद्तस्यथा इति कविसम्प्रदायानुसारेण पादमारम्य वर्णनाः । यस्य श्रीकृष्णस्य पादनखराः विराजनते उत्कर्षमाविष्कुष्यं न्तित्यर्थः । कीइशाः अजेति अजिश्वगुणस्य गोपशिश्रुनां स्तेयं चौर्य्यं तेन विकलो यः स्वयम्भू द्वा तस्य चूडाग्रे मुं कुटकोटिभिः लुलिता ईषत् पृष्टा वा शिखरा प्रश्रमागो येषां ते, ईश्वरस्थापराधो मया कृतः किं द्रण्डं मिय करित्यतीति विकलताभिया श्रनतिशयसमीपागमनात् शिखराणामेव लुलितः वं पुनः प्रशामाद्रष्टकः यानि पादनलराणि श्रणमवलोक्य देविर्वारदः मुक्तानि तनुमृतो जीवान् मृशं शोचितः । प्रतादक् प्रकटपरमानन्दलीलावि लासक्यस्य मुक्तानुमवाभावात् मुक्तानौ शोच्यता । म क्यम्मृतो देविषः प्रकटो श्रत्याविभू तो यः परमानन्दः तेन विदशः तद्शंनमात्रेणाविभू तपरमानन्देन विवश स्तब्ध इति यावत् । साविकोऽयं मावः । तथा चोक्तं—''स्तम्भः स्वेदोऽय रोमाञ्चः स्वरसादोऽय वेपथः । वैवययंमश्रुः प्रलयः इत्यष्टो सात्विकाः स्मृताः'।। ते स्तम्भस्वेदरोमाञ्चाः स्वरमेदोऽय वेपथः । वैवययंमश्रुः प्रलयः इत्यष्टो सात्विकाः समृताः स्वरमाद्रोऽय वेपथः। स्वरमेदोऽय वेपथः। वैवययंमश्रुः प्रलयः इत्यष्टो सात्विकाः समृताः'।। ते स्तम्भस्वेदरोमाञ्चाः स्वरमेदोऽय वेपथः। वैवययंमश्रुः प्रलयः इत्यष्टो सात्विकाः समृताः'।। ते स्तम्भस्वेदरोमाञ्चाः स्वरमेदोऽय वेपथः। वैवययंमश्रुः प्रलयः इत्यष्टो सात्विकाः समृताः'।।

विवस्य दर्शनञ्चैव सङ्गमं समरम् तथा। हेतुव्रयं समासाद्य सारितकः संप्रवर्त्ततं" ॥ यस्येति पदानां मूर्त्तीत्यर्गद् समुद्रायान्तर्गत उत् सम्बन्धः ॥५४॥

अतु०—श्रीकृष्णचन्द्र के सम्बा स्वह्नप, गोप वालक तथा गो वर्तां की अपहरण करने के कारण व्ययचित्त, प्रणामोन्मुख ब्रह्मा के किरीटों के स्पर्श करने से जिनके श्रीचरणों का नखावभाग सुशोभित हो रहा है एवं देविप नारद जिन चरण नखों का दर्शन कर स्वानुभूत आनन्दातिरेक में विह्नल हो गए थे, केवल इतना ही नहीं जो सायुज्य मुक्ति भी लाभ कर चुके हैं, उनके भाग्य को भी विकारते हुए वे दुःख प्रकाश करते हैं अर्थात् उन सब मुक्त पुरुषों का भी कैसा दुर्भाग्य है कि जो ऐसे भूतीनन्द के असाधारण सीन्दर्थ माधुर्य का आस्वादन सुख नहीं प्राप्त कर सकते हैं। ४४॥

### <u> श्राग्रूप-दोहा</u>

हरि चरणन तें सीस लों, शोभा श्रङ्ग अपार। प्रथम करत तितता श्रवे, नख वर्णन सुखसार ॥५४॥ मृत की भाषा पद्य-छन्द दोवें

व्रज के बालक अरु बहुरा बहु आय विरंचि चुराये।

ता अपराध विकल है के विधि,हिर चरणन हिर नाये।।

तिन मुकुटन के अप्रभाग सीं विसे कृष्ण नख पद के।

निरित्त प्रेम बस मुक्तन पर मन सोच भयो नारद के।।

श्राशय याकी यह, ज्ञानीजन सगुन रूप जिन त्यागे।

अनुभव गम्य ब्रह्म बक्ता है निगु न पथ अनुरागे।।

तिन के अर्थ देवऋषि के उर सरल सोच यह आयो।

ज्ञान मान में रहे मक्त इन दरशन सुख नहिँ पायो।।४४।।

### सारांश-सोरठा

सेवा जानि प्रधान करत सदा साकार की । नाहिन मुक्ति सुजान चाहत हरि की भक्ति बिनु ॥४४॥

0000

सरोजानां च्युहः श्रियमित्तवन् यस्य पदयो-र्थयौ रागाट्यानां विधुरमुद्द्यासत्रतविधिम् । हिमं बन्दे नीचैरनुचितविधानव्यसिननां यदेशां प्रामान्तं दमनमनुवर्षं प्रमायति ॥५५॥

टीका—सरोजानामिति। सरोजानां न्यूहः समृहः यस्य पाद्योः श्रियं योमां श्रमिलयन् प्राप्तृमिन्द्यन् विषुरं चिन्ताकुलं यथा न्यात्तथा उद्बासकतिविं सत्तजलिननासरूपवतिथानं यथो, कीद्दशानां रागा-द्याणां रागोऽतिलोभः मात्सर्यं वा तेन श्राच्यानां युक्तानां श्रथ च रागो लोहित्यं रक्तपद्यानामित्यथः। श्रहं नीचैरिति नम्नं यथा स्थान्तथा हिमं शिथिरं बन्दे, तत्र हेतुः यद् यस्मान् श्रनुचितिवधानन्यसनिनां द्ययोग्य-क्रियान्यवसाययुक्तानामेपामनुवर्षे वीप्सायामनु वर्षे वर्षे प्राणान्तं नाश- रूपं दमनं द्यदं प्रण्यिति करोति। श्रयांग्यन्यवसायिनां यो दयदं करोति स राजा बन्द्य एवेरपर्थः। एतेन हिमस्य राजस्वत्र व्विशादौ लोहि-तादिष् । श्रक्तरादौ नृषे रागाः इति विश्वः ॥११।।

अनु - कमलों के समूह श्रीकृष्ण चन्द्र के चरण-कमल के सीन्द्र्य कान्ति की अभिलाषा करके मनुष्यों के लिए क्लेश-प्रव् ऐसे जल निवास रूप तपोनुष्ठान को अङ्गीकार किया है। मैं उस हिमन्त ऋतु की बार २ बन्दना करती हूँ जो कमलों के लिए हैमन्तिक, हिम-अपात करके उसको शीर्ण विशीर्ण कर मृत्युक्ष दण्ड विधान

#### इस दूतम्

ं है अर्थीत् अपराधी को यथोचित द्रुख देने के कारण नीय है। उस हिमंत ने अचित ही आचरण किया है, है।।१४॥।

प्राग्हप-रोहा समता करत चड़ेन की, वे नहिँ आदरनीय। या की प्रकट उदाहरन, ताकी हंस कमनीय॥४४॥ मृत की भाषा पद्य-छप्पय

कमलन चाही हरि चरणन सम ललित लुनाई।
वै नहिँ वा सुन्दरता की समता तिन पाई॥
राग युक्त तिन लाई विराग जल में निवास व्रत ।
लियों फलोदय हेतु तद्दि सो श्रास भई गत॥
यह नीति निर्स्व ललिता कहै हिम कों में बन्दन करत।
नि नीचन के प्रति वर्ष जो दंड देय प्राण्न हरत॥

#### सारांश-सोरठा

हरि पद होन समान जल धिस तप कीनी कमल। लिख यह नीच विधान प्राण दंड हिम ने दिया ॥४४

0000

रुचीन। मुन्लासे प्रंकतमयस्यूलकद्ली-कद्मबाहङ्कारं कवलयति यस्योरुयुगलम् । यदालानस्तम्मद्युतिमबललम्बे बलवतां मदादुद्दामानां पशुपरमणीचित्तकरिगाम् ॥४६॥ —करू वर्णयति रुचीनामिति । यस्योरुयुगलं रुचीनां कान्तं विकासितैः मरकतमयस्यूलकद्वीकदम्बाहङ्कारं मरकतमय्यो व्ह्रक्यः बृहत्कद्वीबृद्यास्तासां कदम्बस्य समृहस्य सह 'बयमित-विशासकायहा' इति गन्ने कनलयित आसीकरोति दूरयतीति यावत् । विद्विष्टि यत् कर्युगलं पशुपरमणीनां विश्वान्येव दुर्गमत्यात् करियो तेषामालानश्चयहस्य द्युति कान्ति अवलम्बे आसं, कीदशां वलवतां करियोऽित तथा सर्वेन्द्रियाणामवशत्वात् वलवत्तात् चित्तस्य तथा चोक्कमेकादशे—''मनोवशेऽन्ये झमवन् सम देवा मनस्तु नान्यस्य वशं समेति''इति, ''मीक्सो हि देवः सहसः सहीयानिति च''देवा इन्द्रि-याणि देवो मनः, पुनः कीदशानां मदात् मत्तवायाः हेतोः उद्दासानां विश्वश्रद्धलानां दम्यतेऽनेनित दामो रज्जः धदन्तः, यहा दानोदरमलं भावे वलन्तादमलरितानामित्यर्थः । वित्तपश्च-दाम कुलाचारादिः, तथा च शान्तिशतके—'यदामौ दुव्वारः प्रमरित मदिवत्तकरित्यां, कृत' इत्यादौ सलोके प्रमाणं दृष्टव्यमिति । ''आलावं वन्यनस्तम्भे करि-गामित्ययरः' । ''मदो विकारः सीमाग्य-यीवनाद्यवेषण इति' साहि-स्यद्धीयाः। ''मदो रेनिस कस्त्र्यां' गर्वे हर्षेभदानगोः। सदो च मद्द आख्यातो सदो निकृष्टवस्तुनीति' विश्वः ॥१६॥

अनु०—श्रीकृष्णचन्द्र के उरु युगल की कान्ति छटा मरकत सिण निर्मित करली बृद्धों का गर्व खर्व करती है जोकि श्रीकृष्णचन्द्र के प्रेम गर्व से उद्धत एवं बलवान् गोपीगण के चित्तरूप गजराज के बाँधने को 'बन्धन-स्तंम' रूप हो रहा है ॥४६॥

### प्रागुरूप-दोहा

में मराल तुम सों कहते, कछु निज मित अनुसार। जंघा श्री बजचन्द्र की, बरनि लहे को पार ॥४६॥ मूल की भाषा पद्य-छन्द दोने

हरि के विवि जंघन की ऐसी रुचिर प्रकाश सुहायी। स्वम्भ स्थूल कदिल मर्कत के तिन की गर्व मिटायी।। निज मद तें बलबान गोप नारिन के जनु चित वारण। सो इन गज बन्धन खंभन सों बँधत कियेँ हित धारण।।४६॥

### सारांश-सोरठा

लगे जंघन साहिँ गोपीजन मन रहत हैं। हेतु दूसरी नाहिँ आश्रय थल तिन की यहै॥४६॥

9966

सखे ! यस्यामीरीनयनशफरीजीवनविधी निद्गानं गाम्भीय्येत्रसरकत्तिता, नाभिसरसी । यतः कल्यस्यादौ सनकजनकोत्पत्तिवडमी-गमीरान्तःकज्ञाष्ट्रतस्रुवनमम्मोरुहमभृत् ॥५७॥

टीका-नामि वर्णयति, हे सस्ते यस्य श्रीकृष्णस्य नामिसरसी ग्रामीरीः नयनसफरीजीवनविधौ निदानं भ्राहिकारणं. भ्रामीरीणां नयनान्येव सफरमें: ब्रोष्टिकाः तालां प्राण्धारण्-विश्वानार्थ्याः, कीदशी नामिग्रास्मी-वर्षस्य य: प्रसरस्तेन किता युक्तेति यावत् । तस्याः महत्वमाइ यत इति यतो यस्यां नाभिसरस्यां करुपस्यादी प्रथमकरुपारम्भे भम्भोहहं पद्ममञ्जू । कीटमं तत् सनकजनकेति मनकजनको ब्रह्मा तस्य उत्पत्तये वहभी चन्द्रशालिका रूपा या गभीरा अन्तःकचाः मध्यप्रदेशः इतानि सुवनानि चतुर्दशकोको येन तत्। पाचकरुपे हि नारापणस्य नाभिपद्मे ब्रह्मा संभूयते तेनैव पद्मेन अलये तम जीनानसी कालं करुपयेदिति पौराणीकी वार्ता । तथा च तृतीये-'अनेन जोकान् भागजी-नान् करपितास्मीत्वचिन्तवेदिति'। सनकजनकपदेन सनकस्य सर्व्यन ष्ट्रत्वात् तस्य जनकत्त्वा सन्वकारणात्वं ब्रह्मण उक्तम् । एतस्याप्युत्वित-हेत्त्वात श्रादिकारणस्यमुक भोकृष्णस्य । तथा व दशमे-"यन्नाभिजा-सादरविन्दकोषाद् ब्रह्माविरासीद् यत एष जोकः"इति । धन्तःकचापदेन भुवनानामेकत्र कुत्रापि स्थितत्वात् वस्या धपरिच्छेवतोका । "वाभिः भाषपक्के हेन्रे चक्रान्तरचक्रवर्शिनोः । नाभिः प्रधाने कस्त्रीमदे चर्मा- 'n

\*

दिकेऽपि च" इति विरदः। "वदभी चन्द्रशाखिका इति को बान्तरस्" चान्द्रगोति स्थाता ||१७||

अनु०—हे सखे ! श्रीकृष्णचन्द्र का गम्भीरता युक्त नामि सरोवर गोपीगण के नगत-रूप चंचल मछलियों के प्राण-रचण का एक मात्र जीवनोपाय है। कल्प के खादि काल में जिसमें से एक कमज ज्यन्त हुआ था, जिसके गम्भीर गर्भ-गृह में तीनों भुवन विराजमान हैं और वही कमल, ब्रह्माजी की उत्पत्ति का खाधार भूत, काष्ट-श्वरूप है। जैसे किसी गृह को धारण करने के लिए निम्न भाग में थुनी लगाते है, उसी प्रकार वह कमल ब्रह्मा के गृह का काष्ट स्वरूप है। ॥६७॥

#### प्राग्रूप-दोहा

हे मराल परमा परम, कहत नाभि गम्भीर।
है सचेत सुनियं सखं, शुचि त्वमाव मति थीर ॥४७॥
गृत की भाषा पर्य-छन्द घनाकरी
गोपिन के नैन हप मीनन की जीवन जो,
कित गँभीरता की प्रन प्रसर है।
कल्प के आदि साहिँ सनक मुनिजी के पिता,
बद्धाजी की उत्पत्ति की जानी जाहि घर है।।
ताके आति भीतर की कचा तें प्रकट भयी,
लोकन अन्नार कंज भव्य दिन्य तर है।
एहों सखे इंस ! ता की लोजिये दरस जाय,
ग्रेमी कृष्णाचन्द्र जी की नाभि सरोवर है॥४७॥

ला कृष्णवन्द्र जा का नाम सरावर सारांश**-सोरटा** 

शादिहि तें विख्यात कृष्ण नाभि महिमा रही। भाव यहै द्रसात बलिता जी के कथन कौ ॥१४७॥ द्युति घत्ते यस्य त्रिनिल्लितिका सङ्कटतरं सखे ! दामश्रेणीचणपरिचयाऽभिज्ञष्ठदरम् । यशोदा यस्यान्तः सुरनरभुजङ्गः परिवृतं मुलद्वारा नारद्वयमवलुलाके त्रिभुवनम् ॥४८॥

टीका — उदर वर्णयति च निमित्यादि । हे सखे ! यहपादर च ति सीभा धत्ते, कीरशं त्रिवलिरेव लिका इतिकोषान्तरं सङ्घटतरं त्रिवलिरेव लिका तथा सङ्कटता संवाधं, पुन: कीहरां दामश्रेणीति दामश्रेण्या वशोदयोपनीतरज्जुश्रीयमा चर्या यः परिचयः संश्लेषस्वपस्तयाभिज्ञस् । हैयक्रवचौर्ये यशोदया उद्खंबे बद्धत्वात् श्रे शी-शब्दो दारमां बाहुल्य-स्चनाय, तथा च दशमे-'एवं स्वगृहदार्मान मशोदा संव्यत्वपीत्यादि'। तत्रारचरर्यमाह-यशोदेति यशोदा नन्दपत्नी यस्योद्रस्याभ्यन्तरे मुख-द्वारा मुखमेव द्वारा तथा वारद्वयं स्तनदानसमये मृद्भक्षये योगे सति च नारद्वयं यथा स्थात्तथा त्रिभुवनं रष्टवती । कीहरः सुरा: देवाः नरा: मनुष्याः भुजङ्गाः सर्वास्तैः परिवृतं यह् लिमिति यावत् । पृतेन स्वर्धम-र्थपातालानीति ज्ञेयम् । सुरूयत्वान् सुरेत्यायुक्तम् । अन्यद्यि तत्तिवासी ज्ञातव्यमः। एतनु वल चण्यम् । पृथिक्याद्यष्टावरणस्य दृष्टन्वात् । "द्युतिः श्रां रश्मिशांभयोरिति मेदिनी"। "सञ्जरं मातृसंरोध इत्यमरः"। सङ्क-टशब्दी दन्स्मादि संमोदश्च कटच् इति कटच् प्रत्ययान्तः । रायमुकुटेन च-सम्मक् कटस्यावृग्णीति इति वानमं द्शितम्। एवळ पुरुषोत्तमदेव-कृत-नकारमेदे शंकट-कट-शश इति सालव्यादि शङ्कटशब्द: कुञ्चन्तवा-चीति समन्जसम्, ''बुकि दर्शने घातुः" ॥१८॥

अनु - इस रलोक में श्रीकृष्ण का दामबन्धन, मृद्भक्षण तथा जूंभण तीन लीलाओं का वर्णन है—हे सखे! श्रीकृष्णचन्द्र का उदर माता यशोदा द्वारा वन्धनार्थ लाई हुई रज्जुओं का क्णमात्र संगम लाभ करने से त्रिवली युक्त होकर अपूर्व कान्ति धारण कर चुका या द्रार्थात् इस रज्जू द्वारा श्रीकृष्णचन्द्र की ऋपूर्व शोभा प्रगट हुई थी। सुन्दर वस्तु में छुछ भी ऋसुन्दर नहीं होता। यशीदाजी ने श्रीकृष्ण के जभाई तेते समय मुख फैलाने पर इनके मुख में नर, नाग, गन्धर्व आदि जिलोकी अर्थात् विश्व ब्रह्माण्ड का दर्शन किया तथा मृद्भच्ला करने पर "व्यादेहीति विदारिते शिशु मुखे हृष्ट्वा समस्तं जगद्" इस तरह वे दो बार विश्व का दर्शन कर चुकी हैं। ऐसे ऐस्वर्य की स्फुरणा ब्रज सुन्द्रीगण के हदय में विरह के समय ही हो सकती है।।।।

### प्राग्रूपदोहा

हे मराल कहि सकत को, शोभा खर श्रमन्द । मातु यशोदा ने लही, जो लिख परमानन्द ॥४८॥

मृल की भाषा पद्य-छन्द घनाच्ररी

पहो सितकंठ सखे! धारण कियौ है जानें,

त्रद्भुत अनूपरूप सुखमा सुधरकौ।

जापै विराजमान त्रिवली लता समान,

मातु डोरी बंधन में ज्ञानवान कर की।।

वाल लीला माहिँ जसुधा है बार लख्यी,

तीनों लोक जाल नर नागन अमर कौ।

प्रेम पुंज भक्तन कीं आठी जाम शुभ है जो,

सुमग ललाम सो उदर दामोदर की ॥४८॥

सारांश-सोरटा

माता वंघन काल डोरी श्रीहरि के उदर । सह सुर नर श्ररु व्याल लखी त्रिलोकी कान्ह मुख ॥४८॥

0000

डरो यस्य स्फारं स्फ्रुरित बनमालावलियतं वितन्वानं तन्बी-जन-मनिस सद्यो मनिसजम् । मरीचीभिर्यस्मिन् रिबनिबहतुष्योऽपि बहते सदा खद्योताभां सुबनमधुरः कौस्तुभमणिः ॥५६॥

टीका-वन्नो वर्णयति उसे यस्येति । यस्योरो वनः स्फुरति शोभने । कीदशं स्फारं किस्तीर्णं, पुन: कीदशं बनेति-वनसात्त्रया वलयिसं वेष्ठितं, कि इन्दित् तन्दीजनानां युवतीनां मनसि सब्बो दर्शनमात्रेण मनसिब कन्दर्भं वितन्वानं विस्तास्यन् । तेजो बाहुस्यं दर्शयति-यस्मिन्तुरसि मरीचिभिः कान्तिप्रवादैः रविनिवद्युख्योऽनेकसूर्यंतुख्योऽपि कौरतुभन मणिः सदा खबोतामां ज्योतिरिङ्गणतुरुयतां बहते भारवति । श्रतिनिधिन डवनरयामकान्तीनां प्रक्तेण तिरस्कृतत्वात् खबोतसाद्दयम् । स कीदक् सुवनमधुरः सुवनेषु सुन्दरः। "मरीचिमवि मेदो नागम स्तारखा पु स-कमिति"। 'स्फारः स्यात् युंसि विकटे कारकादेशच बुद्बुदे इति च' । "बिकरं विस्तीर्थ" खद्योती ज्योतिरिङ्गम्" इत्वमरः । मधुर उक्तः।।५६॥ चनु०-श्रीकृष्ण्चन्द्र जी का विशाल वन्नस्थल वन्माला द्वारा विभूपित एवं दीप्तिमान् है जिसका दर्शन करने मात्र से कृशाङ्की सुकुमारी सुन्दरियों के दृदय में अप्राकृतिक काम का उद्गम होता है अर्थात् अन्य वस्तुओं की आसक्ति त्याग कर प्रेमवती नारीगरा का उसी में अनुराग बढ़वा है । वनमाला की किराएं। द्वारा सहस्र सूर्यो के समान कान्तिमयी, त्रैलोक्ब-मनोहर कौस्तुम मणि भी उसी वचस्थल पर खद्योत की तरह हत-प्रभ सी होकर विरा-जमान है ॥४६॥

प्राम्हम-दोह्य

बचस्थल छवि कृष्ण की, भक्तन की मुख धाम ! इंस ! जाहि लखि लजत हैं, सजल जलद श्रांत रयाम॥४६॥ मूब की भाषा पद्य-वनाद्यरी

ऋति विस्तार सों विशाल वनमाल सहित,

राजत रसाल शोभा सुचक ललाम कौ। दामिनी ददोत कामिनीन के इरत मन,

दरशन ही तें उपजायक है काम की ।

कौस्तुभ मिए तेज में रिव समुदाय सम,

भुवन निकाय हेतु छवि अभिराम कौ। ताकी हू दमक तहां जुगनू चमक जैसी,

ऐसी नील कान्तियुत वचस्थल श्याम कौ॥४९

## सारांश—सोरठा

वत्तस्थल ब्रजचन्द कौस्तुभ मणि वनमाल युत। लोकन को सुखकन्द ताकौ इंस निहारिये ॥४६॥

#### 0000

समन्तादुन्मीलद्वलिमदुपलस्तम्भयुगल-प्रभाजैत्रं केशिद्विजलुलितकेयूरललितम् । स्मरक्लाम्यदुगोपीपटलहरुकगरुग्रहपरं भुजद्रन्द्वं यस्य स्फुटसुरभिगन्धं विजयते ॥६०॥

टीका-बाहु वर्ण्यति समन्तादिति । यस्य मुजद्रनद्वं विजयते सर्वी-त्कर्षेश वर्त्तते । बीदशं समन्तात् सर्व्वतः उन्मीलन्ति प्रकाशमाना या वत्तमिदुपबस्तम्भयुगबस्य इन्द्रनीबमणि-पाषाश्-वटितस्तम्भसमूहस्य प्रभा कान्तिस्तस्या जैत्र' जयशीकां, पुन: कीटशं केशीति केशि नाम्ना ह्याकृतिदैत्यस्य द्विजाः दन्तास्तै लु जिते पदे नीते ये केयूरे ताम्याः लितं ग्रतिमनोहरं, पुनः कीटक् स्मरेति-स्मरेण क्लाम्यन्तीनां ग्लिप-तानां पटलस्य समृहस्य हठेन बलात् यः कर्युग्रहः कर्युग्रहर्णं तत्र परं ज्यापृतं, पुनः कीहक् स्फुटेबि-स्फुटो न्यको श्रतिप्रकटः सुरभिः आख्त-पैको गन्धो यस्य तत्, समन्बादित्यव्ययम् । "दन्त विप्राण्डजा द्विजा" इत्यमरः । "हरो विश्वतिपत्यां स्याद् शसभेऽपि चेति" विश्वः । "श्रथ पटलं समूहे परिचारे परिच्छेदे । छदि न्यग्रोग्रतिकके क्लीवं वन्ते पुननं ना इति" । सुरभिर्शाणेन्द्रियन्तर-कारको सन्धः । तथा चामरः । "सुरभि ज्ञीस्तपैत्रा" इति ॥६०॥

अनु — जिन श्रीकृष्णचन्द्र की प्रकाशवान् इन्द्रनीलमणि के स्तंमों के समान दोनों भुजाएं जिनमें केयूर (बाजूबन्द) शोभा पा रहें हैं और जो केशी दानव के दशनों द्वारा दृष्ट हो चुकी हैं, जिनकों आर्लिंगन तथा कएठ में धारण करने के लिए काम-पीड़ित बजागना गण सदा उत्करिठत एवं तसर रहती हैं, वे मधुर सुगन्धि युक्त विराजमान हैं।।६०।।

प्राग्<u>रू</u>प−दोहा

भव्य मुजा श्रीकृष्ण की, सोहत सुखमा मूल। रहत हंस ! जो सर्वदा, भक्तन पर अनुकृत ॥६०॥ मृल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

रोचक प्रकट शुचि गंधयुत सब सो शिरोमिण आगरी। सब ओर तें दीप्त सों शुभ नील मिणन उजागरी।। जिन तें बने युग खम्भ तिनकी कान्ति जीतनहार जो। केयूर केशीदन्त मिर्दित बिलत छिनि निर्धार सो॥ श्वित काम पीड़ित गोपललना सदन सुखमा साज की। विन की मईं सो कंठ भूषण भुजा दोड ब्रजराज की।।

#### सारांश-सोरठा

भूषित रस शृङ्गार तसत वीरता सहित जे। सहिमा ऋमित श्रापर भुज बिशाल श्रीकृष्ण की ॥६०॥ ००००

जिहीते साम्राज्यं जगति नवलावस्यलहरी-परीपाकस्यान्तमु दित्तमदनावेशमधुरम् । नटद्भ\_वन्लोकं स्मितनबसुधाकेलिसदनं स्फरनमुक्तापंक्तिप्रतिमरदनं यस्य बदनस् ॥६१॥

टीका-श्रीमुखं वर्श्यति यस्य वदनं जगति भव लावएप्रखहरी-परिपाकस्य साम्राज्यवान् अति-मनोहरा या जायण्यज्ञहरी जावण्यताङ्गरतस्याः परिपाकः परिपूर्णता तस्याः साम्राज्यं काधिपत्यं जिहीते अधितिष्ठति प्रतिकृष्-मृतनासीयज्ञावरूपराशितमप्रचात्रेष्ठं प्रांष्नोतीत्वर्थः । सम्बेदावययस्य भीवत्वात् । कीष्टर्शं अन्तरिति अन्तर्भभ्य अन्तरे सुदि-तस्य सद्नस्य य धावेशः समस्तेन मधुरमविमनोहर् श्रविशय सौन्दर्य-लाभात् मदनस्य मुद्दिवत्वम्, पुनः कीष्टर्यं नटन्ती लीकापरस्वात् पृत्य-न्तीव अ बळीजनवा यत्र, बहुबीही कः, पुनः कीहक् रिमतिवि स्मितनदे-Sति-सम्देशकुशक्रमेव सुधा अतिमगोहरकरवात् असूवं तस्या केविसदतं बीजामन्दिरं तमेव, तत्र स्मितसुधायाः विद्यमानत्वात, यहा स्मितनव-सुधा च केलिकरिया मदिवाया: सदनम् स्थिबद्धण्यभिचारात् केलिशब्दस्य सम्बन्धेन प्राग्भावः । पुनः कीष्टशं स्फुरदिति-शोभमाना या सुक्षाप-हिक्तस्तन् प्रतिमस्तुस्या रदना दन्ता यथ तत् । ' जिहीते इति भोहा-ङ्गतौ ह्वाडिः?"। "बावस्यं कमनीयता"। "रद्ना दशना-दन्ता" इत्यमरः । 'लीखां विदुः केलि-विकास-हास-ग्रङ्कारभाव-प्रसव-क्रियास्विति? विश्व: !!६ १!!

त्रातु०--नो नव-लावस्य-लहरियों के परिपाक स्वरूप अन्तः प्रमोट् से विकसित एवं मद्नावेश से मनोहर है जिसमें चंचल अकुटि-बता नृत्य करती रहती है और जो नवल-हास्य, सुधा-केलि का विकास-सद्न है, जिसमें प्रकाशमयी मुक्ताविक के समान दन्त ऐक्ति सुरोभित है ऐसा श्रीकृष्णचन्द्र का मुखारविन्द विरान जमान है ॥६१॥

प्राग्रूप-दोहा दर्शनीय मुख कृष्ण की, सो निहारिय हंस ! लोचन निज कीजें सफल, सुनिये खग ऋवतंस ॥६१॥

मूल की माषा पद्य-छणय शोभा लहर त्रिलोकी की त्यहुत सुधराई। नव सुन्दरता विभव कान्ति खानन पर आई।। मदन हर्ष अन्तर को दरसत सुधा केलि घर। कृचिर मन्द सुसकानि चपल अ्रूलता मनोहर।। शुचि दाँत पाँति मोतीन की सरल लड़ी शुभ साज की। जन प्रेमपुंज मन मोदकर मुख छवि श्री ब्रजराज की।।६१॥

### सारांश-सोरठा

भौंह तता मुख दानि राजत मुख श्रीकृष्ण पर। सुधा मन्द मुसकानि दाँत पाँति मोतीन सम ॥६१॥

0000

किमेमिन्यीहारैः कलय कथयामि स्फुटमहं सखे निःसन्देहं परिचयपदं केवलमिदम्। परानन्दो यस्मिन्नयनपदवीमाजि मविता

त्वया विज्ञातन्यो मनुरस्त ! सोऽयं मनुरिषुः॥६२॥ टीका—इटानी ''पादादियावद्यसितं गदाभृत" इति किपक्षोककमेवा सुख्यवर्यन्तं विवय्य परानन्दो तदन परमं निन्दिमित बद्दन्वीत्युपसंदरित कियोभिरिति । हे सखे एमिन्यांदारैं: कम्परिचयकथामिः किं, व किञ्चि-दित्यर्थः । निःसन्देहं यथा स्थात् स्फूटं न्यक्तं हुदं परिचयपट्टं परिच-यस्य चिन्हं कथयामि शृष्णु, केवलं अन्यमिचारिकं विदिशाह-यस्मिज्ञिति यस्मिन् जने नयनपद्वीभावि सति परानन्दो सविता, हे मधुरस्व ! हे सञ्चरभ्यान ! सोऽयं मधुरिषुः श्रीकृष्ण इति त्वया ज्ञातन्यः, इति शब्द-स्वाध्याहारः । पदवी-शब्दोपादानेन श्रास्तां नावदिव्यवाहस्य वावर्या-मुभनवार्या चत्तुः गांचर ९व परमानन्द्रम्काशो भवतीति ध्वनित्म् । "व्याहार उक्ति कंपितिनस्यमरः" । "यदं शब्दे च वावचे च व्यवमा-योपदेशयोः । पादस्तिच्यन्द्रयोः स्थानज्ञाख्योः चचनस्तुनोरिति"नेदिनी । "केदबः कृद्दे प्रमान् नपुंसकस्तु निर्णीते । वाच्यवाचककृत्स्नयोरिति" च । परा-शब्दोपादानाद्य चाद्वे वानम्द्रवा ध्वनिता ।।६२।।

अनु०-हे मधुरमाधी, मधुर शब्दकारी सखे! अब मुन्को तुमसे विशेष कथन की आवश्यकता नहीं है, मुनो, में जिससे स्पष्टस्पेण श्रीकृष्णचन्द्र पहचाने जा सकें ऐसा चिह्न वतलाती हूँ। जिसकें दर्शन मात्र से तुम्हारे हृदय में आनन्द का उद्रे क हो जावे उन्हे तुम जान लेना कि ये ही श्रीकृष्णचन्द्र हैं। इस श्लोक से श्रीकृष्ण का आनन्द-धन-विभह होना ध्वनित होता है। श्रु ति में कहा है:-'रसो वै सः, रसं ह्य वाऽयं लब्ध्वा आनन्दी भवति।' उसी अभिप्राय से भगवान् वादरायण ने कहा है—'आनन्द मयो अभादमायत् भें-'आनन्दमृत्तिमुप्गुह्य' ऐसा कहा है। महाभारत में श्रीकृष्ण शब्द की निरुक्तिः—'कृषिभू वाचकः शब्दः एस्तु निवृत्तिवाचकः। त्यारेक्यं परं ब्रह्म कृष्ण इत्यभिधीयते।' ऐसा कहा है। सहा सहा है। हिर्मा कहा है। सहा सहा है। हिर्मा कहा है। हिर्मा का हिर्मा हिर्मा का है। हिर्मा हिर्मा हिर्मा है। हिर्मा हिर्मा है। हिर्मा हिर्मा हिर्मा है। हिर्मा है। हिर्मा हिर्मा है। हिर्मा ह

प्रागुरूप-दोहा स्रतिता वरनत हंस सों, प्रकट चिह्न हिर रूप। पहते जो बर्णन किये, तिन तें प्रथक अनूप।।६२॥ मूल की भाषा पद्य-छन्द दोवें हे प्रिय हंस मधुर स्वर! मैंने जो ये अङ्ग गनाये। इनकों कहा कथन सुनिये अब कहत चिह्न प्रगटाये॥ जा पुरुपहि निरखत हम पावहि परमानन्द तुम्हारे। जानन योग्य तुमहिँ सोई मधुसृद्न नन्द दुलारे॥६२॥ सारांश—सोरठा

होय परम त्यानन्द जिन के दर्शन मात्र सीं । भक्त जनन सुख कन्द कृष्णाचन्द्र सी जानिये ॥६२॥ ००००

विलोकेथाः कृष्णं मदकत्तमरालोरितकला-विदेग्ध व्यामुग्धं यदि पुरवधृतिश्रमभरेः । तदा नास्मान्ग्राम्याः श्रवणपदवीं तस्य गमयेः सुधापूर्णं चेतः कथमपि न तक्रं सृगयते ॥६३॥

टीका—अनवसरे कथनं निषेषित विक्रोंकेया इति । हे सद्क्रक्तमराजीश्तिकलाविद्ग्ध ! मदेन मत्तत्या कल्प्यासक्ता या मराजी हंसी तस्या
श्तिकलासु विद्ग्य परिहत ! पृतेन हंमस्यापि उत्तमनाधिकाशितिविद्ग्यस्वाद् भवानिष सक्य वेत्तीत्युक्तम् । यदि पुरवक्षिक्षमभरे मेथुराखीखां विज्ञासमरे के यामुग्धं आदिस्तित्तं कृष्णं वित्वांकेशः द्रव्यस्ति
तदा अस्मान् गोपीः तस्य, रितकलासु विद्ग्ध ! परिहत ! पृदेन हंसस्यापि । अवखपदवों न गमयेः कर्षपथं न प्रापयः । नासमान् क्वियध्यतित भावः । तत्र हेतुः अस्मान् कोदशी यत्रो प्राप्या प्राम्यत्वात्
लीलाविज्ञासचातुर्थाभाव उक्तः । अर्थान्तरोधन्यासमाह-सुधाप्यं अस्तिन
तुसं चेतः कथमपि कदाचिद्धि तकं न सृगयित न वाञ्चतिस्ययः ।
तत्र नागरिक्षविद्यमाद्दिष्यतेतसः श्रीकृष्यस्य ग्राम्याखां गोपीनां कथा
स्वादाय न मविष्यतीति प्रस्तुत्य तत् साधनायास्यीवन्यासादर्थान्तरः।
न्यासोऽयम् । तथा च दण्डी—''ग्रेयः सोऽर्थान्तरन्यासो वस्तु अस्तुत्य
किञ्चन । तत् साधनसमर्थस्य न्यासो योऽन्यस्तु बस्तुनः' इति । तथा
स्व भरतः—''वाहुमूलं स्तनं नामीमुस्मूल्य्च संस्क्राम् । व्यावतो

दर्शयेत् यत्र रसोऽसो विश्वमो मतः" इति । ब्यामुग्यवदोपादानेन सुरतस्वकानामेवोपस्यानात् विश्वमस्तु सुरतस्वक एव । तथा चोकः—
"नीवीमोचनवद्दां सुहुर्मु हु जूंम्मा च संरक्षेषः । स्वाधरदानप्रहणं
वाक्कर्यारमुक्वनं स्तारमुकेवि" । "श्राप सम्भावना-प्रशन-शङ्का-गर्हाससुक्वये । तथा युक्कपदार्थे च कामचारकियासु चेति" विश्वः ॥६६॥
चानु०—हे रसिक ! तुम मदमत्त मरालियों के साथ विलास में
रसिक हो अतएव रसानुकूल आचरण विज्ञान में भी निपुण हो
इस कारण यदि तुम श्रीकृष्णचन्द्र को मथुरा नगर की सुन्द्रियों
के विलास में आसक पावो तो हम अरसिका, वन—वासिनियो
की कथा उनके सन्मुख प्रगट मत करना, कारण कि ऐसा करने से
उनके विलासानन्द में विष्न पहोंचेगा क्योंकि जो लोग अमृत
पान करते हैं वे छाछ को क्यों खोजने लगे ? अर्थात् श्रेष्ठ वस्तु
पाने पर निकृष्ट का कौन आदर करता है । मथुरापुरी की रसिक
सुन्द्रियों को पाकर अब श्रीकृष्ण हम वनवासिनियों की याद
भूल गए हैं ॥६३॥

प्राग्हप-दोहा

फिर फिर तुम सों कहत हों, करी हंस ! निर्धार । समाचार यह कृष्ण सों; कहियों समय विचार ॥६३॥

मृत की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

हे मत्त हंसी रमेण में अति चतुर हंस ! सँदेश ये। कहिये न सहसा कृष्ण सों धरि धीर अवसर देखिये॥ पुर बधुन हास विलास तत्पद होंहि गहिये मौन कों। कोउ अक्यो अमृत सों न खोजत चूक रुचि शुचि होन कीं॥६३

सारांश-सोरठा

जानिय हंस -सुजान ! श्राभिषाय मम कथन कौ । सन्मुख पुर श्रवतान कहियों जिन सन्देश यह ॥६३॥ यदा चृन्दारस्यस्मरखलहरीहेतुरमलं पिकानां वेवेष्टि प्रतिहरितमुच्चैः कुहुरितम् । बहन्ते वा वाताः स्फुरितगिरमच्लीपरिमला-स्तदैवास्माकीनां गिरमुपहरेथाः मुरमिदे ॥६४॥

टीका—कथनावसरमाह यदिति । यदा पिकानां कोकिलानां उच्वै: कुहु-रुतं कुहुरिति ध्वनिः श्रतिहरितं दिशि दिशि वेवेष्टि न्याप्नोति, कोदशं बृन्दारययस्मरखब्हरी धितशयस्मरणं स्मरणस्य धारावाहिःवस्वनाय बाहरीशब्दोपन्यासः । पूर्व्वानुभूतवात्तस्या हेतुः, पुनः कीदक् श्रमसं रसोर्जिनस्वात् पञ्चमत्वाच्च । तथा चोक्तं-"पुष्पस्य धारणे काले पम्चमं रोति कोकिल्ल" इति । यदा बाता वहन्ते बाताः कीदशाः स्फुरितेति स्फुरिता या गिरिमव्हयः कुटलपुष्पाणि ताभिः परिमजः सुरिभगन्थो येषु ते । श्रम्येष्विप पुष्पेषु सरसु बुन्दावनेऽितशयानुमृतवनपुष्पत्वात् वनस्य वा पादानां श्रयमिष वृन्दावनस्मरखहेतुः । तदा श्रास्माकीनां श्रम्मत् सम्बन्धीनां गिरं सुरिमदे श्रीकृष्णाय उपदरेशाः । उपद्रौकिनी कुर्या हति पूर्वोक्तरलोकानां सम्बन्धः ॥६४॥

अनु०—जब वृन्दावन की स्मृति उदय होने का कारण स्वरूप मथुरा नगरी में जब कोकिल का कुहूरव कर्णगत होगा एवं विकसित-मिल्लिका-सुरिभित-पवन प्रवाहित होगा इन सब कारणों से
जब उनके हृदय में वृन्दावन की स्मृति जाप्रत हो उठे उस समय है
हंस! तुम हमारे सन्देश को श्रीकृष्णचन्द्र के निकट निवेदन करना
अर्थात् अन्य समय वे हमें क्यों स्मरण करने लगे; किन्तु जब
कुदूरव, सुरिभित-पवन जो कि वृन्दावन की विशिष्ट सम्पत्ति है,
वह उस स्थान पर यदि सम्भव हो सकेगी तो कहीं श्रीकृष्ण के
हृदय में अजस्थली की स्मृति जाप्रत हो सकेती है। ऐसी दशा में
शायद उनको हमारी याद अवस्थ आवेगी ॥६४॥

### प्रागुरूप दोहा

हंस ! हमारी हित घरें, निज चित परम उदार। यह सँदेश श्रीकृष्ण सीं, कहियों समय विचार ॥६४॥

मूल की मापा पद्य-छन्द गीतिका

कुहु कुहु करें कोकिल विमल सब दिशन ऊँचे ृरव लहें। श्रथवा प्रकाशित-पवन गिरमलीन की परिमल बहें।। तब होय बृन्दा विपिन की सुधि हुन्छ के चित श्राय के। सुरमयन सों कहियों सँदेसी समय ऐसी पाय के।।६४॥

#### सारांश-सारठा

कोकिल मधुर श्रलाप करें वहैं सुरभित पवन। करै काम जग दाप तब सँदेस हरि सों कही।।६४॥

#### 0000

पुरा तिष्टन् गोष्ठे निस्तिल्रसगाभ्यः त्रियतया भवान् यस्यां गोपीरमगा निद्धे गौरवभरम् । सस्वी तस्या विज्ञापयति ललिता धीरललित प्रगम्य श्रीपादाम्बुजकनकपीठीपरिसरे ॥६५॥

टीका—अथ राजाया विरहानस्यां कथितुं अथमं तानदारमनः प्रसाम-बक्तुमुपदिशति । हे घीरललित ! श्रीकृष्ण ! तस्या राधायाः सली बलिता नाम्नी श्रीपादाम्बुनकनकपीठीपदिन्दे श्रीपादाम्बुनयोः या कन-कपीठीका तस्याः परिस्ते प्रान्तदेशे समयत्या समीपे समनाभानात् प्रसम्य निज्ञापयति चन्न्यमास्यानीत शेषः । ननु राधिका इति चेत् तत्राहपुरेति । पुरा पूर्वे गोष्टे अने विष्ठत् हे गोपोरमस्य ! स्वात-श्रेशा-समब्हमर्वा योत्रियतुं सम्बोधयति । किन्न श्रासकान्तापरित्यामे दोष- याहुरुयं नैष्टुर्यं ज्य स्थितस् । निक्किरमणीभ्य अपेच्येति "यजमर्भा-दित्यात" पश्चमी । यहा "बहुत्रचनात् क्यचित् पञ्चमी चेति" निर्का-रणार्थं पञ्चमी । गोपीनां मध्य इप्यर्थः । यस्यां राधायां भवान् गौरव-भरं गौरवाविशयं विद्रघे कृतवान् । धीरक्षितां यथा-"निश्चिन्तो सहुर्गिशं क्रवापरो धीरक्षितः स्यादिवि" । श्वस्मान् विद्वाय निश्चिन्ता नत्वात् सवत-क्रवापरत्याच्य धीरक्षित्रस्वम् । चतुर्विधाः नायकाः भवन्ति । धीरोदास्तो धीरोद्धतस्त्या धीरक्षित्रस्य । धीरप्रशान्त इति तत्रायं भीरक्षित्त इति ॥६१।।

अनु - हे धीरललित, हे गोपी जन रमण ! क्या उन गोपियों को आप भूल गए ? आप तो चिरकाल से ही प्रेमिकाओं के प्रेम के वशीभूत हैं। प्रथम बजवास के समय, गोपीगण में से जिसके साथ आपका प्रेम अधिक था और जिसे 'प्रियतमा' कहकर विशेष सम्मान प्रदान किया था. उसी राधा की सखी यह लिलिता आप के शीचरणों के कनक-मण्डित पाद-पीठ के निकट प्रणाम करती हुई यह निवेदन करती है ॥६४॥

प्राग्रूप-दोहा लिला हरि सों मिलन वी, इंसिंह समय बताय। अपनी सुधि करबावती, पिछली कथा सुनाय॥ध्या

मृत की भाषा पदा-अपग

हे गोपीजन रमण ! श्राप जब हे अज माहोँ ।
राधा सों जो हित हो, श्रानि तियन सन नाहीँ !!
धीर लितत ! सब भांति तासों सुख मान्यों ।
तासु सखी मैं लितिना यह निज नाम बखान्यों !!
चरण कमल मृदु श्राप के जा कंचन चौकी पै लमें ।
ता तिकट निवेदन करत मैं, करि प्रणाम हित दर वसें !! ६४!!

#### सारांश-सोरटा

पिछली सुधि करवाय ललिता अपनी नाम कहि। करि प्रणाम शिर नाय करत प्रार्थना कृष्ण प्रति ॥६४॥

0000

प्रयत्नादावान्यं नवकमिलनीपन्लवकुलै-स्त्वया भूयो यस्याः कृतमहह सम्वद्ध<sup>६</sup>नमभूत् । चिराद्धोभारस्फुरणगरिमाकान्तज्ञधना बभूव प्रष्टोही मुरमथन सेयं किपलिका ॥६६॥

डीका-प्रथमं तार्वात्रजावस्याकथने चाष्ट्य<sup>९</sup>माशङ्कचा श्रीकृष्णेन प्रयस्ताद्व-द्वितानां नवादीनामवस्थामाह प्रयत्नादिति । हे मुरमधन ! सेवं करिजीका कपिका नाम्नी प्रष्टोहीबार गर्भीकी वसूत । बाला चासी गर्भीकी चेति कर्माश्रास्य: । प्रथमनार्भेयुक्ते त्यर्थ: । कीइशी चिरात् चिरकालं स्थाप्य क्रवेश्मारस्य भागीनमारभ्य यत् स्फुरणं स्फुरितत्वं तस्य गरिमा गुरूतं तेन आक्रान्ते श्रमान्त्रिते जघने यस्याः, तस्यायानातिशयं कथयन्ती त्तदर्शनार्थमागमनमुचितमित्यभिष्ठेत्याह-प्रयत्नादिति ब्रार्र्ण्यं वास्यमिन-ब्याप्य नवकमित्रनीपछत्रकुलै: नृतनपग्नपत्रसमृहै: स्वया मृय: प्रसुरं क्या स्यात्तथा यस्याः कपिलायाः सम्बद्धानं स्नेहेनानुकृतनं कृतसभूत । श्रहह इति एतादशीमपि प्रण्यपात्रीं विस्मृत्यतरांस्तत्र तिष्ठतीति खेदः। ''श्रहहेत्यद्भूते खेदे'' इत्यमरः।''प्रष्ठौद्दी वा बालगन्भिरणीति च''।।१६॥ अनु०--अब बजवास की अतीत स्मृति को उदीपित करती हुई श्रीललिता हंस को यह सन्देश सुनाने का आदेश करती है— 'हे कृष्ण ! बाल्य काल से ही आप जिस कपिखा गी की नृतन कमल पत्रों से लालन पालन किया करते थे, उस प्रथम गर्भिणी कपिला का स्वन वृद्धि के कारण जधन-देश अति भाराकान्त हो

है, इस कारए एक बार आप यहां आकर उसकी आ ग का निरीच्चए तो कर जाओ यही श्रीललिता के दचन प्राय एवं उनकी अभिलाषा है ॥६६॥

### प्राग्रूप-रोहा

पुनि मराल सों करत है, ललिता यह संकेत। कृष्णचन्द्र सों जाय के, कहिये विनय समेत ॥६६॥

मूल की भाषा पद्य-छन्द दोवे

कपिंत वर्ण बिश्चया बहु जतनि बालकाल तेँ पाली ! प्रति दिन रहे चुगावत ताकों नृतन पात मृनाली ॥ सो खब भई गर्भिणी, अतिशय जंघा ताकी भारी। होत खेद चितवे में वाकों लिखिये आय मुरारी॥६६

### सारांश-सोरटा

व्यादैगी तत्काल गाय गर्भिणी दिनन की। श्राय सपद गोपाल लीजै गोरस रसिक वर ॥६६॥ ००००

त्वया या माकन्द्त्रियसहचरीभावनियतिम् । इयं सा वासन्ती गलदमलमाध्वीकपटली-मिषाद्ग्रे गोपीरमण रुदती रीदयति नः ॥६७॥

समीपे नीपानां त्रिचतुरद्ला हंत गमिता

.—श्रीकृष्णेनारोपितां बासन्तीं स्मरयित समीप इति । हे गं ! सेयं बासन्ती माधवीजता श्रम्ने पुरतः गजदमजमाध्वीकपटः त् चरन्निस्मेजमञ्जूषाराकुजब्रजाल् व्दती सती नोऽस्मान् रोदः

त् बरान्यनमञ्जयसञ्ज्ञात् श्वराह्यस्याद् स्वराह्यस्यात् रोद्वरं भवः ो विस्हेण् रुद्वीं वासन्तीं वीद्यासमाकं समरणात् रोदनं भवः त्युक्तम् । तस्मात् ृंश्रस्या विरहापनोदनाय श्रवश्यमेव गन्तन्यमिति ध्वनितम् । इयं कीदशी या वासन्ती हन्त इति खेदे, त्रिचनुरदता, नीपानां कदम्बानां समीपे माकन्द्वियसहचरीभावनियति त्वया गमिता, साकन्द्र श्राम्बद्धस्तस्य पत्नीमावस्य नियति विधानं तत्र रीपितो माअन्दः वासन्तीकन्यकया श्रालिङ्कित इव श्रीकृष्णस्तु स्वयं पितेव, षतो Sतिस्नेहपरत्यादागमनमाचित्रम् । त्रिचतुरदलत्वेनातिबालत्वं यु-कम् । " माक्रन्दः सहकारोऽस्त्री रात्रीनगरभेदयोरिति " सेदिनी । <sup>46</sup>मियन्तु स्पर्शन-च्याजे<sup>17</sup> इति विश्वः ॥६७॥ अनु०-हे गोरीरमण ! हे गोपिकानन्त्रवर्द्ध न ! आपके जन-बास के समय कदम्ब बृद्धों के निकट वाली जिस-माधवी लता मे तीन-चार पत्रां का उट्गम हुआ था और तुम जिसे आम्रवृत्त की प्रिय-सहचरी बना गए थे अर्थात् आजतर के साथ जिसकी जोड़ी मिला गए थे, वही बासन्ती लता आज हमारे सन्मुख विमल, मकरन्द-धारा वर्षण के मिप मानों तुन्हारे विरह में रोदन करती हुई हम सबीं को भी रुला रही है। अर्थात् तुम्हारी विरह-वेदना हृद्य में गंभीर भाव से प्रगट होकर हम सवकी शोकाकुल कर रही है ॥६७॥

प्राग्रूप-दोहा फूली लिख तरु खरु लता, बढ़ी मद्म तन ज्वाल। बरनत लिलता हंस प्रति, विरह ज्यथा व्रजवाल।।ऽ७। मृल की भाषा पद्य-छुप्यय

हे गोपीजन रमन ! कदम्बन यल नियराये। लता माधवी तीन चार दल जामें आये॥ कियौ आपने ताकी ज्याह आम्र पादप सँग। सो अब प्रकृतित भई मरत मकरन्द पहुप अँग॥ मानौ या मिस रावरे दरस हेतु रोदन करत। श्रीर रुश्रावत हमहुँ कों इगन नोर निस दिन भरत ॥६७।

सारांश-सोरठा.

नृतन निकट रसाल : मृती वासन्ती लता। ताहि निर्राख वजवाल दुखित होत हरि ! आप विनु॥६ अ

0000

श्रवतो देवक्या मधुमधन यः कोपि पुरुषः स जातो गोपालाभ्युद्यपरमानन्द्वसितः । धृतो यो गान्दिन्या कठिनजठरे सम्प्रति ततः समन्तादेवास्तं शिव शिव गता गोकुलकथा ॥६८॥

टीका — श्रातिकरुणस्य तवास्मान् परित्यागस्तु श्रक्रृद्वेषिणित्यादि श्रक्त्र्रमार्षिपति प्रसूत इति । हे मधुमधन ! देवक्या यः कोऽपि मनोवचनागोचरः पुरुषः प्रसुतः स गोपालाभ्युद्यपरमानन्द्रवस्तिः गोपाणामभ्युद्यः
श्रभीष्टस्तस्तिहतस्तेन वा यः परमानन्दस्तस्य बस्ति निंतयो जातः ।
श्रनेन धन्या सा देवकी या परोपकारकः प्रसृत इति ध्वनितम् । गान्दिन्या कठिनजठरे यो धतः ततो हेतोः सम्प्रति इदानीं शिव शिव इति खेदै
गोकुलकथा सर्वत एव श्रस्तं गता, कठिनजठराद्भृतत्वात् सोऽप्यतिकठिनः, यतः दक्तं—"कारणगुणाः कार्यगुणानारभन्ते" इति एतेन
स्ववा विना सर्वेषामेव श्रजवासिनां महत्तो विपत् इत्युक्तम् ॥६६॥

अनु > — हे मुरारे ! देवकी से उत्पन्त हुआ कोई पुरुष जो गोप-गण का अभीष्ट विषय एवं मंगलों का निवान तथा आनन्द का निवास स्थल हो चुका था अर्थात् वह गोपगणों की अभिला-षाएं पूर्ण करके उनको आनन्द-प्रदान किया करता था। सो गान्दिनी के कठोर जठर से उत्पन्त हुए, नाम ग्रहण के भी अयं स्थ ऐसे क्र अकृर ने '''हाय, हाय, आज गोकुल की कथा ही बिलुर करदी ! अर्थात् गोकुल का लीला-माधुर्यं एवं प्रेम विलास तो दूर रहा, उसकी चर्चा, उसकी बात ही अब विनष्ट हो गई। श्रीकृष्ण ने गोकुल में कोई लीलायें की थीं उनकी स्मृति ही श्रतीत के गर्भ में विलीन हो गई ॥६८॥

# प्राग्रूपदोहा

सब्प्रकार स्थानन्द् प्रद, गोप बृन्द् के स्थाप। दीनौ यह अक्रूर नेँ, इमहिँ बिरह सन्ताप ॥६८॥ मूल की भाषा पद्य-छन्द दोबे

हे मधुमथन ! देवकी नेँ तुम सुत विचित्र जन्माये। गोपालन की भाग्य जग्यी त्र्यानन्द सदन मन भागे।। कित गर्भ गान्दिति ते प्रकटे जग अकरू अमाने। शिव शिव जिन तें गोकुल के सब सुख सबाद सिपाने ॥६८।

सारांश-सोरठा

प्रकटे मधरिषु आप गोप जनन कल्याण हित । दारुण दुःखं कलाप भये हेतु अकृर हैं ॥६⊏॥

श्रिरिंटेनोद्धृताः पशुपसुदृशो यान्ति विषदं तृखावर्त्ताकान्तो रचयति भयं चत्वरचयः । श्रमी व्योमीभूता त्रजवसति-भूमीपरिसरा बहन्ते नस्तापं हरहर बिद्रं त्विय गते ॥६६॥

टीका-त्यां विना त्वया निहता श्रपि दानवा: तां जयन्तीति कोपसुद्दी-पयति बाह श्ररिष्टेनेस्यादि । हे मुस्हर ! त्विय विद्रं गते सन्ति पशु-पसुद्रमो गोपरमर्थः श्ररिष्टेन अरिष्टांसुरेण उद्धताः कम्पिताः सत्य विषदं विनाशं यान्ति, अथ च ऋरिष्टेन श्रश्चभेन त्वया विना सन्दर्गोप्य श्राभाक्षान्ता नाशं यान्ति । श्रथवा इदानीं गोपीनामीदक् कार्यं यत् श्रारिटेन काकेन कक्क न वा उद्धूताः पत्तवात्वविता श्राप सत्यः विपदं त्रीनां पत्तीणां पदं स्थानं श्राकाशं यान्ति । एतेन ,केवलमस्थिचम्माव-शिष्टा सत्यः त्वदागमनप्रत्याशया प्राणान् धारयन्तीति दशमावस्थां प्राप्तप्राया इत्युक्तम् । चत्वरचयः चत्वराणि तृणावत्ते नासुरेणाक्षात्तः समग्रं रचयति जनयति, श्रथच तृणावत्तेः परिणामः तेनाकान्तः चत्वरेषु त्वां विना जनानामवस्थानामावात् सर्व्वत्तत्णानि जातानि, श्रतः कान-नत्या तदास्रोकः श्रीणां मयं भवतीत्यर्थः । श्रमी झजवसितम्मिपरि-सराः अजपान्तदेशाः व्योमीभृता जाता नोऽस्माकं वापं वहन्ते कुर्धन्ति श्रतिमयाकुलत्तवा सञ्देत्र तस्याकोकनात्, श्रथच व्योमीभृता श्रून्यी-मृता भवदिरदेण सर्वश्रन्यप्राया श्रवकाकारणात् मनस्तापः । "श्रिष्टः फेनिले निम्बे श्रश्लमे काककक्क्योः । श्ररिष्टं स्तिकागारे तक्के चिन्दे श्रमाश्रमे । श्ररिष्टः रिष्टमित्युक्तमरिवृष्ययोः सतः" इत्यनेकार्यस्विन-मक्तरी ।।६६।।

श्रानु०—हे मुरारे! श्रापके दूरं देश मधुपुरी चले जाने पर श्रव श्रारिष्टासुर द्वारा युद्धार्थ श्राह्वान की हुईं गोप-सुन्दरी गण बड़े विपद में पड़ गई हैं एवं यहां के सभी चौराहे तृणावर्त श्रासुर के भय से श्राकान्त हो भयानक प्रतीत होते हैं। प्रायः इस बृन्दावन का समस्त सीमा-प्रदेश व्योमासुर द्वारा श्राधकृत हो जान से हमारे मन को पीड़ा एवं उद्धेग क्रपन्त कर रहा है! प्रज्ञान्तर में इस पद्य की यह व्याख्या हो सकती है कि—तुम्हारे मधुपुरी चले जाने पर गोपीगण, श्रासन्त श्रशुभ-सूचक चिन्ह देखकर व्याकुल हो रही हैं,चौ राहे घृलि-तृण-पुठ्ज-पूर्ण मयानक होरहे हैं श्रीर तो क्या समग्र बज-मण्डल ही शून्य दीखने से सन्तापजनक हो रहा है।।६॥

## प्राग्रूप-दोहा

श्च्य दशा जैसी भई, हरि विन ब्रज की हंस। कहिये उन सों जाय के, तैसी खग अवतंस ॥६॥।

मूल की भाषा पद्य-छण्यय

विपति प्रसी श्रित दुखित श्रिष्टासुर सो गोपी।
रहत भयंकर तृणावर्ता गित हम पर रोपी।।
बसत रही जो सबन सदा सो ब्रज की धरनी।
सो श्रव ज्योमासुर सम लागत है भय बदनी।।
तिज गये दूर जब तें रहाों हम सब को दुख मय कथन।
श्रव होत शुमागम श्राप के, मिटहि ताप हे सुर मथन।।
तात्पर्य-वरवें छन्द

बद्धरा परत अरिष्टासुर सम जान,

रुखावर सम होत अभूरे भान

व्योमासुर लों यह बज भूमि लखात,

कृष्ण विरंह सों जरत हमारे गात आय मिटाश्री गोपिन की सब क्लेश.

कही इंस तुम हरि सों यह सन्देश॥४

0000

त्वया नागन्तज्यं कथमपि हरे ! गोष्ठमधुना स्रताश्रेणी वृन्दावनभुवि यतोऽभृद्विषमयी। प्रद्यनानां गन्धं कथमितस्था वासनिहितं

भजन सद्यो मृच्छीं वहित निवही गोपसुदशां ॥७६ टीका—आगमनिवेधव्याजेन स्वं स्वं दशां व्यव्जयन्सी तस्य स्वटित्या गमनसम्ब्रममेवाभियेत्याद त्वया इति। हे हरे ! कथमि-कदाधिद्वि गोष्ठं त्यया नागम्तव्यं तत्र हेतुमाह लतेति । यतो वृन्दावनस्वि सता-श्रेणी प्रधुना हदानी निषमची श्रभूत् , तत्र खिङ्गमाह-हत्य्या श्रम्या गं.पसुइशां निवहः गोषीचयः वातनिहितं पवनेनापितं प्रस्तानां गन्धं श्राम् कथं सद्यस्तत्व्यमेन सृष्ट्वी वहति प्राप्तोति । नहि विषमयं निना दूशम् पवनानीतगन्धमजनमात्रेण सृष्ट्वी भवति, तस्मात् विषमयमेव । गोषसुदशामित्युक्त्या पुंसी मृष्ट्वीमा श्रमानात् विरहजनितसृष्ट्वी वा ध्वनिता ॥७०॥

यानु - हे हरे ! अब आपको इस गो गोप-स्थल वृन्दायन में नहीं आना चाहिए, कारण कि वृन्दायन का लता-समृह अब विषाक होगया है। यदि ऐसा न होता तो वायु द्वारा प्रेरित उनका गन्ध प्रहण करके ये बल-सुन्दरीगण् मूच्छी इशा को क्वां कर प्राप्त होती ? तालर्य यह है कि-गोपी-गण की मूच्छी का कारण कृष्ण-विरह ही है। विपाक पुष्प-गन्ध के आधाण छल से शी-कृष्ण-विरह का विपयत प्रभाव व्यक्षित होता है। ७०।।

प्राग्रहप-दोहा

आप न आवेंगे यहां, सयौ हमहिँ बिश्वास। करत इंस सीं कृष्ण प्रति, ललिता बचन विलास ॥७०॥

मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

हे कृष्ण ! अब नहिँ आय ही अज, बात यह निह्नै भयी।
तुम जानि चृन्दाबन घरनि की लता पाँतिन विषमयी॥
यदि ये हलाहल युत नहीं तौ सुमन गंध समीर हैं।
कात गोपिका होतीं तुरत मूर्झित अधीर शरीर हैं।।।
०।।

सारांश-सोरठा

करहिँ न कबहुँ प्रमान लता पांति अज विष भरी। ये सब सुधा समान होंहि आप के दरश सों।।७०॥ कथं सङ्गोऽस्माभिः सह समुचितः संप्रति हरे ! वयं ग्राम्या नार्ध्यस्त्वमसि नृपकन्यार्चितपदः । गतः कालो यस्मिन् पशुपरमणीसङ्गमकृते भवान व्यग्रस्तस्थौ तमिष गृहवादीविटिषिनि ॥७१॥

टीका—अन्तराविष्क्रतकोधा सोल्लुग्डमाह कथिमाति । हे हरे ! सम्प्रति ह्दानीं अस्मासि: सह सङ्गम अर्थात् भवतः कथं समुन्तिः, नैवेत्वर्थः । ''सम्प्रति'' पदोपदानात् तदानीं समुन्तित आसीदित्युक्तम् । तत्र हेतु-माह-वर्थं प्राम्या आत्मविद्गधा इत्यर्थः । त्वं नृपकन्याभिरिन्विती सेविती पादौ यस्थेति, अतोऽयोग्या अधीरत्वात् कोधं सम्वरितुमसमर्था, गत हितःस कालो गतः अतीतः कौऽसौ कालः इत्यतः आह-यस्मिन् काले पश्परमयीसङ्गमकृते गोपीनां सङ्गमकृते गोपीनां सङ्गमार्थं व्यप्तः सन् निश्चि निश्चि मवान् वहिः सीमनि सीमान्ते जनागार नागरितवात् व्यप्रस्तर्थो । तमसि गृहवादीविद्यिने इति चतुर्थचरसे ध्वापि पाटः । तदायमर्थः—तमसि सन्धकारे गृहवादीविपिने गृहसमीपे वादिकायां वृद्धे व्यप्तः सन् निश्चि निश्च भवान् वहिः सीमनि सीमान्ते जनागार जागरितवान् स्वप्रस्तर्थौ इत्यन्वयः । एतेन हदानीमेव महत्वं भवत हत्यक्तम् । इयं घीराधीरानायिका तथा चोकः—''धीराधीरा तु सोस्लु-यद्भावितेः खेदयत्यमुम्'' अमुं नायकिमत्यर्थः ॥७१॥

अनु०—हे हरे ! अब हम लोगों का सङ्ग करना क्या आपको उचित है ! अर्थात् अब आप हमारे !साथ रहना क्यों उचित सममेंगे । कारण कि, हम अविदग्धा (प्राम्य) वन वासिनी नारी हैं एवं आपके चरणों की सेवा मथुरा पुरी की राजकन्याएं करती होंगी । हाय ! वह समय अब नहीं रहा जब आप गोपी मिलन की आशा से अर्थात् भी राधिका का संग-सुख लाभ करने के लिए निश्रीथ के अन्ध कार में सचन पल्लवावृत, वृच्च-तल प्रदेश में उकन उत हो प्रतीचा किया करते थे ! ज्ञात होता है पहली बातें स्त्रा ति-पटल पर ख्दय भी नहीं होती होंगी ? कारण कि, स्रब ।प राजकन्या-गण की सेवा प्राप्त करते हैं। उत्कृष्ट वस्तु । ने पर निकृष्ट का स्त्रादर कोन करें ? ॥७१॥

## प्राग<u>ुरू</u>प−दोहा

लिता इंसिंह सजग करि, कहत कृष्ण के काज। सब गोपिन की स्रोर सों विनय यहै ब्रजराज ॥७१॥

मूल की भाषा पद्य-छप्पय

उचितं कौन बिधि साथ आपके रहन हमारी।
हे हिरे! हम हैं सरल इदय अत्यन्त गँवारी।।
अव पद नेवा करत आपकी राज कुमारी।
वीत गयौ वह समय जवै गिलयन आँधियारी।।
तुम सदन वाटिका तहन तर गोपिन संग बिहार हित।
नित ठाड़े जोवत वाट हे आतुर ह्वै आसक्त चित ॥७१॥

#### सारांश-सोरठा

नाहिं समय वह त्राज वीथिन बाट निहारते। त्रावत होगी लाज सुधि कीन्ह ता काल की ॥७१॥

#### 0000

वयं त्यक्ताः स्वामिन् यदिह तव कि द्वगामिदं निसर्गः श्यामानामयमतितरां दुष्परिहरः । कुहूकगठैरगडावधि सह निवासात् परिचिता विसुज्यन्ते सद्यः कल्तिनवपची वेलिस्रजः ॥७२॥

—तबास्मत्याने स्थामता एव दोष इत्याह अयमित्यादि । हे स्ट ! वयं त्यक्ता अर्थकियात्वादिह कर्म्माण कः इदं किं तब दूषणं दोष नैवेश्यर्थः । तिह कस्यायं दोष इति चेत्तत्राह निसर्ग इति । श्यामानां मलीनानां प्रयं प्रतितरां तुष्परिहरो तुस्यत्यो दोष इति, कोऽसी दोष इति सहष्टान्तमाह-कुहूक्यटै विति कुहूक्यटैः कोकिलैः अग्रहावधि हिम्मा-विध कृत्वा सहिनवासात् एकत्र बासान् तोः परिचिताः विलिश्चनः काकाः किलितनवपन्नैः संजातन्त्वपत्रैः सिद्दाः सचस्तःच्यामेव विस्तृत्यन्ते त्या व्यन्ते कोकिलाः श्यामाः भवानीय श्यामः श्रतो नैसिर्गिकोऽयं दोषः कथ । त्यात्यः, एतेन बालावधि गोपपालितस्य तत्त्यागात् कृतकाश्च ध्वनितः । तथा च भवता वश्मे—''आसकामा स्नाप्तकामा श्रकृतज्ञा गुरुद्ध ह्"इति । श्यामानामिति सम्बन्धे षष्टी । 'श्रव्हं सुष्के चापं स्थादिति' मेदिनी । 'ध्वाङ्कात्मघोष-परसृह्णसुक्वायसा श्रिपं' इत्यमरः॥७२॥

अनु०—हे नाथ ! आपके द्वारा हम परित्याग की जा चुकी हैं, क्या यह निन्द्नीय बात है ? अर्थात् हमें त्याग कर दैने से जगत् में आपको कोई दोष नहीं देगा ? कारण कि, श्यामरंग वालों की तो यह स्वामाविक सी बात है ! देखों, कोकिल-गण, वाल्य काल में काकों के दिए हुए आहार से पुष्ट होती हैं किन्तु पंख निकल आने पर अर्थात् एडने की सामर्थ्य होने पर तत्काल उन काकों का संग छोड़ चली जाती हैं ! ध्यिन, अनुध्यिन पूर्ण इस पद्य में श्रीकृष्ण का चित्त-काठिन्य तथा प्रेम-औदास्य आदि अनेक आनेय प्रतीत होते हैं ॥७२॥

# प्राग्रूप-दोहा

लिता है अति मलिन मन, कहत कृष्ण प्रति वैन। हंस! कही हरि सों तुरत, वार्ता ये मति ऐन ॥७२॥

मृत की भाषा पदा—छन्द गीतिका का दोष स्वामी ! रावरी, जो तजी ब्रज वाला सबै। है श्याम वर्ण स्वभाव यह करि सकत सो त्यागन कबै॥ कल कंठ ऋंडा पलत हैं काकन सदन मन भावते।
पुनि पंख निकरें त्यागि सो शिशु कोकिलन में आवते।।७२।।
सारांश-सोरठा

राखत स्वारथ प्रीति कारे रँग वारे सकल । करी कहा अनरीति तजी आप ब्रज वाल जो ॥७२॥ ००००

श्रयं पूर्वो रङ्गः किल विरचितो यस्य तरसा रसादाख्यातव्यं परिकलय तन्नाटकमिदम्। मया ष्ट्रष्टव्योऽसि प्रथममिति वृन्दावनपते! किमाहो राघेति स्मरसि कृपणं वर्ण्युगलम्।।७३॥ टीका—प्रस्तुतं कथवि श्रयमिति । मया रसात् रागात् कि

वार्तायां प्रयानादावास्यमित्यादि शलोकोक्तेः, स्रयं पूनों रङ्गः यस्य विरचितः कृतं श्राख्यात्व्यं इद्व्य्च नाटकं नाटकं नाटकतृष्यं कत्वय श्रयः, श्रव्य-द्रयमेदात् कान्यं द्विविधं भवति । तत्र श्राद्यं माद्यादि, दृश्यं नटेरनुष्ठेयस्वाद् नाटकं श्रन्वदेशववादिः । रङ्गो नृत्यस्थानं तत्र विक्नोप-शान्तये नत्तेकैः क्रियमायं वन्दनादि पूर्वरङ्ग उच्यते । तथा चोकं—"यज्ञा-ट्यवस्तुनः पूर्व रङ्गविक्नोपशान्तये । कुलीशवाः प्रकृष्वन्ति पूर्वरङ्गः म उच्यते" । तदेवाह—श्रष्टस्यमिति । अये हे सुन्दावनपते ! प्रथमं नावत् प्रष्टस्योऽसि राधित वर्णयुगालं कि स्मरसि श्रदो न वा १ कीद्रक् कृपणं श्रतिदीनं,वर्णस्य तथात्वाभावाद् राधाया एवं दैन्यं ज्ञेयम् । श्रयमाशयः नामैव यदि विस्मृतं कुतस्ति ति तिद्वाद्वे स्वद्वाद्वोः विषे तिकादौ दृव्य-गम्बरागयाः । इह धातु प्रभेदे च पार्द-स्वाद्योः ग्रंमानिति" मेदिनी ।

''श्राहो उताहो किमुत विकल्पे कि किमुत च"इत्यमरः। ''वरणी द्विजाई।

शकादौ स्तुतौ वर्णस्तु राङ्कवे" इति च ॥७३॥

अनु०—हे वृन्दावनपते ! जिस नाटक के पूर्व-रङ्ग या श्रिमें पूर्व में विव्न-विनाश के हेतु मङ्गलाचरण स्वरूप को में सन्मुख कथन कर चुकी हूँ अब उसके विप्रलम्भ-रस मय, को सावधान हो अवण कीजिए। मैं प्रथम आप से यह प्रश्न हूँ कि, उस दीन 'राधा' का नाम भी कभी आपको याद है ? अर्थात् उसके विपय में भी कभी कुछ बातें आपके स्वृ में उदय होती हैं ॥७३॥

श्राग्रूप-दोहा ललिता हरि सों कहन हित, इंसहि रही जताय। होत कबहुँ श्रीकृष्ण कों, राधा को सुधि;ऋाय।।७३॥

मूल की भाषा पद्य-छन्द रौला

हे वृन्दावन नाथ कृष्ण ! मैं पूर्वरङ्ग यह । विरच्यो राधा विरह रूप नाटक को रस सह ॥ सुनिये निश्चय सपदि प्रथम मैं ताहि उचारत । है अत्तर को राधा नाम कहा ? उर धारत ॥७३॥

सारांश-सोरठा स्त्रिति लघु राधा नाम जाके द्वे अत्तर सरल । लेत कबहुँ घनश्याम व्यथित विरह निज जानि के ॥७३॥

अये कुञ्जद्रोगीकुहरगृहमेधिन् किमधुना परोच्चं वच्चन्ते पशुपरमगीदुर्नियतयः। प्रवीगा गोपीनां तव चरगापद्मेऽपि यदियं ययौ राधा साधारगासग्रुचितप्रश्नपदवीम् ॥७४॥ टीका—गोविन्दस्यानादराद गोपीनो माग्यामाव तत्र वर्णयित इति । श्रये विषादकोपक्षोशयोः । श्रये कुञ्ज-द्रोग्गी-कुहरगृहमेधिन् ! कुञ्जद्रोग्गीकुदरे गृहस्य ! श्रधुना पराचं तवासमचं पशुपरमग्गीदुर्नि-यतयः गोपीनामभाग्यानि कि वगर्यन्ते कथयितुमशक्यान्येव श्रतिविस्त•

रत्वादिति भाव: । तत्र जिङ्गमाह-यद् यस्माद्गोपीनां प्रवीणा श्रेष्ठतरापि इयं राशा तव चरणपश्चे साधारणसमुचित-प्रश्नपदवीं सामान्यज्ञन-विषये उचितो यः प्रश्नः तस्य पदवीं मार्ग ययौ प्राप्तवती, यत्र सर्वगी-पीश्रेष्ठाया राधायास्त्विय तादशी अवस्था तत्रान्यातां का कथा इति भाव: । "अये कोपविषादार्धे" इत्यमरः । "अय कुद्दरं विवरं विक्रमति च" 'भाग्यं जी नियत्तिविधिरिति" च ॥७॥॥ अनु० हे निकुं ज-केलिभवन-विद्वारी ! आपका कुं ज कुटीर 'जलसेचनी' पात्र के समान है जिसमें से निरंतर निगृद्ध निकुं ज लीलान्त्रों की रसधारा, निर्ग त होती रहती है और वह सखी, मञ्जरी गण्य को सिञ्चन करती है किन्तु, हे केलि-कुं ज-विलासी, आप इस समय उन लीलाओं के विषय में वीतराग होकर क्यों दूर निवास कर रहे हैं ? आपका दर्शन न पाने से अधिक दुर्भाग्य की वात इन गोपियों के लिए और क्या हो सकती है अर्थात् वह अनिर्वचनीय है। जो तुम्हारे श्री चरणों में अपना तन मन समर्पण कर चुकी हैं उन गोपियों में प्रधान, अखर अ महाभाव स्वरूपिणी,

### प्राग्रूप-दोहा

चुकी है! ऋहो, विधि की क्या विडम्बना है।।७४॥

त्रिभुवन में श्रसाधारण प्रेम स्वरूपिणी, श्रीराधा इस समय दुर्भाग्य की चरम सीमा में प्राप्त होकर सामान्य नारियों की दशा में पहोंच

लिता पूर्व प्रसंग में, राधा दशा मलीन।
कहत हंस सों कृष्ण प्रति, गद्गद स्वर त्रति दीन॥७४॥
मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका
हे बुद्धियान लतान गृह के छिद्र द्वार निवास में।
का कहें राधा की दशा दुनिय विरह के त्रास में॥

जो सकत गोपिन में चतुर त्रिय ता समान पदार्थना। सो करत साधारण नियम सम पद सरोजन प्रार्थना॥७४॥

सारांश-सोरठा

रही रैन दिन साथ जो राघा सब सो चतुर। त्यागी सो यदु नाथ साधारण बनितार सम ॥७४॥

0000

त्वया गोष्टं गोष्टीतिलक किल चेद्विस्मृतिमदं न तृर्णे धृमोर्णापतिरिप विधत्ते यदि कृपाम् । श्रह्यु न्दं बृन्दावनकुसुमपालीपरिमलै-

दुरालोकं शोकास्पदमथ कथं नेष्यति सखी । १९४।। दीका-इदानी राधायाः त्वया मरणनिवारणादिवसाना गमनीया इत्याह त्यमित । हे गोष्टीतिककं ! गोष्ठश्रोष्ठ ! किळा निश्चितं चेद्यदि इदं गोष्ठं त्वया विस्मृतं धूमोर्णापित येमः तृष्णं शीधं कृपां न विधक्तं न करोति न मारयतीत्यर्थः, इद विरहदशायां सखी राधा धहमूं नदं दिवससमृदं कथं केन प्रकारेण नेष्यति गमयिष्यति, एतेन त्वां विना मरणमेवास्या-भीष्टं न त्वन्यत् गृहस्वाम्यादीत्यक्तम् । कीदशं वृन्दावनेति वृन्दावनस्य या कुसुमपाली पुष्पश्रेणी तस्याः परिमक्तः सुरिभगन्धः हेतुभिः दुरा-लोकं श्रवलोकयितुमशक्यं उद्घेणजनकत्वात् यस उक्तः "हसितानि सुगन्धानि सरांसि च वनानि च । सम्योगाभिमुखं कुर्य्यु रुद्धे गं विरहे मुश्तिति" । "तिकको मालचित्रं स्यात् प्रधाने तिलको मतः । तिकको वृत्वमेदे च तिलकं विम्दुचित्रे च" इत्यनेकार्यध्वनिमञ्जरी । "धूमोर्णा यसभार्योति पौराणिकाः"। तथा च महाभारते उद्योगपर्व्याण गालवचरिते "यथा धूमोर्णत्वासम इति दिवोदास" इति । "धूमोर्णा-पतिहिद्दशे यमो महिषवाहन" इति हारावली । "पाली कर्याजवाग्रे

Sशुपंक्ताबुग्रोपदेशयोरिति" मेदिनी । उद्घेगजनकत्वं च दशाकथन-मस्मिन् ॥७४॥

श्रनु०—हे गोपी समाज-भूषणा, त्रापके विना त्राजकल गोपीगण का सौन्दर्य माधुर्य मलिन हो चुका है, और जैसे भूपण, अङ्गों की शोभा बढ़ाते हैं, वैसे ही आप भी गोपी समाज का गौरब बढ़ाते है। श्रव यदि आप इस बृन्दावन को भूलगए हैं तभी इन पर यम-राज भी दशवीं दशा अर्थान् मृत्यु रूप में कृपा नहीं कर रहा है। अर्थान्-राधा का प्राण-वियोग भी नहीं होता है तो कहिये कि यह राघा वृन्दावन की कुसुम-सौरम द्वारा आपकी समृति का उद्दीपन होते ही ऋत्यन्त दुःख जनक उम वेदनाप्रद बिरह के इन दिनों के किस तरह निकालेगी ? अतः श्राप यदि शीघ वृन्दावन पथारें तभी इस समय राधा को देख पा सक्ते हैं ॥७४॥

भागुरूप-दोहा

चाहत हरि कौ आगमन, राधा को लखि दीन। कहत हंस सों कृष्ण प्रति, ललिता चित्त मलीन ॥७४॥

मृल की भाषा पद्य-छप्पय

हे खड़ार समा भूषण ! तुम अज विसरायी। धूमोर्गा पति यम न अनुपृह निज दरसायौ॥ शीव्र न आयौ काल किथौं आये न मुरारी। तौ कैसे सिंह सके व्यथा यह सखी हमारी॥ जो करत सुगंधित सकल थल पुष्प पांति वृन्दा विपिन। किमि काटि सके इन दिनन को दुखित राधिका आप विन ॥७४।

सारांश-सोरठा

दुखद भये सब फूल कृष्ण आप के विरह में। प्राण तजन अनुकूल जानत राघा दुखित है ॥७४॥ तरङ्गेः कुर्वाणा शमनभगिनीलाघवमसौ नदीं काञ्चिद् गोष्टे नयनजलपुरेरजनयत् । इतीबास्या द्वेपादभिमतदशाप्राथं नमयों

मुरारे ! विद्यप्ति निशमयति मानी न शमनः ॥७६॥
टीका—पुनस्तामेव दशां वर्णयति तरङ्गीरित । असौ राधा नयनजलप्रैः श्रश्र जलप्रवाहैः गोष्ठे काञ्चितिन्दंचनीयां नदीमजनयत् प्रवर्षयामास । कीदशीं तरङ्गैः करुक्कोत्तैः शमनभगिनी यमुना तस्याः लाघव
श्रतिनुष्कृत्वं कुर्वाशा यमुनापेचयापि अति महतीत्यर्थः । हे मुरारे ! इति
हेतोः शस्या राधाया ह पात् श्रीभमतदशापार्थितमयीं श्रीभमतदशाया
शासदशायां यत् प्रार्थितं तत्मानुर्येश अस्तुतां, यहा स्वरूपे मयट् श्रीभमतदशायां प्रार्थितां तत्नातित्वात् पुरवं, विज्ञापनां मरश्रप्रार्थनामिति
यावत् , शमनो यमः न निशमयित न श्रणोतीत्यर्थः । कीदशः शमनः
मानी श्रीभमानयुकः । अयं भावः—इयं अश्रु जलेन नदीं विधाय शमनभगिन्याः लाधवमकरोत् , श्रतोऽहमस्याश्चिरतरमितिवरहवेदनया
हु:लमेव दास्यामि ननु प्राणान् श्रपहरामि इति प्रार्थनां न श्रणोति।
"पूरो जलप्रवाहे स्यादिति" कोषः ॥७६॥

अनु०-हे मुरारे ! जिसकी उद्वेतित(उत्थित)तरङ्गमाला यमुना की तरंगों को भी तिरस्कृत करती हैं, श्रीराधिका के नयन-जल प्रयात द्वारा ऐसी एक वेगवती नदी प्रगट होगई है, इस कारण अपनी भगिनी यमुना की लघुता मानकर द्वेष वश अभिमानी यमराज भी राविका की मरण प्रार्थना को नहीं स्वीकार करता है ॥७६॥

## प्राग्रूपदोहा

याही विरद्द प्रसंग में, राधा दशा कुचैन। कहत इंस सों कृष्ण प्रति ललिता दुख मय बैन १७६॥ मूल की भाषा पद्य-कुंडिलया
राधा नैनन नीर सों जल प्रबाह प्रगटान ।
ताकी लहरन तें भयौ अति लघु यमुना मान ॥
अति लघु यमुना मान वहन यम की सव जानत ।
सो अभिमानी महा वैर हिय में यह आनत ॥
नाहिँ देत वह मृत्यु अहै जो सुख की साधा।
अहो मुरारी ! मरन भलौ गनि यम आराधा॥७६॥

### सारांश-सोरठा

चाहत तजन शरीर करत विनय यमराज सों। राधा निपट अधीर कृत्या ! आपके विरह में॥७६॥

#### **00**00

कृताकृष्टिक्रीडं किमिष तब रूपं मम सखी सकृद्दृष्ट्वा द्रादहितहितबोधोजिक्कतमितः । हता सेयं प्रोमानलमनुविद्यान्ती सरभमं पतङ्गीवातमानं ग्रुरहर ग्रुहु दीहितबती ।।७७।। टीका—विध जनिता परनो ऽयं हठात इतेति कथवि कृतेत्यादि । हे

मुरहर ! हता हतप्राया सेयं मम सखी राधा दूरात् किमपि बचनागीचरं तब गोचरं तब रूपं सकृदेकबारं हृष्ट्वा सरमसं सहर्षे यथा स्यान् प्रेमान्त्रं प्रेमार्गनं सुहुरनुप्रविशन्ती सती आत्मानं दाहितवती । हताशिति सालव्यशकारवत् पाठे तु हताशा इयं मम सखी यथेष्टमोगाकरणात् हताशा, तं कीदशं कृता आकृष्यते हठात् बशीकियते अनया शाकृष्टिः करणोक्तिः यहर्षनमात्रेण सखी बशीभवन्तीत्यर्थः । सा चासौ क्रीडः चेति कृता आकृष्टिक्रीड़ा येन तत् , यद्वा आकृष्टि आकर्षणं दर्शनमात्रेण व्यक्तिकरणं सेव कीड़ा कृता आकृष्टिक्रीड़ा येन तत् , यद्वा कृतानि गृह-

कम्माणि प्राकृष्यन्ते धनया कृताकृष्टि: तथा विधा क्रीडा यस्य तत् , यद्शीनमात्रीण समस्तगृहकम्माणि विस्मृत्य तदेकता भवतीत्यर्थः। नन्वेवञ्चेत् किमिति प्रेमानलं निविष्टा तत्राह श्रहितहितवीथोज्भित-मतिरिति श्रहितहितयो यों बोधः इदमहितमिदं हितमिति ज्ञानं तेन डिफ्कता बहिष्कृता मतिर्थस्या सा, विशेषावधारणरहितःवात् एवं कृत-बतीति भाव: । हिताहितेति वक्तव्ये पूर्वी निपातो व्यभिचारात् । यहा धम्मार्थादी पठितन्यम्। किं च पतङ्गीव पतङ्गी राखभी हिताहितवीधा-भाषात् रूपं दृष्ट्री व अनलमनुविश्य यथा आतमानं देहं दाहयति, तदाह-भस्मीकरणार्थेतावृत्तेरकरमेकतामादाय प्रयोज्यस्य कत्तुः कर्मात्वम् । यथा काष्टं दहतीत्यत्र भस्मीभवेत् कार्डं सस्मकरोतीर्ति करोत्यर्थस्य सन्वैत्रान्यगतभरणार्थत्वात्, तथा च श्रीघरस्वामिष्टतकारिका-"करोति क्रियमार्थेन न कश्चित् कर्मियो बिना । भवत्यर्थस्य कत्तुं वी करोतेः करमें जायते । करोत्यर्थस्य यः कत्ती भवितुः स प्रयोजकः । भविता तमपेचार्थं प्रयोज्यत्वं प्रपद्यते" इति । यद्वा श्रन्येऽपि धातव: स्वचिदिति चौरादिको निङ्कर्त्तक्यः । "वतङ्गी सुर्य्यशक्तभावित्यमरः" ॥७७॥ अनु -- हे मुरारे ! हत-भागिनी यह मेरी सखी राधा प्रेमानन्द-मय आपके रूप को एक ही वार दूर से दर्शन करके हिताहित शून्य तथा बुद्धि विहीन सी होनुकी है। श्रव वह श्रापका रूप, श्रपूर्व आकर्पण कीडा सी कर रहा है अर्थात् उसका प्राणाकर्पण कर दु:खान्त लीला का विस्तार कर रहा है। इसका भावी परिणाम क्या होगा ? और वह प्रेमोन्मादिनी होकर पतङ्गी की भांति तु-म्हारे प्रेमानल में प्रवेशकर अपनी देह को दग्ध कर चुकी है। हाय इसके भाग्य में ऐसा ही लिखा था,इसमें आपका क्या दोष है।।७७॥

मुखोल्लास-दोहा बीती घटना इंस सों, ललिता पूर्व प्रसंग। वरनत हरि प्रति कहन हित, राघा प्रीति अभंग।।००॥

## मूल की भाषा पद्य-छप्पय

हे मुरारि श्रीकृष्ण सखी मेरी यह राघा।
श्राप संग क्रीड़ा करि दूरिह तें रस साधा।।
एक बेर ही अकथ रूप रावरी निहारची।
हित वा अहित बोध तानें तिनकीं न विचारची।।
मुदित पतंगी कीट लों प्रेम अग्नि में तनु दियी।
अव भई हताशा सब्धा वार बार जारत हियी।।
ऽ

### सारांश-सोरठा

नहिँ जान्यौ परिगाम धाय पतंगी कीट लों। प्रेम अग्नि में श्याम निज तनु दीनौ राधिका॥७७॥

#### **\$\$\$\$**\$

मया वाच्यः किं वा त्विमह निजदोषात् परमसौ ययौ मन्दा श्वन्दावनकुगुद्वन्धो ! विधुरताम् । यद्य दुःखाग्निर्विक्रपति तमद्यापिहृदया-म यस्माद्दुर्मेधा लबमपि भवन्तं दवयति ॥७०॥

टीका — भवतेयं विस्मृत्येव, इयन्तु त्वां च्यामिष न विस्मारमतीत्याइ मयेति । दे बृन्दावनकुमुद्दबन्धो ! बृन्दावनचन्द्र ! इह अस्यां विरहाव-स्थायां त्वां मया कि वाच्यः न किमणीत्यर्थः । कस्मादित्याह-असौ राधा परं केवलं निजदोषात् आत्मीयदोषात् विश्वरतां विकलतां ययी प्राप्तवती, निजदोषस्तु कुतोऽस्या इत्याह यद्ये इति । यद्ये यिक्षामित्तं दु ला-रिनः दुःखरूणोऽग्निः विकृषति आकर्षति, आकर्षणे तुद्दादः । यत् यस्मादियं दुर्मोधा दुर्बु द्विः लवं मनाक् कालमिष तं भवन्तं हृद्यान् दवयति न दूरीकरोतीत्यर्थः । निक्षि दूरस्य दवादेशः, यत्त्यागे सुखं भवति तत्त्यागकारणादेव दुर्बु द्वित्वम् । इयं कीदशी मन्दा मृदा अमा-

यवतीति वार्थः। "मन्दोऽतीद्यो च मूर्जत्वे स्वैरे चामायरोगियोः। अल्पे च त्रिषु प्रांस स्यात् हस्तिजात्यन्तरे शनी" इति मेदिनो। "तवो निमेपस्य तृतीयमागः तथा चांकं—"निमिषखिवां ज्ञेयः" ॥७८॥ अनु०—हे वृन्दावनचन्द्र! में अधिक क्या कहूँ, हिताहित विचार शून्य हमारी प्यारी सखी राधा अपने दोप के कारण ही विरह्कातर दशा का उपभोग कर रही है एवं तुमको आज चण मात्र के लिए भी अपने मन से दूर करने का समर्थ नहीं है! अतः उसके दुःख का कारण स्वयं वही है । इसे आपकी दुर्ख के अतिरिक्त और क्या कह सकते हैं ? इस स्थान पर हतना कष्ट होते हुए भी वह 'श्रीकृष्ण को मूलने में असमर्थं हैं', यह कहने से श्रीराधाजी का एक निष्ठ-निक्तपाधिक-श्रेम, अभिव्यक्त होता है।।७८॥

## मुखोल्लास-रोहा

ललिता ऋति उद्देग सों, राधा की ऋनुराग। ऋरु ऋयान पन तासु की, कहत सहित्र्हृहत भाग॥७५॥

# मूल की भाषा पद्य-छन्द रौला

हे बुन्दावनचन्द्र ! आप सों कहूँ कहा मैं। आत्म दोप तें विवस भाग हत प्रसित व्यथा में॥ विरह अग्नि सों कृष्ण आपहि पत हू न विसारत। है यार्ते दुर्मीत राघा जो चेत न धारत॥ ७८॥

#### सारांश-सोरठा

दुख जा कारज माहिँ, ताही को यह करत **है**। फलहि विचारत नाहिँ मन्द बुद्धि यह राधिका ॥७५॥ त्रिवक्राही धन्या तब हृदयतुन्यं निजवपुः समासाद्य स्वैरं यदिह बिलसन्ती निवसति । भू वं पुल्यभ्रंशादजनि सरलेयं निजसकी प्रवेशस्तवादभृत चर्णमि यदस्या न सुलभः॥७६॥

रीका - इदानीमस्मान् त्यक्तम त्रिवकायामाशको भवानिति वस्तु विवक्तं स्तौति विवद्धे ति । अहां निस्मये, असी त्रियका कुवना धन्या, ननु किसिति धन्यात्व तस्या इत्याह-यत् यस्यान् श्रसौ त्रिवद्रा ते तब इन्यिमिव स्वर्ध बयु: समाप्ताख प्राप्य इह तब हर्षे विजयन्ती सती **स्वेरं** स्वच्छन्तं निवसति **अस्मात्तद**ृह्यानुरूपवपुः प्राप्त्या विसमयः, एतेन भवान् कठिनहृद्यः सा हि कुटिलदेहेरीत योभ्यसङ्ग इत्युक्तम् । इयं मम लक्षी ध्रुवं निश्चितं पुरायभ्रंशात् पुरायदयात् सरका श्रकुटिका स्रजिन जाता, अथ च सरला उदारा महतीत्यर्थः। ननु किमिति सर वाता निन्दात इत्याह-यत् यस्मात् तत्र तब हृद्ये सस्याः प्रवेशः च्यामि सुबसो नामूद् । अत्र प्रथमाद्धे अपस्तुप्रशंसा, अपकान्तायाः कुञ्जाया: स्तुतिकरणान् । तथा च दगडी-"अपस्तुतप्रशंसा सा स्यादा-क्रान्वेष्यितस्तुविरिवि" । शेषाद् व्याजस्तुविः विन्दामुखेन स्तुविः सरबतागुर्यस्य प्रतिपादनात् । यदाह द्रखी-"यदि निन्द्विनद्रिव स्वौति ब्याजन्तुतिरसौ स्पृता<sup>??</sup> ॥ धन्यत्र ब्याजस्तुतिमुखे निन्देति । कृष्यस्य तु प्रवादशीसुदारां राषां त्यक्तवा कुवजावामावेशात् धनिमञ्ज-वारूपो गूहोपहास इत्यर्थः । 'सरतः पूर्विकाष्ठे तु उदारावक्रवोद्धिव्विति' सेदिनी। "भ्रुवं स्यात् निश्चित्रे तके निश्चये शङ्कान्ते उन्यवदिति" विश्व: ॥७६॥

अनु०—श्रहो ! आज तो त्रियका (तीन जगह से कुटिला) कुन्ना ही सौभाग्यशालिनी है जो कि तुम्हारे मनोतुकूल शरीर प्राप्त कर स्वच्छन्द विहार करती हुई निवास करती है और ऐसी प्रवीद होता है कि हमारी सरला सखी 'रावा' ने तो पुरवचीए होने के कारण इस संसार में वृथा ही जन्म लिया है। अन्यथा अजवास काल में आप जैसों के लिए चएमात्र भी उसके हृदय में प्रवेश कर पाना सुलभ नहीं था। इस पद्य में गूढ़ प्रण्येष्यां व्यङ्ग है—अब यह छुव्जा त्रिवका आप त्रिभङ्गाकार के मन को ही नहीं अपितु शरीर को भी वश कर चुकी है। जैसे को तैसे मिल गए हैं और आप बहुवल्लभ होने से मेरी सरला सखी आपके हृद्य में स्थान भी नहीं पा सकी है।। एध।।

मुखोल्लास-दोहा

कहत इंस सीं कृष्ण की, कुवरी पे अनुराग। त्रिता वा दुख सहित जो, कीनी राघा त्याग।।७६॥

मृत की भाषा पद्य-छन्द दोवे

श्रवरज धन्य कूबरी ने निज श्रंग श्राप उर पायों। सिहत मोग स्वच्छन्द या समय करत निवास सुभायों॥ निश्चय पुण्य जीग यह जनमी सिख मम सरत श्रवाधा। हे हरि पल निहँ प्राप्त करि सकी हृदय श्राप को राधा॥७६॥

सारांश-सोरठा

सरल हृद्य त्रजचन्द् कुटिल कूबरी तहँ वसी। राधा सरल अमन्द करी दूर अचरज यहै।।७६।।

0000

किमाविष्टा भूतैः सपदि यदि वा क्ररुफिणिना चतापस्मारेण च्युतमितरकस्मात् किमपतत्। इति ब्यग्रेरस्यां गुरुभिरभितो कीचकरव-श्रवादस्पन्दायां ग्रुरहर निकल्पा विद्धिरे ॥८०॥. टीका—श्रीकृष्णेऽत्याशक्ति ज्ञापियतुं मुराहे ध्वेनिश्रवणमात्रेण मूर्व्हांप्राप्तराधायाः कथयति किमित्यादि । हे मुरहर ! श्रस्यां राधायां कीचकरवश्रवणात् विश्रष्टायां पतितायां सत्यां श्रभितः सर्व्वतो व्यग्ने गुंध्याभिः श्वश्रादिमिः इति उक्तप्रकारेण विकल्पना नानापेना विद्धिरे
इत्यर्थः । इतिशब्दापेनाम् विकल्पानाह—किमिति सपदि एतत्त्रणमेव
भ्तेरुपप्रहेः कि श्राविष्टा श्राकान्ता, नतु वैदिकमन्त्रादिनापसारितिवक्षेत्र कुतो शङ्का एवञ्चेत् पन्नान्तरमाहयदिति यदि वा पन्नान्तरेऽभकेत्यर्थः । ऋ्रफणिना दुष्टसर्पेण चता दृष्टा १ नतु सर्वेषामद्यारिय
पतिता कुत्रोऽत्र फणीति विकल्पान्तरमाह—अपस्मारेण रागविशेषेण
चणमति श्रष्टचेता सती, किमिति वितके श्रकस्माद्यत् श्रथवा वक्तृवाहुव्यात् पन्नवाहुव्यम् । "तत्रकादौ पिशाचादौ वास्तौ क्लीवं त्रिषु
चेति" । "प्राप्यकृत्ते लमेऽमात्ये देवयोन्यन्तरे तु ना" इति मेदिनी ।
श्रपस्मारो यथा साहित्यवृर्षणे-"मनः चेपस्त्वपस्मारो प्रहाद्यवेशनाद्विः ।
भूपात—कम्प-प्रस्वेद-फेण-कालापकारक इति" । "कीचको दैत्यिग्रहाताहत सञ्चवंश्योरिति" मेदिनी ।।=०।।

अनु०—हे भुरारे ! हमारी सखी श्रीरावा कीचक ध्वनि (वेगुकूजन-शन्द ) को सुनकर संज्ञाहीन हो घरातल में गिर जाती है,
तब उसकी सास, ननद आदि चहुँदिस से उसे घेरकर उसकी
मून्छों का कारण जानने के लिए भूतावेश आदि की विविध
कल्पना करती हैं, कोई कहती है—इसको असन् यह का आवेश
हुआ है,कोई तर्फ करती कहती है यह तो हिंस-सर्प(पन-में अकूरसपे) द्वारा दृष्ट हुई है वा इसे अपस्मार (रोग) का आक्रमण है,
इसी से यह पृथ्वी पर गिर जाती है।। 5011

मुखोल्लास-दोहा

विरह दुःख सों राविका, भई निषट तन छीन। ताकी हरि सें दशा यह, कहिये हंस प्रवीन ॥५०॥

स्तीत्वर्थः ॥= १॥

मृल की माषा १दा-छप्पय

चहुँ और तें सुनत बांसुरी शब्द सुरारी!
थिकत श्रङ्ग हैं गिरी राधिका सकी हमारी॥
तब अति व्याकुक मये पिता मातादि तासु सव।
करत अनेकन सोच भूत लाग्यो था की श्रव॥
अथवा कोधित सर्प ने कियों अचानक है बसी।
वा अपस्मार के रोग ने बुद्धि भंश करके प्रसी॥
नारांश—सोरठा

वॅसी धुनि सुनि कान ग्वाल बजावत जो कवहूँ। राधा तजत ऋपान होत श्राप की सहज सुधि ॥=०॥ ००००

नवीनेयं सम्प्रत्यकुशलपरीपाकलहरी नरीनित्तं स्वेरं मम महचरीचित्तकुहरे। जगनेत्रश्रेणीमधुर मधुरायां निवमत-श्चिरादात्ती वार्चीमपि तव यदेशा न समते।।=१॥

टीका—बासक्तिविशेषमुक्त्वा वार्तामण्यनश्रयक्त्या बिरह एव उचित्त एवेत्याह नवीनेति। सम्प्रति हृदानीं मम सहचरी-चित्तकुहरे ह्यं नवीना नृतना अकुशलस्य अमझलस्य यः परिपाकः परिणामस्तस्य लहरी तरङ्गः स्वैरं स्वच्छन्तं यथा स्थानथा नरीनचि जगन्तृत्वति, कस्मादित्यतः आह—हे जगन्नेत्रअ लोमधुर जगनां नेत्रपंक्तियिय! जगन्त्वपदोपावासायः न केवलं मनुष्याणामित्युक्तम् नथा चोकः ''यद्गो-द्विक-द् म-सृगा पुलकान्यविअन्निति"। "अस्पन्दनं गतिमतां युलकस्तरुणामिति" च। किञ्च जगन्नेत्रपियकरणामुचितमिति चामिहितम्। सथुरायां चिराविव-सत्तव आक्तें हो वार्णामिप यत् यस्मात् न जमतेऽतः किंकुशसम-

अनु०—हे त्रिभुवन मनोहर ! इस समय हमारी सखी का मन दुश्चिन्ता तरङ्ग से उद्वेजित हो उठा है और इसके हृदय में या नवीन ही दुःख ज्याप्त हा रहा है। "जैसे कि—यह कहां रहते होंगे ! और कंस जरासन्ध आदि विपिन्न्यों से निरापद हैं या नहीं ! और आप बहुत दिन से मथुरा निवास कर रहे हो अतः हमारी सखी राधा आपका कोई कुशल-सम्वाद भी तो नहीं पा सकी है। अर्थात् चिरकाल से कुशल सम्वाद न पाने से और भी दुःखिनी हा रही है। । दिशा

# मुखोल्लास-दोहा

राधाजी कोँ विरह दुख, वाड्यों जो ऋत्यन्त । कही कृष्ण सों इंस तुम, मथुरा जाय तुरन्त ॥=१॥

## मूल की भाषा पदा-छप्पय

हे जग नेत्र समूह सुखद हरि! मम सिख राथा।
ताके प्राण छिद्र में अन्त दशा सह बाबा।।
अतिराय लहर स्वतन्त्र नवीन असंगत कारी।
नृत्य करत सो बार बार चित शंका धारी॥
बहु काल भयौ मथुरा गयें, ऐसौ दूर निवास का।
अब लों न सुनी सुधि आप की याते हुर्नय त्रास का।

### सारांश-सोरठा

बह खप कुशल निदान गये आप मथुरा पुरी। का दुख यातें स्नान सुधि न मिली प्रभु आप की ॥५१॥

#### 0000

जनान् सिद्धादेशान् नमति भजते मान्त्रिकमसान् विधत्ते शुश्रूषामधिकविनयेनौषधविदाम् ।

# त्वदीबादीबायै परिचरित मक्तचा गिरिसुतां

मनीवा हि व्यया किमिय शुभहेतुं न मनुते ॥ = २॥ टीका-त्वशसये नानाविधोपायं कथयितुं शीवितथत्तू केति कत्तं न्यता करोतीत्याह जनाविति । सिद्धः आदेशः आशा येषां ते वाक्सिदा इत्यर्थः, तात् जनान् नमति । मान्त्रिकगणान् मन्त्रसिद्धसमूहान् भजते लेवते । तथा श्रीवधविदां मोहनाधौपधज्ञातान् श्रविकविनयेन शुक्रपा विश्वत सेवां कराति । तथा च निरिसुतां पान्वतीं परिचरति संवते । प्राक् तत्सेवया भगवत् प्राप्त्या विश्रम्भात् , सन्वीपयुक्तं हेतुसाह-त्वदीचादीचायै इति भगवद्रश्नमेव दीचा पापचयाकारकियाविशेषः तद्र्थं, दीचा इति गोपीवृत्तिः, सन्वंत्र अधिकविनयेन इत्यस्यानुसङ्गः किञ्च भवत्नुप्रहं विना किमध्यस्याः सुखहेत् रित्याह-यस्या इत्याह मनीषा इति श्रविच्यमा च्याकुला मनीया बुद्धिः किमपि श्रर्थात् किमपि क्षम्मे सुन्त-हेतुं न मनुते नामिमन्यते इत्यर्थः । यद्वा श्रविज्यमा मनीषा यस्याः सा मनीषातिन्यमा राजदन्तादिः न्याकुलबुद्धिरित्यर्थः ।। १२।। अनु -- आजकल हमारी सली राधा, आपके दर्शनों की कामना को लेकर सिद्ध महा-पुरुषों को प्रणाम करती रहती है तथा औ-षधि तत्वज्ञ वैद्यों की विनय पूर्वक सेवा करती है एवं भक्ति-भाव से प्रेरित होकर गिरिजादेवी (कात्यायनी) की आराधना में लगी हुई है अर्थान् कोई भी उपाय उसके सुख साधन में सहायक नहीं होता ॥=२॥

मुस्रोल्लास-दोहा
कहत हंस सों कृष्ण प्रति, लिलता यह समफाय।
करत आप के मिलन हित, राधा विविधि उपाय॥=२॥
मूल की भाषा पद्य-छुप्पय
हे हिर बाञ्छा दरस आप की सों यह राधा।
वाक्य सिद्ध पुरुषन की नमत रहत हित साधा॥

मंत्र शास्त्रविद तथा वैद्य श्रीपध के झाता।
इन सबकी शुश्रूपा करत सानि फल दाता।।
अक पारवती सेवा करत पै न मिटी गनि ताप की।
व्याकुल विचारशीला नहीं जानति इच्छा श्राप की।।=२।।
मार्गश्र–सोरता

कीन्हे जतन विचारि सिद्ध सेव ऋर्चन शिवा। जानति पै न मुरारि राधा इच्छा रावरी ॥=२॥ ००००

पश्चनां पातारं भुजगरिषुपत्रप्रणयिनं स्मरोद्वद्विक्रीडं नित्रिडयनसारद्युतिभरम् । सदाभ्यर्थे नन्दीश्वरगिरिस्त्रवो रङ्गरसिकं भवन्तं कंमारे भजति भवदाष्ट्ये मम सखी॥=३॥

दीका--िकिन्न पश्चनामिति : हे कंसारे ! मम साढी राघा तथाप्यें दासी मित्र दासीमित इति मनित इति तथा ! । मनदाप्ये इति पाठः मनदाप्य मित्यमें । पश्चनां पातारं पशुपति शिवं मनते सेवते, कीहमं अनदाप्य मित्यमें भुनगरिपुः मयूरः पन्नं वाहनं यस्य स तथा का-ितंक्यित्यमें । स-प्रयथी पियो यस्य स तं, पुनः कीहमं समरेति समरस्य कामस्य उद्वद्धः व्वंस स एव कीहा यस्य तं, पुनः कीहमं निविद्यनतार इति निविदा अतिवहना या चनसारस्य कप्रंत्य स तिः कानितस्तां विभित्तं इति तं, यहा निविद्यं पुठनीमृतो यो चनसारः कप्रंतः तस्यैव स विभित्तं इति तं, यहा निविद्यं पुठनीमृतो यो चनसारः कप्रंतः तस्यैव स विभित्तं इति तं, यहा निविद्यं पुठनीमृतो यो चनसारः कप्रंतः तस्यैव स विभित्तं इति तं, यहा निविद्यं पुठनीमृतो यो चनसारः कप्रंतः तस्यैव स विभित्तं इति तं, यहा निविद्यं पुठनीमृतो यो चनसारः कप्रंतः तस्यैव स विभित्तं विभवतं विभवतं निक्टे वद्यमिकं नृत्यिकसावस्यक्तं भवन्तं, रङ्गो नृत्यं तत्र रिस्कः अयत्र सम पत्नो भवदाष्ट्ये भवं तं भजति । तिद्यविद्यादीनां भननं त्विय अनिज्ञित्वरमाकज्ञय्य सवन्त्योच वरदेश्वरं सम्बीम्यं भजतीत्यर्थः । भवन्तं कीहमं प्र्वतं क्रात्र्यं प्रमुतं व्रवस्य गवादीनां पातारं रिव्यारं, पुनः किम्भूतं सुनगिति सुनगिति सुनगिति प्रमूतं वर्षे प्रण्यानं वर्षे प्रमूतं प्रमूतं सुनगिति सुनगिति स्वर्यारं प्रमूतं वर्षे प्रण्यानं वर्षे प्रमूतं सुनगितारं रिव्यारं, पुनः किम्भूतं सुनगिति सुनगिति सुनगिति प्रमूतं सुनगिति सुनगिति सुनगिति स्वर्यारं स्वर्य प्रमूतं सुनगिति सुनगिति सुनगिति सुनगिति स्वर्यारेष्ठा स्वर्य पर्व प्रण्यारेष्ठा स्वर्य स्वर्य पर्वा प्रण्यारेष्ठा स्वर्य पर्वा प्रण्यारेष्ठा स्वर्य स्वर्य पर्वा स्वर्य स्

शिखिणिच्छ्चूड सित्यर्थः, यहा सुजगरिपु गेरुढः स एव पश्चं वाहनं यस्य तं, यरकीहाश्रव समनवादिपराणां कामध्यंसो भवति । तथा चोन्हं-''न्त मय्यावेशितियां कामः कामाय काल्प्यते'' इति । ''विक्रीडितं बन्नद-पृतिरिद्छ विष्णोः श्रद्धान्वितोऽतु श्र्णुयाद्य वर्णयेद् यः । मक्ति परां सगवति प्रतिक्षम्य कामं हृद्रोगमारवपोदिनोत्यिविरेण घीर'' इति । पुनः काहरं निविद्धिति निविद्धोऽतियहुको यो घनसारो मेधश्रेष्ठः तस्यैव चृति विभक्ति इति वा पूर्ववत् सज्जनजगरम्यामित्यथेः । पुनः क्रीएशं सदित बन्दीश्वरः शिवस्तेन।ध्यासितो गिरः तस्य भूस्थानं तस्याम्यर्थे विकटे सदा रङ्गरसिकं कलापरं गीवद्यं निगिरिपरितरे क्रीदापरमित्यथेः । श्रथः व पश्चनं देवानां ''पश्चम् गावी विद्येयः सन्यगर्थेऽस्थयं सवेत्''। ध्या च पश्चनं देवानां ''पश्चम् गावी विद्येयः सन्यगर्थेऽस्थयं सवेत्''। 'पश्चम्तु बाहने पर्थे स्थात् पन्ने शरपित्यां स्थानिति'।। स्था।

अनु०—हे कंस-निश्दन ! हमारी सखी रावा, आपकी प्राप्ति के लिए जो मयूर वाहन श्रीकार्त्तिकेय के प्रति अल्यन्त प्रीति रखते हें तथा कन्दर्भ उच्छेद अर्थात्-मदन-दहन ही जिनकी लीला है और वन (कपूर) सहश जिनकी अङ्ग कान्ति है तथा जो कृष्ण-प्रेम में सदा मतवाले से होकर नन्दी पार्वती के समन्न मृत्य लीला प्रकाशित करते रहते हैं, उन्हीं सदाशिव श्रीशंकरजी की आराध्या करती रहती है। इस जगह कृष्ण-विरह दशा में कन्दर्भ भय से पीड़ित श्रीराधा का शंकरजी की शरण प्रहण करना व्यनित होता है। पन्नान्तर में-मेरी सखी वदरेश्वर, सर्वमय, जज की गौओं के पालक, मन्द्रिक्डविमूषित अथवा गरुडवाहन, काम्य्वंसक लीला करने वाले, सजल जलधर श्याम, गोवद न गिरि-परिसर में रंगरिसक श्रीकृष्ण आपका ही मजन करती है।। दशा मुखोङ्गास-दोहा

कृष्ण मिलन हित राधिका, करत व्यान तप साज। स्रतिता वरनन हंस सों, हरि हि सुनावन काज॥=३॥ मूल की भाषा पश्च-छन्द गीतिका हे कंस नाशक कृष्ण ! मेरी सखी राधा सर्वदा । जानि सेवा सिद्ध गिरि तट की यथारथ फलप्रदा !! शिव पत्त में-

पशुन रक्तक आरु उरग रिपु मोर जिन के यान हैं। सो निकट सेनानी, स्वयं प्रभु काम शत्रु प्रधान हैं।। कपूर आमा ततु,रसिक बर नृत्य, तिन आश्रय लहें। इमि पूजि नन्दीश्वर शिवहि वह आप की मिलनी चहें।।ऽ श्रीकृष्ण पच्च में-

पशुन के पालक उरग रिपु गरुड़ वाहन तसत हैं।
कन्दर्भ वर्द्ध के रावरी कीड़ा कला तन वसत हैं॥
रुचि अंग जलवर श्याम सी शुचि रसिक नृत्य अलाप वे
बसि भूमि नन्द्धाम राधा, जपत शुभ गुरा आप के॥===
सारांश-सोरठा

कृष्ण रूप कौ ध्यान शिव पृजा मिस राधिका। करत रहत स विधान नन्दगाम की भूमि में ॥५३॥

0000

भवन्तं सन्तप्ता विद्विततमालाङ्कुरस्सै-विलिक्ष भूभङ्गीकृतमदनकोद्गडकदनम् । निधास्यन्ती कग्रठे तव निजभुजाबन्लिस्मिसौ धरण्यामुन्मीलज्जिद्गिनिविद्याङ्गो बिल्लुठति ॥८४॥

— भवन्तमिति । सन्तमा असौ सम सखी विद्वितततमाखाङ्कु रसै इंततमालमञ्जरीद्भवै भीवन्तं विविद्धय तव कच्छे निजमुजवहर यंवाहुलतां निधास्यन्ती अर्थीयध्यन्ती सती घरण्यां विह्युटित ने बन्मीकत् प्रकाणकान् यो अदिमा जक्ता तेन विक्डिकि नि खानि ब्रङ्गानि करचरणादीनि यम्याः, सान्तिकोऽयं अविमा । कीदशं अभू भङ्गीति श्रु वोभेड्या कृतं मदनकोद्रश्वस्य कामधनुषः कदनं क्लेशो येन. ततोऽतिसुन्दरत्वात् देवपुत्रादिः धियप्रतिकृतिखेखादिः च प्रोपित-भन्तु काचाः कृत्यम्, यदाद भरतः—''देवतापुत्रनं कृत्यति द्याद्विस्तु खेखस्। किखेत् कान्तपतिकृति पाठयेच्छुकशारिकास्। गण्येवचावधि-दिनं गीतं गायेचदिङ्कतम् । द्विविधैविनोदैस्तुस्तवनेन विना स्थितः''।।=॥

अनु — आपके विरहानल में संतप्ता, हमारी सखी राधा, तमाल वृद्ध के अं कुरों को मर्जन कर उनके रस से, जिनकी माधुर्य-मंडित अ सङ्गी काम-धनुष की शोभा को विलक्षित करती हैं, ऐसी सुन्दर आपकी मूर्ति को चित्रित करती हैं एवं उस मूर्ति के करठ देश में ड्योंही अपनी वाहु-लता 'मुलाएं' अर्पित करना चाहती है स्योंही उसका शरीर जड़ता (सात्विक भाव) ज्यात होकर प्रथ्वी में निर कर मूर्ति वत हो जाता है। अतएव इस दुख के विषय को जानकर आप अब आंदास्य भाव से मथुरा न ठहरें और शीव अज्ञानकर मिन्द्री से आगमन करें ॥ प्रशा

### मुखांह्यास-दोह्य

राधा की जह दशा, लितता करि विम्हार। कहत हंस सों कृष्ण प्रति, विरह व्यथा खितचार॥५४॥ मूल की भाषा पश्च-छुप्य

तची आप के विरह तमालन पत्र स्वरस सों।
लिखत आप की चित्र भृकुटि संचलन रमस सों।।
कीनौ जिन कन्दर्भ घनुष को प्रकट निरादर।
किर अवलम्ब रावरी मुज निज बाहु लताकर।।
सो मुजा कंठ निज घारि के लोटित हैं संलग्न मुव।
यह रावा जी की जह दशा करत लालसा दरस तुव। ।

### सारांश-सोरठा

तिखत ज्ञाप को चित्र पत्र तमालन स्वरस सो। लोटति है जग मित्र तापर राघा विरहिसी।।=४।।

**\$\$\$\$** 

कदाचिनमृढेपं निविडमबदीयस्पृतिमदा-दमन्दादात्मनं कलयति भवन्तं मम सखी। तथास्या राधाया विरहदहनाकन्यितिधयो

मुरारे ! दुःसाधा च्रणमिष न बाधा विरमिति ॥=५॥
रीका—प्यानात्तनमयताऽषि तस्याः छिकिक्दुः खदायिनीत्याह—इयं मृदा
सम सखी कदाचिदमन्दादनस्पात निविडमवदीयस्मृतिमदात् निविदा
छितिवहुला या भवदीया स्मृतिः समरणं तत्र यो भदां हर्षः तस्मादारमानं
भवन्तं कलयित कृष्णोऽयमिति ध्यार्यात्, तथापि हे मुरारे ! तस्याः
च्रणमिष वाधा पीदा न विरम्यति न शाम्यति । राधायाः यो विरहस्तस्य
कलाना अनुभवस्तया दूना धीर्यस्याः । कविपतेति पाठे तथा कविपता
सर्ग्यहिद्धस्याः सा तथा, वाचा कीद्यो हुःसाध्या हृत्यर्थः । यहनुष्यानेऽिष ता बद्धं ते तत्र प्रवर्त्त नारमुद्धेः युक्तम् । विरह्यक्षनेति पाठे राधायाः
यो विरहस्तस्य बलनं वृद्धिन्तेनाकिष्यता धीर्यस्या हृत्यर्थः ॥=१॥

अनु०—हे मुरारे ! हमारी सक्ती राधा मधु धारावन अविचिन्न अ आपके प्रेमानन्द में मन्न होकर, प्रगाढ़ मान से आपका ही चि-न्तन कर २ के अतिशय प्रेमानन्द वश अपने को ही श्रीकृष्ण सम-भने लगी है और उसकी विरह संतप्त बुद्धि क्ण-क्ण नाना विरुद्ध कल्पना करती रहती है। उसके मन की वह पीड़ा, जिसका कोई भी प्रतीकार नहीं है और एक क्ष्ण मात्र के लिए भी वह निवृत्त नहीं हो पाती है।।=धा।

## मुखोल्लास-दोहा

राधा विरह अगाध में, तन्मय गति ह्वै जात। हंस ताहि तुम कृष्ण सों, कही रसिक अवदात ॥=४॥

मृत की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

हे कृष्ण ! काहू काल में मम सखी यह भोरी महा। अति हर्ष सों सुधि करत ऐसी ताहि मैं बरनी कहा।। एहो मुहारी ! ह्वै इकाङ्गी कृष्ण मानति आप कौं। पुनि रटत राघा राधिका विसरति न विरहा ताप कौं ॥=ध सारांश-भोरता

राधा को सन्ताप मिटत नहीं है एक पल। कृष्ण होत जब आप तब मानति राधा विरह ॥५४॥

0000

त्वया सन्तावानामुवरि परिम्रकातिरभसा-दिदानीमोपेदे तदपि तब चेष्टां प्रियसखी। यदेषा कंसारे ! भिदुरहृदयं त्वामवयती सतीनां मुद्ध<sup>द</sup>न्या भिद्धुरहृदयाभुद्दनुदिनम् ॥८६॥

टीका--उद्वोगात्यन्ततां वर्णयति त्वयेति । है कंसारे ! त्वया रभसात् बेगात् इदानीं सन्ततानां दुःखानां उपरि यत्तदोर्नियतसम्बन्धात् यदपि यद्यपि परिमुक्ता प्रचिता प्रियसकी तद्यि तथापि तब खेष्टां आपदं प्राप्तवती,कुत इत्याद-यद्यस्मात् त्वां भिदुहृद्यं भेदनशीलं हृद्यं तप्तह-दयमितियावत् अवयती जावती अनुदिनं दिनं दिनं भिदुरहृद्यासूत् , एतेन प्रतिदितसम्याः हृद्यं विदीसों सवतीति ध्वनितम् । वनु मां तथाविधं बीद्य किमिति स्वयं तथामृदित्याह-सतीनां मृद्धंन्या पतिवतानां श्रेष्ठा, परिवतानारुयों हि स्वामित्रतपरायखाः भवन्तीति, अविभिद्धराबदः छुने,

एतेन चिण्कप्रमा भवानिति सङ्खा ध्वनितम् । अवयतीति हनः शतृ।।¤६॥

अनु०—हे कंसारे! यद्यपि आपने हमारी प्रिय-सखी को विरह ज्वालाओं में डाल रक्सा है, तथापि एसे महान् सन्तापीत्पादक दु: ख के समय में भी विरहाधिक्य के कारण वह तुम्हारी ली-लाओं का ही अनुकरण करती रहती है। कारण यह है कि तुम्हारे हृदय को कुलिश-कठोर जानकर यह भी अपने को वजन्वन्-कठोर दशा में प्राप्त कर चुकी है। अर्थान् उसे देखकर यह नहीं समका जाता कि उसके हृदय में प्राण्यपंदन है या नहीं! तुम्हारे विरह जनित गंभीर शोक में वह मृत-प्राय हो गई है। 'यो यद्धम स एव सः'' इस न्याय के अनुसार जो जिसका अनुकरण करता है वह उसी के न्यभाव का हो जाता है, यह लोक में प्रसिद्ध है। इस पद्य में 'मिदुर हृदयम' इस पद में श्रीकृष्ण के हृदय की अत्यन्त कठोरता तथा प्रेम-शून्यता ध्यनित होती है एवं श्रीराधा के अन्तर्ग ह विरह शोक से कुलिश काठिन्यता ध्यनित होती है एवं श्रीराधा के अन्तर्ग ह विरह शोक से कुलिश काठिन्यता ध्यनित होती है एवं श्रीराधा के अन्तर्ग ह विरह शोक से कुलिश काठिन्यता ध्यनित होती है एवं श्रीराधा के अन्तर्ग ह विरह शोक से कुलिश काठिन्यता ध्यनित होती है एवं श्रीराधा के अन्तर्ग ह विरह शोक से कुलिश काठिन्यता ध्यनित होती है ।। इसे।

लिता राधा प्रेम की, अद्भुत दशा जनाय।
श्री वज पित सों कहन हित, हंसिह रही मुनाय।। ६६।।
मृल की भाषा पद्य-छुप्पय
अति सन्तापन माहिँ आप नेँ सखी हमारी।
करी त्यान श्री कृष्ण ! तवै आकृति यह घारी।।
कृष्ण रूप ह्वै गयी कठिन जिमि हृदय तुम्हारी।
ताही सरिस कठोर कियौ चित जम तें न्यारी।।
वह स्तिन माँह संसार में अधिक शिरोमणि गुण मयी।
विन एकांगी प्रभु प्रेम में वस्र हृदय राधा मयी।। ६६।।

#### सारांश-सोरठा

जैसे आप कठोर तैसी ही राघा मगी। साँचे लोचन कोर मिलत मिलें आकृति प्रकृति ॥=६॥

 $\diamond$ 

समन्नं सर्वेषां विहरसि समाधिप्रण्यिना-मिति श्रुत्वा नृनं गुरुत्तरसमाधि कलयति । सदा कंसाराते ! भजसि यमिनां नेत्रपद्वी—

मिति व्यक्तं सज्जीमवित यममाल् िवतुमि । । ८०॥ दीका-ध्यावमुक्त्वा समाधिमाह समक्रमिति । वियसखीति पृद्वेरलोका-दिहान्वेति । हे कंसाराते ! सर्वेषां समाधिमण्यिनां "समाधिध्यत्थिने पयोरेक्यं" तत् प्रण्यिनां समाधिष्युक्तानामिति यावत् , समक्षं प्रत्यक्षं यथास्याक्तथा विहरित इति अत्वा नृतं गुरुत्तरसमाधि कलयित करोति । तत्र प्रहमिति भेदाभावन विलासादिखुलानुभावामात्वात् उपायान्तरमना-लोध्य मरण्यमेव इच्छ्वीति रक्षेष्णाह सदित-यमिनां योगीनां नेत्रपद्वीं सद्दा भजित हिते हेतो: व्यक्तं, स्पुटं यथास्याक्तथा यममण्याक्तिवनुं स्वाधियतुं सद्वीभवित उद्यता भवित । यमं स्थासवधारणादिश्च । स्वयः यमं शमनं स्रात्विन्वतृतित्यर्थः ॥८०॥

अनु०—हे कंतिरपो ! समाधिपरायण योगिजनों के निकट आप प्रत्यत्त भाव से प्रगट होते हैं, यह वात सुनकर राधा आजकत महान् योगाभ्यास करने लगी है एवं वाह्य इन्द्रिय संयमी मानवां को आप प्रत्यत्तरूप से नयन गोचर होते हो, इस कारण वह इन्द्रिय निष्ठह करने में भले प्रकार प्रयत्न करती है। इससे प्रगट होता है कि वह और तो क्या यमराज अर्थात् काल को भी आलिंगन करने को उचत हो गई है।।=७।। मुत्वे:ल्लास-दोहा सिद्ध पुरुष तांत्रिक भिषक, पूजे गिरिजा पाय। हरि न मिले राधा तवैं करत योग चित लाय।।=७॥ मुल की भाषा पद्य–ऋष्यय

श्रहों कंस वध कर्ता कृष्ण ! सकत योगी जन । ले समाधि प्रिय तीन के सन्तुख रहत सनातन ।। यह सुनि मेरी सखी राधिका विर समाधि धरि । धैठित किन्तु समाधिन के हम पथ बिहरन हिर ॥ यह राधा चार विचार करि संयमादि योगन करत । शुभ दरस द्याप की होय प्रभु फल एके यह चित धरत।। =७।

सारांश-सोरटा

हग पथ विहरत आप कृष्ण सदा योगीन के। दरस मिलन जिय थाप राधा धरति समाधि चिर ॥=७॥

**\$\$\$\$** 

मुरारे ! कालिन्दीसलिलचलिदन्दीवररुचे !

मुक्तुन्द ! श्रीचृन्दाबनभदन ! बृन्दारकमणे ! ।

बजानन्दिकन्दीश्वरदिवत ! नन्दात्मज ! हरे !

सदेति क्रन्दन्ती परिजनशुचं कन्दलयित ॥

का—श्रथ खडव्यात्यागं वर्णयित मुरारे ! इति । अञापि दुव्वोक्तं सम

खीत्यन्वयंति । इत्यनेन प्रकारेण सदा ह्रन्दन्ती इयं परिजनानां सखीनं चं शोकं कन्द्रजयित संबद्ध यतीत्यर्थः । इति कि मुरारे ! कालिन्दी-जिले पतत् यदिन्दीवरं नीखपद्धं तद्भत् रुचिः कान्ति यस्य तत् स्वोधनं, हे बुन्दावनसदन ! कन्द्रभे हे बुन्दारकमणे ! देवश्रेष्ठ ! ब्रजा-

न्दिन् ! ज्ञज्ञनानन्द्करणशील ! नन्दीश्वरः शिवः तस्य द्यित प्रिः वियो यस्येति विग्रहो वा । हे सन्द्युव हे हुरे इति क्रमेण ॥==॥ अनु-हे मुरारे ! हे यमुना सिलल नीलेन्दीवर रूचे ! हे मुकुन्द । हे वृन्दावन नव कन्दर्प ! हे इन्द्रनील-कान्ति मरो ! हे ब्रज जन आ नन्द दाता ! हे नन्दीश्वर-प्रिय ! हे नन्दनन्दन ! हे सकल दु: व हारिन् ! सर्वदा इस तरह सम्बोधन पूर्वक आपके नामोच्चारण करती हुई, हमारी सखी राधा विलाप कर कर के क्रन्दन करती हुई अस्मदादि सखी वर्ग के शोक को बढ़ाती रहती है ॥दूष।।

मुखोल्लास-दोहा

जपत रहत है राविका, नाम ध्यान के संग। हंस जाय के कृष्ण सों, कहिये सबै प्रसंग॥ 🖘॥

मूल की भाषा पद्य-अपय

नील कसल द्व जमुना जल सँग आभा घारे।
तिन समान शुचि रुचि अंगन की शोभा बारे।।
अहो मुरारे! मुक्ति देन हारे! ब्रज सुख प्रद।
वृन्दावन के मदन! देव वृन्दारक मणि मद।।
हे नन्दलाल! शिव-परम प्रिय! हे हिरे! कहि रोदन करित।
तथा रुवावित संखिन को इमि राधा दिन प्रति आचर्रात॥==॥
सारांश-सोरठा

मिलन वहन वहु बार जपत नाम रोदन करत। सिखयन शोक खपार होत निरित्व राघा दशा ॥==॥

0000

समन्तादुत्तप्तस्तव विरहदावाग्निशिखया कृतोद्वेगः पञ्चाशुगमृगयुवेधव्यतिकरैः । तन्मूतं सद्यस्तनुवनमिदं हास्यति हरे ? हठादद्य स्वरेषा मम सहचरी-प्राणहरिणः ॥८३॥ टीका—तब बिरह्मशादियं मरिष्यतीत्याह समन्तादित्यादि। हे हरे ! अस श्वो वा मम सहस्रीप्राशहिर्गाः प्राण एव हरिगोऽतिवेगावहत्वाद् वलादिदं तनुवनं सद्यः अतिकटिति हास्यति स्वस्यति । त्यागकारगा-माह-तम बिरह्द् वावागिनिश्खया तब विरह् एव दावागिः बनविन्हरतस्य शिखया समन्तात् सन्धेत्र उपत्रसः विरह्दावलस्य कुत्रापि निव्विणाभाः वात् । पुनः कीहक् पञ्चाशुगेति-पण्याशुगः कामः स एव मृग्यु ब्याभः सस्य ये वेषाः व्यतिकरास्तैः कृतोह्ने गः कृत उद्वे गो यस्य सः, वनं कीहशं तनुभृतां अतिचीयां अन्योऽपि हरिणः सर्वत्रातिव्यापकवनागित्रा तसः पन्या अतिचीयां अन्योऽपि हरिणः सर्वत्रातिव्यापकवनागित्रा तसः पन्या अतिचिश्चां अत्राण्या स्वा इति विर्योक् विर्यादाह-हठात् स्थानवहनात्यस्योभितं वनं हठात् सथो जहातीति ध्वनिः । अत्र रत्योके अस्य रवो वेति विशेषोक्त्या सथ इति निर्यक् विर्यादाह-हठात् स्थास्तरक्ष्यमेव अद्ये ति अस्मिन्नहनि स्वः परिदने का हित बाव्यन्या-यस् । "क्याघो मृयवधाजीवो मृगयुक्षं व्यकोऽपि सं" हत्यमरः "सद्यः सपदि तत्व्यो" हित अनागते हस्यः हित च । १६।।

अनु—हे हरे ! तुम्हारे विरह दावाग्नि की शिखा से चहुँ ओर से सन्तम हुआ तथा मदन रूप व्याध के वाण समूह के आधात से पीडित हुआ, हमारी सन्ती राधा का यह प्राण रूप हरिण सहसा, आज नहीं तो कल उसके अतिचीण तनरूप वन को परित्याग कर देगा। अतः यदि उसके दर्शन की आपको अभिलाषा है तों सीव्र ही यहां आगमन करें ॥मधा।

मुखोलास-दोहा
अति वियोग तें जो बढ़्यौ, राधा के तन खेद।
हंस जाय तुम कृष्ण सों, कही स्थारय भेद ॥=ध॥
मूल की भाषा पद्य-छन्द रीला
हे हरि! मेरी सन्दि राधा की प्राम्य हरिश सम।
लघु वन देह लगी द्वागि तन निरह दुरागम॥

तहाँ विधिक सम पंचवाण दुख हैन उमाहत । हुठ करि भय वस आज कालि सो निकसन चाहत ॥८६॥ सारांश-सोरठा

राधाजी के प्रान कृष्ण तुम्हारे विरह में। चाहत करन प्यान आय वेग सुधि लीजिये॥८६॥

0000

पयोराशिस्कीतित्विषि हिमकरोत्तंसमधुरे द्धानं हम्भङ्गचा स्मरिविजयिरूपं मम सखी। हरे दत्तस्वान्ता भवति तदिमां कि प्रमवति

स्मरो हन्तुं किन्तु न्यथयति भवानेव कुतुकी ।।६०।।

टीका—कन्दर्पस्य भयजननाय शिवस्य ध्यानगरेयिमदानीमिति कथयति
प्य इति । इयं सम सखी हरे शिवे इत्तस्वान्ता निरुद्धित्ता, कीदशी
समरविजयिनः शिवस्य रूपं द्याना, यो भक्ती भवति स तद्मुकारिवेशं
गुन्हाति छ, स्मरतावापनोदनाय चन्द्रनानुकेपनादिना फिर्मिष्वणसस्माक्षरागयुक्तशिवसादर्यं, कोदक् भक्ष्या चपक्षितं अयमभिन्नायःआ मक्ष्या हरेख कामो भस्मीकृतः, अतीऽदम्प तथा करोमीति । हरे
कीद्रशे प्रयोगशिस्फीतिर्वाच प्रयोग्धाः दुग्धसमुद्धः चीरसमुद्ध इति
यावस् सद्धत् स्फीता अतिवहुला कान्ति वस्य तस्मिन् , पुनः कीदशे
हिमेति हिमकररचन्द्रः स एव दक्षं सो शिरोभूषणं तेन मधुरे सुन्दरे,
ग्वस्मृता यत्तव् तस्मात् इमां राखां हन्तुं स्मरः कि प्रभवति नैदेत्यर्थः,
स्वजेश्रुशिवरूपत्वात् किन्तु कुतुकी सन् भवानेव व्यथयति वधं करोति ।
अय च देतवे सम सखी भवति त्विय दत्तस्वान्ता समरविज्ञिवरूणं द्धावेति विशेषयोन अतिविदद्दानखन्याकुला तक्षित्रारणाय मृणालादिवारणः
युक्तम् । यथा जयदेषां—''विद्दितविशद्विसकिश्वस्वस्ववेति'' । त्विय

कीदशे पय इति पयोराशिरिति योग्यतया यसुनाजलसम्हो होयः। ग्रातिश्यामत्वात् तद्वत् स्फीतित्विषि पयोराशिः पुरुजोभ्तवनं यस्मान् स मेघ इत्यर्थः ॥ १०॥

अनु०-हमारी प्रिय सखी राधा अपने मन की, दुग्ध-राशि समान धवल काय उन चन्द्रचुड श्री-शंकर में, जिन्होंने अपने ललाट के स्तीय नेत्र से मदन की सस्मीभूत किया था, समर्थण कर चुकी है, अर्थात् उनका ध्यान करने लगी है। अतः कामदेव अब हमारी सखी पर शराधात करने की समर्थ नहीं है। किन्तु की तुकी आप हमारी सखी श्रीराधा के प्राणों की विरह्वारिधि में मन्न कर कर के उनके जीवन से खेला करते रहते हैं अर्थान् तुम ही उसकी विशेष पीडा दे रहे हो। ताल्पर्य यह कि, अप्राकृतिक महन के अनितिरक्त उसकी कोई पीडा नहीं दे सकता है। १६०॥

मुखोलास-दोहा

थन लो राघा देह में, त्रियमान हैं यास्। कर्रात सूचना कृप्स प्रति, ललिता प्रकट प्रमास ॥६०॥

मूल की भाषा पद्य-छप्पय
है हिरि!हे श्री कृप्ण! सन्दी राधा मेरी जग।
जीतन हारी मदन पराक्रम निज कटाच हुग।।
धारें ऐसी हृप बहै बन पटल समद्भुत।
राजित कान्ति शरीर मोर दामूपन युतः।
मन दीन्ह तुम झिव पे रहे ताहि काम वध सफत का।
निहें कदाप, पे श्राप ही करत (खलारी यह व्यथा।।६०।।

सारांश-सारठा

अपने रूप नवीन जीतत है जो का को। वा पर हू लयलीन रहत आप में राधिका॥६०॥ विज्ञानीये मावं पशुपरमणीनां यदुमणे ! न जानीमः कस्मात्तदपि बत मायां रचयसि । समन्ताद्घ्यातमं यदिह पवनब्याधिरलपद् वलादस्यास्तेन व्यसनकुलमेव द्विगुणितम् ॥६१॥

टीका—नन्द्वद्वारा सा या शिचिता तेनाच्यात्मयोगेनैव सब्देश मां शपन्तीति किमिति विरहोपशमनं न करोति चेत्तत्राह-विज्ञानीचे इति । वशुपरमयीनां गोपीनां मानमाभाशकादाकौतुकानुरूपं खं विजानीचे, है यदुमयो ! वत खेरे तद्वि तथापि किमथं भायां कपटं आध्यात्म्यासु-बहेशरूपं रचयसीति न जानीम: । अनवरतत्यागादिरूपसुस्तिम्बद्धतीनां बोगोपदेशः मायैवेत्यर्थः, पवनन्याभिरुद्धवः इह अजे यद्ध्यस्मं असपत् कथितवान् तेन देतुना अस्या राजावाः समन्तान् सर्वतः व्यसमङ्खं सन्तापसमूहः द्विगुणितम् । तदुपदेशमकारेश्य तव भावनप्वानुमृति विना संस्मरस्याद्विरहचेदनाया उडजूम्भमास्त्वान् । "माया दम्भे कृपायान्य" ॥११।)

अनु०—हे यदुपते! गोप-सुन्दरियों के हृदय का अभिप्राय तुम मली भाँति जानने वाले हो, अर्थात् तुम्हारा बज में आगमन ही उन्हें अभीष्ट है, फिर न जाने क्यों तुम कपटावलम्बन कर रहे हो। तुम्हारा भेजा हुआ दूत उद्धव, जिसके द्वारा आपने हमको झानामृत भेजा था वह विस्तारपूर्वक 'परमात्म तत्त्व' का उपदेश सुनाकर श्रीराधा की विरह् व्यथा को शान्त करना तो दूर रहा उत्तटा वेगवती कर गया है। अज-सुन्दरियों ने कुरूत्तेत्र मिलना-वसर पर कहा भी है कि-आपने जो चरण-ध्यान करने का उप-देश किया है, वह तो संसार-सिन्धु के उद्धार का साधन है, न कि विरह-सागर में तहाते जनों के उद्धार का साधन है, न कि मुखोल्लास-दोहा

विरह व्यथा वाधित तनिह, सो हंसहि समकाय। लिलता राधा की दशा, वरनत ऋति विलखाय।।६१।!

मूल की भाषा पद्य-छन्द रौला

हे यदुमिण श्री कृष्ण ! भाव गोपिन के जानत । तुम जो माया रचत हम न ताकी पहचानत ॥ हे परमात्मन् राधा वहु विधि वात व्याय सी । बातुल पत्ती सरिस पुकारत दुख श्रगाघ सी ॥६१॥

सारांश-सोरठा

राधा करत विलाप बातुल पत्ती की सरिस। होत विविध सन्ताप कृष्ण आप के विरह में ॥६१॥

**\$**\$\$\$\$

गुरोरन्तेवासी स भजित यदूनां सचिवतां सखीयं कालिन्दी किल भवित कालस्य मिनि । भवेदन्यः को वा नरपतिपुरे मत्परिचितो दशामस्याः शंसन् यदुतिलक ! यस्त्वामनुनयेत्॥६२।

टीका—ननु यद्याध्यारमशिक्या विरह्वेदना द्वैगुण्यं भवित तर्हि किमिति निजादन्तं मिय प्रेरितकत्यसीति चेत्तत्राह गुरोरिति । यो गुरो-रन्तेवासी वृहस्पविशिष्य उद्धवः स यद्नां सिववतां सहायतां भजति, अतोऽस्मदीये कथियत्वा कथं निजकुलमङ्गलरूपं भवन्तं अत्र प्रेरियष्य-तीति भावः । यद्वा मङ्गलस्विवत्वात् च्यामध्यन्यत्र गननुमशक्तः कृतोऽस्माभः सह दर्शनं यत् स्ववात्ती व्रू म इति । ननु अविन्त्वक्षप्रवाहा यमुना अस्तीति चेत्तत्राह—इयं काजिन्दो सखी सहन्वासिनीत्वात् किल निश्चतं कालस्य यसस्य अभिनी भवित अतो निर्वात, यमः प्रेताचि-

पित्वात् सततं जनमरणियस्तद्भिगनित्वादियमस्भन्मरणान्वेषणी कथमसमञ्जीवनहेतुं स्विय वासी कथयित्वति भावः । नरपितपुरे राज्ञः पुरे अन्यः को वा मत्परिचितो भवेत् नास्तीत्यथैः । नरपितपुरस्वादन्येषां दृषणवेशत्वमुक्तम् । हे यदुनिलक ! अस्या रावायाः दृशामवस्थां शंतन् कथयम् यस्त्वामनुनयेत् प्रसादयेत् । प्रवादक् कोऽन्यो भवेदिति सम्बन्धः ॥१२॥

अनु०—हे यदुकुल भूपण ! बृहस्पित जी का शिष्य वह उद्धव, जोिक अब याद्वों का मन्त्री पर प्राप्त कर चुका है और वह सखी यमुना भी तो यमराज की भिगती है, अतः अब वह भी निर्द्य हो गई है! ये दोनों उद्धव तथा यमुना हमारे परिचित होने पर भी इनमें से कोई हमारे दुःख की कहानी आपको नहीं सुनाता ? अब इनसे अधिक मधुपुरी में कोई हमारा परिचित जन भी तो नहीं है जो हमारी सखी की दित्योनमादमयी विरह दशा, विनय पूर्व क निवेदन कर आपसे बृद्धावन आगमन की प्रार्थना इन्हें श्री अत्र विवेदन कर आपसे बृद्धावन आगमन की प्रार्थना इन्हें श्री अत्र विवेदन हम को दूत बनाकर भेजने के सिवाय कोई उपाय दिखाई नहीं पहता है ॥६२॥

### मुखोज्ञास-दोहा

विरह दशा जैसी करी, राधा की ऋति दीन। कौन कहै श्रीकृष्ण सों, तुम क्नि हंस प्रवीत ॥६२॥

# मूल की भाषा-रोला उन्द

उद्धव भुरतुरु शिष्य सचिव यदुकुल के जानिय। यमुना सखी हमारी यम की बहन प्रमानिय॥ श्रीर कीन मथुरा में जाकों जानत हैं हम। हे यदु तिलक सँदेस सुनावहि आपहि करि श्रम॥६२॥ सारांश-सोरठा परिचित मथुरा साहिँ उद्धव कालिन्दी विना। त्र्यान पुरुष कोड नाहिँ जो वह कहै वियोग दुख ॥६२॥

0000

विशीर्गाङ्गीमन्तव्र ग्यविलुठनादुत्कलिकया परीतां भूयस्या सततमपरागव्यतिकराम्। परिष्वस्तामोदां विरमितसमस्तालिकुतुकां

विधो ! पादस्पक्षीदपि सुखय राधा-क्रम्रदिनीम् ॥६३। टीका-त्वां विना चन्द्रस्तितायाः कुसुद्दिन्या दशामियं प्राप्तिति रसेषे-गाह विशीर्गाङ्गीमिति । हे विश्वो ! हे विष्णो ! पचे चन्द्रपादस्पर्शादिष ब्रास्तां क्रीडाकौतुकप्राधुटयेदानं चरणस्परादिष राधाकुमुदिनी तां राजेंव कुमुदिनी तां सुखय, पचे-पाद: किरण: तत्स्पर्शनात् तदानात् राधैवकुमुद्रिनीति समासः तदेकतानःवादुभयोः साम्यमुभयपचानुकृतानि विशेषणान्याह, की हशीं अन्तर्व श्वाविलुठनास् अन्तरभ्यन्तरे अयः वेदना तेन विलुठन पतन तस्मात् विशीर्णाङ्गी विशीर्णानि विरहस्वरतया अवशानि करचरणादीनि यस्याः, तथा च भरतः-''अक्वं विरद्दसन्दर्धं थत्र कुत्रापि मुञ्जतीति" । पत्ते-विगत्तितानि विवित्तवानि चङ्गानि द्वानि यस्याः, पुन: कीदशीं भूयस्या श्रति प्रचुरतया उत्कल्किया उत्कण्ठया परीतां व्याप्तां युक्तामिति यावत् । पचे-उत्कित्वर उद्गता भुपसी या कितका तथा, इन्दुदर्शन विना कुर्सुदिनीना विकासामादात् । युनः कीइशीं सनतं सर्वेदा उपरागः कुत्सितां यो रागो रमणादीच्या तस्य व्यक्तिकर: व्यक्तिसङ्ग: सङ्गमो यस्या:, यद्वा उपरागेण व्यक्तिकरोऽधरच-रणादीनां सौहित्यं यस्याः, विरहवेदनया मालिन्या, पद्मे-विद्यतानः परागन्यतिकर: रज: संसर्गो यस्याः तां, पुन: कीडर्गी परिध्वस्तः दूरी-भूत: ब्रा सर्वतो मावेव मीदो हर्षो यस्याः, पश्चे-प्रामोदोऽतिनिहरि- गन्धः विशीर्णपुष्पत्वात् , पुनः कीदशीं विश्मितं समस्तानां श्रालीनां सखीनां कुतुकं कीतुकं यया तां, पचे--विश्मितसमस्त्रश्रमरकीतुकां मक-रन्दाभावात् ॥६६॥

अतु० हं गांकुलचन्द्र ! यह श्रीराधा अन्तर्गृ हं विरह जिनत से सन्ताप के कारण भूमि में लोटती रहने से इसका देह अत्यन्त चीण होचला है एवं उकण्ठा महान दील पड़ती है। प्रगाद विरह निबन्धन द्वारा सकल वस्तुओं से विराग हो चुका है, अंग-कान्ति मिलन सी हो चुकी है, अब उसकी अक्षशोभा पहले की भांति कनक समान गीर नहीं दिखलाई पड़ती, उसका अब आनन्द विलीन हो गया है। सिलयों के साथ के हास्य-कौतुक को भूल चुकी है। ऐसी दशा में निज सुधा-किरण के स्पर्श द्वारा इस राधा-कुमुदिनी को सुखी कीजिये। कुमुदिनी पत्त में है। चन्द्र! जो अन्तर्गत कीटादिच्त द्वारा अत्यन्त म्लान होचुकी है,जो तरङ्गाधात से बार र आन्दोलित होती रहती है, जिसका वर्ण, (प्रभा) एवं सौरम विद्रु हो चुका है एवं सूखी सी हो जाने के कारण जिसे अमरगण ने भी त्याग दिया है उस कुमुदिनी को निज किरणों का स्पर्श करके सुखी कीजिये।।६३॥

## मुखोल्लास-दोहा

हंस कहो तुम कृष्ण सीं, विरह व्यथा की पीर। तुम बिन राघा रैन दिन, व्याकुल महा श्रर्घीर ॥६३॥

मूल की भाषा पद्य-छन्द चनाद्वरी

कुमुदिन राघा कों हैं आप कृष्ण ! चन्द्र सम,

दरस पद आप को किरण समान है। जल माहिँ निलनी की लका पाँति फैलो रहैं,

बैसे वन माहिँ सधा बिकब ऋपान है।।

मुरमाने फूल सबै जैसे वाके दरसत, राधा की मोद रहित तन मुरमान है।

जात रहे कैरव सो अतिन के दृश्य तैसे,

। आलम के इरथ तस, - राधा की सखिन तज्यो कौतुक विधान **दे**।।६३।

सारांश-सोरठा

करी विरह के ताप देह दशा दुर्वल महा। निस दिन करत विलाप लोटति राथा धरनि तल ॥६३॥

0000

विपत्तिभ्यः प्राणान् कथमपि भवत्सङ्गमसुख-स्पृहाश्रीना शौरे ! मम सहचरी रचितवती । अति कान्ते सम्प्रत्यविधिदवसे जीवनविधौ हताशा निःशङ्कं वितरति दशौ चृतमुकुले ॥६४॥

टीका—भवदागमनप्रस्याशया एताबन्सं कालमनै घीदिदानीं निराशेयं याता इत्याह विपत्तिभ्य इति । हे सौरे ! मम सहचरी सखी भवत्सङ्गम-स्पृहा तद्वीना विपत्तिभ्यः कथमपि प्राणान् रिचतवती, सम्प्रति इदानी-मविधिदिवसे श्रागमनसङ्घ ते तिह्वसे श्रातिकान्ते सित जीवनिवधी हताशा सती निःशङ्कं यथास्यात्त्रथा दशौ चृतमुकुले विवरति दृद्दति । श्रायम्भावः—तायन्तं कालं चृतमुकुलावलोकनाह्ने गातिशयेन प्राणाः कदाचिद् यदि गच्छन्ति तदा मवस्सङ्गमसुखं न संभविष्यतीति शङ्क्या चृतमुकुलानि नालोकितवती,इदानीं तत्र निराशत्वात् निःशङ्कं निरीद्याते, एतेन विरहस्यातिधार्थं याता चोक्ता।। १९४।।

अनु - हे शूर - कुलोद्भव ! (इस संबोधन से चत्रियोचित कु-टिलता तथा क्रूरता ध्वनित होती है) हमारी सहचरी राधा, तुम्हारे मिलन की आशा से अधीन हो, बड़ी कठिनता से अपने वहिर्गत प्राणों की रत्ता कर रही है। किन्तु जिस अविध पर तुम ब्रज में लौट आने की प्रतिज्ञा करके गए थे उसके व्यतीत हो जाने पर हमारी सखी अव जीवन धारण में हताश हो कर निर्भवता पूर्वक. आज मुकुल पर दृष्टि डालती रहती है। प्रथम तुम्हारी मिलन आशा से किसी प्रकार प्राण घारण कर रही थी, अब निराश हो चुकी है अतः शीव प्राण प्रयाण कर जावें हसी कारण वसन्त के आज मुकुल का निरीक्षण कर रही है। अब उसे प्राण धारण की साध नहीं रही है अतः निर्भय हो आज मुकुल का दर्शन कर रही है। अब अधिक श्रीकृष्ण की स्मृति उदीपिन हो दुख न दे सके और वह मरण को प्राप्त हो जावे। पहले तो वह उदीपक वस्तु देख नयन मूं ह लेती थी अब उसे जीवन की साध नहीं है, अतः आप बज में शीव आगमन करें।। १८।।

### मुखोल्लास-दोहा

राधा : वाधा हरन की, कृष्ण दरस उपचार। इंस कही तुम जाय के, सकल कथन की सार ॥६४॥ मृल की भाषा पद्य-इप्पय

शूर तत्त्य श्री कृष्ण ! सली मेरी राधा यहि ।
आप मिलन हित प्राण बनाये घोर विपति सिंह ॥
सुख की हेतु विचारि सबै विधि दरस तुम्हारी ।
मिलन दिवस की आस किये तिके रही सहारी ॥
दे रही रसालन बौर में दीठि पीठि जग सों दिये।
अति ही निराश रांका रहित प्राण तजन की प्रण किये॥६४॥

#### सारांश-सोरठा

किये दरस की आस अब लों यह जीवत रही। सब विवि होय निरास राधा तन तजिनी चहै।।६४।। प्रतोकारारम्मश्लथमतिभिरुद्यत्परिणते-विष्ठकाया व्यक्तम्मरकदनमाजः परिजनैः । अग्रुञ्चन्तो सङ्गं कुरलयदशः केन्नसभी वलादद्य प्राणानवति सवदाशा-सहचरी ॥१ ४॥

दीका—दशसीदशां वर्णयति प्रसिकारत्यादि । कुवलयदशो राधाया ग्रमी
भवदाशासहचरी भवत् प्राप्तिवासनैव ससी केवलं बलात् प्रकृतस्वेत्र
प्राणान् श्रवित रहति, सस्या हति पाटः, कीदश्यः परिजनैः विमुक्तायाः,
कोदशैः प्रतिकारस्य विरहण्यरोपशमनोपायस्य य बारस्मस्तत्र रक्षधा
ग्यापारशून्या मित्र्येषां स्विकित्स्यत्वात् , कीश्रयाः अखत् परिवातेः
उद्भवन्ती परिणातिरन्तिमभावावस्था यस्याः, ग्यक्तं यन् स्मरकदनं
कामग्वानिस्तद्मजित, भवत्।शासहचरी कीदशी सङ्घं आसिक अधुश्राप्ती, एतेन भवदाशैव जीवनहेत् रित्रुक्तम् । स्रमेन चिरजीवित्रत्वस्य
विरहिण्याः व्वनितम् । यत दक्तं—''पुनः पुनः प्रवर्तान्ते निवर्त्तन्ते पुनः
पुनः । स्मरूपा हृद्ये युनो वेत्रस्य विरजीवितेति'। श्राप्यमि श्रीप्यादिविरसाध्यन्याधि शासकमरणं बुद्धाः वन्धुभिस्त्यक्रस्यि श्राशा न
त्यज्ञतीति व्वनिः ॥६४॥

अनु०—हे कृपण ! आपके आगमन की आशा ही जिसकी सह-चरी है, ऐसी यह कमल नयना 'राघा' जैसा कि वह आपके प्रेम में पीड़ित हो रही है, सर्वथा उसके अयोग्य है, भूमि पर शयन कर रही है तथा अब इसकी अन्तिमावस्था (दशवी दशा) अति निकट है और सहचरी वर्ग उसकी पीड़ा हूर करने के उपायों का भी त्याग कर चुका है तो भी आपकी आगमन आशा रूप सह-चरी इसका साथ नहीं छोड़ती और उसके बाहेर्गमनोन्मुख प्राणीं को बलपूर्वक धारण कर रही है। इसीलिए औराघा कल जीवित रह सकेनी हतने सोच-विचार का समक मी न लगाते हुए आप शीक ही वृन्दायम आगमन करें मध्या।

### मुखोल्लास-दोहा

हंस कहो भी कृष्ण सों, राधा दुख परिणाम। चाहत प्राण पयान कों, ठहरे अधरन धाम ॥६४॥

मूल की भाषा पद्य-छप्पय

श्रहो कृष्ण ! राघा जो कमल लोचनिन वारी ! तज्यो न केवल संग सखी यह श्रास तिहारी ॥ सो श्रव लों किर रही श्राण रत्ता है ताकी । रोग निवारण माहिँ श्रन्य सिवयन मित श्राकी ॥ पुनि वह त्यागि ताकों गई जानि मृत्यु श्राई निकट । विच गई मरन तें पे सहत श्रव मनसिज पीड़ा प्रकट ॥६४॥

सारांश-सोरठा

श्रवै त्यागती देह राधा व्यथित वियोग रूज। पूरित परम सनेह दीप शिखा लौं दिपत तन।।६४॥

0000

श्रये रासकीडारसिक ! मम सख्यां नवनवा पुरा वद्धा येन प्रखयलहरी हन्त गहना । स चेन्मुकापेत्रस्त्वमसि विगिमां तूलशकलं यदेतस्याः नासानिहितमिदमद्यापि चलति ॥६६॥

टीका--भवद्षेषया तस्याः जीवनं निन्दितमेवेस्यत छाह अय इति । अये इति सकोपसम्बोधनं विषादे वा, हे रासकीढारसिफ ! सम सख्यां येन अर्थाव्या पुरा पूर्व्यं नव-नवा प्रतीषणं नृत्वना प्रणयलहरी प्रेम-तरङ्गः बद्धा जनिता स चेन्सुकापेषस्यकापेषः स त्वमसि भवसि हन्त लेदे तदा इमां राधां धिक कुत इस्यत बाह यदिति यद्यस्मात् एतस्याः नासा-निहितं जीवति न वा इति ज्ञातुं नासाप्रे ऽपितं हृदं त्तुसकन्नं तृत्वस्वरं श्रद्यापि चलति, श्रयं भावः स्विय सा श्रेम्ग्लि सति यदि जीवति तर्हि

सकलमेव जीवनं,त्विय तु निर्पेचे भवदाराया जीवित तत् एतस्या गर्हि-तमेवेति, कीदशी प्रख्यलहरी गहना निविदा श्रम्यापि प्रख्यलहरी गहना श्रम्यया भवित श्रथ च गहनेव सदा, हदानीमिष तदा शमित क्लेशेन जीवनधारणात् । "गहनं कालयुगेषु गान्नेषु च नपु सकम् । गहनं स्यान् दु:खकाननयोरपीति" मेदिनी । "त्लं स्याद्बहा—दारुणि—श्राकाशे च पिठे न स्त्रीति" स्थलेऽति प्रसिद्ध: ।।१६।।

श्रनु०—हेरास-रसिक ! पहले पहले आपही ने तो हमारी सखी,राधा के साथ नित्य नवीन श्रनुराग उत्पन्न कर उसे दुर्गम प्रेम-लहर में बॉधा था, श्रव भी यदि तुम उसे बचाना चाहते हो, किन्तु आप तो श्रव भी उसकी पर्वाह नहीं करते । इससे उदासीनता ध्वनित होती है। ऐसी हमारी सखी को धिकार है कि श्रव इस दशा में भी वह आपकी अपेचा करती रहती है। किन्तु श्रव भी उसके

देह में प्राण हैं कि नहीं, यह जानने के लिए जब हम लोग इसके नासारन्ध्रों के सन्मुख रुई के टुकड़े (इल शकत) लगाते हैं तो बह अद्यापि चलते हैं अर्थात् वह अभी तक प्राण धारण किए हुए हैं! तात्पर्य यह है कि तुम्हारे उदासीन रहने से अब उसके जीवन धारण के कोई लच्चण नहीं प्रतीत होते हैं। इससे हम तो

जीवन धारण के कोई लच्चण नहीं प्रतीत होते हैं। इससे हम तो उसके भाग्य की ही निन्दा करती हैं कि ऐसे समय पर भी उसके तन से प्राण वहिर्गत नहीं होते ? इस स्थान पर श्रीराधिकाजी के भाग्य को विकारने के छल से उसका एक निष्ठ प्रगाद-प्रेम ही सुचित होता है।।१६।।

मुखोल्लास-दोहा

होत दशा प्राणीनं की, प्राण तजन की बार। सो राधा की कृष्ण सों, कही इंस निरधार।।६६॥ मृल की भाषा पद्य-छन्द गौतिका हे रास क्रीड़ा में रिसक श्री कृष्ण ! तुम मम सहचरी। इति प्रेम डोरी माहिँ एहले बाँधि पुनि त्यागन करी।। धिकार ऐसे नेह पै अब तजत सो निज प्रान है। धरि नासिका आगे रुई तब होत श्वासा ज्ञान है।।६६। सारांश-सोरठा

राखे राधा प्रान केवल दर्शन लालसा। जीवन को ऋनुमान होत तूल नासाप धरि।।१६॥। ००००

मुकुन्द ! भ्रान्ताची किमिप हृदि सङ्काल्पतशतं विधन्ते तद्वक्तुं जगति मनुजः कः प्रभवति । कदाचित् कल्याणी विजयति यदुत्कण्डितमति-स्तदाख्यामि स्वामिन् ! गमय मकरोगंसपदवीम्। १९

दीका—हदानीं राधाया उन्ह्याददशां वन्तुं प्रक्रममाना स्फुटं यत् प्रक्ष-पति तत् प्रस्तौति मुकुन्देति । हे मुकुन्दे ! ह्यं भ्रान्ताची चञ्चलाची ध्रय च प्राण्विगमसहितदशोका, यतस्तदानीं तत्र म लोचनपातो जलो भवित यत् किमिप प्रसङ्कित्तरातं विशोधेन विरुद्धता च ग्रसम्भवात् विरुद्धं सङ्क्ष्यशातं विधन्ते तद्भन्तुं जगित कः प्रमवित कोऽपि नेत्यर्थः । मनोगतस्य ज्ञातुमशनयत्त्रात् , यद्दा निधानार्थोऽशब्दः तद्भन्तुं जगित कोऽपि न प्रभवित, संकल्पानां प्रतिच्याज्ञायमाने हेलानियतत्त्वात् शत-शब्दोऽयं संस्थार्थे पर्यवस्यति, किन्तु इयं कल्पाणी उत्किश्ठतसिः सती कदाचित् यद्विलपित तत् श्राख्यामि, कथ्यामि हे स्वामिन् ! मकरो रोत्तं सपदवीं कर्णपयं गमय प्राप्य श्रयु इति यावत् । मकरो मकरा-कृतिकुण्डले उत्तं से यस्य स, कल्याणीति भीवनसंश्चवत्या स्फुटवाङ्-निर्यमेन कल्याय्योकात् ॥६०॥ लुक्न दशमी दशा के अन्तर्गत सचेतना श्रीराधा के विलाप के र्णन करते हुए कहते हैं—हे मथुरानाथ मुकुन्द ! दिव्योन्माद मते हुए नयनों वाली हमारी सख़ी श्रीराधा, मानस-संकल्पो के रे अगोचर जो-जो कुछ करती रहती हैं, संसार का कोई भी नुष्य उसे वर्णन करने की सामर्थ्य नही रखता। जब कि अत्यन रूपेंग वश उसकी बुद्धि चक्रल हो उठती हैं, तय वह किस तरह रलाप करने लगती है आप उसे भी श्रवण कर लीजिये॥ध्था

## मुखोल्लास-दोहा

लिता करत मराल कों, सूचित विविध प्रकार। कृप्ण दरस की लालसा, राधा की त्राधार।।६७।

मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

हे मुक्ति दाता ! चित्तित हम राधा करत सौ कल्पना । निहुँ वनत वरनत दशा का करि सकत कोऊ जल्पना ॥ हे स्वामि ! हे कृत मकर भूषण ! मिलन इच्छा मित किये । जिहि भाँति कल्याणी विलपित कहत मैं सुन लीजिये ॥६७॥

#### सारांश-सोरठा

विविधि भाँति सन्ताप दर्शन उत्कर्य्ठा हिये। राघा करन विलाप सुनिये कृष्ण कृपा यतन।।६७।

#### 0000

श्रभृत् कोषि त्रोमा मिष मुरिरवो र्यः सिल ! पुरा परां धर्मापेन्नामिष तदवलम्बादलङ्कयम् । तथेदानीं हा धिक् समजनि तटस्थः स्फुटमसौ मजे लज्जां येन चणमिह पुनर्जीवितुमिष ॥६८॥ टीका—विशेषमनालोक्य श्रीकृष्णे ममानुरागी लड्जाय वासूदित्याह समृदिति । हे सले ! मुरिरपो: श्रीकृष्णस्य, पुरा पृन्वीत्कृष्टामि धर्मापे श्रीकृष्णस्य, पुरा पृन्वीत्कृष्टामि धर्मापे श्रीकृष्णस्य, पुरा पृन्वीत्कृष्टामि धर्मापे श्रीकृष्णस्य, प्रशाप्त तदेकतानत्यात् । हा हेति खेदे, धिगिति कृत्सायां, इदानीं तथा तेन रूपेण तटस्थ उपहास: समजिन जातः येन उपहासेन स्फुट' ध्यक्तं श्रहं श्रीमञ्चलते पुनरनवधारणे चर्ण जीवनुमित लड्जां भेने प्राप्नोमि । तस्मादीष्टगुपहास्मास्पदं, तथा चोकं—''सहसा विद्वीत न कियामविवेकः परमापदी-पदिमत्यादि" । यहा तटस्थो शब्दो लाचिणकः धर्य-मर्याद्या जनवृत्दे वक्तं ते, तथातिवृद्धो नधाः जलौधः तटस्थः सन् तत्रस्थवृत्तादिकं दूरीकृत्य सर्वत्र प्रकृति वद्यां कित्यं मिटत्येवापगमात् सम मक्त श्रयमत्र वाति-तिष्ठेदिति, प्रेम्णा विशेषणं तटस्थ इति, किञ्च लाके हि तटस्थशब्देन हठात् कृतकार्यः परचात् चमत्थारमापत्रां जन उच्यते श्रत्र लच्चणया तद्यमे उच्यते । "धर्मोऽली पुणय-श्राचारे स्वभावोपमयोः कृतौ । श्राहिसोपनिषत् न्याये धनुर्यमसोमपयोरिति" मेदिनी । श्रत्वव्यमिति नाम निङ्नतात् लघुशब्दात् लुङ् उक्तमपुरुषः ॥१=॥

अनु०—हे सिख, जज-वास के समय मेरे प्रति श्रीकृष्णचन्द्र का एक अनिर्वचनीय प्रेम उत्पन्न हुआ था, उसके लालच में आकर मेंने अपने लोक-मर्यादा रूप धर्म की भी पर्वाह नहीं की थी। उस समय ऐसा प्रगाढ प्रेम था, किन्तु इस समय रुष्ट रूप से उसके विपरीत उदामीनता प्रतीत होती है, इसी कारण इस वृन्दावन में च्रणमात्र भी जीवन धारण करते रह कर अब मुभे लज्जा प्रतीत होती है। अर्थात्-आसन्न मृत्यु दशा के कुछ च्रण पूर्व उसका सां-सारिक ज्ञान तिरोहित हो गया था, इसी कारण वाह्य दशा में आत्मधिकार ही दीख पड़ती है। जो कि, एक दिन वृन्दावन में श्री-कृष्णचन्द्र की परमादरणीया के रूप में वरण की जा चुकी थी, श्रव उसी स्थान पर वहीं भिस्वारिणी होकर दुर्भाग्य की चरम

ग को प्राप्त हो चुकी है। इसी कारण ऋव और भी श्रीकृष । उपेचित हो कर जीवन घारण करने की इच्छा नहीं है ॥६।

## मुखोल्लास-दोहा

राधा नेंँ वरनन कियो, कल्लुक पूर्व संवाद। ताहि सुनावत हंस कों, ललिता सहित विपाद ॥६८॥।

मूल की भाषा पद्य-छप्पय हे सखि ललिता ! कियौ प्रेम मो माहिँ मुरारी।

ता आश्रय सों में मर्याद धर्म की टारी॥
प्रकट निकट की नेह वहें श्रय सब बिनसायी।
कृष्ण विरह ने हाय बड़ी यह दुःख दिखायी॥
या वृन्दाबन में एक च्रण इहि बिधि सों संकट सहूँ।
धिकार मोहि लज्जा महा जो कहुँ श्रब जीवत रहूँ॥धन॥

### सारांश-सोरठा

त्यान्यौ हरि नेँ नेह और तजी ब्रज भूमि यह। मैं न तजों अब देह तो है मम जीवन अधम ॥६८॥

#### 0000

श्रमी कुञ्जाः पूर्वं न मम दिधरे कामिप मुदं हुमालीयं चेतः सखि ! न कितशो निन्दितवती । इदानीं पश्येते युगपदुपतापं विद्घते प्रभो मुक्तापेचे भजित न हि को वा विम्रुखताम्।।६८।

--श्रीकृष्णं निना सञ्जे एकदेव सकारणं जातमिल्याह । श्रमीति

्रिश्रमी कुन्जाः दुमाः युगपदेव तापं, खतामृक्षाः प्रवी सम न दिधिरे कृतवन्तः, श्रपीति तु प्रश्ने श्रपि तु सन्वी, इयं द्र्माव おいてき の できのないないのではないしてなっていると

वृष्णेणी कतिशः कतिवारान् सम चेतो न निद्तवती, कल्लय प्रथ '' इदानीं एते कुञ्जादयः युगपदेव तापं विद्धिरे कुञ्बन्ति, तन्नार्थान्तरं कथयति स्वमुखेन हेतुसाह-पभौ इति पभौ मुक्तापेखे त्यक्तापेचे त्यक्तादरे स्रति को वा विमुखतां न भजति अपि तु सर्ब्य एव हि निरुषये, कृतिण इति शस्तु ॥१६॥।

अनु०-हे सिख ! ये वृन्दावन के कुंज समृह, श्रीकृष्णचन्द्र के ब्रजन्वास काल में कितने आनन्द-प्रद प्रतीत नहीं हुआ करते थे आपित सव प्रकार से आनन्द प्रदान करते थे। और यह तक राजी कितनी वार अपना आमोद प्रदान नहीं कर चुकी है अपितु बहुत वार आमोद प्रदान कर चुकी है। किन्तु देखों इस समय वेही कुंज, वेही वृत्त समृह एक ही साथ मेरे हृद्य में श्रीकृष्ण की समृति उद्दीपन करके मुक्ते विरह संवाप दायक हो रही हैं। हा! जब प्रमु श्रीकृष्ण ही उदासीन होगए हैं तो उसी इंग्वर के अधीन यह जगत् भी मेरे लिए क्यों न विपरीत भाव धारण करेगा। अर्थात् उसके निरपेन होजाने पर संसार की सकल वस्तु मात्र ही विपरीत भाव धारण कर लेगी।। हा।।

मुखोल्लास-दोहा
लिला सों जो कह्य कहाँ, राधा निज तन ताप।
कहत हंस सों सो सबै, पूर्व प्रसंग कलाप ॥६६॥
मूल की भाषा पद्य-अपय
हे सिख लिलते ! पहले लता कुंज या बन की।
भईं कहा निहें सदा मीद दायक सो मन की॥
कहा न कीनी हिपित चित बहु विधि पादपगन।
अन्न तू देखि दुखद बनि ये जारत हैं मम तन॥
श्रिल ! जब मोकों अक्टिप्ण प्रमु त्यागन की इच्छा करत।
तब को ! न मला या जगत में विमुख मयौ जान्यौ परताहि॥

#### सारांश-सारठा

करें स्वामि निज त्याग विमुख होहि मुख प्रद सकत । वापी सरित नड़ाग वन उपवन फीके लगें ॥६६॥ ००००

गरीयान् मे प्रोमा त्विय परिमिति स्नेहलधुता न जीविष्यामीति प्रखयगरिमाच्यापनिविधः। कथं नायासीति स्वत्रशपरिपाटीप्रकटनं

हरी सन्देशाय त्रियमुखि ! न मे वागवसर: ॥१००॥ टीका-मन्देवं स्वयमेव श्रीकृष्णं प्रति बाचकं कि न प्रेरयशीत चेतन्नाह गरीयानिति । त्वयि मम प्रेमा गरीयान् श्रतिगुरुत्तर इति श्रयद्विचनं परं क्षेत्रक्षं स्नेहत्त्वया, परस्परतुरुवता प्रेम्गां Sमात्रास्, यदि मध्यरितस्य तथाविध मेमास्ति तदा मत्प्रकाशनमेषायुक्तम्, तस्मानशिय स्नेहलावर्व तस्य, ग्रथ न जीविष्यामि इति तु प्रख्यगरीमाख्यापनविधिः प्रेम्खो थी गरिमा गुरुखं तत् प्रकाशिवधानं तन्मादेनदयक्तमित्वर्थः । श्रीप च स्वं कथं नायासि नागच्छिम स्ववशयिषात्रीपकटनं अयम् । यद्वशक्ती इति या परिपाठी तस्या: प्रकाश: प्रवद्धि कुल जाया भ्रयुक्तम् । तस्मात् हे विवसके हरी श्रीकृष्णे सन्देशाय बाचिकदानाय में सम वागवसरी बचनावकाशो नास्ति, कथा रीत्या सन्देशे प्रेरवामीति भावः ॥१००॥ अनु०--यदि में श्रीकृष्ण-चन्द्र के निकट यह कहकर सम्वाद भे-जती हूँ कि, तुम्हारी अपेचा मेरा देस-महान है, तो गंभीर प्रेम की ल्युता प्रगट होती है। और यदि हम कहती हूँ कि, 'तुम्हारे विना .में जीवन धारण करने में भी असमर्थ हूँ तो बाह्य भाव से प्रम को गुरुता प्रगट होगी और यदि यह कहकर सन्देश भेजूं कि, 'तुम यहां क्यों नहीं आते हो' ? ते यही ज्ञात हे गा कि, मैं उनको स्मरण कर रही हूँ' श्रातण्य हे सखि, श्रीकृष्ण चन्द्र के भेजना मेरे वाक्य का विषय नहीं रहा है श्रशीत् वह वाव प्रकाशन योग्य नहीं है ॥१००॥

## मुखोल्लास-दोहा

चित धरि सुनिये सकल ये, राधा कौ ततकाल। हरिहि सुनावत हित कियो, मोसों कथन मराल॥१०

## मूल की भाषा पद्य-ऋष्यय

हे प्यारी सिख लिलते! मेरी हित हिर माहिँ।
है असीम पै मैं न जिखीँगी यह हु ताही।।
नेह अधिकता की यह बानी कथन प्रनाली।
क्यों निह आवत कृष्ण, कहन मेरी यह आली।।
सो प्रगट स्ववशता को करे कहें सब हिर वश मसे।
या कारन बोजन समय निह रही मौन मन में ठये।।

## सारांश-मोरठा

हैं लिलता के वैन कह न सकति कछु राधिका। जानी करुणा ऐन कहीं ईस इमि कृष्ण सों॥१००॥

#### 0000

ययी कालः कल्पार्यधिकलितकेलीपरिमलां विलसार्थी यस्मिन्नचलकुहरे लीनवपुषम् । स मां धृत्वा धृत्तीः कृतकपटरोषां सखि ! हठा-दकार्षीदाकर्षन्तुरसि शशिलेखाशतवृताम् ॥१०१

टीका---पूर्ववृत्तान्तमनुस्मरखेनानुतापं करोति यर्थौ इति । हे कल् हे कल्याखयुक्ते ! उत्तरत्र यत्पदोपपादनात् स इति लम्यते, र नियतसम्बन्धात् । तेन स कालो ययौ मतवान् इत्यर्थः । स क इ थिस्मन् काले स धूर्तः श्रीकृष्णः श्रचलकुहरे गिरिद्य्यां लीनवपुषं तिरोहिनाङ्गां मां घत्वा हठात् बलात् श्राक्षयम् उरित वर्षास राशि-लेखापदं शतधतं चित्रशतवृतां, नख-वन्ध-तुङ्ग-शतयुक्तामिति यावत् श्रकार्षात् कृतवान् । शब्दवाहुल्यमावपरं । धृत्तेपदापादामात् कृष्णो-ऽपि कपटवेशधरो निलीय धतवानिति गम्यते । शश्चिलेखापद् वक्रतयाः श्राह्म विषयति गौर्याकृत्या, मां कीद्दशीं कलितकेलिपरिमलां कलितो धतः केल्याः परिमलो विर्मद्देश्यगन्धो यया, एतेन कीलाभ्यन्तर प्रविश्व प्राप्यकोपो ज्ञायते । यद्वा कलितो ज्ञात श्रयांत् कृष्णेन केलिपरिमलो यस्यां, तदन्वेषयापरः श्रीकृष्णः तद्दक्षय कीलारिमलमाञ्चाय

छुलेन धतवानित्यर्थः । स कीडक् विलासाधीं कीडाकां हो, मां काछुशीं कृतः कपटरों को मिध्याकां पो यया । "परिमलो विमहीं त्यातिमनोहरण-ध्यारे चापि, सुरतामिमह क-सच्छि विरागादिसोरभे" इति मेदिनी । "धूर्त स्तु खण्डनवने धून्तु रयोरपीति" विश्वः । "विलासं हाव मेदे स्यात् लीलायामपि पुंस्ययमिति" मिदनी । "शश्चिला कलामाणे गुड्डी-वृत्तभेदयारिति" विश्वः । "धून्तरे ना विष्टपो त्रिषु" इति मेदिनो । विदः षिड्णः ॥१०१॥ अनु०—हे कल्याणी सिल् ! अब वह समय नहीं रहा, जब वह विलासामिलापी धूर्ता श्रीकृष्ण, मेरे गिरिराज की कन्दरा में छिपे रहने पर भी फैलती हुई मेरे अंग की सुगन्धि को पहचान वर लीला-विलास के हतु सुमको हुं ह लेते थे एवं इन्दुलेखा आदि सिक्यों से विरी रहने पर भी सुम्ह प्रण्य को प्यवती को अकस्मान्

श्राकर श्रपने वचस्थल की श्रोर श्राकर्पित कर लेते थे श्रथवा मेरे वद्यः स्थल को शत-शत नखद्यतादि चिह्नों से भूपित कराते थे॥६० मुखोज्ञास-दोहा लिता सों राधा कही, कृष्णचन्द्र रस रीति। सो लिता श्रथ हंस सो, यरनत पिछली श्रीति॥१०१॥ मूल की भाषा पद्य-कवित्त

पहों कल्याणी सन्ती लिलते! वह काल बीत्या,

पकरि मैं ची में ढीठ बनमाली बल सों।

मेरे उर माहिँ चन्द्र लेखा नख रेखा सौ सौ,

करी ता सों कीनी में कपट रोस छल सौं॥

केलि हित मैंने लोनी जदिप सुगंध भीनी,

ाता पे दुराई देत कन्दरा अचल सौं।

हिय हरसाने शेम पुंज दरसाने हग,

काम रस साने कृत्र्ण बानक चपल सी ।।११०

सारांश-सोरठा

कञ्ज दिन प्रीति पुनीत रही एक रस ऋष्ण की। भई वहै विपरीत कठिन काल की चाल सौं ॥१०१॥

0000

कदा प्रमोन्मीलत्प लेकविपुलाङ्गी सगहराां वलादाकंपन्तं मधुरग्रुरलीकाकलिकया । मुहुश्रीम्यच्चिल्लीचुलुकित-कुलस्त्रीवतमहं

विलोकिण्ये लीलाभरमिलदपाङ्गं धुरभिदम् ॥१०२॥

टोका — इदानी मति—बाजसया यदास्ते तत् कथयति । अहं कदा अज-पति श्रीहृष्णं विलोक्यिष्ये दृष्णामि, कीदशं मधुरसुरलोकाकिकया स्मादशां समृहं सुहु वेलादाक्षेत्रतं स्वधशोकुम्बेन्तं स्वसमीपं नयन्तं, मृहक्रम्मादि पिन्हृत्य गमनाहृलादित्युक्तम् । कीदश्यः ग्रेमोन्मोलदिति प्रम्या उन्मीलन्तं उद्गष्ण्यन्तो ये पुलक्रशमाञ्चास्तैर्थप्यमानानि उप-पितान्यक्वानि यासो ताः, तं कीदशं साम्यन्ती या चिल्ली श्रृ बता तथा सुलुक्तितं सुलुक्ष्यदाचरितं लिएइतिमति सावत् कुल्लीणां वतं, यथा किश्चदृश्यं वानीयादि चुलुकेन विवित तथा, अस्मानं कुल्लवतं अ भूक्षणा वेन स्वीकृतिमित्यर्थः । चुलुकितिमिति नामाङान्तात कम्मीण कः, विछी-शब्दो अ लतावाची, तथा च कमदीपिकायाम्—"लीलालकस्कुरितमा-लतलालपदीप्ते गोरोचनाविलकमुच्चलिक्छीलास्यमिति"। व्याख्यात्र विद्वोकाकृद्भः—उन्नतभू लतिकिमिति । अहं कीरसी लीलामरेण मिलन्तः संजातामवन्तो अपाक्षं यस्याः सा उन्मीलिदिति। "पुलकः कृषिभेदं मानतरभेदे मालाभेदे च । रोमाञ्च-हरिताल-गजाननिपण्डे च गन्यन्वे इति" मेदिनी। "कार्कलः तु कले सूच्मध्यानी विद्यमरः"। "चुलुकः वस्तौ माण्डमेदे चुलुकवत् पुमानिति" मेदिनी।।१०२॥ अनु०-अपने मधुर मुरली निनाद के द्वारा प्रेम मिद्रा से मतनाली, खंजननयनी वज-सुन्द्रीगण को अपनी स्रोर वल पूर्वक स्थाक्ष्मे पण करते हुए, जिनका चन्नल भृकुटि-नर्तन निरस्तते ही कुलवती स्वी ललनाओं का पातित्रत धर्म लुन्न होने लगता है,उन श्रीकृष्ण-चन्द्रजी का स्रपने लीला विलासगुक्त, स्थानन्द्वपी नयनाञ्चली द्वारा कव दर्शन कर पाउंगी ?॥१०२॥

मुखोह्नास-दोहा

राधा लिता की प्रकट, करन मिलन की आस। सो लिता कहि इंस सों, भेजन इरि के पास ॥१०२॥

मूल की भाषा-छ यय

में राधा कव देखोंगी सिख ! कृप्ण मुरारी।
हान्य वेग सो हग कटाच सम मिले सुखारी॥
हिर हग चंचल बार बार जल संयुत सरसत।
वूड्यो ब्रत इल नारिन को या सात्विक द्रसत॥
ध्विन मन्द मधुर मुरली सुनत प्रकट मदन मिद्रा भरी।
हग इके हिरण नयनीन के वल सो ब्राकर्षण करी ॥१०२॥

#### सारांश-सोरठा

नयनि सात्विक भाव श्रह मुरली की मधुर ध्विन । उपजावित रित चाव श्रंगनान के श्रंग में ॥ ऐसे श्री ब्रज चन्द सुख निधान संकट हरन । तिन को दरस श्रमन्द कब मिलि है मो को सखी ॥१०२॥

0000

रखद्भृङ्गश्रेणीस्हृदि शरदारम्भमधुरे वनान्ते चाद्रीभिः किरखलहरीमि र्घवलिते। कदा प्रमोद्यडस्मरकलहवैतिखडकमहं करिष्ये गोविन्दं निद्दिश्चजवन्धप्रखिनम् ॥१०३॥

टीका—किन्न रणदिति। यहं गोविन्दं बनान्ते वृन्दाबने निबिद्य जान्य वन्यमण्यिनं करिक्ये निविद्योऽितगादो यो अजवन्याश्लेषस्तेन प्रण्यिनं अर्थाय कां, कीद्यं प्रेमेति प्रेम्णा य उद्युद्ध उद्भटः स्मरकलहः काम-कलहः तेन तम्र वा वैतिएडकं वित्यख्या व्यवहारपरं वित्यख्यां वा वित्यखां वित्यखां वित्यखां वित्यखां वित्यखां वित्यखां वित्यखां वित्यखां वित्यखां करोतीति ध्वनिः। वनान्ते कीदशे रणदिति रणतां शब्दं कुव्वतां श्रेणी पंक्तीः तस्याः सुद्धदि अतिस्वच्छन्दित्दारावम्थानदानात् मिन्नाहें यद्वा सैव सुद्धद् यस्य, निरन्तरमावृत्य शोभाजननात् । पुनः कीदशि शरदा-रम्भमधुरे शत्कालस्य प्रवृत्त्यातिसुन्दरे, पुनः कीदशि चान्द्रीभिः चन्द्र-सम्बन्धिनीभिः किरणलहरीभि धवित्रते शुक्तीकृते, किरणस्य शरिद् धितस्वच्छत्या बहरोत्युक्तम् । बनान्ते इत्यन्न श्रन्तः शवदः स्वरूप्तवित्यच्छत्या बहरोत्युक्तम् । बनान्ते इत्यन्न श्रन्तः शवदः स्वरूप्तवाची। "श्रन्तः प्रान्तेऽन्तिके नाशे स्वरूपेऽतिमनोद्दे" इति विश्वः। "वित्यखा वाद्मेदे स्यात् कचीशाके शिकाद्वये। वित्यखा करवीरी च" इति विश्वः।।

श्रतु०—शरद ऋतु का श्रागमन होने पर, मयुरसंकार का श्रतिपुंज के गान श्रारंभ करने पर, प्यारी चन्द्र-किरणों द्वार विमल, धवल श्री वृन्दावन प्रान्त में, प्रण्य-कलह के प्रकार पिंडत अर्थात् काम-कलह-कोविद श्रीगोविन्द को, अपने युगल बाहु पाश में वन्यनकर अर्थात् भुज जताश्रों से मुख पूर्वक श्रा लिङ्गन कर श्रत्यन्त अनुराग प्रदर्शित करती हुई किस दिन मुख कर सकूंगी ॥१०३॥

मुखोल्लास-दोहा

राधा-लितता सों कहत, कृष्ण मिलन की चाह। ताकों वह अब हंस सों, वरनत करि उत्साह॥१०३॥ मूल की भाषा-छप्यय

हे लितते! में राधा या वृत्दावन माहीं।
श्रिति सनेह सों निज भुज बंधन की गल वाहीं।।
कव करिहों श्रीकृष्णचन्द्र को श्रालिंगन वस।
श्रिहें वितंडावादी हिर संश्राम काम रस।।
श्रिति मधुर शरद श्रारम्भ में गुंजारे जह मधुरगन।
सित कान्ति मयूपन चन्द्र सों सोहै वृन्दावन सवन।।१०३।।

सारांश-सोरठा

बृन्दावन सुख पुंज यहाँ त्राय हरि मिलहिँ जो। लगें मनोहर कुंज चंचरीक चय चाँदनी ॥१०३॥ ००००

मनो मे हा कष्टं ज्वलिति किमहं हन्त करवें न पारं नावारं किमपि कलयाम्यस्य जलघेः । इयं वन्दे मूर्ध्ना सपदि तम्रुपायं कथय मां परामृष्ये यस्माद्धृतिकश्विकयाऽपेचश्विकया ॥१०४॥ रीका—उल्लंबनिवरहनेदनामसहमाना धैर्य्यपाप्युपायमिच्छन्ती यदाह तत् कथयति मन इति । हा कष्टं कच्छ्रं न तत् मे मनः ज्वलि दुनोति, हन्त खेदे कि करवे कि करोमि ! अस्य दु:खनलघे: दु:खममुद्रस्य पारं उत्तरतीरं न कलयामि अवारं सिक्षकृष्टतीरं न कलयामि न परयामि । यथा जलिवमध्यपतिता पराव्यांची तीरे अपरथन् महादु:खदुनी भवति तथेति-भाव: । मूर्ष्मा इदं वन्दे इदं असामं करोमि किमर्थमित्याह-समु-पायं मे मझं कथय येनोपायेन धृतिकस्मिक्या धैर्यंनाशनरूपात् परामुख्यं युक्ता स्यां तरामि, कीष्टरया अपेच्यतेऽसीऽपेच्यी कर्माण अनिट् हवार्थे कः प्रत्ययकेऽन इति हस्यः खियामात् तथा अपेच्या इति यावत् । धृति यथा—"ज्ञानामीष्टागमाद्ये स्तु सम्पूर्ण-स्पृहता धृतिः । साहित्य-वदनोक्षाससहास—प्रतिभाविकृदिति" ।।१०४।।

अनु०—हे सुमुखि ! हाय, मेरा मन विरह अनल संताप से जला जारहा है ! अब मैं क्या करूं ? इस सन्तापमय महा विरह्मागर में मैं निमन्न होचुकी हूँ अब तुम्हारे चरणों में नत मस्तक हो प्रणाम करती हूँ । इस समय शीघ ही कोई उपाय बताओ, जिससे मुमे ज्या भर धीरज और शान्ति प्राप्त हो सके ॥१०४॥

## मुखोज्ञास-दोहा

राधा पूर्व प्रसंग में, ललिता सों आलाप। करत कृष्ण प्रति कहन हित, विरह जनित सन्ताप ॥१०४॥

## मूल की भाषा पद्य-गीतिका

हे सुमुखि ! मेरी जरत मन दुख हाय यह निरधार है। या विरह बारिधि को न स्मत मोहि बारापार है।। शिर नाय बन्दन करत में तू बेगि जतन सुनाउरी। इन मात्र धीरज धरि करों में कक्कु बिचार बनाउरी।।१०४॥ सारांश-सोरठा

मोहि एक पत होय घीरज या सन्ताप सों। स्रवि विचारि हित लोय जतन तबै ऋद्ध करों में।।१०४॥ ००००

प्रयातो मां हित्वा यदि कठिनचूडामणिरसी प्रयातु स्वच्छन्दं मम समयश्रमः किल गतिः । इदं सोद्धं का वा प्रभवति यतः स्वप्नकपटा-दिहायातो वृन्दावनसुवि वलान्मां रयमति ॥१०४॥

टीका—अय स्वयनं वर्णयति प्रयात इति । यदि असौ कठिनच्डामणिः कठिनग्रेष्ठः कृष्णो मां दिस्वा प्रयातो गतः तदा स्वव्छन्दं प्रयातु, किल तिश्रये, मम समयधम्मेः कुलानारधम्मेः यदा कालकृतधम्मेः सृत्यु-रित्यर्थः । गतिः मरणं, ननु यद्यसौ दित्वा गतस्तदा त्वमपि धैर्ध्यमा-लम्ब्य किमपि च विष्ठभीति चेत्तत्राह इद्मिति । इदं सोद्धं का वा प्रभवति समर्था मवति ? न कायीत्यर्थः । यतः स्वय्नकपटात् स्वयन्त च्छलात् इद घुन्दावनस्त्रि आयातः सेन् वलात् मां रमयति, यदि वृरस्थोऽपि कपटात् वद्ययि तदि कथं संव्यमित्यर्थः । स्वपनो यथा—"स्वप्नो निद्रासुपेतस्य विपयानुभवस्तु यः । कोशवेग-भय-ग्लानि-सुल-हःलादिकारक" इति । "समयः सपथाचार-सिद्धान्तेषु तथाधिकियाकारे च निर्देशे सङ्केते कालभाषयोरिति" भेदिनी । १०१॥

अनु०—सिख ! वह निष्ठुर शिरोमिण श्रीकृष्ण यदि मुमको परि-त्याग कर मथुरा चले गए हैं, तो वे स्वाधीनता पूर्वक चले जावैं, मेरे लिए तो मृत्यु ही एक मात्र निष्कृति का उपाय है। उनके मथुरा चले जाने पर मुफको मान करना न्यायसङ्गत है। इसमें मेरा क्या दोष है। किन्तु इस तरह स्वप्न के से छल से वृन्त्वन में आकर बल पूर्वक जो रमण करने हैं, इसको कहीं भी कोई रमणी क्या

、川 古

सहन करने को समर्थ है ? मुक्त मानवती को प्रसन्न न करके वल पूर्वक मुक्तको त्याग कर नागरियों के साथ रमण करने को मथुरा चले गए हैं तो मुक्ते मान होना ही चाहिए इसमें मेरा क्या दोष है? मानिती जन बलात्कार को सहने को कदापि समर्थ नहीं है यह भाव है ॥१०४॥

मुखोज्ञास-दोहा

स्वप्त चित्र ध्यान रू प्रकट, दर्शन चार प्रकार। मोहि होत इक स्वप्न मग, सो निद्रा अनुसार॥१०४॥

मूल की भाषा पद्य-छप्पय हे सिख लितते ! यही देत्र चूड़ामिशि गिरिधर ! मोहि त्यागी मधु पुरी गये जास्त्रो स्वतंत्र नर !! गयौ धर्म मेरौ को समस्थ दूजी नारी ! जो सिह सिक वियोग व्यथा कौ संकट भारी !! किर कपट स्वप्न में बल सिहत शृन्दावन भुवि स्थानि हिरि ! निस समय संग मेरे करत रित विलास मन मोद भिरा। १०४॥ सारांश-सोरठा

राधा सरल स्वभाव स्वप्नावस्था की कथा। मिलन सरस प्रस्ताय लिलता सी यरनन करत॥१०४॥ ००००

श्रनौचित्यं तस्य व्यथयित मनो हन्त मथुरां त्वमासाद्य स्वैरं चपलहृदयं वारय हरिम् । सिख ! स्वप्नारम्भे पुनरिष यथा विश्रममदा-

दिहायातो धूर्यः त्तपयति न मे किङ्किशिगुराम्।।१०६॥ टीका—अनौचित्यमिति-तस्य श्रीकृष्णस्य धनौचित्यं मनो व्यथयति। दे सित्तः वं मथुरामासाद्य गत्वा चपलहृदयं चन्चलमनसं हरि निवारय । एकत्रापि प्रतिनियतप्रेमाभावात् चपलचित्तता, कि तदनौचित्य-मित्याह-यथा स्वप्तारम्मे निद्दाप्रयमचाणे एव हृह स्नायात: सन् विश्रममदात् विश्रमो विलासस्तत्र यो मदो गर्व: हर्षो वा तस्मात् मे मम किञ्चिणीगुणं काञ्चीदाम न चययति न दूरीकराति । स कीदश: धूर्तः कितव: स्वप्ने तिरोभूय काञ्चीदाममोचणात् धूर्त्तः दं,स्वप्ने तस्य द्रश्नादेव सात्विकतया श्लथीभूतकाञ्चीगुण्यतात् तेनैव नेच्यते इत्युक्तम् । सुरतसुलदानामा-वेन केवलं काञ्चीगुण्यमोचण्यमिवेति भाव: । किञ्चिणीगुण्यमित्यत्र ईदुतो पूर्वोत्तरपादपाचिकहस्व: । स्वप्नदृष्टस्य निवारण्यक्यनात् उन्माददृशयम् । ''मदो रेतसि कस्तूर्यां गर्वे हर्षेमदानयोरिति'' मेदिनी ॥१०६॥

अनु०—हे सिख ! हाय, श्रीकृष्ण का इस तरह का अनुचित व्यव-हार मेरे मन को अत्यिविक व्यथा दे रहा है अर्थात् वह लम्पट-चूडामिणि, मथुरा में बिहार करें तो भले करें, किन्तु उस जगह से हमारे निकट क्यों आगमन करते हैं ? इसके लिए तुम मथुरा-जाकर उन स्वेच्छाचारी अत्यन्त चक्रत स्वभाव श्रीकृष्ण से एमा करने का निषेध करदो ताकि,वह घूर्च स्वप्नारम्भ में विलासोत्मत्त हो इस वृन्दावन में आकर हमारे कि क्किणिगुण (कि किणि-वन्धन) को न छेड़ा करें ॥१०६॥

## मुखोल्लास-दोहा

राधा लिता सों कहत, निज मन की सन्ताय। सो ताकों ऋव इंस सों, हरि प्रति करत ऋलाप ॥१०६॥

# मूल की भाषा पद्य-ऋषय

हे सिख ! अनुचित भाव कृष्ण की मेरे मन को।
देत दुःख तू जा मथुरा स्वच्छन्द जतन को।।
चपल हृद्य श्रीकृष्णचन्द्र तिन सों नाहीं करि।
आय स्वप्न में रित विलास की आस धृर्त हिरे॥

नहिँ वेर वेर मोचन करें कटि किंकिनि गुन फल्द कों। या अजुगत गति व्यवहार को किर निषेध नेंद नन्द कों॥१०६ सारांश-सोरठा

लिलता मथुरा जाय करि निपेध तू कृष्ण सों। स्वप्त बीच बे आय किंकिनि गुन मोचें नहीं ॥१०६॥

0000

श्रीय स्वप्नो द्रे विरमत समन्नं शृणु हठा-द्विश्वस्ता मा भूरिह सखि मनोविश्रमधिया । वयस्यस्ते गोवद्धं निविपनमासाद्य कुतुका-

दकार हे यद्भूयः स्मरकलहपारि हत्यमतनोत्।।१०७॥
टीका—इदानी मुन्माददशां वर्श्यति अधीति । अधि कोमलातुमन्त्रणे,
दे सिंख स्वप्नो हरे तिष्ठतु आस्तां स्वप्नवाक्ती, समचं अत्यचं यत् वच्छृणु
इत्यप्याहारः। मनो विश्रमधिया मनोझान्तिरेयमिति बुद्ध्या हटात् आवअस्ता अविश्रवासिनी मा भूः, कि तदित्याह ते तव युष्मत् सखा श्रोकृष्णः
गोवद्धं निर्विषनं गोवद्धं नाश्रित्यनमासाद्य कुतुकात् अकारणं विना यत्
स्मरकलहपारि इत्यं अतनीत् विस्तारितवान्। तथाविध क्रीडासु मनो
द्भती प्रत्यचं कलहं कुव्वन्तिमेव मत्वा प्रलापं करोतीति भावः। "काग्रं
नाले तहस्कन्धे वाणे च सरणीवयोः। कृत्सिते रहसि स्तम्भे काण्डं वर्गेऽष्युदाहतमिति" विश्वः।।।१०७॥

अनु०—अयि सिख। स्वप्न की बात दूर रही, अब जाप्रत अव-स्था की बात सुनो और मेरा मनोभ्रम जानकर मेरे वाक्य में अविश्वास मत करो अर्थात् तुम मन में समको कि मैं वृन्दावन में हूँ एवं श्रीकृष्ण मथुरा में है अतः मिलन कैसे सम्भव है! सो यह केवल मेरे मन का भ्रम मात्र है। किन्तु ऐसा नहीं है वयोंकि म्हारे सखा श्रीकृष्ण, गोवर्द्ध न पर्वत के वन प्रदेश में आकर ौतुक वश वारम्वार ऋसमय में ही काम-कलह की निपुणता का

ास्तार करते हैं। तात्पर्य यह है कि-यह प्रादुर्भावात्य संभोग पेशेष है कि निज प्रीतम के सुदूर निवास करने पर भी उनका

गविर्माव होकर मिलनानन्द प्राप्त होता है। यद्यपि ऐसा सम्भोग ो दूर की बात है तौ भी सुदूर प्रवास के अन्तर्गत कहने से समृ-ख़ान् होना युक्ति युक्त है ॥१०७॥

मुखोल्लास-दोहा

हे सिख तितते ! व्यथा तु, औरहु सुनि करि चेत । न्त्राय ध्यान पथ प्रकट हरि, मोहि दुसह दुख देत ॥१०७॥

मूल की भाषा पद्य-छप्पय

हे सिख लिलते ! दूरि रही यह स्वप्न ढिठाई। सुनि प्रतच्छ तजि अविश्वास मन वुधि चतुराई॥ तेरी वयस समान कृष्ण गोवद्धेन बन में । श्रव श्रवसर तहँ श्राय कुत्हल तें छन छन में ॥ सो काम युद्ध की चतुरता अति हठ सों करते भये। ये चरित चपल चित चाय सों ध्यान माहिँ मो सँग ठये॥१००

सारांश-सोरठा

जवै करत हों ध्यान मूर्ति माधुरी कृष्ण को। रित रस समर सुजान लूटत ज्ञान अपान निधि ॥१०७॥

श्रमपीद्वावन्तीं गहनकुहरे स्चितपथां तुलाकोटिक्वाणैश्चिकतपदपातद्विगुणितैः । दिधीर्षन्मां हर्षोत्तरत्तनयनान्तः स कुतुकी न वंशीमज्ञासीद्भुवि करसरोजाद्विगलिताम् ॥१०८। टीका—प्राययकोपात् धावन्तीं राधामनुधावतः श्रीकृष्णस्य सम्भ्रमेण कराद्विगालितां वंशीं दृष्ट्वीं व कथयति । श्रमधादिति । श्रमधात् प्राययकोपात् धावन्तीं मां दिधीर्षम् धन्तु भिन्छन् श्रीकृष्णः करसरोजात् मुवि गालितां वंशीमज्ञासीत् न ज्ञातवान् श्रथति वाक्यशेषोऽध्याहर्गणीयः । स कीदक् कृतुकी कौतुकाविष्टः, पुनः कीदक् हर्षेण उत्तरको लोचनाञ्चलो यस्य सः, मां कीदशीं तुलाकोटिष्वाने न् पुरध्यतिश्रः दुर्गमकन्तरे यद्वा गहनं वनं तदेव दुष्प्रवेशत्वात् कृदरं तिसम् निविद्वनिति इत्यर्थः । स्वितपथां ज्ञापित पन्था यस्याः, श्रतिनिविद्ववने द्रष्टु-मशक्यापि नृपुरध्यनिश्रवात् श्रमेन पथा यातीति ज्ञातमित्यर्थः । कीदशे चिकतपद्यातिह्युलितैः चिकतञ्चन्वलो यः पादपावः तेन दिगुणोकृतैः । "गेह-स्कलने त्रिषु नपु सकं गहरे स्यात् । दुःलकाननयोरपीति" मेदिनी । "पादाङ्गद-तुलाकोटि-मञ्जीर-नृपुरोऽस्वीयामित्यमरः"॥१००॥

श्रतु०—श्रानन्दोद्रं क से वह विनोद शील, श्यामसुद्धर, क्रोधा-वेश वश जल्दी २ चलकर गंभीर वन में प्रवेश करने वाली श्रोर दुततर गतिके कारण बढ़ जाने वाले नूपुर शब्दों से मेरा मार्ग प्रगट हो जाने पर मुक्को प्रदेश करने की कामना से मेरा पीछा करने लगे थे, उस समय सहसा उनके हाथ की मुरली गिर गई श्रीर वे न जान सके, उस समय प्रेमोन्माद में उनके नयन चंचल हो गए थे। जो श्रीकृष्ण मुक्ते प्रसन्त कर, सुखी होने के लिए वन-प्रान्त में मेरे पीछे फिरते थे, श्राज वही वीतराग होकर मथुरा में निवास कर रहे हैं। श्रहो, यह बड़े कष्ट की बात है।।१०८।।

## मुखोज्ञास-दोहा

राधा लिलता सों कहत, कृष्ण कथा रस रंग। वृन्दावन में जो करीं, पूर्व काल विस संग॥१००॥

## मुखोल्लास-दोहा

राधा लितता सों कहत, कृष्ण कथा रस रंग। वृन्दावन में जो करीं, पूर्व काल वसि संग ॥१०८॥

मूल की भाषा परा-ऋष्यय

प्रेम कोप तें वृत्दावन की लता कुंज मग।
मोहि दौरती पकरन कों कौतुकी कृष्ण ठग।।
भये हुई तें हम कटाच जिन के अति वंचल।
निज कर कमलन तें वंसी जो गिरि धरातल।।
हिर नें सो जानी नहीं तह अचक अचक मम पद परे।
न पुरन जतायों पथ, भई दुनी धुनि घरनी घरे।।१०५॥
सारांश-सोरठा

जानी नहिँ व्रजराज करतें जो मुरत्ती गिरि। भाजत पकरन काज वृन्दावन वेलीन मग ॥१०=॥

0000

अशक्तां गन्तव्ये कित्ततनवचेलाञ्चलतया लतालीभिः पुष्पस्मितशवित्तताभिविंरुदतीम्। परीहासारम्भी प्रियसित ! स मां लिम्बतप्रखीं प्रपेदे चुम्बाय स्फुरद्धस्त्रिम्बस्तव सखा ॥१०६॥

ोका — प्रशक्तामिध्यादिः । है प्रियसित ! तब सखा परिहासारम्मे ल म्बतमुखीं मामवेचणायाधोमुखीं स्फुरद्धरविम्व: सन् चुम्बनाम चुम्न । श्रे प्रपेदे प्रपन्नः, कीदशों खतालीमि: बताश्रे ग्रीभिः कित्तवचेला चलत्या ध्रतनववस्त्रप्रान्ततया गन्तन्ये श्रपरदेशगमनेऽशक्तां, कीदशीभि व्यस्मितशवित्रतामिः पुष्याणां स्मितप्रकाशः तद्युतामिः, मां कीदशं बह्दतीं मा स्पृश इति शब्दायमानां श्रस्यामपि तथा विधानता जान विशेषा एव आरर्यः सख्यः ताभिः पुष्पवत्स्मित्युकाभिः धनपराञ्चता गन्तुमशका भवति तव वयस्यः तब सखेति सौहण्डनं नायं कोऽपीत्यर्थः ॥१०६॥

अनु०—हे प्रिय सखि! जब कि मेरा नवीन बखाञ्चल कुमुम-विकासच्छल से हास्यमयी विचित्र वन लताओं में उलभ जाने में मैं अपने गन्तव्य स्थान पर नहीं पहोंच सकी और असमर्थ हो रोदन करने लगी थी उस समय परिहास-पदु वह तुम्हारें सखा, जिनके अक्रण विम्वफल सहश अधर, चुम्बनार्थ विकसित हो उठे थे, मेरे समीप जा पहोंचे थे।।१०६॥

मुखोल्लास-दोहा

प्रथम मिलन श्री कृष्ण संग, भये जु भोग विलास। राधा बीते दिनन के, वरनत ललिता पास ॥१०६॥

मूल की भाषा पदा-छण्यय

प्यारी सिख लिलते ! नद नन्दन सखा तुम्हारे ।
में क्रीड़ा आरम्भिष्ट सों ऊ ची मुख धारे ॥
ताकी चुम्बन करन हेन आये मो पाही ।
फरकत तिन के अधर,लता इब अली तहाँ ही ॥
सो आंचल मम पट नवल गिह रही मिलाबन मन किये ।
में रुदन करत, वे खिली रही मुसकाती प्रमुदित हिये । १०६॥

सारांश-सोरठा

भय लजा उर श्रानि करत रही संकोच मैं। सिखन ढिठाई ठानि हरि सों मम संगम चह्यो ॥१०६॥

0000

ततोऽहं धम्मिलं स्थगितमुरलीका सस्ति ! श्नै । रलीकामर्पेण अमद्विचलअ स्दचलम् ।

# कचाकृष्टिक्रीडाक्रमपरिचिते चौय्य चरिते हरिल्डियोपाधिः प्रसममनयनमां गिरिदरीम् ॥११०॥

होका—ततस्तदनन्तरं स्रहं धिम्मिले स्थिगितमुरलीका केशपाशकृतमुरलीका सती शनैरदचलं गतवती, धिम्मिल्ले स्थिगिता संवृता मुरली
यया वहबीही कः केचित् इस्विनिष्धः । श्रालकासर्वेण मिध्याक्रोधेण
अमत्त्यी श्रावरले धुवी यस्या ता, चौर्य्यचिरिते कचाक्रृष्टिक्रीडाकलहानां
केशानां श्राकर्योक या कीड़ा तस्या क्रमः परिपाटो तेन परिचितं ज्ञाते
सति हरिलंब्बोपाधिः प्रासक्ष्णः सन् 'ह्यं चौर्यकम्मीशक्ता निप्रह्याम'
इति कम्मीण प्राप्तेपाधिः प्रसमं वलातः , वद्य्या भृविवरादौ निःचेष्तुं
नश्तीविध्वनिः । "केशपाशं समाकृष्य परिरम्य च निर्भरम् । यच्युभवनं प्रियास्यस्य कचाकृष्टिर्यं मता"। श्रतप्त जयदेवः—"सकचप्रहयुम्बनदानमिति"। "उपाधिर्थम्मे—चिन्तायां कुटुम्बन्यापृतेषु ज्ञाविश्रेष्यों पुंस्यपाधिः पुंसि व्याधिरथाङ्गग्रीरिति" मेदिनी ॥१२०॥

अनु - हे सिख ! उसके परचात् मैंने उनकी मुरती को अपने केश पाश में छिपा लिया और मिश्या क्रोधावेश से अपनी कुटिल भृकुटी चळचल कर, ऐसे भाव से मैं चली जारही थी, उस समय केशाक विण रूप परिपाटी द्वारा, जो चौर-चृड़ामणि नाम से संसार में विख्यात हैं, बे जान ही गए अर्थान् उनके द्वारा मेरे केशाक विख्यात हैं, इस प्रकार वह हठ पूर्वक मुक्तको गोवर्धन गिरिक- इस में लिया ले गए। उनके चौर्य चरित की बातें में क्या मुनार्क वाल्यकाल में स्तन पान करते करते उन्होंने पृतना के प्राण अप- हरण कर लिए थे, पौगएड में गोपीगण के घरों में नवनीत-चोरी, कैशोर में कात्यायनी व्रत परायण व्रज-कुमारी गण का वस्त्राप हरण किया उसके वाद मर्यादा प्राप्त हो व्रज-कुल-खलनागण का

पातित्रत धर्म अपहरण कर लिया, अब वह हमारे इस हि न्ताप को अपहरण करलें तो उनके "बौर" नाम का यथार्थ समभूं। यही श्रीराधाजी का अभिशाय है ॥११०॥

मुखोल्लास-दोहा

लीला हास विलास में, चोरी चरित अनूप। राधा लिलता सों कहाँ, सो वरनत तद्रूप ॥११०॥

मूल की भाषा पद्य-इप्पये
भैंने बंसी चोरि धरी निज चोटी माहाँ।
पुनि धीरे उठि चली कपट रिस करत तहाँहीँ।।
सघन भौंह द्यति चपल चोर करनी लखि मेरी।
शिखा पकरि खेंची जब बंशी केशनि हेरी।।
यह चोरी को मिस पाय के मोहि ले गये गिरि दरी।
सखि उचित जानि ता काल जनु चोर दंड दीनो हरी।।

सारांश-सोरठा

चोरन दंड प्रदान उचित राखियो गिरि गुहा। दीनौ मोहि सुजान राधा तिलता सों कह्यौ ॥११०॥

0000

कदाचिद्वासन्तीकुहरस्रि धृष्टः सरमसं हसन् ष्टुष्ठालम्बी स्थागयति कराभ्यां मम दशौ। दिधीषौ जातेष्य मिय सखि ! तदीयाङ्गुलिशिखा न जाने कुत्रायं ब्रजति कितवानां किल गुरुः ॥१

टीका--- अन्यामिष कीडामजुभ्येवाह कडाचिदिति । स छष्टः बास कुहरभुवि माधवीमण्डलीद्भुवि हसन् सरमसं यथा स्यात् प्रधार पृष्टदेशमाष्ट्रित्य कराभ्यां मम दशौ स्थगयति साबुणोति, वर्त्तमान भूते लट्। हे सिख ! जातेर्ध्यं जातकोधं यथास्यात् तदीवाङ्ग विशिषां तस्याङ्ग स्वापं मिय दीधीषो नसत्यां घत्त्र मिच्छुन्त्यां सत्यां श्रयं कित-वानां कुलगुरुः कुलश्रेष्टः कुत्र बज्ति इति न जाने, श्रनुभवशासस्य प्रहणासम्भवात् पृट्वेवत् लट्। कृतापराघस्यापि निःशङ्करवात् एष्ट इत्युक्तस्। "कृतायो श्रिपं निःशङ्करवितोऽपि न लिजितः। दृष्ट्रोषोऽपि मिथ्याबाक् किथतो घृष्टनायकः" । १९९॥

श्रुतुः — इं सिख, किसी समय, माधवी लता की निकुं ज की श्रोट से, वह धूर्त शिरोमणि लम्पट हरि, हँसते हँसते श्राकर श्रुपते होनों हाथों द्वारा मेरे नयनों को श्रुचानक मूंद लेते हैं, श्रोर जब में उनकी श्रंगुलियों को पकड़ना चाहती हूँ तो न जान कहाँ जा-कर छिप जाते हैं। इस प्रकार भी राधिकाजी के हृद्य में श्रीकृष्ण की बजवास काल की श्रातीत लीलाश्रों की वह मधुर म्मृति उन्हें व वक्तीमान की सी वातें प्रतीत होने लगती हैं। १९११।

## मुखोल्लास-दोहा

हरि हि पूर्व संभोग की, सुधि त्रावन तत्काल । सुरत स्थानन के चरित, राधा कहत रसाल ॥१११॥

## मूल की भाषा पद्य-गीतिका

काहू समय वे ढीठ हिर्पित लता वासन्तीन सों। नियराय मी वैठी मयी के नयन कर खाँ गुलीन सों॥ मम पीठ पीछे सों ढके चाहे गहन मैं रिस भरी। कत भिंत गये छिलियान के गुरु सखी! नहिँ जानी परी॥११९॥

#### सारांश-सोरठा

भये गुप्त तन्काल चाह गहन की करत ही। जानि परचौ नहिँ ख्याल ऋज हों कपटी कृष्ण को ॥१११॥ अतीतेयं वार्त्ता विरमतु पुरः पश्य सरते ! वयस्यस्ते सोऽयं स्मितमधुरिमोन्मृष्टवदनः । भुजस्तम्भोन्लासादिभमतपरीरम्भरभसः

स्मरक्रीडासिन्धुः चिपति मयि बन्धूककुसुमम्॥११२॥

टीका — अतिभावनावशान् परयन्तीराह व्यतीतिति । हे सरखे हे उदारे इय कथ्यमाना अतीता पूर्वभूता वार्त्ता विरमतु तिष्ठतु, पुरोऽप्रे परय सोऽयं य एव कथितः सोऽयं म्मितमधुरिमोन्सृष्टवदनः सन् स्मितस्य मधुरिम्णा माधुर्व्येय तन्सृष्टं बदनं यस्य, मिय बन्ध्ककुसुमं चिपति । बन्ध्ककुसुमसदशोऽधरोऽत्र वाच्यः । कीदशः सुजन्तमभो छासात् सुजा-वेवस्तम्भौ तथोरुवत्तसत् हर्षात् अभिमतोऽभीष्टः अनुमितोऽभीष्टः अनुमितोऽभीष्टः अनुमितोऽभीष्टः अनुमितोऽभीष्टः अनुमितो वा अर्थान्मया मनोऽनुकृतो यः परिरम्भः आनिक्षनं तत्र रभसो यस्य सः । कीदक् समरेति कामक्रीडासमुदः अपरिमितकीडाशा-विस्वात् । "इंचद्रिकाशि वदनं स्मितं स्थात् स्पन्दिताधरः" । "स्टर्वावस्थाविशेषे तु माधुर्य्य रमणीयता इति" । ११२।।

अनु०—हे सरले ! तुम इन श्रीकृष्ण की कपटपूर्ण वातें नहीं जानती हो, अन्तु जो वीत चुकी उन्हें रहने दो, अव वर्तमान काल में ही देखलीं, वह काम-केलि सागर प्रसिद्ध तुम्हारे सन्त्रा, जिनका मुख मन्द्रहास्य की माधुरी से मण्डित है, वे अभिमत आलिङ्गन की अभिलापा से आनिद्त हो, जिनके स्तम्भ सहश वाहु युगल हर्ष से उल्लिस्त हैं, अपनी अभिलापा सुक्त पर प्रगट करने के बहाने से बन्धूक पुष्पों को मेरी ओर फैंक रहे हैं अर्थात् मेरे मन को वन्धन में डाल रहे हैं। पूर्वराग दशा में रित उद्घोधन कारण-रूप स्वाभियोग-मङ्गी इस पद्य से प्रगट होता है।।११२॥

## मुखोल्लास-दोहा

मिलन त्राप को ध्यान पथ, मानि चित्त सुविकास । राखित राधा प्राण निज, किये दरस की त्रास ॥११२॥

मूल की भाषा पद्य-छ्राय हे लिले ! बीती बातें हिर की हैं प्री। आगे लिख तब वयस समान मधुरता रूरी।। ऐसी मन्द हसनि सां सोहत मुख श्रति ऋद्मुत । मुजस्तम्भ रस रास रसिक दृढ़ श्रालिंगन युत ।। कन्द्र्प केलि सागर श्राम तरन कुशल उत्साह धरि। बन्धूकं कुसुम मम श्रार कों फेंग्रत रित की चाह करि॥१११॥ सारांश-सारठा

ध्यानहिँ माहिँ सुजान करि समद्ग हरि आप को। राखे राधा प्रान प्रकट दरस की चाह सो॥११२॥

0000

तदुत्तिष्ठ बीडावति निविड्मुक्तालतिकया वधानेमं धूर्ती सस्वि ! मधुपुरी याति न यथा । इति प्रेमोन्मीलद्भवदनुभवारुढजड़िमा

सखीनामान्क्रन्दं न किल कितिशः कन्दलयित । ११३। हा-"इसं वध्वात्र स्थापये" त्युपिदशित-हे बोडावित लण्जायुक्ते (यमेव मां सुडुर्सु हुः बच्चयित तक्तस्मात् इसं धूर्तः निविद्युक्तालित-रा दृद्धरमुक्ताल्यया तथा वधान "हे सिल ! बिक्छ। यथा मधुपुरी याति" "अन्योऽपि यच्छलनपरः पुनने मवित" नदा स्थापय-ति ध्वितः ! इति अनेन कमेणा प्रेमोन्मोलद्गुमवाल्द्द्बिहिमेयं किल त्रीयां सखीनासाक्षन्दं शब्दक्रन्द्वनं कितशः कितवारान् न कन्द्बयित

न वर्ड् यति । प्रेम्णा उन्मीलनेन यो भवतोऽनुभव: तेन म्रा-सम्बक रूढ़ी अडिमा यस्या:, जहता यथा-"अप्रतिपत्ति बहुता स्यादिष्टानिष्टदर्शनश्र-तिमिः । श्रनिमिषनयननिरोत्त्रखनुष्टीम्भावाद्यस्तत्र"। ''ग्राकन्दं ऋन्दने SSह्वाने मित्रदररुण्युद्धयोः । आवर्यंपीवि" मेदिनी ॥११३॥ अनु०-हं लज्जावति ललिते ! "उठा और सवन गुथे हुए मी-क्तिक तता के हार द्वारा उस धूर्त का बन्धन करो, जिससे वह पुनः मथुरा न जा सके"। इस प्रकार उन्मादावस्था में प्रगाद प्रेम से उत्पन्न तुम्हारे त्राचरणों द्वारा वह जाड्य दशा को प्राप्त हो जाती है अर्थान् प्रेम की जड़ता में प्राप्त होकर कितनो ही बार हम सिख वर्ग के रोदन को बढ़ाती रहती है। ऋर्थात् उसकी यह टारूगा दु:ख दशा देखकर हम निरन्तर क्रन्दन करती रहती है ॥११३॥

मुकोङ्गास-दोहा करत आय प्रत्यन्न हरि, मेरे संग बिहार। ललिता तिन को उचित **है**, करन दंड उपचार ॥११३॥ मूल की भाषा पद्य-कुंडलिया

ऐसे कपटी कृष्ण को अरी लजीली बाल। सन्ती ! पकरि डिंठ बांच तू अविरत मुक्ता माल ॥ श्रविरल मुक्ता माल माहिँ या को वाँवन किन। जान न मथुरा फेर तजे हम को कवह जिन।। श्रेम विवस जानति अजान निरधार मिले से। का न रुवावति पुनि पुनि सिखयन राघा ऐसे ॥११३॥

सारांश-सोरठा

प्रकट मिलन परतीति होत श्रेम के बेग सों। राधा की हित रीति या अजानपन सों लखौ ॥११३॥ श्रहो कष्टं वाल्यादहिमह सखीं दुष्टहृदया मुहुमीनग्रिन्थि सहजसरलां ग्राहितवती । तदारम्भाद्गोपीगण-रित-गुरो! निर्भरमसी न लेमे खुव्धाऽपि त्वदमलग्रज-स्तम्भरमसम्॥११४॥

श्रीका—तस्याः प्रकार्षं निन्दं एय स्वयं निन्दि एयाह-अही इति । अही विस्मये किमिद्सकार्यं मयानुष्ठितिमिति विस्मयः । कष्टं दुष्टहृद्या अहं सखीं इह अने आवाल्यादृष्ट्यमारस्य सहनसरतां स्वभावेन कृष्टितां अर्थादिमां मानप्रनिय मुहुर्धाहितवती, मान एव प्रनिथ प्रदेशीत्यर्थादृन्य-त्वात् प्रयोजस्य कम्मेसंज्ञा न भवतीति गौणगत्यार्थता स्वीकरणीया । तथाहि प्रदे त्यज्यो भवतीति बोरदेवः । हे गोपीगखरितगुरो ! तदारम्मात् मानप्रनिथप्रहृणारम्भात् प्रमृति असौ जुर्धापि आखिङ्गमखामा-भिज्ञाषाि निभारं गाइं त्वद्मलभुजस्तम्भरभसं तव अमलभुजस्तम्भरमसं तव अपल्यास्तम्भरमस्ति ।

अनु०—हे गोपी गण के प्रेम शिक्त ! तुमने ही स्वयं उसको प्रेम परिपाटी की शिका देकर उसका आस्वादन किया है, अब उसको दुःख सागर में क्यों कर मन्न कर दिया है। तुमने भली, प्रेमिश्ला दी है! अहो, बढ़े कप्ट की बात है! और मेरा हृदय भी यड़ा दुष्ट है, जो बाल्य काल से ही लेकर स्वभाव सरला, अपनी इस सखी को मैंने ही 'मान' करने की शिक्ता दी थी अर्थात्-मैंने ही उसको मान करने के बन्धन में डाला है हाय, उसी समय से तुम्हारे इन्द्रनील स्तम्भतुल्य उज्ज्वल मुजाओं के-आलिङ्गन सुख के प्रति लालाथित होने पर भी वह उसे लाभ करने का सौमाम्य नहीं प्राप्त कर सकी है। तुमने ही उसको चिर काल-से दुख दिया है।।११॥

## मुखोल्लास-दोहा

ललिता वरनत हंस सों, तिज कृत दोष निदान। करत रही जो कृष्ण सों, सहज राधिका मान ॥११४॥

मृत की भाषा पद्य-इप्पय

वाल काल तें बार बार में दुष्ट हृदय अति।
सह न सरल सिख राधा ताकी में फेरी मति॥
मान रूप जो गाँठ जतन करि बहन कराई।
श्रोरिह तें रिह ताहि मिलन चित चाह समाई॥
पै मुजस्तम्भ भरि भेटि के नहिँ पायौ सुख श्रापकी।
हे गोपिन रित गुरु में भई कारण या सन्ताप की ॥११४॥
सारांश-सोरठा

चाइत रही मिलाप हे हरि राधा आप सी। यहै बिरह सन्ताप मेरी करनी सो भयौ॥११४॥

**\$\$\$\$** 

अलिन्दे कालिन्दोकमलसुरभौ कुं जनसते-र्घसन्ती वासन्तीनवपरिमलोद्गारिचिकुराम् । स्वदुत्सङ्गे निद्रासुखग्रुकुलिताची पुनरिमां कदाइं सेनिप्ये किशलयकलापव्यजनिनी ॥११४॥

दोका—स्वयमार्थसमानाह श्रालिन्द इति । श्रहं कुन्जगृहस्य श्रालि वहिद्वरि प्रकाष्टे वसन्ती सती इमं पुनः कदा सेविष्ये, श्रहं कीदः किशलयकलापण्यक्षिनिनी किशलयः नवपल्लवस्तस्य कलापः समूहः । ज्यानं तद्युक्ता, प्रशंसार्थे मत्वर्थेष्रत्ययः वहुन्नीहीरर्थप्रतिपत्तिकरस्य भावाद कम्मधारयपदोपि मत्वर्थीयः । यद्वा किशलयकलापस्य व्यल मिति वहीसमासः । प्रकृतिविकृतिसम्बन्धविवद्यार्था पष्टी । की कालिन्दीकमलसुरभी यसुनाथाः कमलानां सुरभियंत्र हैक्वां। "सुरिसः सुनिन्धः शैर्यमिरशुक्तम्"। कीदशी वासन्तीति वासन्ती माधवीलता सस्याः यो नवपरिमलः तदुद्गारिणाश्विकुराः केशाः यस्याः तां, प्रनः कीदशीं त्वहुत्सक्षे तव कोडे निद्रासुखेन मुकुलिते श्रिष्णी यस्याः. निद्रामदसुकुलिताचीति पाठे निद्रा च मदश्च ताम्यां मुकुलिते श्रिष्णी यस्याः। निद्रं यं कामजं उक्तम्। "चेतः संमीलनं निद्रा श्रम-क्लम-मदादिजा। जूम्माविमिलनेन्द्रा सा गात्रमङ्गादि कारणम्"।। सदो प्रथा—"संमोहनातन्द-सम्मोहे मदो भधोपजे नज्यः इति। "सुरिनः सुगन्धिकान्त्रयोस्त्रिध्वितं" मेदिनी ॥१११॥

श्रमु०—श्रव शीव्र ही श्री वृन्दाबन में श्राकर हमें जीवन दान दीजिए, ऐसा भाव व्यक्त करती हुई-श्री लिलता मथुरा में श्रीकृष्ण के प्रति श्रपनी श्राभितापा प्रगट करके हंस से कहती हैं:-'हे कृष्ण यमुना के कमलों से सुरभित निकुंज भवन में-श्रीराधा विराजती होगी श्रीर उनका केश कलाप माधवी लता की कुसुम सौरभ से श्रामोदित होगा एवं वह श्रापके श्रंक में सुख निद्रा में श्रधं निमि-लित नयन हो सोरही होगी, ऐसी दशा में में नव किसलय-वीजन द्वारा कब उनकी सेवा का सुख प्राप्त कर सकूंगी। श्रीलिता की प्रगाद सेवा लालसा मयी यह विश्वित है।।११४॥

मुखोल्लास-दोहा

कारण राधा विरह की, निज करनी जिय जानि। लिलता पुनि संयोग हित, करित विनय मृहुवानी ॥११४॥

मूल की मापा पद्य-छ्रप्य हे हरि ! द्वार निकुं ज गेह कालिन्दी कमलन । रहत सुगंधित, तहँ राधा तुम गोद तासु तन ॥ वासन्ती के नव सुमननि कच सौरम मीने। अब उबरे सुख नीँ द भरे हम आलस लीने॥ बहु पातन की कर बीजना लिये रतिश्रम हरन कीं।
मैं लितता कव पाऊ समय ऐसी, सेवा करन की ॥११४॥
सारांश-सोरठा

सुरभित कुँचित केश नयन उनाँदे अध्यक्ते। आप सदित मथुरंश कव या राधा को लखौँ ।।११४।।

**0**000

ष्ट्रतानन्दां ब्रन्दावनपरिसरे शारदिनशा-विलासोद्धासेन ग्लिपतकवरीफुल्लकुसुमाम् । तव स्कन्धोपान्ते विनिद्धितभुजावद्धरिमहं कदा कुञ्जे लीना रहिस विहसिष्यामि सुमुखीम्।११६:

टीका-पुनरप्याशास्त्रे धृतानन्दामिति । ऋहं कदा रहसि एकान्ते कुन्ते जीना सती सुमुखीं राधां विहसिष्यामि ? किम्सूतां वृन्दाबनपरिसरे धृतानन्दां, पुनः कीदशीं शारदिनिशायां यो विज्ञासः द्दर्षत्रीदाकौतुकं वा तेन ग्जपितानि मिद्देशिन कवर्थां कुन्दादिक्सुमानि यस्यास्तां, आत्रमशीयस्वास् प्रवांतुभूतस्वाच्च शारदेश्युक्तम् । पुनः कीदशीं सवैति—तब स्कन्धस्य उपान्ते विनिद्दिता अपिता मुजवहजरी मुजवता यया, अनेन स्वाधीनभन्तृ कात्वमुक्तम् । यदुक्तं—"कान्तरितगुगाकृष्टा न जहाति वदन्तिकम् । विचित्रविश्रमाशक्ता सा स्यात् स्वाधीनभन्तृ किति" । विज्ञासो यथा—"धीराकृष्टिगितिश्चित्रा विज्ञासे सिस्मतं वचः" इति ।।११६।।

श्रातु०—श्रीवृन्दावन के प्रान्त देश में, शर्द शर्वरी के समय रास-लीला के उल्लास के कारण जो श्रानन्द मन्त हो गई हैं श्रीर जिनके कवरी-देश से कुसुम भड़ रहे हैं श्रीर जो रसालस वश तुम्हारे कन्धे पर श्रपनी भुजाएं रवखे हैं! उस गोप-रमणी-मण्लि ाधा की एकान्त निकुंज स्थली में छिपी हुई मैं दर्शन कर कय परिहास कर सकूंगी ? इस पद्य में रासलीला के ऋन्त में निकुंज वेहार का वर्णन, निविड रित विलासालस्यवश चलने में ऋसम्बर्ध श्रीकृष्ण स्कंध प्रदेश में निज दोनों मुजा रक्खे कुंजभवन में छिपी राधाजी को देख परिहास करने का लिलता का अभि-प्राय है।।११६॥

मुखोह्मास-दोहा

राधा के चित में बसी, दरस आज अजराज। वरनत लिता हंस सों, हरिहि सुनावन काज ॥११६॥ मूल की भाषा पद्य-गीतिका

धारण कियौ तुम संग सुख निशि शरद राम विलास में। श्रम भयेँ वेनिन तें गिरे, प्रफुलित प्रसृत हुलास में।। तव श्राप के कंधनि धरीं राधा सुमुखि भुज बल्लरी। हुरि कु'ज में एकान्त ताकी हँसी कब करिहीं हरी!।।११६

सग्रांश-सोरठा

क्**व ह्वै हैं व्रज माँह**ं वे राका वे जामिनी। **हरि राधा गल वाँह कवै दे**खि ह<mark>ीं नयन भरि</mark>॥११६॥

0000

विद्रादाहर्जुं कुसुमग्रुपयामि त्वमधुना पुरस्तीरं तीरे कलय तुलसीपन्नविमदम् । इतिच्याजादेनां विदितभवदीयस्थितिरहं

कदा कु'जे गोपीरमण् गमयिष्यामि समये ॥११७। टीका—प्रनराशास्त्रे विदरादिति । हे गोपीरमण् । इति व्याजात छन्ना

टीका-पुनराशास्ते विदृशदिति । हे गोपीरमण ! इति व्याजात् छुला एनां राधां समये सङ्कोतसमये कदां कुन्नं गमयिष्यामि प्रापयिष्यानि झ्हं कीडशी विदितमवदीयस्थितिः विज्ञातमवद्वस्थाना यत्र नीर्ल रहिस ज्ञावतदुह्रेशा, कोऽसौ व्याज इति आह-स्वमधुना इटं तुलसीप्छवं कलय संचित्त, आहं विदृरात् कुसुममाहत्त् आनेतुं यामि ! लवलीपछ-विमिति पाठे लवलीपरलवं "आमलकीति प्रसिद्धं" आनेतुं यामि !।१६७॥

अनु०—हे गोपीरमण ! आपको निकुं ज-भवन में निवास करते जान, में कुसुम-चयन करने कव गमन करूं गी और "अव तुम आगे से यहां यमुना किनारे तुलसी चयन करों" श्रीराधा से यह निवेदन कर उनको इसी छल से संकेतानुरूप तुम्हारे समीप प्रेरित करूं गी। इससे सखीगण की निजाभिलापा से शून्य, निस्वार्ध विशुद्ध प्रेमसेवा प्रगट होती है। १११ अ।

मुखोल्लास-दोहा

वीती सुरति विलास की, हरि हि हौन सुवि हेत। वरनत ललिता हंस सों, निज संदेस सचेत ॥११७॥

मृल की भाषा छन्द-गीतिका
बहु दूर श्रव में कृल बीनन जात, राधे ! तू तहां।
ले राखियो नव पत्र तुलसी तीर यमुना सों यहां।।
करि कपट हे गोपी रमण ! या राधिका कों छुंज में।
कव भेजि हों में जानि बैठे लता पादप पुंज में।।११७॥
साराश-सोरठा

श्चन्तर हित चित राखि किये राधिका सों कपट। फूल लैन मिस भाखि जाऊँ मिलै जु समय वह ॥११७॥

0000

इति श्रीकंसारेः पदकमलयोगोंकुलकथां निवेद्य प्रत्येकं भज परिजनेषु प्रशायिताम् ।

निजाङ्गे कादम्बीसहचर वहन् मण्डनतया स यानुच्चैः प्रेमप्रवरणमनुजग्राह भगवान् ॥११८॥ टीका-उपसंहरतीति इति श्री कंसारेः पादकमलयोरिति पृथ्वोंकं

सकतो गोक्तकथां निवेध कथयित्वा परिजनेषु प्रत्येकं प्रस्थितां प्रेमयुक्तां याचकतां वा भज क्रु, परिजनानिष कुशालप्रश्नादिना प्रीण्येति यावत् । यद्वा तेष्विप गोक्तकतनानुग्रहाय श्रीकृष्णं अवत्त विनु याचकतां वज । ननु परिजना: बहुवः सन्ति तेषु मया कति भजनीय। इति चेत्तग्राह-स कृष्णः मराइनतया निजाङ्गभरचरणादौ यान् वहन् धारयन्, प्रेमप्रवर्णया स्यात्तथा श्रतुजप्राह श्रतुप्रदीतवान् । स्वयमतिकमनीयतामु श्रक्षेषु तेषां प्रदुर्ग अनु-प्रद एव । तथा चोक्तम् - "भूवणभूवणाङ्गमिति" 'प्रणयः प्रवर्षे प्रेम्णि' ''याच्ञा विश्रम्म-भावयोरपि निम्त्रश्रिऽपीति" मेदिनी 1128=11 अनु - हे मरालीसह वर ! अपने हृदय में इस गासुल की गाथा को अलङ्काररूप से धारण करते हुए इसे श्रीकृष्णचन्द्र के चरणीं में निवेदन करके वहां पर उनके निकटवर्त्ता उनके प्रिय परिजनी

के प्रति हमारा प्रेमभाव प्रदर्शित करना क्योंकि आजकल उनके सौभाग्य की सीमा नहीं है। इस जगत् में सर्वोच्च सीभाग्यशाली वे ही माने जा सकते हैं जिनके प्रति श्रीकृष्ण वन्द्र अधिकाधिक त्रेम प्रदर्शित करते हैं। इससे श्रीकृत्ण चन्द्र के लाभ से मथुरावा-सियों का सौभाग्याधिक्य श्रोर अपना दैन्य-दुर्भाग्य सूचित होता

है ॥११८॥

मुखोल्लास-दाहा

निज सँदेस कहि हंस सों, ललिता-मिलन विधान। हरि श्रंगनि गहनेह की, सहिमा कहत सुजान ॥११८। मूल की भाषा,पद्य-छप्पय

हे हंसी सँग रहन हार ! तुम करी निवेदन। यह गांकुल की कथा यथारथ, हरि पद कमलन ॥ भक्ति प्रेम युत कृष्णचन्द्र के जो सेवक जन। श्रक मूष्ण मगवान श्रंग में राजत निस दिन।। करि निषट श्रनुष्रह सो किये वारण श्रपनी देह में। कह्यु भेद न जड़ चैतन्य को राखी करन सनेह में।।११८। सारांश-सोरठा

धारत भूषण टेह भक्तन जनु तन्मय करत। याही विधि करि नेह राधा जी सों मिलिय हरि॥११८॥

0000

मिलद्भृङ्गी इंसी-रमण ! वनमालां प्रथमतो सुदा च मं पृच्छजिदसुपहरेथा मम वचः । चिरं कंसारातेरुरसि सहवासप्रणयिनीं

किमेनामेणाचीं गुण्यति ! विसस्मार भवती॥११६॥
टीका—बनमानां प्रति यद्वाच्यं तदाइ-मिलदिति । हे हंसीरमण प्रथमतो मुद्रा हुर्षेण बनमानां चेमं प्रच्ल् हुद्दं मम वच उपहरेषाः हपढौक्य । वनमानामिति हेतु कर्म्म । कीदर्शी मिलद्भूक्षी मिलन्यः संगच्ल्याना भृक्ष्यो यत्र तां, हुदं किं, हे गुण्यति ! असौ माधुर्य-सौगन्ध्यादिगुणः, अत्र गुणो अन्थनसूत्रं तथु कोन, एनां जच्मी राधां भवती त्वं विसस्मार विस्मृत्यवत्यसि ! कोदर्शी कंसारातेः श्रोकृष्णस्य उरित वचित हह वासप्रणियी, विस्मरणम्युक्तमेवित भावः । यया सहचरीममास्त्रीरित्यादिकयनमध्याहृत्य अनुकथने इदं एनादेशः ॥१९६॥ अनु०—हे हंसीरमण्, आप सर्व प्रथम श्रीकृष्णचन्द्र के हृद्य पर विराजने त्राली उस वनमाना से जिसके अपूर्व सौरम से आकृष्ण हो अमरावित स्वयं उसके समीप चली आती है, सानन्द कुशल प्रश्न पूछ्कर हमारा सब सन्देश कथन करना । कहना कि "हे

The working the transport of a dispersion of the second of

गुणवित, तुम्हारे साथ ही श्रीकृष्णचन्द्र के वक्तस्थल पर चिरकाल निवासाभिलापिणी, चनुरागविती दस मृग नयनी राधा को क्या तम भूल गई हो ? विस्मृति के कारण बनमाला के प्रति प्रणयाभि-योग ही इसका मुख्य उद्देश नहीं है, च्यपितु भङ्गी-क्रम से श्री-कृष्ण से प्रश्न करना ही उद्देश है। ११६॥

सुखोल्लास-दोहा अंग आभरत कृष्ण में, गतिय प्रथम बनमाल। तासी यह विनती करी, मधुरा जाय मराल॥११६॥ मृत की भाषा पश्च-छुप्यय

मधुप गुंजरत जामें सो वन माल हिये हरि।
मुदिन प्रथम करि कुशल प्रश्न तासों, धीरज घरि॥
कहियों ये मन वचन ऋहा वन माल गुण्यती।
वचस्थल श्रीकृत्य माहिँ चिर काल रितमती॥
यह मृग नयनी रावा रही प्रीति किये सहयाम उर।
सो विसराई नैँ कत ऋवै कही हंम सब विधि चतुर॥११६॥
सारांश—सोरठा

रही संग चिरकाल जो राघा सह वासिनी। अरी हरी वन माल करी न ताकी सुधि कवहुँ॥११६॥

0000

इदं कि वा हन्त स्मरिस रिसके! खग्रडनस्मा
परोताङ्गी गोवद्ध निगरिनितम्बे सम सखी।
भिया सम्भ्राताच्च यदिह विचक्क त्विय वलाद्गृहोत्वा विश्रश्यक्षविशिखं गोकुलपतिम्।।१२०।।
टीका—पुनरिव वनमालायां व्यक्तमाह इदिमिति। हे रिसके! समवेदिचतुरे! हन्त खेदे, इदं किम्बा समरिस इदमतीव-चिन्नात् त्वदेकाचार

विस्मरण्योग्यं न, तद्दि स्मरसि. इदमतीव चित्ताहहादकः तात् विस्मरण्योग्यं न तद्दि स्मरसि न वेति वाशव्दस्य चामिश्रायः, इदं कि गोवद्धं निकदेशे मम सखी त्वयि वलाद् गृहीत्वा गोकुलपतिं इह विचक्षं श्राकुष्टवती, भिया "स्मापराधोऽस्मीति" संभ्रान्ताच्यं चडचललोचनं, पुनः कीदशं विश्वश्यदिति विश्वश्यन्ती श्रधः पतन्ती नवा मनंहरा शिखिशिखा पिन्हं यस्मात् यस्य वा तं, वलादा- क्ष्योन शिखरहस्य पतनम् । इयं कीदशी खण्डनं वाताञ्चलं तेन श्राकुष्टतया परिवाही पृणोक्षी। इयमधीराखिश्वता यत उक्तं—"तर्जये- त्राहयेत् श्रन्योति" श्रन्या सधीरेत्यथः ॥१२०॥

अनु न्हें रिसके वनमाले ! यथार्थ हुए से संभोग रस की तो तुम ही ज्ञाता हो, क्यों कि तुम एक द्वारा भी श्रीकृष्णचन्द्र के यद्वस्थल की परित्याग नहीं करती । श्रीकृष्णचन्द्र के अजवास काल में हमारी सच्यी राघा किसी दिन उनके श्रीअङ्ग में अन्य नायका सम्भोग जन्य चिन्हादि देखकर प्रण्य-कोपवश अव्यन्त अधीरा हो उठी थी क्योंकि उन्होंने उसी गोवर्द्ध न गिरि के मध्य उसका हुन्त महण किया था, इसी कारण श्रीकृष्ण उससे इतना भय मानते थे । एक दिन जिस समय उनका नृतन, मोर पिच्छ का मुकुट स्वलित हो गया था तब तुमकी देखकर श्रीराधा का कोध शत गुण अधिक वढ़ गया था । कारण कि, तुममें कुंकुम, मृगमद लगा रहने से श्रीकृष्ण का विशेष लाम्पट्य प्रगट होता था, इसी से श्रीराधा ने तुम्हें अपने हाथों से सीचा था, यह भी तुम्हें याद है कि नहीं ? इस पद्य में श्रीराधिका जी का खिरडता-नायिकोचित कोध प्रगट होता है ॥१२०॥

मुखोल्लास-दोहा

पुनि बन माला प्रति कहत, ललिता वचन रसाल। पूजन जोग प्रसंग ये, जानहु उचित मराल ॥१२०॥ •

### मृल की भाषा पद्य-छण्य

हे वंनमाले ! खेर, कवहुँ ताकों सुधि आई।
राधा तेरे तोरन हित इच्छा प्रगटाई॥
गिरि गोवद्धन मध्य भाग चंचल चस्र कीन्हे।
लेखन प्यारी तोरि यहै संभ्रम चित इंग्हि॥
नव मोर चंद्रिका मुकुट शिर भ्रमण कर त्रजपति लह्यो।
गति दहै गही वृपभानुजा सवल ताहि तान चह्यो॥१२०॥

## सारांश-सोरठा

हे रसिके वन माल ! रावा :उव तोरन चहाँ। लै फिरकी नंदलाल राखी तोहि वचाव टर ॥१२०॥

#### 0000

ततः सम्भाषेथाः श्रुति-मकरसुद्रामिति सुदा भवत्यां करीव्यः किमिति कुशल-प्रश्नजितमा । रुचिस्मरा या त्वं रचयमि सदा चुम्वनकला-मपाङ्गोन स्पृष्टा सित्त ! सुरारिपोर्गस्डसुकुरे ॥१२१॥

टीका—ध्यथ कुए इते व्यक्त मुपदिशति तत इति । ततस्तद् नन्तरं श्वति मुद्रा श्रुतिसकरसुद्रां सकराकृतिकृषक तिस्त्यधः । जात्या एकार्व इति संसाध्याः संकथय इति, किसित्याह—भवायां त्विय कुशल प्रश्निक्षण जास्यं कर्त्तेच्यः तत्र कुशल मकुशल न्वेति किं प्रष्टवं न वेत्यर्थः । निरन्तर निरित्य यकुशल शालिन्यां कुशल प्रश्निति क्षावः । कुशल शालिता यथा—त्वं अपाक्षे न पृष्टा सती नेत्रान्त-स्यातिदी भावः । कुशल शालिता यथा—त्वं अपाक्षे न पृष्टा सती नेत्रान्त-स्यातिदी भ्रत्यां , सुरारिपोः यण्ड सुकुरं अतिस्व व्यवतात् गण्ड एव सुकुरः तिस्मन् चुम्बनक जां सदा रचयसि करोषि, कीटशी रुचिस्मेरा इत्यां कान्त्या स्मेरा देदी प्यमाना इत्यर्थः । यहा हिनः कान्तः स्मेरं

ईषद्वसनं यस्याः, अनवरवानन्द्रसमुद्रे विलसन्त्यास्तव सदैव कुशल-मिति भावः उक्तः । अन्यापि नायकस्यापाङ्गेन म्पृष्टा सित गएडे सुम्वति । रुचिः परिष्यङ्गः तस् सुखेन श्रःगारमावस्मेरयुक्ता च भवति । यदुक्तं वात्स्यायनेन—"तासो भवति श्रङ्गारादिति" । ऋष्णो नायकः, सकरमुद्रा नायिका, रुचिः स्त्री । "दीसो शोभायासभिष्यङ्गाभिलाषयो-रिति" मेदिनी ॥ १२१॥

श्रनु०—हे हंस! वनमाला से ऐसा प्रश्न करने के परचात् हर्ष पूर्वक श्रीकृष्णचन्द्र के कर्ण में विराजमान मकराकार-कुएडल से सम्भाषण करना। उससे कु तल प्रश्न करना तो मृख्ना है, कारण कि श्रीकृष्णचन्द्र के गण्ड-युगल का चुम्बन करने वाले से कोई कुशल प्रश्न भी क्या करें १ ६ योंकि वह तो कान्तिमय, हास्यपूर्ण श्रीकृष्णचन्द्र के भाव विलासी. नयनाश्चल का स्पर्श पाते रहकर उसके बीच २ में उनका कपोल चुम्बन सहसा करते रहते हैं। इस प्रकार श्रयोग्य वस्तु का सौमाग्य निरीच्ण कर ईप्यों से चिंद क्रमसुन्द्री गण के मनों में चिंद ईप्यी-भाव उद्य होता है, इसी से उनको महाभावमयी समफता उचित है। १९२१।।

## मुखोज्जास-देाहा

वनमाला सों मिलि सखे, चपल कुंडलन कान। मिलिये तिन सों प्रेम किर, हैं वे भव्य प्रधान 11१२१॥ मृल की भाषा पद्य-ऋष्ण्य

श्रहो हंस! जो सकराकृति मुद्रा हरि कानन।
तिन सों कीजे संभापन सानन्द मुद्दित मन!!
साद्र कहियों हे सिख मुद्रे! मकर कान्ति वर।
हग कटाच सों मुकुर कपोलन कृष्णचन्द्र कर॥
वर बस सपरस करिन हो चुम्बन क्रीड़ा धनि श्रहा।
कुशल प्रश्न तुम सों करन प्रगट करत जड़ता महा॥१२१॥

## मारांश-सोरठा

तुम सी को वड़ भाग कृत्रण कपोतन मुद्रिके! किये कोटि जप ताग पावन पद यह सुलभ नाहँ॥१२१॥

0000

निवासरो देवि ! श्रवणलिकायामिति थिया श्रयत्नास्त्रामेव श्रणयहृद्या यामि श्ररणम् । परोचं चृत्णीनां निभृतनिभृतं कर्णक्रहरे हरेः काक्तनिभश्रां कथय सित्त ! राधाविधुरताम्॥ १२२॥

टीका—कर्णमूलनिवासत्वात् त्वयेव हरों कोमलं रहिन कथितत्व-मित्याद निवास इति । हे देवि ! मकरमुद्दे ते तव अवण्लिकायां निवासो वस्ति: इति घिया बुद्ध्या प्रण्यहृद्या नम्निक्सा सती त्वामेव शर्ण यामि । ननु सया कि कत्त त्यिमित्याह-वृष्णीनां परीत् यथा स्यात् निश्चतं रहिस, तन्नापि प्रकाश्यकथने कुन्नापि तिरोस्य कश्चित श्र्णोति स्रतः कर्णकुहर एव नतु कर्णमूले, श्रपीति एत्स्वयैव शक्यिम-तिभावः । विधूरं स्थात् परिशेषण्ड्यो विकले-श्रिष्वित । मेदिनी।। १२-।

अनु०—हे देवि! हे सिल ! यह मकरमुद्रा के प्रति सम्बोधन है। श्रीकृष्णचन्द्र का गरडम्थल ही तुम्हारी लीला विलास सूमि है। उनकी श्रवणलिका में तुम्हारा निवास है, ऐसा विचार कर प्रण्य वश मैंने तुम्हारी शरण ली है, सो तुम यादवग्ण के परोच मे अत्यन्त गुप्त भाव से श्रीकृष्णचन्द्र के कानों में शोक सन्तशा राधा की काकूतिमयी, कातरता को निवेदन करना अर्थान् विनयपूर्वक श्रीराधा की विरह-वेदना को श्रीकृष्ण को एकान्त के ससय सुना देना ॥१२२॥

### मुखोल्लास-दोहा

मकर मुद्रिका सों कहन, हंसहि रही मुनाय। लिलता साधन काज हित, करत विनय अधिकाय॥१२२॥ मृल् की भाषा पद्य-छन्द्र गीतिका

देवी मकर मुद्रे ! तुन्हारी बास हरि कानन छहै। जा बुद्धि सों ये दीन ललिता छाप की छाश्रय लहे।। सिखे ! यादवन सों छप्रकट ह्वें भेदवाद बखान में।। दुर्वल दशा या राधिका की कही हरि के कान में।। सारांश-सोरठा

राघा की गति दीन ऋहों मकर मुद्रे सुनौ। हरि लों कहौं प्रवीन पें परोच्च यादवन के।।१२२॥

0000

परीरम्भं प्रेम्णा मम सविनयं कौस्तुभमणी बुवाणः कुर्वीथाः पतगवर विज्ञापनमिदम् । श्रमाधा राधायामपि तव सखे ! विस्षृतिरभूत् कथं वा कल्याणं वहति तरसे हि प्रगणिता ! ॥१२३॥

टीका—कौस्तुभमणि प्रति वक्तव्यम्पदिशति परिरम्भमिति । हे पत-गवर ! कौस्तुभमणी सिवनयं प्रेम्णा मम परिरम्भमालिङ्गनं बुवाणः इटं विज्ञापनं कुर्वीयाः करिष्यसि । तत् किमित्याह-हे सखे ! राधाया-मि श्रास्तां श्रन्यासां कथां श्रतिप्रेयस्यां राधायामपीति श्रिपशब्दास्यार्थः तव श्रगाधा श्रपारा विस्मृतिरभृदिति । श्रर्थान्तरन्यासेन निन्दन्तीवाह-हि निश्चितं तरले ! प्रण्यिता प्रेमवत्ता कथं कल्याणं बहति नेवेत्यर्थः । स्थव तरले पिङ्गे कामिजने प्रण्यिता कल्याणं बहति बहत्विति कामि-मीनां नित्यं नवन्त्व प्रयत्या श्रस्थिरत्वात् तथा चोक्तः—"जारा उप- पतयः भुक्तवृतां स्त्रियामिति"। एतत् श्रीकृष्णं प्रत्यात्तेपगचनमानमिति, श्रथ च तरले सुरसत्यागात् तरलो मचपस्तस्मिन् उक्तं मद्यपं सौहृद्यं नास्ति ॥१२३॥

अनु०—हे पिचवर ! तुम श्रीकृण्णाची के वचम्थल पर विराजमान कोंस्तुममणि से हमारा सप्रेम आर्तिगन कह कर ऋति विनीत भाव से निवेर्न करना कि हे सखे ! असीम प्रेम की आवार, जा श्रीराधा हैं उनको तुमने नितान्त ही भुला दिया। यह निश्चय तुम्हारी अगाध भूल है, क्योंकि तुम चक्रल हो और श्रीकृष्ण क वक्तस्थल पर सर्वदा मूलते रहते हो, इसी कारण ऐसे चक्रल

के साथ शीति लगाना कभी मङ्गल-जनक नहीं होता, दूसरे सा-मान्यतया चञ्चल स्वभाव वाले जन की प्रीति कभी कल्या एकार नहीं होती ॥१२३॥

मुखोल्लास-दोहा

कौस्तुभ मणि प्रति कहत अव, ललिता सविनय वैन । कही हंस जाते सुनै, बर्ज पति करुणा ऐन ॥१२३॥ मृल की भाषा पद्य-छन्द् गीतिका

हे पिन गन में अप्ठ मेरी विनय की जै प्रेम सों। हरि हृदय कौम्तुभि मणि करौ ता सँग अतिगन नेम सो।। समभाइये पुनि भूल ताकी बिपति जो राधा सही। इन चंचलन सों प्रीति कार कल्यासता कोने लही ॥१२३॥

सारांश-सोरठा

थिर न रहित है प्रीति कवहुँ चंचलन के हृद्य। नाहिन होति प्रतीति चपल चितन की लखि दशा ॥१२३॥

मुद्रु: क्रुजत्काञ्चीमशिवलयमञ्जीरम्रुरली-स्वाऽऽलम्बो आम्यद्युवतिकलगीतैः सुरमणे ?। स कि साचाद्भावी पुनरपि हरेम्ताग्डवरसं-रमन्दः कालिन्दीपुलिनसुवि तौर्यत्रिकमरः ॥१२४॥

टोका—तं प्रच्छति मुहुरिति । हरैस्ताएडवरसै: सहसा तौर्यित्रकारः समूहः कालिन्दीपुलिनभुचि पुनः कि साचाद्मविष्यति'' स कीहक् मुहुरिति मुहुः कृजन्तीनां ग्रन्थकं ध्वनिं कृष्यंतीनां काञ्च्यादीनां यो रवः ध्वनिः तमालम्बियतुं शीलं यस्य, काञ्ची किङ्गिणी,मणिमयवलयाः कृष्टणानि, मञ्जीराणि नृपुराणि, मणिमयानीत्यनेनापि सम्बन्धः । मुरली वेखः, सृदङ्ग्यादिवाद्यभावः काञ्च्यादिगीतं बलयन्पुरयोः सवाधं रिति । पुनः कीहशः आम्यन्तीनां वलयीभूयनृत्यन्तीनां कलगीतं यत्र, "साम्यादिल पाठे"—काञ्च्यादीनां रवालम्बी रवानुसारि आम्यद्ग्योपीनां गीतं यत्र,यथा काञ्च्याद्यो ध्वनिं कृष्यंनित तथा अनुरागवःयो गोप्योऽपि गायन्तीत्यर्थः । अन्न तौर्यंत्रिकिम्युक्तं । नृत्य-गोत वाद्य प्राप्तो विशेष प्रतिपत्त्यार्थं काञ्च्यादीनामुपादानं, तेनायमर्थः—काञ्च्याद्यो वाद्यभाषः गोप्योऽनुगानकारिण्यः श्रीकृष्णो नर्त्तं कः इत्यप्वेंव सामग्री, सततं हरेः हृदयनिहित्तत्वं हार्द् सब्वं जानासीति त्वां पृच्छाः भीति भावः ॥१२२॥।

श्रवु०—हे देवमणे कौस्तुभ ! तुम श्रीकृष्ण वन्द्र के हृद्य पर सदा विराजमान रहकर उनका मनागत माव जानती रहती हो श्रतः तुम ही से इस विषय की जिज्ञासा करती हूँ कि, रासमण्डल में नृत्य करने वाली युवतियां के कलगीत एवं उद्दण्ड नृत्य विलास में वार २ शब्दायमान काञ्ची, मिण, वलय, नूपुर एवं मुरली रव का श्राश्रय लेने वाले श्रीकृष्णचन्द्र जी का, यमुना तट पर वह रासोत्सव देखने का कभी मुक्को फिर भी सौसाग्य श्राप्त हो सकेगा ? ॥१२४।

# मुखोल्लास-दोहा

सुधि करायवे हेतु अत्र, पूर्व भूत रित रास। लिलता माणि सो कहत पुनि, कृष्ण मिलन करि आस ।१२४॥

मूल की भागा छन्द्-गीतिका हे कृष्ण कंठाभरण चिन्तामाणि कलिन्दी पुलिन में। कब होयगो वह नृत्य ताण्डव तौर्व्यात्रक मृदु ध्वनिन में॥ तहँ करवनी कंगनन नृपुर बांसुरी कलस्य भरी। करि गान ताल विधान संयुत लेंहि फेरी सुन्द्री॥१२४॥

#### सारांश-सोरठा

ऐसौ रास विलास पूर्व समय में जो भयौ। कब ह्व है आभास ताको किर चिन्तामणे!॥१२४॥

0000

नवीनस्त्वं कम्बो पशुपरमणीभिः परिचयं न धत्से राधाया गुणगरिमगन्धेऽपि न कृती । तथापि त्वां याचे हृदयनिहितं दोहृदमहं वहन्ते हि क्लान्ते प्रणयमवदातप्रकृतयः ॥१२५॥ का—इदानी पाळवन्यं प्रति वनतुसुपदिशति नवीन हृति। हे कम्बो

शंख ! त्वं पशुपरमणीभिः सह परिचयं न घत्से न दश्वसि तथा धाया गुणगरिमगन्धेऽपि गुणत्राहुत्यस्याऽस्पेऽपि न हती न विद्वान्, त्र हेतु: यत: सत्वं नवीन: नूतन:, तदानीमिवद्यमानासौ ब्रज्ञाते हेतु:। । हं तथापि एवमपि हृदयनिहितं दोहदं त्रभिलाषं त्वां याचे,द्विकम्मेंको । चि:, नतु यदि परिचयं नास्ति तहिं याख्वा ज्यथेंवेति चेत्तत्राह—वहन्त

ति-हि यतोऽपरिचितोऽपि श्रस्मासु प्रखयं करिष्यत्वेवेति भावः । 'गरघो गन्धक श्रामोदने मन्ध सम्बन्धि गर्व्वयोरिति'' विश्व: । ''प्रकृति: गुरामाम्ये स्थात् अमात्यात्मस्त्रमावयोः योनौ लिङ्गे पौरमारें'' इति मेदिनी ॥१२४॥

अनु०—हे शङ्क ! तुम नवीन हो, क्यांकि, श्रीव्रजेन्द्रनन्द्रन व्रज में निवास करते समय तो अपने कर कमल में मुरली धारण किया करते थे घौर मथुरा में अब तुमको धारण करते हैं इस कारण नवीन होने से तुम गोपी-गण से अपरिचित ही हो, अतएव श्रीकृष्ण के सुख के हेतुमूत श्रीराधा के गुणों का तुम विन्दु मात्र भी ज्ञान नहीं रखते, तथापि अपने मनोगत अभीष्ट के विषय में तुमसे शर्थना करती हूँ। कारण कि, इस संसार में जो विद्युद्ध-चित्त एवं सहदय होते हैं वे विरह-च्यथित जनों के प्रति प्रेम एवं करणा प्रदर्शित करते ही रहते हैं, इसी कारण से मैं तुमसे निवे-इन करने को उद्यत हुई हूँ।।१२४॥

#### मुखोल्लास-दोहा

श्रव बरनत है शंख सों, लिलता राधा श्रीति। वहीं हंस के चित्त हृद्द, करत सँदेसे रीति।।१२४॥ मूल की भाषा पद्य-गीतिका

हे रांख ! तुम हो नये, गोपिन रीति पहचानत नहीं। गुरुता गुण्नि धृपभानुजा भी तिनक तुम जानत नहीं।। प्रगटत मनोरथ में तद्पि सुनिये निवेदन सम यहै। विनु हेतु शुक्त स्वभाव की शुचि कृपा दीनन पर रहे।।१२६॥ सारांश-सोरठा

गोपीमन की प्रीति शंख नवल ! जानी कहा।
पे शुक्लन की रीति दीनन पर राखत द्या ॥
शंख चक्र अरु पद्म गद्म सहित व्रजराज ने ।
मधुरा में सुख सद्म घारे, तातें कहे नव ॥(२४॥

गृहोत्वा गोविन्दं जलधिहृदयानन्दन सखे सुखेन श्रोवृन्दावनपरिसरं नन्दतु भवान्। कथं वा ते गोष्ठं भवतु दियतं इत वलवान्

यदेतिसम् वेगोर्जयिति चिरसीभाग्यमितमा ॥१२६॥ श्रीका-पुनस्तमेव प्रार्थयते गृहीत्वेति । हे सखे । हे जल्लिहदयानन्दन ! समुद्रतनय ! अनेनेति गाम्भीर्थ्यवेदोऽपि जलिन्धेः हदयानन्दनस्वन नातीवानन्दजनकत्वयुक्तम् । गोविन्दं गृहीत्वा श्रीवृन्दावनपरिसरे नन्दत् आनन्दयुक्तो भवतु । पुनरसम्भवमालोक्ष्य सङ्गते कथं वेति हन्त खेदे है तब गोष्ठं कथं वा द्यत्तं विषयं भवत्, तत्र हेतुमाह-यदिति । यत् यस्मान् प्रतिस्मन् गोष्ठे वजवान् अतिमहाद् चिरसौभाग्यमित्सा चिर-कालं न्याप्य वेखोः सौभाग्यस्य महत्तं जयित उत्कर्षेण वर्त्तते । अन्यस्य हर्ष-प्रधाने स्थानेऽन्यस्य कथं प्रतीति भवतित्यर्थः। शङ्कस्य शब्दजनकता वेखोरिष, अतः परस्परं स्पर्जा।१२६॥

अनु०—हे जलिन्ह्रिय-नन्दन! आपकी उत्पत्ति समुद्र से है। आप गोविन्द को लेकर वृन्दावन में सुख पूर्वक आनन्दानुभव की जिए। यदि आपके मन में यह शङ्का हो कि, मुफे वृन्दावन क्यों प्रिय कर एवं सुखप्रद हो सकेगा जो में वहाँ पर आऊँ ? इसके उत्तर में यही कहती हूँ कि, इस वृन्दावन में तो चिरकाल से वेशु-नाद रूप महा-सौभाग्य-महिमा विद्यमान है, इस कारण यह वृन्दावन, आपको अवश्य ही प्रिय हो सकेगा। श्री मथुरापुरी धामरूप से श्रेष्ठ होते हुए भी वह स्थल-मधुर-वेशु-नाद से मुखरित नहीं है, वस श्री वृन्दावन में यही विशेषता है।।१२६॥

मुखोलास-दोहा

लिता पूर्व प्रसंग में, कृष्ण संग बजवास। करन हेतु पुनि शंख प्रति विरचति वाग विलास ॥१२६॥ मृत की भाषा पद्य-इन्ह गीतिका हे जलिय मन आनन्द दायक ! शंख ! हरि के संग में। तुम भूमि बृन्दावन वसहु ब्रज आय परन डमंग में॥ हा खेद तुम त्रिय होहु गाकुल के जुकोऊ विधि परी। चिर काल सों महिमा यहाँ ध्वनि बांसुरी ही की जरी॥१२६॥

सारांश-होरठा

या वृन्दावन माहिँ द्यव लौं वंसी ध्वनि रही। शब्द तुम्हारी नाहिँ शंख ! वसहु हरि सँग यहाँ॥१२६॥

0000

इति प्रमोद्गारप्रवणमनुनीय क्रमवशात् परीवारान् श्रातिंशमयति चाण्रमथने । पुनः कोपोद्धिन्नवणयचटुलं तस्य निकटे

कथामाचचीथाः दशभिरवतारैविलसिताम् ॥१२७॥

हीका-उपसंहरति इति प्रेमोद्गार इति । ते आर्तहंस ! चाण्रद्मने श्रीकृष्णे निशमयति श्रुष्वति सति इति धनेन प्रकारेण प्रेमोद्गारप्रवर्णे
यथा स्थान् प्रेमोद्गारेण प्रेमप्रकाशेन उद्गारं मनोहरं यथा स्थात्
क्रमवशात् क्रमेण परिवाराम् अनुनीय, तस्य चाण्रदमनम्य निकटे
दश्मिरवतारं विंतसितां कृतां कथां पुनराचचीथाः । तस्य मीनःदिद्शाचतारस्य कथां कथिष्यसि इत्यर्थः । कोपेति—कोपेन उद्भिन्नो मिश्रितो
यः प्रणयः प्रेमा तेन चहुतां रम्यां, दशाननारकथात्रयोजनं निन्दागर्हिमतैविंत्यैर्वाक्यवित्तासमात्रं ज्ञेयम् । "उद्मिन्नां दारिते विश्रं" इत्यमरः ।
"चहुतं चक्रते रम्ये" इति कोपान्तरम् ।।१२७।।

श्रनु - हं बन्धु ! इस तरह प्रेम प्रगट करते हुए कि, श्रीकृष्ण वन्द्र ध्यान से सुन सकें, इस तरह उनके समन्त परिवार की विनय करते

एक बार फिर उनके निकट प्रणय-कोप से उन्होजित होकर कम से श्री मावव के मत्त्य, कुर्मादि इसों अवतारों की मनोरम दर) कथात्रों का वर्णन करना ११२७॥

मुखोल्लास-दोहा

भूपण वनमालादि की, महिमा वरनि अपार। ललिता ललित प्रसंग अव, वरनत दश अवतार ॥१२७॥ मूल की भाषा पदा-कुंडलिया

विनती क्रम करि प्रेम सों वनमालादिक साज। तिनकी महिमा कों कहत जाहु निकट बजराज॥ जाह निकट ब्रजराज प्रीति उर अन्तर धारौ। रम्यस्तुति मय पुनर्वार मृदु गिरा डचारौ॥ श्रवतारन की कथा मुख्य जिनकी दश गिनती। जाय कृष्ण सों कही, भ्रात ! मेरी यह विनती ॥१२७॥ सारांश-सोरठा

इश अवतार चरित्र भव भंजन गंजन विपति। मधुर गिरा सों मित्र प्रेम सहित वर्णन कराँ ॥१२७॥

ग्रहीतुं त्वां प्रोमामिषपरिवृतं चित्तविडशं महामीन ! चित्रं न्यधित रसपूरे मम सखी। विवेकारूयं छित्वा गुणमथ तदग्रासि भवता

हताशेयं किंबा शिव शिव विधातुं प्रभवति ॥१२८ I---तन्न प्रथमं मीनावतारविलसितमाह-भ्रहीतुमिति । हे महामीन हासत्स्य ! मन सखी राजा त्वां ग्रहीतुं स्ववशीकत्त् प्रेमामिः **इतं प्रेम्ग्गोपलम्बद्गव्यपरिवृतं चित्तवदिशं मनो ब**डिस<sup>ँ</sup> रसपूरे रसं ागः स एव पुरो जलीधः तस्मिन् न्यधित अर्पितवती श्रेमशरणं म भ्रत्रागविषयं कृतवती इत्यर्थः । श्रथानन्तरं भवता विवेकारूयं विवेक-सज्ञं गुणविवेकं यत्र वश्वा विडिशं चित्यते, सं गुणं रङ्जं छित्वा तह-डिशमग्रांसि गिलितम् । शिव इति खेदे सम्बोधनं, इयं इताशा किं वा विधातं कत्तु प्रवमति शक्नोति । अथ च अस्याः विवेक: कत्तं ध्याकः क्रिक्वविचाराख्यगुरा: आत्मनिष्ठअम्मेविशेषोऽप्रासि अपनीतिमित्वर्धः। सदिति कर्रां व्यतामूख्या अनया कि कस<sup>े</sup> शक्यमिति प्रस्तुतार्थः। श्चन्योऽपि श्रामिषावृतं विडशं महतो मीनस्य धारणाय जलपूरे निचि-पति, महामीनत्वात् विवेकगुणं द्रगडवद्भगुणं छिःचा यदि चडिशं प्रासते तदः प्रतिपत्तिशून्यो मस्स्यप्रहणे हताशस्य जनो भवतीति ध्वनि:। ''श्रामिषः पत्नने लोस्यं संभोग्योत्कचयोरपि । श्रामिषः सुन्दराकाररूपा-हिविषयेऽपि चैति"विश्वः । 'विवेकः स्याउजलद्भोषयां पृथःभावविचारयो-रिति' मेदिनी | ''रञ्जुखिषु वटी-गुग्ग'' इत्यमर: । खथ च हे महा-मीन ! महाहिंसक ! मिङ् हिंसायामिनादित्वाश्व: ॥१२८॥ अनु०-हमारी सखी, महामत्त्य स्वरूप आपको प्राप्त करने की अभिलापा करके, अपने मन रूप-चिह्हा (काँटे) को प्रेम रूप (श्रामिप) ललचाने की वस्तु से वेष्टित कर अनुरागरूप जलप्रवा-ह में डाल चुकी थी, उसके पश्चात् आपने विवेक रूप रम्सी को तोड़ कर उसी कंटक की दिगल लिया है अर्थात् आप उसके मन को अपहरण कर चुके हैं। हाय ! ऐसी दशा में मेरी सखी राधा क्या कर सकती है, तालर्य यह कि, आपकी महा मोहिनी शक्ति द्वारा रावा का विवेक तथा वर्माधर्म विचार विनष्ट हो गया है। जिस विवेक रस्ती के जगत् की साध्वी स्त्रियाँ, कुल-शील, लजा और पातित्रत धर्म को बाँधे रहती हैं उस रस्सी के छिन्न भिन्न होने से मेरी सखी का हिताहित ज्ञान अन्तर्धान हो गया है, वह तुम्हारे अनुराग सागर के प्रवाह में वह गया है। हाय! अब हत-भागिनी राधा क्या कर सकती है, श्राप ही कहिए ॥१२८॥

### मुखोल्लास-दोहा

प्रथमं मानि श्रीकृष्ण कों, प्रवल मत्स्य श्राकार। लिलता वरनत तासु की, महिमा परम उदार ॥१२५॥

मूल की भाषा परा-छप्पय

रस शृङ्कार प्रवाह माहिँ लखि कृप्ण मीन सम।
प्रेम मांस सों अपनी चित वंसी ढिम्पिन क्रम ॥
डारी सपिद राधिका निज विवेक करि डोरी।
सो कीन्ही हरि प्रास आप वह रसरी नोरी॥
अब शिव शिव यह राधा मजा कहीं जतन का करि सकत।
सब भाँति हताशा होय केँ शरण आप ही की तकत॥ १२ दा।

#### सारांश-सोरठा

कृष्ण रूप शुचि मीन गहन चहाौ राघा निनहिँ। दीनी तोरि प्रवीन गुन मति वंसी चित्त की।।१२५॥

0000

वराकीयं दृष्ट्वा सुभगवपुषो विश्रमसरं तवाभ्यर्णं भेजे परमकृतुकोल्लासितमतिः। तिरोधाय स्वाङ्गं प्रकटयसि यन्त्वं कठिनतां तदेतत् किं न स्यात्तव कभठमूर्तेः समुचितम्॥१२६॥

टीक — किततां स्थापयितुं कुम्मांवतारविलिसतमाह बराकीति। इधं वराकी शांच्या हे सुमगसुन्दर ! सुमगवपुष ! इत्येकं वा सुन्द्रशब्द-स्येत्यर्थ: । तब विश्रममरं मीनावतारवाहुव्यं द्युः परमकुनुकोछासित-मितः सती परमकुनुकेन उछासिता सानन्दा मित र्यस्याः तथा सती सम्यर्णं तब निकटं मेजे । स्वाङ्गं निजमूर्तिं तिरोधाय दृरे निधाय स्व यत् किततां निह्ययं प्रकटयसि तदेतत् कमठमूर्त्तः कूम्मंस्पस्य तः किं समुचितं न स्थात् श्रापि तु स्थादेव । व्रजं विहाय मधुरागमनात् तिरोहितस्वाङ्गता, पुनः दर्शनादानात् कठिनता च, कूम्मी हि जजे समीपस्थे सति निजदेहं पृष्ठस्थितिराधाय कठिनतरो भवतीति तुल्यता ॥१२१॥

अनु —हे सुमग ! यह हमारी सखी वड़ी मूर्का है अतः इस शोचनीय दशा को प्राप्त हुई है, वह आपके शीअङ्ग की अतिशय शोमा को देखकर परम लौल्य से उङ्गसित हो आपके समीप पहोंच चुकी थी, किन्तु आपने अपनी स्वामाविक नराकृति को गोपन करते हुए बड़ी कठिनता प्रकाशित की है और वह युक्ति युक्त ही है कारण कि आप ही तो कूर्म (कमठ) रूप में अवतीर्ण हुए थे। अंश और अंशी में अभेद होना स्वामाविक है।।१२६॥

मुखोल्लास-दोहा

लिलता कच्छप मूर्ति को, धरत ध्यान चित लाय। सोई वरनत हंस सों, कहन कृष्ण प्रति जाय॥१२६॥ मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

हे हरि! विलोकि विलास देहामास मूरित रावरी। यह अल्पमित राधा परम अभिलाप कीड़ा सो भरी।। आई तुम्हारे निकट तुम निज अंग अन्तर्हित किये। प्रकटत कठिनता, उचित का निह्ँ कमठ की उपमा दिये।।१२६॥

सारांश~सोरठा

कच्छप पीठ दिखाय सकल अंग ढम्पित करत। त्यों हरि मधुरा जाय हम सों दीनी पीठ तुम ॥१२६॥

0000

सदा कंसाराते ! स्फुरति चिरमद्यापि भवतः स्फुटं क्रोडाकारे वपुषि निविडप्रेमलहरी ।

# यतः सा सैरिन्ध्री मलयरुहपङ्कप्रश्रायिनी त्वया क्रोडी-चक्रे परमरभसादात्मदयिता।।१३०॥

टीका—सैरिन्ध्या मलयपंकलम्पटलया वरहिम्त्यु चितां चरित्रमाह सदेति । हे कंसाराते ! स्फुटं व्यक्तं अद्यापि क्रोडाकारे श्रूकराकारे भव-तिवरं निविद्येमलहरी सदा स्फुरित दीप्यते । श्रूकरहेदे संद्राधिक्य-मद्यापि तवेत्यर्थः । तत्र हेतुमाह—यतः सा प्रसिद्धा सैरिन्ध्री मलयहहपक्क-प्रणायनी चन्दनपंकदानेन प्रणायनी प्रमुक्ता आत्मनस्तव द्विता पत्नी सती, तया सह परमरभसात् परमहर्षात् क्रोडीचक्रे, अत्र तया क्रीडां-चक्रे इति क्रीडास्थानं चक्रे इत्यर्थः । अभूततद्भावे विच अगन्तादि च, 'पुमान् क्रीडा उद्यानमित्यमरः'' । इतर—सामान्यव्यावृक्तये आह आत्मद्यितेति, आत्मनो मनसि अतिप्रिया यद्वा प्रणायनी-शब्देन सहार्थे नृतीयातरपुरुषः । अयंभावः—वराहपचितवहेष्वित त्वम्पटः त्वमपि चन्द्र-चहानमात्रेण कुञ्जामपि स्त्रियमकरोः अतो वराहमूर्त्तेरित्वत् प्रमिन्वस्थितिमित्त उपहासगद्भिवचक्षणता सूचिता च, तत् सहजवेद्रप्य—सौन्दर्ययुक्तानस्मान् त्यक्ता त्रिवकायां चन्द्रनमात्रस्य दानेनासक्तहद्र- यत्वात् । 'क्रीडो सूद्रारमित्यमरः''।।१३०।।

अनु०—हे कंस निकन्दन ! आज भी आपके (पूर्व काल में) बराह वपुधारी शरीर में वहुत काल व्यापी वह प्रेम-तरक दिखाई पहती है वयोंकि, तभी तो आपने अब अत्यन्त आनन्द पूर्वक चन्तन-कपूरादि लेप-कारिग्री प्रेमवती उस कुल्जादासी को निज प्रिय-तमा जानकर उसे अपने अक्क में धारण कर लिया है। इस पदा में प्रण्याभियोग व्यश्चित है। जैसे वराह (कोड) वपुधारी आपके दन्ताप्र में चन्द्र में कलक्क वत् धरित्री विराजमान है वैसे ही यहाँ कोड (अंक) में कुल्जा विराजमान है। ११३०। मुखोल्लास-दोहा

प्रकट रूप बाराह है, लियौ विष्णु अवतार।
सो लिलां श्री कृष्ण सों, वर्णन करत उदार ॥१३०॥

मूल की भाषा पद्म—छन्द गीतिका
हे कृष्ण ! काल अनादि तें वह रमा लहरी नेह में।
है आज लों चिरकाल तें सन्दोप्त शूकर देह में।।
अब मलय चन्दन लिये कुल्जा आप निज अंकहि धरी।
जिमि चंचला चंदन वती वाराह प्रभु स्वीकृत करी ॥१३०॥

#### सारांश-सोरठा

लियो क्रोड अवतार संग उदित लक्षी रही। अब श्री कृष्ण उदार आप क्रोड कुटजा करी॥१३०॥

0000

चिरादन्तभू ता नरहरिमयी मृत्तिरभित-स्तदीयो व्यापारस्तव तु न ययौ विस्मृतिपथम् ! विनीतप्रन्हादस्त्विमह परमक्रू रचरिते प्रसक्तो यद्भृयः परहृदयभेदं जनयसि ॥१३१॥

टीका—विरहवेदना व्यवनित परहृदयभेदकरवात् नृसिंहमृत्तिविल्लासित-माह्-विरादिति । ६व नरहिरमियमृत्तियरात् चिरकालं न्याप्य अन्त भू तापि अभितः सर्वतः त्वदीयो नृसिंहमृत्तिसम्बन्धिन्यापारः चेष्टा विस्मृतिपयं न ययौ । यत् यस्मात् भूषः प्रचुरं यया स्यात् परहृदयभेदं परहृदयस्य विदारं जनयसि, त्वं कीहक् विनीतिति—इह बने विनीतः लिए इतः प्रवहाद्वित्तामोदः, पुनः कीहक् परमेति परमक्रूराणां श्रति-निह्यानां चिरते शीले प्रसक्तः आसक्तः इति क्रूर इत्यर्थः । यहा परं केवन्नं अक्रूरस्य चिरते आसक्तः। अक्रूरो हि भवन्तमितो नीत्वा अस्मृकं परमद्रोहपरः त्वमपि परमहुःखदः,नरहरेरपि विनीतो नम्नः प्रव्हादो दैत्य-पुत्रो यस्मिन्,यद्वा विनीतो राज्यकरणोपदेशेन शिचितः प्रव्हादो येन सः, सोऽपि परमिनद्वेयचेष्टितः श्रतिकोपेन शोळ्त्वान् हृदयं विद्रार्थ्ये तद्वकः पानाच परमशत्रोः हिरण्यकशिषोः हृदयस्य भेटं विद्रारं श्रजनयत्। शास्त्रोण सरणाभानवरदानान् नश्चेणेव विद्दारेति पौराणिकी वार्का ।११६१।।

अतु०—िचरकाल पूर्व थारण की हुई नृसिंहमूर्ति आज मी आपके मन में विद्यमान है, क्योंकि, उस अवतार के ममय जा कार्य
आपने किए थे उस कार्य को आज भी आप नहीं भूल सके हो।
वह विनीत पल्हाद, जिसे आपने अपने चरण कमलों में आश्रय
दिया था, पद्म में-विद्र किया प्रलहाद (हमारा आनन्द) जी कि,
विरह के प्रचुर-दुःख के कारण दूर हो चुका है। क्योंकि, मक्तों के
उद्घार विषय में एवं हम लोगों को विरह का दुःख देन में आप
परम अक्रूर-चरित हो (परम-अन्यन्त, अक्रूर-क्रूरता रहित अर्थान्
सद्य है हृदय जिनका, ऐसे अर्थान् मक्त-वत्सल-चरित हो) पद्म
में-परम क्रूर कहिए निष्ठुर-चरित युक्त हा क्योंकि हम लोगों को
विरह दुःख देने से अक्रूरण हो। वार बार पर हृदय भेदन करते
हो। पर-श्रव्च का हृदय, हिरएयकशिषु आदि का पद्म में-हम लोगों
के साथ परा, अन्यों के समान व्यवहार करते हो भ१३१॥

मुखोल्लास-दोहा

अब नृसिंह के चरित की, लिलता समता देत । कृष्णाचन्द्र सों कहन हित, हंसहि करत सचेत ॥१३१॥ मूल की मापा पद्य-छन्द गीतिका प्रथम नृसिंह पद्य में—

सब छोर तें वह मूर्त्ति नर हरि वह दिनन तेँ त्राप की। हैं गयी अन्तर्धान पै नहिँगयी सुधि परताप की।! कीनी हिरनकश्यप तनय प्रह्लाद ऊपर नम्नता । निज नखनि उदर विदारि मारचौ कोध करि ताकौ विता ॥१३ द्वितीय श्रीकृष्ण पच्च में—

बहु दूर कीनौ हर्ष तुन ने हरे मुख अवलान के। केवल वचन अकूर के सों भये दाना म्लान के॥ मथुरा पधारें त्यागि गोकुल यों विदीरण उर ठयों। श्रीकृष्ण रूप नृसिंह पुनि पुनि चरित दुख दायक भयो॥१३ सारांश—सोरठा

नर हरि जन अनुराग उदर विदारचौ अमुर कौ। करि हार ब्रज को त्याग उर विदीर्ण कीने अमित ॥१३१॥ ००००

यदात्मानं दपीदगणितगुरुवीमन ! मुदा मनोराज्येनाळां त्विय विलतया किन्पतवती । प्रपेदे तस्येदं फलम्रचितमेव त्रियसखी विद्रे यत् चिक्षा प्रणयमयपाशे निगडिता ॥१३२॥

दीका—धामनावतारिव सितमाह । हे बामन ! त्रिविक्रम ! यत् यस्मात् पियसखी वित्तया बिल्वामावैन व्यय् व्यद्विषयेन सुदा हर्षेण दर्शत् भदान् अगणितगुरुः सती आत्मनः कविष्यवती समर्पितवती इत्यर्थः । न गणिता न प्रमाणिकृताः गुरवः श्वश्राद्यो यया सा, तेषां वचनम-तिकाम्यापि त्विष समर्पितात्मत्वात् । बिल्पि दर्पात् "अहमपि तथा-वादी सद्भवनं कथमन्यथा स्यादिति" दर्पाद्गिणितः गुरुः शुक्तो येन चद्भवनेन निवर्त्तेनाद्गण्यम् एवंभृतः सन् तृतीयपदार्पणायात्मानं सम-पितवात्, कीदशमात्मानं मनोराज्येनाक्यं मनसो राज्येनाक्यं मनसो राज्यं प्रभुत्वं स्वातन्त्र्यमिति यावत् तेनाव्यं युक्तं निजमनसैव उद्ग-स्यमानात् स्वातन्त्र्यम् । बिल्पचे मनोः स्वायम्भुवो मनो राज्येन राज्यत्वेन श्राह्यम् । यथा स्वयम्भुवेनाखण्डवसुन्धरादिसुराज्यत्वमकरोत् तथैवेत्यतेन सार्ध्वमोसात्वं स्चितम् । याग्यमेव फलं प्रपेदे प्राप्तवतो, कि
तिद्रियाह यत् यस्मात् प्रण्यमयपाशे प्रमायपाशे निगडिता वद्य विद्रे
श्रातद्दे जिल्ला त्वया इत्यर्थः । विलर्ग समस्तद्रानेन सहितं वामनायादात् पश्चात् तेन वामनेन निगडेण वन्ध्वा पाताक्वे निश्चिलः । श्रतः
ताबद्वासनावतारकृतचरिनमेव, राधा विजित्तव्या श्रथच राधा विजित्या
सुदा प्रवद्दं मानेन हर्षेणेत्यर्थः । "श्रक्वको निगडोऽखो स्यादित्यमरः" ।
निगडितेवि नाम निजन्तत्वात् करमंथि कः ।।१३२।।

अनु --हे वामन ! हमारी सखी राधा अपने को प्रेम-बलवती समम कर (पक्त में -विलतया-विराचन पुत्र, राजा विल के सदृश) दर्प वश कि, यह कृष्ण मेरे ही है, इस प्रकार प्रेमील्य ममता के ऋभिमान वश नहीं माने हैं गुरू जन, सास-ननद तथा विल पत्त मे-गुरू शुक्राचार्य आदि जिसने ऐसी, अपने संकल्प के अनुरूप कार्य करने वाले मन रूप राज्य में तुम्हारे साथ प्रेमरूपी नाट्य करके अर्थात् अनुगामिनी होकर तुम्हारे सव मनोभिकापीं को पूरी करती रही थी। उस नाट्य का उसने उचित ही प्रतिफल पाँचा है जो विपत्ति रूप पाशों से जकड़ी जाकर आजकत आप से दूर पड़ी हुई दुख़ पा रही है। इस ख़ोक में शब्दार्थ में ख़ेप सप्ट हैं। जैसे विरोचन तनव राजा विल ने दर्पवश अपने गुरू शुका-चार्य का उपदेश न मानकर कपट रूप वामन के लिए तीन पैंड भिम दंदी थी और पाताल में जाकर दुः व पाया था उसी तरह मेरी सखी राधा अपने गुरु जनों के उपदेश की अवहेलना कर आपके प्रेम प्रवाह में अपने को तृरावन मान जो महा विरह-व्यथा उठा रही है वह उचित ही है। क्योंकि आप अपने वास-नावतार में प्रदर्शित किए महा दैन्य, भय एवं कपट को आज तक नहीं भूल सके हो ॥१३२॥

#### मुखोल्लास-दोहा

वामन जी को चरित शुभ, घटत आप पर श्राय !' इंस सपदि या भांति तुम, कही कृष्ण सी जाय ॥१३२॥ मृत की मापा पद्य-छप्पय

हे वामन श्रवतार कृष्ण ! जा दर्प मुलाने । राधा ने निज गुरु पितादि के बचन न माने ॥ श्रमुर भाव सों हढ़, प्रसन्न मन राज्य लुभायो । देत भई निज देह प्रिय सखी, फल यह पायो ॥ यह व्यसन रूप बंधन परी बहु दूर करी या काल में । तुम बाँष्यो बिल छल नेम सों पुनि पठयौ पाताल में ॥१३२॥

सारांश-सोरठा

च ित पठयो पाताल माने निहँ निज गुरु वचन । तिमि राधा त्रजपाल करी आप ने दूर बहु ॥१३२॥

इयं नाथ ! क्रूरा भृगुपतनमाकाङ्चति ततो यदस्यां काठिन्यं तव सम्रुचितं तद्भृगुपते ! । श्रमौ ते दुर्वोचा कृतिरिद्द भवद्विस्मृतिपथं

यतो जातः सान्ताद्गुरुरपि स नन्दीश्वरपतिः ॥१३३॥

टीका —परशुरामस्य चेष्टितं वर्षायति—हे नाथ ! स्वामिन् ! इयं कोवना मृगुपतनं परशुरामनिवासस्थानं मृगुपतानास्यं नगरं तं राजधानीं कत्तुं इच्छति, अत्र वीरचेष्टया क्रूरतं, अतः तस्मात् भृगपतेः तव अस्यां यक्काठिन्यं क्रूरतं तत् समुचितं न्याय्यमेव । क्रोधदृष्ट्या हि आक्रमण-कारिशं निवार्यते । इयं तत्र कृतिः चेष्टा दुव्वोधाः जनैरगम्या इत्यर्थः । सा का तदाह—माचाद्गुरिष स नन्दोश्वरपतिः नन्दी च ईश्वरी पार्वतो च तयोपितः शिव इत्यर्थः यतो यस्मात् भवद्विस्मृतिपथं जातः, परशुरामरूपधारिणः तव विस्मरणपथं आप्तः ।

गुरुक्षिविणः शिवस्य तस्य श्रतिनिषकरधनः रचणे श्रसमर्थ्यान् भवान् तदा निरादरो जातः । रामचन्द्रे ण शिवधनः खिरङ्गिनि प्रसिद्धिः । अथच-दे स्वामिन् ! इयं राधा कर् रा तव विरहे हिताहितविवेक्ररिता सती भूगुपतनं गोवद् नप्व्यंताद्पतनं द्यात्मिवनाशार्थिमिन्यर्थः था-काच्यति श्रमिखपि । ततस्तरमात् हे भूगपते ! गोवद् नेनाय ! अस्यां श्रमिष्ठारिययां निजदेहनाशाभिलाषिययामित्यर्थः राष्ट्रायां तव कार्किन्यं विद्यातं समुचितं कि नैवेत्यर्थः । अतः भूगपतनात् पूर्वं अते भागत्य श्रमयदानेन विरह्मीडाविनाशेन वा तां शीख्य । तथ इयं कृतिः वैष्टा ध्याम्या निन्द्नीया इति यावत्, का सा तदाह साखात् गुरुर्गय पितापि स नन्दीश्वरपतिः नन्दीश्वरपत्र्वतस्य नगरस्य वा पाजकः व्यवस्य हत्यर्थः भवता कत्तृ केण विस्मृतिपर्थं विश्मरण्ययं प्राप्तः । मनम् मधुराराज्यः प्राप्तः सं पितरं व्रजराजं विस्मृतवान् । । । १३३३।।

अनु०—हे यहुनाथ! यह हमारी सम्बी रावा, अपने देह के अति निष्ठुर-हृद्या होकर भृगु अर्थान् पर्वत के उच्च माग में पतन का निश्चय कर स्वदेह को नष्ट किया चाहनी है और आपने इसे अपने मथुरा प्रवास के कारण, विरद्द-बेंद्रना रूप जो कठोर द्रष्ट दे रक्खा है वह भी आपके परशुराम अवतार के अनुस्प ही है और आप की यह आकृति भी दुवींच ही है क्योंकि बाहर से सुकुमार त्रिभुवन मोहन तनु एवं अन्तर में परम क्रोधी मृगुपनि का गुण वर्म अद्यापि विद्यमान है। यही तो कारण है कि आप अपने परम-वात्सल्य मूर्ति, अनादि-सिद्ध पिता उन वृद्दे नन्दराज जो को (जो आज आपके वियोग में क्रन्दन करते? नेत्र विद्दीन से हो गए हैं) उन्हें विसार वैठे हैं। फिर हमारी सन्दी राधा की तो वात ही क्या है ? यह तुम्हारी वाह्य आकृति देखकर तो तुम्हारे हृद्य की कठोरता नहीं जानी जा सकती। ऐसी आअर्थ-जनक वात तो हमने स्वप्न में भी नहीं सुनी है। पद्य में भृगुपित

शब्द कहने से श्लेष में पर्वत सदृश कठोरता ध्वनित है। जैसे भृगुपित ने धरित्री को चित्रय विहीन कर दिया था वैसे तुम चरण कमलावलम्बी, विरद्द-दु:खार्णव में डूबे हुए इस गोकुल आप प्राणि शून्य करने पर उद्यत हुए है।।१३३।।

मुखोल्लास-दोहा

अव वरनत श्रीकृष्ण कों, परशुराम अवतार। लिंतता ताकों हंस कें, करत हृदय निरधार॥१३३॥

मृत की भाषा पद्य-छप्पय प्रथम परशुरामावतार पत्त में--

अहो कृष्ण ! यह क्रूरा, दुसह वियोग दुखारी ।
भृगु गिरि तें गिरि वे की जानें इच्छा धारी ॥
तातें हे भृगु पते रावरी यह कठिनाई।
मेरी सिख राधा पे सब ही भाँति हदाई॥
ये भृगु रामाकृति आप की दुर्वोधा दारुण गती।
गुरु धनुर्वेद उपदेष्टा शिव सों भइ विस्मरण मती॥१३३।

द्वितीय कृष्ण पद्म में-

हे हिर यह राधा वियोग दुख दुसह सहारत । इंचे गिरि तें गिरिबे की इच्छा उर धारत ॥ हे गोवद्धीन पते करत या पे कठिनाई। निहाँ जानत परिणाम काज अपकार भलाई॥ शुभ नन्दीश्वर पति पथ विमल विसरायो अस सो यदा।

शुम नन्दारवर पात पय ग्यमल ग्यसराया श्रम सा यदा । गिरि गोवर्द्ध न के निकट जो ताकी सुधि कीजें कदा ॥१३

सारांश-सोरठा

भृगुपति कीन्हे त्याग निज गुरु शिव के वचन जिमि। नन्दीपति अनुराग तिमि विसरायौ आप हरि॥१३३ निरानन्दा गावश्चिरप्रपस्ता द्पगाकुलैंः खरायन्ते सद्यो रष्टुतिलक ! गोवद्ध नतटाः । विराधत्वं घोषो त्रजति भवदीयप्रवसना-

दिदानीं मारोच स्फुटमिह नरीनत्तिं परितः ॥१३४॥ टीका-रामविलसितमाह निरानन्दा इति । हे रघुकुलतिलक ! सार ! द्यग्रकुक्षैः दोपसमूदैः चिरमुपस्ता ब्याप्ता निरानन्दाजाताः सतत-ब्याविक्याप्तत्वात् अथच दूषण्यां राइसभेदः श्रीरामेण ब्यापादितः तत् स्वामिकै: कुत्तैः राचसगगै: सद्गोत्रैश्वी गोवद्ध नस्था: तटा: खरायन्तं, इदानीं नवनवतृरापछ्वादीनां अजायमानत्वात् रुवाः भवन्ति । अथच खरो रावणभाता तद्वदाचरन्ति, श्रतिभयानकस्वात् । श्राभीरपल्ली भवदीय प्रवसनादिदानी विवाधत्वं प्रजति, विशिष्टा वाधा पीडा यत्र, स्वया विना विष्नकरणभावात् । विवाध इति रेफमध्यपाठे विगलिसामृह-ब्रायरवात् वाघा यस्मात् स तस्य भावः, वाघाशूस्यत्वं यातीस्यर्थः । विगतो वाघो वर्द्ध नं यस्य तत्वं, वाधकृद्धावितिधानु:, विराधशब्द: देश्वकारमध्यतायाः सब्बेंव विकल्पितत्वात् चियण्युजीत इत्यर्थः । स्कुटं व्यक्तम् इदानीं मारीचः रावसमेदः परितो नरीनर्त्ति भृशं नृत्यति श्रति-शयेन प्रवृत्तत्वात् मृशं नृत्यति । मारीचो रावणानुचरः अथच मारीचा सेंदनो रात्री, निभेदः भूताध्यकः, यद्रा च शब्दः समुख्यमे इह प्रजामारी मारकः सन्वतो जनमरणं नरीनत्ति अतिशयेन प्रवृत्तस्त्रात् नृत्यं करोति, रकारादियुक्त इत्यादिना रिमग्लुक्। "मारीच राचसमेदे कक्कोलके बाचके द्विपे । मारीची देवतामेदे इति विश्वः" । अन्न श्लीके अन्यथा-सोलुएठशब्दतो वेनकोपन्यञ्जनाभावात् इह त्वत् स्वामिके व्रजे पुनरपि राइसपीडामनाखोच्य कथं निश्चिन्तोऽसीति भावः ॥१३४॥ अनु०—हे रघु तिलक ! यहां त्रज की धेनु अमंगलों से पीडित हो निरानन्द हो रही हैं श्रीर ये गोवर्धन-सानु प्रदेश तुम्हारी ममृति

उदीपन कर तीच्या वायों के समान प्रतीत होते हैं। अर्थीन इन स्थलों के दर्शन मात्र से हृदय-ज्यथित हो उठना है, तुम्हारे मथुरा प्रस्थान करने के कारण इस वार यह गोकुल राधा से शून्य हो जायगा क्योंकि उसकी मरण दशा निकट है। इस समय यह वृ-न्दावन-महामारी की तरह ताप-प्रद होरहा है। तुम्हारा विरह मानों मूर्तिमान हो यहाँ ताराडव कर रहा है। तारपर्य यह कि. जब तक ष्ट्राप अजमें थे तब तक महाविरह यहाँ आनेको समर्थ नहीं था अब तुम्हारी अनुपिश्यतिमें उल्लास सह यह नृत्य कर रहा है अतः शीव आकर हमारी रचा करें। पच्चान्तर में-हे रघुवंश विभूपण ! पृथ्वी के सब प्रदेश राज्यसों से उपद्रुत्त हैं, ये गोवर्धन शिखर भीम काय राचसीं सहश दीख पड़ते हैं तुम्हारे मथुरा गमन से गोकुल राचसी सा डरावना प्रतीत होता है। अब इस बृन्दावन में ताइका राचसी पुत्र मारीच मानों चहुँ दिस से भयानक नृत्य सा कर रहा है। इस कारण तुम शीव यहाँ आगमन करी । रामावतार में जैसे मारीच राच्छ का बच किया था वैसे ही इसके हाथ से हमको परित्राण करो ।:१३४॥

### मुखोञ्जास-दोहा

श्रव उपमा श्री कृष्ण कों, देत राम श्रवतार। जिलता तिनके हंस सों, वरनत चरित उदार ॥१३४॥

> मृत की भाषा पद्य-छप्पय श्री रानचन्द्र पद्य में—

हे रघुवर बन गमन आपके सों इन्द्रियगन। यहुत काल तें निरानन्द दूपण कुल सब तन॥ गोवद्ध न तट भूमि सपदि खर सम यह दरसत। अज बिराध मय मयौ मनहुँ प्राणिन कों गरसत॥ श्रव वृन्दावन की भूमि में नृत्व करत मारीच है। कहु रहें प्राण का विधि प्रमो ! चहुँ दिशि दीखत मीचहैं। १२४।

श्रीकृष्ण पत्त में छप्पय—
हे हिरि ! मथुरा गमन श्रापके गायन के गन।
बहुत काल तें निरानन्द दूपण बहु रूज तन॥
गायद्ध न नट भूमि लगत खर किठन खरी सी।
भौ विराध ब्रज निहँ राधा तहँ मोद मरी सी॥
श्रव या वृन्दाबन भूमि में नृत्य करत मारीच है।
यह प्रकट मरीचिन तें भयो मृगद्यप्णावत नीच है॥१३४॥

सारांश-सोरठा

हैं खरादि दुख खानि कृष्ण ! त्रापके विरह में। मारि इनहिँ सुख दानि रघुवर सम दीजे दरस ॥१३४॥

0000

प्रसन्नः कालोऽयं पुनरुद्यितु रासभजनै-विलासिन्दद्यापि स्फुटमनपराधा वयमपि । वितन्दानः कान्ति वषुषि शरदाकाशवलितां

कुतो न त्वं सीरध्वज ! भजिस बृन्दावनिमदम् ॥१३४ टीका-बलभद्रतां तस्यैवेत्याविषयाह प्रसन्न इति । हे सीरध्वज ! हे बल-देव ! रासभजनै: रासकीडानुभवहेनुभिः करणै वर्ष पुनरुद्धितुं कुतो

हेतोरिदं वृन्दावनं न भजिस नाश्रयसि । यतोऽयं काल: प्रसम्ब उदय-योग्य: । ननु इदानी यूयं सापरार्ध श्रन्यसंसर्गदृषितत्वात् कुतः पुनरस्म-दुदयस्तत्र सुम्भवतु इति चेत्तत्राह—हे विकासिन् ! विकासकारिन् स्पुटं व्यक्तं श्रद्यापि वयमिष श्रनपराधाः स्रनवद्याः भवतो ध्यानाशक्ततया-ऽन्यसंसर्गत्यागात् । श्रयं च रासभाः खरस्त्या तैत्याः त एव जनाः,यह

रासभस्य घेनुकासुरस्य जनाः पुनरद्यितुं वद्यमकत्तुं,श्रयं समयः प्रसन्नः

प्राप्तप्रायः, प्रपन्न इति पाठे प्राप्त इत्यर्थः । उमयपचेऽपि तुल्यम् । कि
कुर्वित् नवपुरुषकास्ति दीर्पित वितन्तानः, कीदशीं शरदाकाशवितां
शरत् कालीनं यदाकाशं तद्दक्तितां यस्यां । यद्यपि "खद्वरयाममाकाशमिति" तार्किकन्यायं याकाशस्य श्यामता ते वस्यते नैषधीयेऽपि
"कष्पाषाणिनेभे नभस्तले इति"दृश्यते तथा सित गौरवेह—बल्शामस्योपमानघटात् इति शरत्काजीनजलद्पटलघवित्तया त्राकाशं लचणया
वोद्धन्यम् । किञ्च "दिघघवलमाकाशमिति" मीमांसका वर्णयन्तीति
पद्मिद्दः तन्मतेऽभिधेयं, यद्वा शरदा देतुभूतया काशविततां काशपुष्पवत् वित्रतां स्कीतां नित्यापेन्तवात् सम्बन्धः । अस्मित् श्लोके निरपराधस्त्रीपरित्यागेन निन्दा भवत इति कटाचितम् ॥१३१॥
अन्-----हे लीला विलासी हल्थर ! श्रव-श्रापकी रासकीडा करने

अनु०—ह लीला विलासी हलधर ! अब-आपका रासकोडी करने का समुचित समय पुन आ पहींचा है। अभी तक हम लोग राधा-रिहत नहीं हुए हैं अर्थात् राधा जो रासलीला का प्रधान कारण है, अभी तक किसी रूप से अपने प्राण धारण किए हुए है। अथवा हम लोग निरपराध रूप में विद्यमान हैं, अतः शरत्कालीन शुभ्र-स्वच्छ आकाश के समान शरीर की कान्ति थारण कर आप बन्दावन में क्यों नही आगमन करते हैं। श्री बलदंव के रूप में आपने क्रज में कितनी लीलाएं की है, अब रास लीला का समय आ पहोंचा है फिर क्यों उसासीन होकर मधुरा पुरी में-निवास कर रहे हो। ११३४।।

मुखोल्लास-दोहा

श्रव हत्त्वर अवतार की, कृष्णिह उपमा देत । लिता रोचक कथा कहि, हंसिंह करत सचेत ॥१३४॥ मूल की भाषा पद्य-गीतिका

श्री हलधर पत्त में--

पहो विलास निधान हलधर ! तुम सकुल रासम हन्यौ ।

मारी असुर या काल, पै अपराध विनु हम, हिय गन्यो ॥ गौराङ्ग शरदा कास आभा आप सीरध्वज ! तसें। अब आय खल दल नासि के प्रभु ! क्यों न वृन्दावन वसें।१३४॥ श्री कृष्ण पत्त में—

एही विलासी कृप्ण ! क्रीड़ा रास की उपजावते। कीजे प्रकाशित रूप निज या काल समुचित मावते॥ हम सकल निर अपराधिनी, हे लकुट धारी ! जो रहीं। तुम शरद नम सम श्याम ! वृन्दा विपिनि आवत क्यीं नहीं। १३४॥ मार्गश—मोरठा

बड़े श्रातृ गए। मन्द्र त्रज में धेनुक असुर के। श्राय यहाँ त्रज चन्द्र इनहिँ नाश की जै प्रमा ॥१३४॥

न रागं सर्वेज्ञ ! क्विचिद्धि विध्ते रित्यतिं मुहुद्वेष्टि द्रोहं कलयति वलादिष्टविध्ये । चिरं ध्यानासका निवसति सदा सौगतरित-स्तथाप्यस्यो हंहो सदयहृदय त्वं न दयसे ॥१३६॥

टीका— बुद्धं निर्दिशति, मार्गपरायणायां बुद्धस्य तु तब द्याध्यागांऽबु-चित्त इत्याह न रागमिति ! हे सर्व्धे ! सर्व्यसाहित्! श्रय च है बुद्धं ! इयं क्वचिद्धि समये रागमनुरागं न विश्वत्ते न करोति, रतिपतिं कामं मुहुद्धे ष्टि नामिन-द्यति, इष्टविश्वानाय वजादिष द्रोहं कलयित, श्रमिलाचितद्वव्याणां यत्नात् परिकल्पितानामिष चन्द्वनित्निरानादीनां हठात् परित्यागात् चिरं व्यानासका तब भावना परा निवसति, सदा समी प्राण्वायोः निरपेचा, यद्वा श्रमी राशा सदा गतरितः विगतसुख-सम्वेदना, श्रथच सदा सीगतरितः, सुगतो बुद्धस्तस्य चरित्रं सीगतं तत्र रित येस्याः, बुद्दिशिनमार्गपरेत्ययः । हं हो विस्मये हे मदयहद्यः ! तथापि प्रथमान्तपाठे सद्यहृद्यः स त्वं श्रस्यां न द्यसे ह्मां नातुगृन्हासि, बुद्दोऽपि श्रनासकाचित्तत्वात् ववचिद्पि विश्वये रागं न करोति,
रागमगुरागं मात्सर्यं वेति, सट्वेत्र समद्शित्त्वात् इष्टविधे दीचितोऽिक्ष्टोमीयं पश्चमालभत्तत्यादि, श्रत्र वलात् निजज्ञानाद्रात् होहं
हिसां कलयति करोति । यज्ञीयपशृद्धिष्यधम्मजनिता हिंसावत्
इत्यनुमानवलात् । श्रान्नष्टोमादीनां निरासेन सोऽपि चिरं व्यानासकः
श्रविक्षंतित्वात् । श्रस्ते प्राणे गतरतिः प्राणियद्यव्याणां परित्यामात्,
यद्या संज्ञा श्रस्ते लङ्गे गतरतिस्त्यकरितः सतताहिसापरत्येनाहिसासाधनद्ययम्य प्रहणात् , श्रस्मिन्मते लच्चण्या श्रस्त पदं शक्षालाणि
जच्यति, सद्यो हिसालग्रहनात् , रित्यितिसत्यत्र द्विषे वलाभिनन्दनार्थत्वेन कोपामावात् न सम्प्रदानं, इष्टविषये इत्यत्र तु क्रुधद्रुह
इत्यादिना सम्प्रदानसंज्ञायां चतुर्थो । श्रस्या इति कम्मंणो वा द्यादेरिति
कम्मंणि षष्ठो, "रागोऽनुराग—मात्सर्थे क्लेशादी लोहितादिषु । गान्धारादी नृपे रागे" इति विश्वः । "रितः श्री-स्मर-दारेषु रागे सुरतगुद्धयोरिति" मेहिनी ॥१३६॥

अनु०—हे सर्वज्ञ बुद्ध ! हमारी सखी राधा का अब संसार के किसी भी विषय में राग ( श्रासिक ) नहीं रहा है अर्थात् इसकी आहार-विहार एवं जीवन धारण में भी श्रासिक नहीं दिखलाई पड़ती है। वह काम के प्रति बार-बार द्वेष करती है क्योंकि, वहीं शिक्टण के विरह का मूल है इसलिए उसे भी वह राष्ठ्र के समान सममती है और वह अभीष्ट वस्तु चन्दर-माल्य श्रादि को सूर से ही परित्याग कर चुकी है, सकल विषयों में वीतराग होकर दीर्घ कान तक निरन्तर आप के ही ध्यान में मग्न रही आती है तथापि कैसा श्राश्चर्य है कि, आपके करुणापूर्ण हदय में इसके प्रति किचिन भी दया का सक्ष्मार नहीं होता ? आपकी समदर्शी स्वभाव है और हमारी सखी दया का पात्र है। यही इस्रितोक से

ध्वनित है-- त्रापने बुद्धावतार धारण कर जड़ विपयक श्रासिक त्यागी है नारी दर्शन की श्रमिलाया भी नहीं थी क्योंकि यही संसार दु: खों का मूल हैं। निर्वाण प्राप्ति रूप श्रमीष्ट कार्य में द्रोह श्रथीत् वासनात्रों से विद्वेष को श्रमुभव करते, श्रोर वीतराग होकर वोधि बृत्ततल-देश में ध्यान-मन्न विराजते, विश्व की मज़ल कामना कर करणा-धन मृत्ति धारण करते, तथा यज्ञादि में पशु हिंसा देखकर श्रपनी ही श्राज्ञास्यक्ष वेद के विकद्ध वाद में प्रवृत्त होते हो एवं यज्ञ-विधायक वेद वाक्यों की निन्दा करते हो फिर क्या कारण है कि, जो केवल श्रापको ही जीवन-प्राण मान वैठे हैं ऐसे स्वजनों का विरह में प्राण प्रयाण हो रहा है तथापि श्राण प्राणण-हृदय होकर मधुरा में निवास कर रहे हैं। १३६।।

# म्खोल्लास-दोहा

श्रव लिलता श्रीकृष्ण कों, वरनत बुद्ध स्वरूप । सो समभावति हंस कों, यथा शक्ति तद्रृप ॥१३६॥ मृल की भाषा पश्च−ह्रप्यय

वुद्ध पक्ष में—

हे सब विषयन के ज्ञाना श्री बुद्ध देव वर ।
सीगतरन यह रावा सदा त्याप में तत्यर ॥
काहू सों त्रनुराग न, जीतीं सब इन्द्रिय गन ।
हे प काम सों हठ करि द्रोह करित पृजा सन ॥
पुनि बहुत काल लिंग रहित है ध्यान मन्न सोचित विभी !
हे सद्द्य हृद्य लावत न ध्यों त्राप द्या था पर प्रभी !॥१३६॥

श्रीकृष्ण पद्म में—

हे सव विषयन के ज्ञाता श्रीकृग्णचन्द्र वर ! राधा रहति विगत रति त्यागेँ प्रीति निरन्तर ॥ विरह रावरे में मानत विरोध मनमथ सों। हठ करि राखत द्रोह नहीं रुचि इच्छा पथ सों।। अब मोहि कहा कर्ताञ्च है चिर लों यह चिन्ता धरत। हे सदय हृद्य सन्तत प्रभो क्यों न द्या या पर करत।।१३२॥ सारांश—सोरठा

धारचौ बुद्ध शरीर सदय हृदय प्रभु ऋाप ने । राधा विरह ऋदीर क्यों न करत या पै दया ॥१३६॥

0000

परिक्लेशम्लेच्छान् समदमधुपालीमधुरया निकुन्तन्नेत्रोन्तप्रणयकलिकाखङ्गलतया । त्वमासीनः कन्किनिह चतुरगोपाहिनरतिः

सदेशं कुर्वीथाः प्रतिमुदित वीराधिकिमिदम् ॥१३७॥
टीका — इह किल्कचिरतं प्रकटयन्नाइ परीस्थादि । हे किल्किन् स्वं इहापन्नः भाग्तः सन् नेत्रान्तप्रयम्बिका खङ्गलतयः परिक्लेशम्लेच्छान्
परितः क्लेशा येभ्यः ते च म्लेच्छाश्चेति तान् निक्रन्तन् छिन्दन् इदं
स्थानं धीराधिकं कुर्व्वाधाः धीरा अधिकाः यत्र तथा कुरु । यद्वा म्लेच्छान्
निक्रन्तन् परिक्लेशं कदर्थय, धातोग्नेकार्थरवात् । 'क्लिश व्यक्तायां
बाची'त्यस्य कदर्थनार्थता,आस्मनेपदस्य कवचिद्दनिस्यत्वान् परस्मैपदम् ।
हे प्रतिमुद्ति !, यद्वा प्रतिमुदिता म्लेच्छनाशेन हृष्टा धीरा अविका यत्र,
नेत्रान्तेन प्रययकोपो यस्याः 'वहुबीही कः'' सा चातो खङ्गलता चेति
तया, सपस्यादेशकृतिगणत्वस्वीकारात् प्रच्यमात्रामावः, रग्नावनी
सिरांसि स्थितेतिवत् , नेत्रान्तेन प्रयायश्च खङ्गस्य सङ्गीकृत्य स्यो तत्र
कुशविस्पुरणात् , त्वं कीद्दशः त्रस्तोपादितरतिः तुरगेऽश्ये उपाहिता
अर्पिता रितरनुरागो येन सः, इदं कीदृश सदेशं सद्रा इंशः शिवो यत्र
तत्, अतिपुरयन्त्रित्वात् हदं स्थानं शिवो न त्यजति, धीरा वास्तु

ण्लेच्छ्रभयनत् पलायिता इति सावः । हे प्रतिमुद्दितधीर इदं स्थानं श्रीयणं यथा स्यात्तथा सदेशं ससीपं छुठ । एतेन सदेवात्र तिष्ठेत्युक्तम्। श्रायच हे चतुरकिकन् इदं स्थानं बृन्दाबनित्यर्थः । इह त्वं श्रापन्नः प्राप्तः सदेशं समीपं यथा स्यात्तथा धीराधिकं कुट्वीथाः, प्रतिमुद्दिता धीर्यस्या प्रवंभूता राधिका यत्र तत् , किं छुट्वेन् नेत्रान्तप्रयायकिका धीर्यस्या प्रवंभूता राधिका यत्र तत् , किं छुट्वेन् नेत्रान्तप्रयायकिका खड़ित्तका परिक्तेशा परिक्तेश-म्खेट्छान् श्राष्ट्रक्तम् नेत्रान्तप्रयायकिका व्याप्तिका प्रपाद्धेत कात्रः सैवा व्यद्धविका तथा, परिक्तेशो विश्ववेदनावनेच्छा स्थानकृत्तविद्धन्तम्बंच्छ्रचं छिन्नस्य-सम्बद्धान् । व्यव्यानां कीदृश्या समदेति-समदा भ्रेमनुक्या मधुपाली भ्रत्तर्थेणी तद्वत् मधुरया मनोह्रया समदेति-समदा भ्रेमनुक्या मधुपाली भ्रत्तर्थेणी तद्वत् मधुरया मनोह्रया, उभयपंद्धित नृत्यम् । त्वं कीद्रक् गोपाहितर्यतः गोपेषु श्रदिता श्रिता रिवर्येन मः । यहा इदं देशं यद् ईगयुक्तं स्थामिकं कुट्वीथा इदानीं त्वियं गतं सस्वामिकंमेतत्स्थान स्वयि समागते तु स्वासिकं मिवर्यतीति भावः । सत्र प्रतिमुदिताधीरा-धिकमिति गोड्यम् । "सद्शाक्ष्यास-सविध-समद्यीदा-सवेशवदेति", "निकट्यय्यायेऽसरः" ।।१३७।।

अनु०—हे किल्कन्! मनवाले अमर समृह समान मनोहर अपाङ्ग भङ्गी द्वारा अम प्रकाशक रूप-श्रमिलता (नलवार) अर्थान् अम तरिङ्गत अपाङ्ग भङ्गी रूप असि द्वारा, हमारे विरह सन्ताप रूप मलेच्छ गण को विनष्ट करने हुए, चतुर नर्भ सन्ता, सुवल मधु-मंगल आदि के प्रति अम प्रदर्शन कर आप इस युन्हावन में आगमन कीजिये तथा प्रणय लीला स्थली में जिमसे श्री राधिका को आनन्द प्राप्त हो, ऐसा अपय कर उसे सुखी कीजिए। पन्ने-दे कलिकन्! मन्त मधु समूह सहश मनोहर खड़्ज के द्वारा सर्वसावारण का क्लेश तथा आचार हीन म्लेच्छ गण को संहार करो। आप अवतार लेते ही अश्व—18 पर सवार हो। आर्थ भूमि में जिससे आपके अवतार से आन्नित्त भक्तों की संख्या वृद्धि हो

सके ऐसा विधान स्थापित करो अर्थात्-निज कृपा पात्र इ को पाप-भार से शीव उन्मुक्त करो ॥१३७॥

# मुखोल्लास-दोहा

किल्क रूप श्री कृष्ण के, चरित विचित्र नवीन । लिलता वरनत हंस सों, दरस त्रास में लीन ॥१३७॥

#### मूल की भाषा पद्य-छप्पय

श्री कल्कि अवतार पत्त में—
यहो कल्कि अवतार प्रभो किल अन्त कलाधर ।
चतुर अश्व पर चढ़त आप हित सों चित रुचि कर ॥
श्याम चखन की कान्ति मत्त अलिपांति मनोहर ।
खङ्ग लता की भांति श्रीति रचना विलास वर ॥
ताही कृपान सों कार्टिये निज जन बलेश रु म्लेच्छ ग

#### श्री कृष्ण पत्त में—

श्रहो काल्कि श्री कृष्ण श्राप वृन्दाबन श्रावें। सुबलादिक प्रिय गोप तिनिह् हित सो श्रपनावें।। मत्त श्रमर की पॉति भाँति निज श्याम द्रगन को। खड़ लता करि काटिह बलेश रूप म्लेच्छन कों।। निज विशद बुद्धि सों कीजिये देश देह राधा सुदित। यह दरस श्राप कौ सुखद नित कृष्णचन्द्र उज्ज्वल डिस्त

#### सारांश-सोरठा

खङ्ग तता सम नैन वितश म्लेच्छ तिन सीं इती । राधा देश सुचैन करी ऋश्व पति कल्कि हरि ॥१३७॥ इति प्रेमोद्घाटस्थपुटितवचोमङ्गिरखिलं त्वंमावेद्य क्लिद्यन्मुखपरिसरो लोचनजलैः । ततो गोविन्दस्य प्रतिवचनमाध्वीकपद्वी-मुपासीनो दग्म्यां च्रशमवद्धीथाः खगपते ! ॥१३८॥

टोका—श्रावितान् वंकव्यार्थान् उपिद्श्यानन्तरं करणीयमुपिद्शिति इतिति । हे लगपते ! त्वं इत्यनेन प्रकारेण इति प्रवास्तिवित्तं समप्रं श्रावेच कथियता तत् स्थाने हम्यां गोविन्दस्य प्रतिवचनं प्रत्युत्तरं तदे-वातिमादकत्वात् माध्वीकं मधुरतरं वस्य पद्वीं पन्थानं उपासीनं मनः च्यासवद्धीया श्रवधानपरा भविष्यसि, हम्यामिति श्रस्मत् सन्देशे कथिते तस्य मुखप्रमादो भवित कोधोद्यो भवित च । यहा एकदग् निरीच्यां कदा विभिन्नितेनापि कथ्यतीति सावधानार्थम् ) त्वं कीदक् लोचनजलैः परिनित्तद्यन्मुखपरिसरः परिव्याकुलमुख्यन्तदेशः, पुनः कीदक् प्रमेति-प्रेम उद्घाटच्ते यत्र वारमङ्गचां प्रतिपदं अन्तर्दितं प्रेम प्रकारये साभिप्रायशब्दोपादानात् । यहा प्रेम उद्घाटः प्रकाराो यत्र एतादशी प्रेमपुटिता श्रास्वायञ्चातिश्यतया श्रापंता वाक् सा प्रकारयंत् यैः ते शब्दाः तैः संपुटिता संपुटीकृता-बद्धामङ्गी यस्य, यहा गवेषये प्रेम स्कुटं भवित । समुद्योग्व्युत्तत्याधीनेन उद्घाटचि उसी उद्घाटः ।।१२=६।

अनु - हे पिक्राज हंस ! प्रेम सिहत इस तरह अत्यन्त विपम भावापन दुर्गम दो अर्थवोधक वाक्य भिक्क द्वारा प्रेमाश्रुपूर्ण नयनों से अति विनीत भाव से तुम हमारी सब कथा निवेदन करना उसके पश्चात् श्रीकृष्णचन्द्र के युगल चरण कमलों में र.यह भृंग लगाकर क्षण भर उनके प्रत्युत्तर की आशा से सावधान चित्त हो प्रतीक्षा करते रहना ॥१३८॥

#### मुखोल्लास-दोहा

दश अवतारन की कथा, कृष्ण कृषा सुख कन्द हं हरे हमारे दुःख सब, सुनहु हंस सानन्द ॥१३८॥
मृत की माधा पद्य-छन्द गीतिका
हे खगपते! करते प्रकाशित प्रेम पूरित रीति सों।
करियों विनय श्री इच्छा प्रति या मांति प्रीति प्रतीति सों॥
निज लोचनिक जल सींचि सुख, प्रसु बचन रचना माधुरी
हग जोरि के तह बैठि च्रा, सुनियों, कहें जो कछु हरी।१ः
सारांश-सोरठा

गहें प्रेम श्राधार कहिय सँदेसी कृष्ण सीं। पुनि अवसर अनुसार सुनिय हंस उत्तर सजग ॥१३=॥

0000

प्रणेतन्यो दृष्टेरनुभवपथं नन्दत्तनयो विधेया गोपीनां भ्रवनमहितानाम्रपक्रतिः । इयं यामैर्गम्या चतुर ! मथुराऽपि त्रिचतुरै-रिति द्वै वं नान्तः कलय कलहंसीकुलपते ! ॥१३८॥

टीका—गमनशीलं हंसं निरीचय गन्तुं सन्दिहानसिवालोच्य प्रस्तोम-यति प्रयोत्तव्य इति । नन्द्तनयः श्रीकृष्णाः दृष्टेरसुभवपथं प्रत्यक्तां प्रयोत्तव्यः कर्त्तव्य इति दृश्नेनस्य दौर्लस्यम् । गोपीनामुपकृतिक्पकारः विधेया कर्त्तव्या, तासामाधिक्यस्चनामाह—स्वनमहितानां सुवनेषु प्रजितानां, एतेन जगत् प्रजितानामुपकृतिकर्णे तासां प्रसादनं तव सब्वेया लामो भवेदिति स्चितम् । नतु भवत्वेवं वहुदिनगम्या मथुरा क्यं गन्तव्येति चेत् तत्राह—ह्यं प्रायः प्रशेवित्ती मथरा, ज्ञिचतुरेयांमैगस्या मन्तुं स्वया त्रिभिर्चतुर्भिद्यां प्रहरैः, हे चतुर । क्वहंसी-कृत्यते ! इति अस्मिन्न्यस्ये काथ्ये या अन्तः हैं घं संशयं न कलय न कुर, इति हैतो येता इष्टव्यो महान् उपकृतिः सर्वार्थदा तत्राव्यकानमध्या इति हेतारर्थः । चतुरेति सम्बोधनेनाव्येन महामीष्टसिद्धे परित्यागो ऽनुचित इति त्यं वेत्सि इत्युक्तस् । कलहंसीकुलपित्यात् स्त्रीणां वैक्लव्यं कानासीत्युक्तस् । त्रिचतुरेदिति त्रयो चत्वारो वेति चार्थं प्रथमान्य-पदार्थः । चतुरः सुन्निन्न् ब्युत्पादित्वं समासान्तः । "द्वी यामौ प्रहरी समो" इत्यमरः ॥१३३॥

श्रातु०—हे चतुर कलहंस ! निज नयनों द्वारा श्री नन्दनन्दन कें स्वरूप को अपने हृदय में धारण करना अर्थान् नयन पुट के द्वारा उनकी रूप माधुरी का हृद्य में आस्वादन करना । प्रेमानों गोपी-गणों पर उपकार करना आपका कर्नाव्य है। देखों इस न्यान में मधुरा तीन चार प्रहर में पहोंच जाश्रीगे। तुमको विशेष विलम्ब श्रीर श्रम भी न होगा। इससे अपने मन में कोई सन्देह वा दु-विधा न करना। कारण कि,इससे तुमको विशेष परिश्रम न होगा श्रीर हमारा महान् अपकार होगा। तुम परम चतुर एवं प्रेम व्यवहार में परिष्ठत हो। इस लिए तुम्हारे निकट हमारा यह श्रनुरोध श्रमाद्य न होगा यह में विश्वास करती हूँ ॥१३६॥

# मुखोल्लास-दोहा

त्र्याप होंहि कृत कृत्य जग, कृत्या दरस को पाय। गोपिन काज सँमारिये, हंस मधुपुरी जाय॥१३६॥

मृल की मापा पद्य-छ्रप्य हे कलहंसी कुल पित ! कारज सिद्ध हम हम । हो है रावरे अनुभव नँदनन्दन तिन के मग ॥ तदनन्तर उपकार लोक पृजित गोर्गन की । कीजै, पहुँवन माहिँ त्यागि संशय निज मन की ॥ वह पहर तीन वा चार की पथ मथुरा श्रनुमानिये। हे चतुर ! कहन सन्देश श्रक लाभ दरस हरि जानिये॥१३६॥

सारांश-सोरठा इंस बेगि सन्देश हरि कों जाय सुनाइये। पात्रौ जो निर्देश स्त्राय सुनात्रौ इमहि सव।।१३६॥

**\$\$\$\$** 

श्रपूर्वी यस्यान्त विलसति सुदा सारसरुचि-विवेक्तुं शक्येते सपदि मिलिते येन पयसी । कथङ्कारं युक्तो भवतु भवतस्तस्य कृतिनो विलम्बः कादम्बीरमण ! मथुरासङ्गमविधौ ॥१४०॥

टोका—िक सारासारविचारचतुरस्य तन एतत् कम्मिण विज्ञम्बोऽः नाहित इत्याह अपृब्वेति । यस्य तब अन्तःकरणे सा असिद्धा रसहिचः विज्ञसित, अथच सारसं सरसीरहं तम्र हिचरिमिकाषः अतः पश्चलण्डो-पभोगयोगिनं तु समुचित् । येन सारसरसहिचिविक्तांसन सपि तत्वणं मिक्ति एकत्रीकृते पयसी दुग्यक्रके विवेश्तुं पृथक्कत्त् शावयेते, अत्र येने कियापदस्य सिद्धवन्ति हैं शात् विशेषणं, यथा नैषधीये—''कएठे वसन्ती चतुरा यदस्याः सरस्वता वादयते विपञ्चीम् । तदेव वाग्म्य मुखे मृगाच्याः इति । तम्र व्याख्यातं टीकाकृद्भिः—''तदेव विपञ्चीवादन-मिति'' यहा येन त्वया इत्वर्थः । तस्य एवंभूतस्य कृतिनो निपुणस्य भवतो मथुरासङ्गमबिधे विज्ञम्बा कथङ्कारं युक्तो भवतु, हे कादम्बी-रमण् ! एतःहक् सारासारमयविवेकनिपुणस्य सारसे हिंच वहतः कृतिनो कि सथरागमने विज्ञम्बां भवति नैवेति भावः । । १४०।।

श्रनु०-हे हंसी बल्लभ ! तुम्हारे मन में सरोवर में विचरण करने की श्रद्भुत अभिलापा है ! तुम मिश्रित नीर चीर में से सार वस्तु चीर को शीघ्र ही पृथक् करने की किया में समर्थ एवं निपुण हो। अब मथुरा गमन में विलम्ब करना तुमको उचित नहीं है अर्थान् तुम शोघ्र ही मथुरा गमन करो।।१४०।।

मुखोल्लास-दोहा

राधा कृष्ण मिलाप की, लिलता मत अति चाह।
पंथ सुगमता हंस सो, वर्रान करन उत्साह॥१४०॥
मूल की भाषा पद्य-अन्द दायै
हे इंसी के सम्बद । अपरत अपर कमल कन नीकी।

हे हं सी के मुखद ! अपूरव शरद कमल कुल नीकी।
पावत छवि शुचि कान्ति तुम्हारे शुक्त कलेवर ही की॥
मिले भये पय पानी तुम सों न्यारे हैं दरसावेँ।
ऐसे कुराल गमन मथुरा प्रति चित्त न बार लगावें॥१४०॥
सारांश—सोरठा

तन छवि स्वेत सुडार पय पानी न्यारे करत। उचित न लावन वार हंस! मदुपुरी गमन में ॥१४०॥

0000

प्रयन्नः प्रमाणं प्रभवित्स दा भागवतभाक् पराचीनो जनमावधि-भवरसाद् भक्तिमधुरः । चिरं कोऽपि श्रोमान् जयित विदितः साकरतया धुरीणो घोराणामधि-वरिणा नैयासिकिरिव ॥१४१॥ टीका—इदानी समाप्य किबरात्मनो गुकं श्रीचैतन्यदेवं वर्णयित प्रयन्न इति । श्रधिधरणि धरण्यां कोऽपि धीराणां धुरीणः श्रेष्टः चिरं जयित उत्कर्षमाविष्करोति । गुरुनामप्रदृणे दोषश्रवणात् कोऽपीत्युक्तम् । तथाच-"श्रात्म नाम गुरोनीम नाम्नः कियमाणस्य च । श्रीमसप्तस्य

द्वामानि न गुएहीयान् कदाचनेति<sup>17</sup> ॥ स कीटक् भवति श्रीकृष्णे प्रेमाणं

प्रयन्नः प्रेममक्तिप्राप्त इत्यर्थः । पुनः कीहक् मक्तिमचुनः मक्तिः श्रीकृष्ण भजनं सेव मचुनो प्रियो यस्य, पुनः कीहक् श्रीमान् श्रीयुक्तः श्रीः शोमा, सदा मागवतमाक् श्रीमागवताक्यं प्रन्थं भजते अनुशंक्षियतीति तथा, यहा मागवताः नारद-प्रवहादाद्यस्तान् भजते तत्तत् प्रणोतसम्प्रदाय-प्रवद्तीने स्वानुकृष्वयतीति तथा, यहा भगवत इमे भागवता श्राणंबकार-एयाद्यः गुणास्तान् भजते इमे बहवां भित्या यश्र महागुणाः दित प्रथमस्त्रने पृथिवया मगवद्गुणकथनात् । पुनः कीहक्-जन्मावं घ जन्मतः प्रभृति भव-रसात् संसाररागात् पराचीनः पराञ्चमुखः श्रन्तद प्रवान् , पुनः कीहक् श्रीमान् श्रीयुक्तः श्रीः शोभा, पुनः कीहक् श्रीकरत्या ईरवरतया विदितः श्रयमीरवरोऽवतीर्थं इति जनै इतिः, क इव वैया-सिकः श्रकस्तद्वत् , विशेष्यानि उभयत्र तृत्यानि । स्वय्येष्ठं सनातनं वा वर्णयति तत्राप्ययमर्थः । 'श्रीवैशरचना शोभा भवतिः' । 'सरस-द्रव्ये खद्म्यां विका सम्पत्तिरवोपकरणेषु च विभृतो च मतौ वितः' मेदिनी । रस उक्तः ॥१४।।

अनु०-श्रीसनातन गोस्वामीपाद पत्त में-पृथ्वी पर श्रीशुकदेव सहश भगवत में प्रेम परायण, निरन्तर भागवत जनों के प्रिय अथवा नारद-प्रह्लादादि भागवत जनों के मार्ग प्रवर्त क, किंवा भागवत शास्त्र में रिसक, जन्म से लेकर संसार रस से विमुख, भक्ति रस में परम मधुर तथा धीरों रिसक परिडतों में अप्रगण्य गृहस्थिति के समय साकर मित्रक नाम से विख्यात कोई अनिर्वेचनीय महिमा वाले श्रीसनातन गोस्वामी चिरकाल पर्य्यन्त स-वेंक्षिप रूप में विराजमान हैं।

महाप्रभुपन्न में-पृथ्वी पर श्रीशुकदेव सहश कृष्ण-प्रेम दान परावण, निरन्तर भागवत शान्त्र के प्रवत्त क, ऋथवा नारद-प्रह्लादादि भागवत जनों के मार्गोपदेष्टा किंवा आर्जिद-कारुण्यादि भ वत महागुणां से नित्य-विभूपित, श्राविभीव समय से लेकर सर्वदा संसार राग से पराङ्मुख, भक्ति प्रिय, शोभायुक्त ( महालदमी स्वरूपा श्रीराधिका भाय-कान्ति से श्राच्छादित ), महानुभाव-विचक्तग-शास्त्रदर्शी परिडत जनों के द्वारा ईरवर करके ज्ञान, निजकुत्तदैवत कोई श्रनिर्वचनीय महिमा वाले सर्वेक्षिप रूप में विराजमान हैं ॥१४१॥

मुखेल्लाम-देहा

हंस दृत या प्रन्थ के सर्ता रहिन विषाद!

तिन की महिमा संकलित वरनत आशीर्वाद । १४२॥

मृल की भाषा छन्द-गीतिका

भू लोक में शुकदेव सम रस लीन भणवन भक्ति के।
चिर भक्त जन सेवी, विमुख संसार विषयक शक्ति के॥

जग ख्याति साकर नाम चिर वुव संडर्ला मंडन आहें।
श्री युक्त गोस्वामी सनातन कवि विजय कीरति लहें॥१४१॥

सारांश-सोरठा श्री शुकदेव समान परम भागवत भूमि पै। साकर ख्याति प्रमान स्वामि सनातन कवि विमल ॥१४१॥

0000

रसानामाधारैरपरिचितदोपः महृद्यै-मु रारातेः क्रीडा-निविड-घटना-रूप-महितः । प्रवन्धोऽयं बन्धोरित्वलजगतां तस्य सरसां प्रभोरन्तः सान्द्रां प्रमद्लहरीं पज्लवयतु ।।१४२॥ इति श्रीबरूपगोस्वाभिष्रसुपाइविरचितं इंसद्ताव्यं काव्यं समाप्तम् ।

टीका---प्रवन्यस्य गुण्विशेपस्यापनपुर्वर्कस्वनाम च रक्षेप्रेण दर्शनन एतः कर्ये श्रीकृष्णप्रीतिमाशस्ते रसानामिति । अयं प्रवन्य: एतत् काडर तस्य प्रश्लोरन्तः करणे सान्द्रं निविदं प्रसीद्वहरीं पछ्णवयत् दक्ष्येत्। तस्य कीदशस्य ग्राखिलजगढां ,बन्धोः मित्रस्य सर्व्यंत्र तुरुयस्नेहात । प्रवन्धः कीहक् युरारातेरित्यादि, गुरारातेः श्रीकृष्णस्य या कीडाया. निविद्ययस्या तस्या रूपेण महित: पूजितः, ऋडिापदेन क्रीडामितपादक-शास्त्र: तस्य निविधघटना निरन्तरं से मनीयोजन-रूपाया नृत्तिस्तेन महितः पृक्षितः, बद्रा मुरारातेः क्षीडार्थे या निविडघटना इंसर्कहारा में मनः तद् पेण लत्पविपादकशब्देन महितः युक्तः, यद्वा मुरारातेः क्रीडाया या निविडवटना स्टारियादकनिरूपाणि श्लोकास्तै: स्टितः, श्रथन मराराते: क्रीडाया या निविडघटना श्राविशयवर्णनं तथा रूप-नाम्ना कविना महितः पूजितो निर्मित इति यावत् भातोरनेकार्थीवात् स्रनेन रतेषेण स्वनाम यस्य च यस्। पुनः कीशक् सहद्यैः परिइतै-रपरिचितदीषः श्रपरिचितीऽदृष्टदोषश्च्युतसंस्कारादि अदीषदृष्ट इत्मर्थः प्रतिक्षेयम्,सहद्यैः कीदशैः रसामां श्रहारादीनां काव्यवर्श्वनीयानां खाधारैः रसविशेषानुमवचतुरै रित्यर्थः, यद्वा रसरूपाणि ते च शब्दानामेव शब्द-रूपाणामाधारीरित्वर्थः। "श्रङ्कारादीं विषे बीच्यें रूपे रागे द्ववे रस" इत्यमर:। "रूपं स्वमाव-सौन्दर्यं नामके पशुशब्द्योः । प्रन्थावृत्ती नाटकाटावाकाररजोकयोरपीति'' ॥१४२॥

श्वासीद्वे राकुले जनो गयवटी स्थाती हिरण्याभिष्ठः । चत्वारस्तनयास्ततः समस्यन् वेदा विधातुर्यथा ॥ तेषां स्थातसुकर्मणां चितिज्ञने उपायाननम्तः शिवो । द्वैतीयेकतया मतः शिवसुतो झानं सहेशस्तथा ॥ हुर्गाद्वास समाह्वयः समजिन झानास्मजातः कृती । यरचणकीश-पदास्बुजद्वय-रजोराजी विराजद्वपुः ॥ नानाशाखिवचारचारुचतुरः काल्येष् मन्याशयः । श्रीमांस्तचनयो गुणैकनिखयो गोपाजनामा भवत् ॥ यः शब्दागमवारिधि सममवत् काल्याम्बुधी कीहित । छन्दोज्योतिषनाटकादिविषते धन्ते च

तेहीं बु-तिम् ॥ तन्त्रे सद्धितमः पुराणिनवहे कोषेषु दालंकृती ।

यम्बक्के कित्यो न वा निजमते शब्दादिष न्याकृतीः ॥ यस्ययं सुपरा
सराविनपितः श्रीवैदिशन्तां सुद्रः । र्जामातनुतं यथा सुरपितविन्यतंरादरात् ॥ तस्ययं कृतिनः कृतिविज्ञयनां टीकार्धवद्धौज्ञवता । दन्तस्त्वाकत्वयन्तु सन्ततिममां सूद्र्ंना कृतो मेऽञ्जलिः ॥ श्रव्याचीनयसित्येवानावस्थात न युज्यते । जल्क्षौ जायमानं कि नृत्नं रस्तं न गृज्ञने ॥

श्रव्याद्दे राउ-नन्द्र-वाक्य-श्रांशिः मक्के तिते फारुपुने । सासे श्रीकवियान्त्रपादकम् क्षस्थानेकृतानः सुर्थाः ॥ श्रीगोपालघरामरः समननोहीकामियः

श्रीतये । विष्णोविश्वसुद्धन्तमाः पुनरमुं पश्यन्तु सन्तो सुद्रा ॥

इति श्रीकविषम्ह्चरणसरसीस्हमकरम्यानम्दिनिद्रायमानमरसः श्रीश्रीगोपाजचक्रवर्तीविरचिता हंमदृतकान्यस्य टीका समारा । श्रीकृष्ण्चैतम्यचन्द्राय नमः ॥

अनु०—श्रंगारादि रसं के अनुभव में चतुर किम्बा रस ह्य शब्दों के वारणकारी सद्भव पिण्डन जनों में "अनिकदु, न्युन-संस्कारादि दोषों से रहित" इस प्रकार निर्णान अर्थान् रस्वेन्ता परिडनों का परम उपादेय न्युन्य, अनिजल जग के चन्यु, सुरारी श्रीकृष्ण की कीडाविलयों की निविड घटनास्य में प्रित्त, किम्बा सुरारी श्रीकृष्ण की कीडाविली का खिनश्य वर्णन के कारण निज रचिता हम नामक किंव के साथ पृजित, "इंसदृत" नामक यह प्रवस्त्र अगिदलहरी का विस्तार करें। पद्मान्तर में—इनकी लीला-विविड अमीदलहरी का विस्तार करें। पद्मान्तर में—इनकी लीला-विल्यों से संघटित होने के कारण यह प्रवन्य अग्विल जग के आश्रव उन प्रमु श्रीकृष्ण के अन्तः करण में अतिशय प्रमोदलहरी का विस्तार करें।।१४२॥

होता निवासी परिदत हरिकृष्ण ''कमलेश'' के द्वारा विरचित यह हंसदूत काव्य का गद्यानुवाद समान्त ! मुखोल्लास-दोहा

चाशीर्वादात्मक कथन, धन्थ प्रशंसा साथ। च्चन्त मङ्गलाचरण् यह, हरि जन सुखप्रद गाथ ॥१४२॥

मूल की भाषा पद्य-छन्द गीतिका

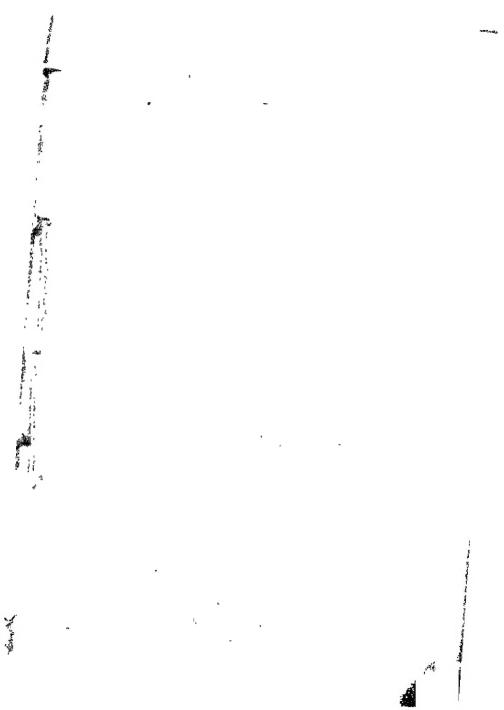
जग वन्ध् श्रीव्रजचन्द् के श्रानन्द् श्रविशय की लता। यह हंस दृत निबन्ध राखौ सघन पत्नव आवृता !! आधार शृङ्कारादि रस दृप्ण रहित कवि जन गन्यौ। श्रीकृष्णचन्द्र चरित घटना रूप सों साम्प्रति वन्यौ ॥

सारांश-सोरठा

हंस दूत रस सार दूपण विनु कवि जन लख्यौ। सो हरि चरित उदार करत रहै विस्तृत जगत ॥१४२॥

> श्रीलाल! विहारीलाल गर्ग के चात्मज श्रीमान् स्वर्गीय मुन्शी पन्नालालजी ( प्रेमपुंज ) के द्वारा विरचित यह "हंसदूत" काब्य का पद्यानुवाद समाप्त ।





भज-निताइ गौर राधेश्याम |
जप-हरे कृष्ण हरे राम ॥

परमाराध्य, संकीर्त्तन प्रचारक, प्रेममयविग्रह, श्रीराधारमण्चरणदासदेव बड़े (बाबाजी) के अनुगत,

नित्यघामगत, श्रीगुरुदेव बाबाजिमहाराज १०८ श्रीं बाबा (रामदासजी) के पुनीत स्मरण में यह श्रन्थ समर्पित है।

पुस्तक मिलने का पता:-(१) मोतीराम गुप्ता, मगवान भजन आश्रम, बल्लीगंज ( वृन्दावन ) (२) धुरारीलाल बुकसेलर्स,

सुद्रक:--

त्रसकुं डा ( मधुरा )

रमनलाल बंसल, पुष्पराज प्रेस, मधुरा